Intre ştiinţă şi fantezie

Fugarul

Avionul mai făcu câteva salturi şi se opri la o sută de paşi de marginea unei păduri. Ajutorul de pilot se grăbi să deschidă uşa cabinei, din care descinse generalissimul Haiducov, urmat de aghiotantul său. Acesta întinse un pled în umbra unui copac, pentru membrele obosite ale comandantului suprem. Radiotelegrafistul aduse un serviciu de campanie, primind cu această ocazie ordinul să rămână la aparatele lui, tot timpul cât excelenţa sa şade la masă.

Generalissimul nu prea avea poftă de mâncare. Impresia victoriei atât de decisive şi subite a forţelor americane asupra armatelor unite ale Europei, lipsa de ştiri şi prea puţina siguranţă pentru viitorul cauzei sale, îi provoca o activitate mintală aproape febrilă şi neobicinuită. După masă, se ridică şi făcu un semn aghiotantului său, să-l urmeze. S'au plimbat dealungul lizierei pădurii, tăcuţi, făcând câte două sute de paşi în sus şi în jos. Deodată, generalissimul se opri pe loc: N'ai găsit încă deslegarea acestei enigme, colonele? Fără o armă nouă şi ţinută absolut secretă, nimicirea forţelor aviaţiei noastre nu a fost posibilă. Telegramele primite în cursul luptei dovedesc, că acele regimente aeriene, cari au reuşit să treacă linia de blocadă a aviaţiei americane, au fost reduse la inactivitate prin mijloace necunoscute.

Colonelul Adiorov răspunse foarte vioi: „Excelenţă, avioanele noastre au fost perfect blindate, aşa că razele hypermagnetice nu puteau să oprească motoarele lor. Invenţiunea aceasta este dealtfel atât de veche — pare-mi se, datază încă din anul 1927 — încât nici nu putem să presupunem că Americanii au întrebuinţat această armă.

E posibil însă, că ei au perfecţionat sistemul, micşorând lungimea de undă a acestor raze, ceea ce noi nu am reuşit să facem. Excelenţă, războiul acesta a fost hotărît în laboratoarele militare, nu pe câmpul de luptă.

— „Nu ai dreptate — răsboiul va fi hotărît, de acum înainte" răspunse generalissimul. Convorbirea se întrerupse, întrucât telegrafistul venea în pas gimnastic, aducând telegramele sosite.

Comandamentului suprem. Forţele încă disponibile ale aviaţiei, în total cinci regimente aeriene şi două diviziuni de dirijeabile, sunt în retragere spre baza Novosibibirsk. Adversarii ocupă toate capitale şi centrele industriale până la Carpaţi. Rog dispoziţiuni sub cifrul WX. General Fugarov".

— „Da am putut să-mi închipui aceasta spuse generalisimul. Dar să vedem telegramele celelalte".

„Comandamentului suprem. Conform răspunsului sosit din Tokio, alianţa europeano-asiatică este înfăptuită. Sunteţi rugaţi a lua parte la consfătuire, mâine dimineaţă, ora 10, la punctul 236. Imputernicitul general Bezevenchy". — Spune-mi, colonele, unde este punctul 236 în codul nostru? Aghiotantul consultă un volum mic şi răspunse: „In spre sud de Taihoku, între Canton şi Osaka". „Atunci plecăm numaidecât".

Avionul decolase zece minute după aceasta rămânând însă în legătură radiotelegrafică cu comandamentele instalate deasemenea în avioane. Dispoziţiunile au fost date pe lungimi de undă schimbate la intervale mici, deoarece posturile americane emiteau unde cari nimiceau orice conversaţie îndată ce au interceptat semnale străine. Singurele aparate, cari mai asigurau convorbirile, erau automatele de cifrare şi descifrare. Cu ajutorul acestora, telegramele puteau fi transcrise în mod automat în cifru.

Până la miezul nopţii, mareşalul veghiă. La ora 9 dimineaţa, puţin înaintea amerisării, se deşteptă. Avionul se afla lângă o insulă, în marea galbenă. Câteva hidroavioane mari staţionau într'un port mic, populat doar de câteva vase de pescari.

Pe mal, aşteptau ofiţerii comandantului suprem al armatelor galbene, mareşalul Poe-tse-tsueng. Acesta ordonă să se servească o gustare în salonul unui hidroavion, şi apoi urmă consfătuirea, la care luară parte cei doi generalissimi, reprezentanţii diplomatici şi şeful serviciului technic al armatei japoneze.

Mareşalul Poe-tse-tsueng ceru întâi un raport de situaţie, relativ la rămăşiţele armatelor aliate. După aceasta, declară, că situaţia este mai favorabilă decât o credea.

— „Având în vedere, că de astă noapte suntem aliaţi şi vom lupta pentru o cauză comună împotriva Statelor Unite, vă rog să-mi permiteţi să vă demonstrăm noile noastre arme. Ofiţerii se ridicară şi făcură pe jos drumul până la un mic golf. Intr'un adăpost blindat, păzit de santinele, un grup motor-dinam şi un reflector aştepta să fie pus în funcţiune.

„Reflectorul emite raze H, cari au o lungime d e undă egală cu diametrul unui electron" — explica generalul Ta-Coni, şeful serviciului technic japonez. Pentru prima oară, îl punem în funcţiune în faţa altor persoane — şi aceasta numai câteva ore înaintea declaraţiunei oficiale a războiului nostru naţional.

Câteva comenzi scurte şi reflectorul înaintă până la un orificiu rotund, practicat în blindajul adăpostului. Motorul pornise vâjâind, iar un ofiţer aviator se aşeză pe o şea mică, în dosul reflectorului.

„Priviţi, vă rog, prin ferestrele din stânga" spuse mareşalul Poe-tse-Tseung. In momentul acesta, ţâşni din reflector o rază orbitoare atinse într'o fracţiune de secundă suprafaţa mării şi se stinse. Valurile se transformară într'un nour de aburi; asemănător unei erupţii vulcanice şi un uragan zgudui temeliile adăpostului. „Toată intensitatea, distanţa 1500 metri" raporta ofiţerul.

— „Razele acestea descompun orice materie, care se află în focosul reflectorului. Până în prezent am reuşit să distrugem orice mase de materie, pământ, fier, apă, stânci — la o distanţă maximă de treizeci de kilometri. In câteva secunde, materia solidă se transformă în neant, în nimic, tot odată însă se eliberează toată energia intermoleculară. Acum, vom repeta experienţa, nimicind una dintre stâncile cari se văd la marginea golfului, deci o distanţă de aproape cinci kilometri".

O mică deviare în direcţiunea reflectorului, un fulger de lumină şi o detunătură surdă. După o secundă, pământul se mişca ca într'un cutremur. Valuri furioase veneau dinspre mare şi se frângeau pe malul stâncos.

„Acum cunoaşteţi noua armă, domnilor — spuse liniştit mareşalul Poe-tse-tsueng. Hidroavioanele noastre sunt în mare parte construite în aşa fel, încât torpiloarele aeriene pot fi demontate şi înlocuite cu proiectoare de raze H. In momentul declarării războiului, o mie de avioane vor porni, însoţite de celelalte forţe aeriene, precum şi de rămăşiţele forţelor europene. Vă garantez, că în 48 de ore, Europa este liberată şi noi dictăm condiţiunile armistiţiului".

— „Atunci, daţi-mi voe să trimit dispoziţiunile necesare pentru pregătirea unui raid mai lung, la noua bază aeriană din Novosibirsk" răspunse mareşalul Haiducov. „Dealtfel, mă consider subordonat Dvs. şi vă rog să preluaţi comandamentul suprem".

— „Intre noi poate fi vorba numai despre o colaborare — nicidecum despre o concurenţă" fu răspunsul japonezului. Cei doi militari îşi strânseră mâna cu o căldură deosebită.

*

„Alarmă generală" fu prima telegramă circulară, dată de comandantul aviaţiei U. S. A., în momentul când avioanele de recunoaştere semnalau apropierea unui grup de avioane. După o oră armata aeriană a invadatorilor întâlnea primele avioane galbene, cari nu reflectau la o luptă, ci s'au întors spre centrul frontului format de regimentele lui Haiducov şi Poe-tse-tsueng. Americanii înaintau cu toată viteza.

In momentul când comandantul aerican Crepier dădu ordinul pentru mişcarea flancului său stâng, proiectoarele intrară în acţiune. Cu toată distanţa de peste 20 de kilometri, aerul devenea de un alb orbitor şi în momentul, când primul avion american căzu în flăcări, un orcan făcu înaintarea imposibilă. Comandantul american înţelese gravitatea situaţiei şi dădu în grabă ordinul pentru retragerea din luptă.

Dinspre miază-zi şi dinspre nord, sosiau regimente noi, în avioane galbene, cari încercuiră formaţiile americane. Reflectoarele lor intrară în acţiune şi făcură imposibilă orice scăpare. Comandantul Crepier ordonă „Aterisarea pe loc" şi rămase singur în faţa frontului adversar, care se apropia cu repeziciune.

Ultima telegramă: „Ne constituim prizonierii D-voastră" a fost dată pe lungimea de undă rezervată semnalelor de ajutor. Mareşalii Haiducov şi Poe-tse-tsueng au primit zâmbind telegrama: „Tovarăşe, telegrama aceasta vesteşte totodată şi sfârşitul tuturor războaelor".

Darius

Radiofonia în Rusia

Radiofonia, ca orice alt mijloc de comunicaţie între oameni, este privit în Rusia în primul rând ca un minunat mijloc de propagandă. Cu greu se poate imagina o armă de propagare a ideilor, mai perfectă şi care să-şi îndeplinească atât de bine rolul. Pentru aceasta radiofonia rusă este sprijinită şi întreţinută de guvernământ, care a făcut din ea una din cele mai bine organizate ale Europei.

*

Cel mai important post, fiind Moscova, acesta oglindeşte întrucâtva întreaga mişcare, sau în orice caz, ne lasă să vedem modul de organizare şi posibilităţile, de cari dispun posturile ruseşti.

In genere, acest post lucrează numai cu artişti proprii angajaţi. Posedă o orchestră mare simfonică de 80 de persoane, una mică de 36 de muzicanţi, o orchestră de salon şi un ansamblu de instrumente vechi populare. In plus, există o orchestră specială pentru opere, de 42 de instrumentişti, o orchestră de suflători, două trio-uri, un quartet de coarde şi un quartet de suflători, care se spune că ar fi dintre cele mai bune din lume.

Partea vocală este formată din 50 de solişti de operă, 60 de actori, un cor de operă şi înfine, vreo 50 solişti instrumentali.

Toate reprezentaţiile au loc în marea sală de teatru a postului, care posedă cele mai moderne instalaţii technice şi costume. Pentru a da mai multă viaţă acestor reprezentanţi, ele au loc în faţa publicului, care este admis pe un preţ de intrare foarte mic.

Din punct de vedere artistic, Rusia de azi nu este de loc revoluţionară, ci aproape conservatoare. Muzica atonală şi pictura modernă nu sunt apreciate. In muzică în special se caută o nouă orientare spre a realiza stilul proletar, care este însă clădit tot pe baze clasice. In această categorie intră două bucăţi orchestrale de Masolow : „Muzica maşinilor" şi „Uzina" precum şi câteva opere compuse special pentru Radio: „Sânge şi cărbune" de Sadiratzky „Operă pentru Soviete" de Starokadomsky şi altele. In aceste compoziţii nu trebue să vedem numai dorinţa de noutate ci şi aceea de propagandă politică. Acesta este un punct capital, care intră în consideraţie în absolut toate realizările.

Din totalitatea programului, conferinţele politice (propaganda) formează 47%, cele instructive 20%, transmisiunile artistice 30%. Restul de 3% îl iau diverse producţiuni.

Programul artistic constă din 70% concerte, 20% teatru şi 10% opere.

Două staţiuni sunt destinate emisiunilor artistice, celelalte conferinţelor.

Publicului rusesc îi place în special un program variat; deaceea concertele simfonice nu reprezintă decât 3%.

Programul artistic este difuzat toată ziua, dela 6 dimineaţa la 1 noaptea, cu ore speciale de concerte pentru pauzele de masă ale lucrătorilor. O inovaţie interesantă este aşa numitul „Front muzical", între 6 şi 5½, rezervat exclusiv muzicii moderne. Muzica de jazz este complect interzisă pe toată întinderea republicei şi nu poate fi auzită decât cel mult în unele hoteluri de străini.

Aranjarea programului cade în sarcina unui comitet ales din artiştii angajaţi. Aceasta nu este o sarcină tocmai uşoară, având în vedere calitatea ireproşabilă a emisiunilor şi subordonarea tuturor emisiunilor de orice gen exigenţelor propagandei. Lucrul ar părea destul de greu de conceput auditorilor europeni în special în ceeace priveşte muzica. Totuş şi pe aceasta au reuşit să o folosească, fireşte, într'o măsură foarte redusă, pentru scopurile politice.

Nici o operă sau piesă teatrală nu poate fi reprezentată pe scenă sau în studio fără consimţământul comitetului de cenzură al sovietelor, cari verifică dacă textul nu prezintă caractere prea burgheze sau este suficient de revoluţionară. Astfel multe din operele sau piesele din marele repertoriu internaţional sunt interzise.

La o asemenea organizaţie, partea financiară reprezintă fireşte un element important.

Onorariile artiştilor sunt fixate după principii asemănătoare cu acelea ale lucrătorilor manuali specializaţi.

Onorariul mijlociu este de 250 ruble pe lună. Soliştii orchestrei capătă până la 400 de ruble, adică atât cât un inginer conducător; soliştii de concert până la 360 ruble, sumă pentru cari sunt obligaţi să dea 12 concerte lunar.

Dirijorii sunt aleşi printre cei mai buni ca: Golovanov, Suk, Ippalitov, Ivanov, Orlov şi alţii. Ei sunt plătiţi cu 500 de ruble şi obligaţi să dirijeze cinci până la opt concerte pe lună. Acestea sunt onorariile obişnuite, însă artiştii special dotaţi pot câştiga chiar până la 1000 de ruble.

Tineretul, fiind foarte mult protejat de actualul regim, este firesc ca radiofonia să-i consacre o parte din activitatea sa. Astfel se organizează retransmiterea „meeting-urilor tineretului" din diferite oraşe, discuţiuni în faţa microfonului şi altele.

Retransmiterea evenimentelor sportive este foarte apreciată. In schimb, muzica de dans nu prezintă nici un interes.

Amatorii ruşi de radio se grupează ca pretutindeni în asociaţii, cari sunt cuprinse toate în organizaţia centrală a „Radio-sovietului". Zece până la cincisprezece mii de corespondenţi sunt răspândiţi în toată ţara. Rolul lor este de a informa centrala de efectul conferinţelor politice. Se primesc 90.000 de scrisori din cari vreo 20 la sută se adresează publicaţiilor radiofonice.

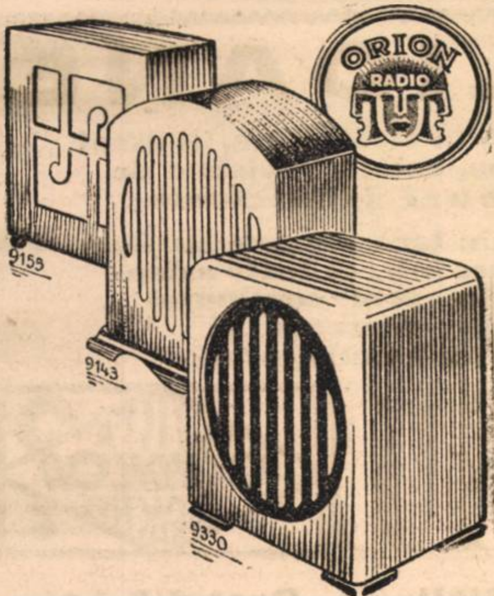
Societatea prietenilor radiofoniei cuprinde 300.000 de membri, şi are ca obiect răspândirea radiofoniei, în care scop se foloseşte de organele oficioase „Radiofiant", „Radio la sate", „Radio technica".

Scrisorile adresate societăţii „Radiofrontul revoluţionar" sunt citite la microfonul postului Moscova în orele rezervate amatorilor.

Propaganda politică este întreţinută de aşa numitele brigăzi de propagandă, cari organizează şi şezători literare.

Astfel de brigăzi s'au constituit şi în Samara, Irkutsk, Kiew, Leningrad şi alte oraşe.

E. L.



ORION·RADIO

Reproducere fidelă a tonului, putere neîntreruptă, formă plăcută.

Aceste calităţi caracterizează difuzoarele „ORION" dinamice şi magnetice

Vânzare numai către revânzători:

ORION S.A.R.

Bucureşti I, — Strada Brezoianu, 51

PIESE DETAȘATE

Condensatorul fix

Iată o piesă — minusculă, ce-i drept — însă nelipsită din nici un aparat de radio, oricare ar fi schema sau fabricantul acestuia. La detecție, la acorduri speciale—fixe — la canalizarea oscilațiunilor parazite către pământ — condensatorul fix este indispensabil.

In cazul aparatelor alimentate la rețea, sau folosind lămpi cu coeficienți de amplificare uriași — cari azi au depășit cifra formidabilă 1000 — condensatorul fix este necesar pentru obținerea unei audiții liniștite.

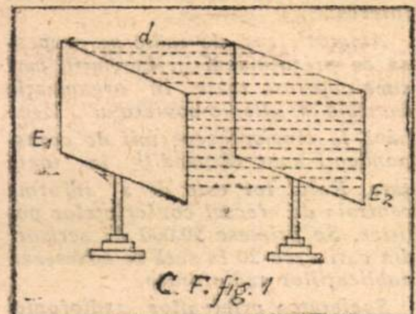
Un alt loc, unde condensatorul fix își găsește o extrem de utilă întrebuințare, este în așa numitele *filtre de tonalitate*, cari nu lipsesc din nici un aparat modern.

In felul acesta, piesa care ne interesează, prezintă o importanță specială. E de observat, că folosirea și repartizarea condensatorilor ficși nu sunt chestiuni de capriciu — ambele sunt impuse de considerațiuni bine definite. Și este de tot interesul pentru radioamator să înțeleagă că piesele în discuție nu sunt cernute arbitrar și pe cât posibil să-și apropieze criteriile pe dupe cari se triază, evaluează, și adoptă condensatorii ficși. Aceste criterii nu prezintă nimic inaccesibil; e nevoe însă, pentru o bună și suficientă înțelegere, de puțină sistematizare în prezintarea lor. Ca să putem folosi un condensator fix — ca să-i găsim locul nimerit într'un aparat—trebue să-l cunoaștem, să-i înțelegem însemnătatea, trebue să știm ce-i putem cere și ce ne poate da. Iată tot atâtea chestiuni cari merită să le privim mai de aproape; vom face acest lucru, în rândurile următoare.

Definiție, însușiri.

In ultima analiză, *un condensator este sistemul realizat separând oi corpi buni conducători de electricitate — de suprafață mai mare sau mai mică—printr'un strat izolant, mai gros sau mai subțire.*

Pentru fixarea ideilor să pornim la cazul concret din fig 1.



Două ecrane metalice E_1, E^2 sunt așezate paralel la o distanță d; între ele se găsește aer. Ansamblul format de ecranele E_1 E^2 și aerul dintre ele constitue un condensator. Ecranele E_1 E^2 se numesc *armăturile condensatorului*, iar izolantul care desparte *dielectric*.

Să facem următoarea experiență. Să punem pe unul dintre ecrane — E^1 de pildă — o cantitate de electricitate — să-i zicem Q_1. Apoi cu un aparat special — botezat de electricieni *electrometru*— să măsurăm potențialul corespunzător; fie V_1 acest potențial. Repetăm experiența cu o altă cantitate de electricitate Q^2 de exemplu ; vom găsi o altă stare de electrizare, un alt potențial, cum se spune; fie V^2 noul potențial. Experiența arată că cele patru valori Q_1, Q^2, V_1, V^2 sunt legate prin relație :

$$\frac{Q_1}{V_1} = \frac{Q_2}{V_2}$$

Experiența se poate repeta la infinit, se găsește tot timpul, că, pentru un condensator dat, *raportul dintre cantitatea de lectricitate pusă pe una dintre armături, și potențialul corespunzător este constant*. Cu alte cuvinte avem, în general :

$$\frac{Q}{V} = \text{constant}$$

Se numește capacitate raportul constant căpătat prin împărțirea lui Q cu V — mai exact prin împărțirea numerelor care exprimă măsurile acestor elemente.

Iată dar ca aceste două noțiuni — condensator și capacitate — folosite arbitrar, în limbajul comun,

Să improvizăm experiența schițată în fig. 2: după cum se vede, am legat în serie o sursă de curent continuu S, un condensator C, un întrerupător I, și un miliampermetru M, cu scara de 30—40 miliamperi. In momentul când apăsăm pe întrerupătorul I, închizând circuitul electric, acul miliampermetrului încearcă un impuls — mai mare sau mai mic, după capacitatea condensatorului — pentruca imediat să revină la zero. De aci în colo, acul rămâne nemișcat, deși circuitul electric este închis. Lucrurile se petrec, ca și cum, undeva, dealungul circuitului, ar fi intervenit o discontinuitate. Cum în I circuitul nu mai este întrerupt, nu mai rămâne să admitem, decât că întreruperea circuitului o cauzează altă piesă — care, prin eliminare, nu poate fi decât condensatorul C. Conchidem că, *în regimul de curent continuu, condensatorul se comportă ca un întrerupător.*

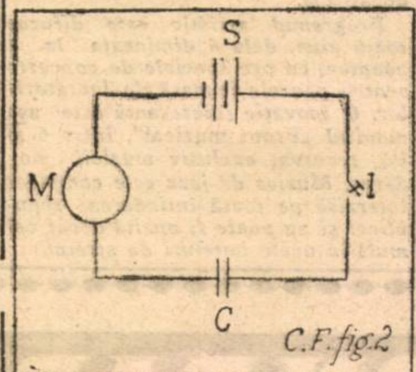
nu sunt propriu zis sinonime: *condensatorul* este un rezervor de energie electrică alcătuit din două armături și dielectricul intermediar iar *capacitatea* exprimă valoarea acestui condensator. Capacitatea este pentru condensator, ceeace metrul este pentru o lungime.

Este foarte interesant modul de comportare al condensatorului — fix sau variabil — atunci când lucrează asupra lui un curent continuu sau alternativ. Folosirea condensatorului, în aparatele de radio este impusă și călăuzită, tocmai de însușirile sale deosebite, manifestate în funcțiune de curentul care lucrează asupra lui.

Impulsul de scurtă durată, manifestat de acel miliampermetrului, în momentul apăsării pe întrerupătorul I se explică astfel: condensatorul tinde să se încarce și în timpul acestei încărcări indicatorul aparatului deviază; deviația ține însă numai atât cât ține și încărcarea — când condensatorul este încărcat, acul revine la zero.

Menționez în treacăt, că dispozitivul schițat în fig. 2, servește la verificarea bunei izolații a condensatorilor ficși folosiți în aparatele de radio. In special în aparatele de priză, este obligatoriu să se efectueze această verificare, înainte de montarea condensatorilor. Majoritatea zgomotelor parazite, puse de obiceiu în socoteala rețelei — zbârnâiturile insuportabile — provin din folosirea unor condensatori de capacitate insuficientă, sau cu dielectricul deteriorat. Ultimul caz al izolantului vicios sau clacat, cum se spune — poate fi pus ușor, în evidență: în acest caz acul miliampermetrului deviază brusc, până la diviziunea maximă a scării, fară să manifeste tendința de a se întoarce la zero — cum se întâmplă în cazul unui condensator valid.

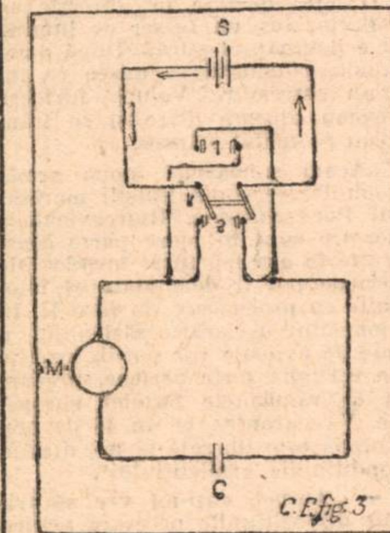
O paranteză. Atunci când efectuăm experiența (fig. 2) bănuind



că avem deaface cu un condensator defect nu trebue apăsat pe I decât foarte puțin: dacă acul deviază prea mult — indicând un dielectric deteriorat — nu este permis să închidem circuitul; procedând altfel s'ar strica și sursa de curent — care ar fi pusă în scurt circuit — și miliampermetrul, fiind străbătut de un curent exagerat. Inchiderea circuitului în I nu avem dreptul s'o efectuăm, decât atunci când condensatorul este zdravăn, când acul încearcă un impuls, întorcându-se însă repede la zero.

Să modificăm puțin, dispozitivul experimental din fig. 2 — așa cum arată fig. 3. Totul se reduce la înlocuirea întrerupătorului simplu I cu un comutator bipolar K care permite schimbarea sensului curentului.

Intr'adevăr — în ipoteza că sursa S debitează curent continuu cu sensul indicat de săgeți — acest curent merge dela M la C când comutatorul este pus pe pla-



turile 2 și dela C la M când el este întors de platurile 1.

Să presupunem, pentru moment comutatorul K pus pe ploturile 2. Acul lui M. încearcă o deviație — corespunzând încărcării lui C pentru ca apoi să revie la zero — exact ca în cazul fig. 2.

Când schimbăm sensul curentului, trecând comutatorul pe bornele 1, condensatorul se descarcă pentru ca apoi să se încarce din nou; ambele operații mijlocesc însă curenții în circuitul MC — curenți sesizați ușor prin impulsurile acului M.

Să admitem, că, printr'un mijloc oarecare, reușim să schimbăm sensul curentului de mai multe ori pe secundă; încărcarea și descărcarea condensatorului se vor repeta de acelaș număr de ori. Condensatorul lucrează în acest caz ca un rezervor de energie care se încearcă și se videază de energia electrică, alternativ. Dispunem de un mijloc comod pentru schimbarea sensului curentului în circuitul condensatorului: este suficient să folosim în locul curentului continuu și al comutării — *curentul alternativ* industrial, adică un curent care își schimbă sensul de curgere de mai multe și pe secundă. In acest caz — al curentului alternativ — rezultatul experienței schițate mai înainte se păstrează în întregime. Dacă înlocuim miliampermetrul M cu un aparat special, pentru măsura curentului alternativ — acesta indică un curent mai mare sau mai mic, după caz. Aci condensatorul nu mai constitue un robinet de închidere, un întrerupător de curent — ca în cazul curentului continuu. Pentru curentul alternativ, condensatorul constitue o punte ușor de străbătut — cu atât mai ușor, cu cât curentul își schimbă mai des sensul de curgere — cu cât are o *frequență* mai mare, cum spun electricienii.

Ultimele concluzii rămân juste când frequența crește foarte mult — cu alte cuvinte, când pășim în domeniul oscilațiilor de înaltă frequență.

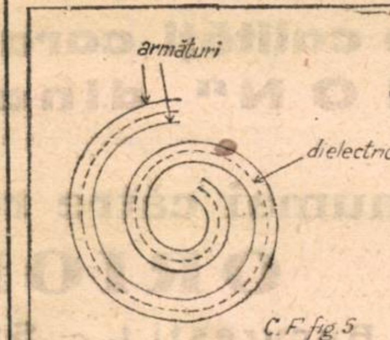
Pentru aceste oscilații, condensatorul constitue un drum străbătut ușor — mai ușor decât în cazul curentului alternativ industrial, datorită frequenței mult mai ridicate.

Cât despre curentul continuu, folosit pentru alimentarea lămpilor — acesta este oprit îndată ce întâlnește un condensator.

Clasificare, unități.

După cum capacitatea unui condensator este fix sau variază între două limite date — se zice că avem de aface cu un *condensator fix* sau *variabil*. Să rămânem neutru moment la condensatorii ficși.

Unitatea practică, pentru măsura capacităților este *faradul:* aces-



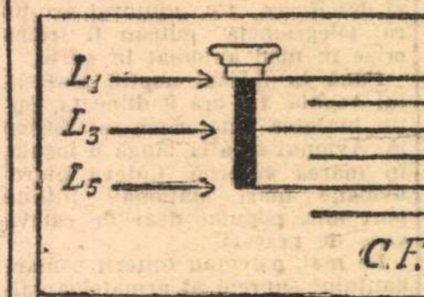
ta are un submultiplu: microfaradul. Se mai întrebuințează uneori și *centimetrul* pe[illegible] evaluarea capacităților.

Pentru ușurința transfor[illegible]rilor în fața câtor poate fi pus ama[illegible]rul, dăm mai jos următorul tablou de echivalență.

1 farad = 10^6 microfarazi = 9.10^{11} centimetri.

1 microfarad	= 900.000	centm.
0,1 microfarad	= 90.000	„
0,01 microfarad	= 9.000	„
0,001 microfarad	= 900	„
0,0001 microfarad	= 90	„
0,00001 microfarad	= 9	„

Armăturile unui condensator sunt realizate din plăci metalice mai mari sau mai mici după capacitatea dorită. Când este vorba la condensatori mici, cu o capacitate în jurul lui 100 cm., se pot realiza ușor punând față în față un număr convenabil de plăi și lăsând între ele spații libere. In acest caz



dielectricul îl formează aerul (fig. 4). Lamele L_1, L_3, L_5 formează o armătură — iar L^2, L_4, L_6, pe cealaltă.

Acest gen de condensatori sunt cei mai buni, se adoptă neapărat pentru detecția undelor foarte scurte. Pierderile în acești condensatori sunt neglijabile; nu impun de cât o singură precauție: să împiedicăm praful să intre între lamele lor — lucru care se obține ușor, acoperind condensatorul cu o capsulă de celuloid.

Din păcate, nu putem realiza capacități prea mari în chipul acesta — condensatorii ar atinge un volum exagerat.

Pentru construirea condensatorilor de capacități mai mari se recurge la două artificii :

se introduce între armăturile condensatorului un dielectric special care are darul să sporească multa capacitatea, pentru o suprafață dată a armăturilor;

lamele separate printr'un dielectric oarecare sunt învârtite astfel încât să se realizeze un volum minimum (fig. 5).

Este momentul să definim o altă noțiune ; numim *constantă die[illegible]ică a unei substanțe, raportul dintre [illegible]pacitatea pe care ar această subs[illegible] ca dielectric și [illegible]vea-o un condens[illegible] folosind acapacitatea pe care ar a[illegible] condensatorul folosind însă ca [illegible]ielectrice aerul sub o presiune de 760 mm.*

Când zicem că mica are o constantă dielectrică egală cu 8, înseamnă că între doui condensatori identici, având însă ca dielectric, unul aerul și altul mica — condensatorul cu mică are o capacitate de 8 ori mai mare de cât cel cu aer. Iată de ce, acolo unde chestiunea pierderilor nu importă prea mult, și când e nevoe de o capacitate apreciabilă — e obligatorie adoptarea unui dielectric cu o constantă cât mai mare.

Constantele dielectrice ale corpilor uzuali sunt indicate în tabloul anexat. Dintre substanțele indicate în acest tablou, mica ocupă un loc de frunte, în ce privește calitățile: pe lângă o constantă destul de importantă dielectricul acesta mai prezintă și o rigiditate suficientă — clacarea este mai anevoioasă.

In ordinea folosirii vine apoi hârtia impregnată cu un izolant lichid oarecare și hârtia parafinată; acești dielectrici se folosesc de multe ori sub numele de mică, deși sunt departe de calitățile acestuia.

★

Intr'un articol de radiofonie practică am arătat acum câtva timp, un mijloc expeditiv pentru construcția condensatorilor ficși, de către amator. Articolul următor va fi consacrat folosirii și grupării condensatorilor, în aparatele de radio.

Ing. I. C. FLOREA

Constantele dielectrice ale substanțelor principale, folosite la construcția condensatorilor ficși.

Solide (15°)	
Cauciuc	2,12—2,34
Cauciuc vulcanizat	2,69—2,94
Crown	6,96
Cristal	5,8—7,6
Fibră dură	1,44
Fibră moale	2.08
Gibs	6,33
Ebonită	2—2.8
Lack	3.10
Gutapercă	3,3—4,9
Mică	5,7—8
Hârtie uscată	1,5
Hârtie specială	4
Hârtie parafinată	3,65—3,68
Parafină	1,98—2,32
Porțelan	4,38
Quarz	4,5
Rășină	2,48—2,57
Sulf	2,6—3,9
Selen	10,2
Vasilină	2,2
Sticlă	5—10
Flint dens	7,38
Flint ușor	6,7
Flint foarte ușor	6,61
Lichide	
Acid acetic	6,5
Alcool amilic	15—15,9
Alcool etilic	24—27
Alcool metilic	32,6
Alcool propilic	22,8
Benzină	2,3
Benzol	2,38
Apă (14 grade)	83,8
Glicerină	56
Ulei de Cozla	3,07—3,14
Ulei de ricin	4,4—4,8
Ulei de transformator	2,5
Ulei de măsline	3,08—3,16
Petrol	2,02—2,19
Esență de petrol	2,17
Vaselină	2,17
Gaze	
Aer	1
Hidrogen	0,9997
Vid	0,9994

MILIOANE

de elevi, în străinătate, își ascut mintea, cetind revistele de jocuri intelectuale

Lan ioîn țară, singura publicație care întrece toate așteptările, prin conținutul ei amuzant și instructiv, este



16 PAGINI Prețul 5 Lei

De vorbă cu cititorii

4673. I. DUMITRESCU-Alexandria.

1) Prima lampă reclamă o tensiune mai redusă pentru negativare, iată dece modificare. dv., a dat rezultate mai bune. Tensiunea de 9 volţi aplicată ultimei lămpi este prea mare pentru prima.

2) Fenomenul se explică prin aceea că între circuitul de grătar şi celelalte există un cuplaj mai mare sau mai mic, după calitatea montajului. Oricum, acest cuplaj nu echivalează cu o legătură specială — de aceea audiţia este mai slabă.

4674. ABONATUL 27069.

1) Reacţia este forţată. Bănui că folosiţi un condensator de reacţie calitativ inferior, cu o capacitate reziduală prea mare, astfel încât, nu se poate obţine decroşarea, nici atunci când rotorul este complet scos din stator. Incercaţi să reduceţi tensiunea la placa detectricei.

2) Urmăriţi rubrica „Unde scurte, nu-mi permite spaţiul să vă satisfac aci.

4675. ENEL-Chişinău.

1) **Cum se menajează mai mult stratul emisiv al filamentelor: reducerea tensiunii la filament sau la placă?**

Şi una şi alta.

2) **Dirijând antena către un post preferat, unde trebue sudat cablul de coborire: la capătul mai apropiat de post sau la celălalt?**

La capătul apropiat.

3) **Ce înseamnă Bourne sau Tesla?**

Sunt două feluri de a monta antena la un aparat de radio.

O antenă montată în Bourne este aceea din fig. 4422 (Nr. 155 al ziarului, rubrica de vorbă cu cititorii"). In figura 4401 (acelaş număr al ziarului) antena este legată în Tesla.

4676. EUG. ALICE.

1) Lampa care s'a deteriorat era mai nimerită: este special construită în vederea detecţiei.

2) **La recepţionarea undelor lungi cu cadrul pe care-l folosesc, constat următorul fenomen: cam pe la jumătatea gradaţiilor, condensatorii se folosesc la aceeaş diviziune; mai sus şi mai jos de acest punct diviziunile condensatorilor corespunzătoare unuj acelaş post, prezintă abateri.**

De vină nu este cadrul, sunt condensatorii.

3) Cea de a doua, bănui că este armonica. Aş fi sigur de acest lucru, dacă nu m'aş îndoi de construcţie: când lucrurile se petrec normal, armonica este mai slabă decât nota fundamentală. Se poate întâmpla însă, ca dintr'un defect de construcţie al oscilatorului sau cadrului, să nu se poată recepţiona mulţumitor frecvenţa fundamentală; în acest caz se poate întâmpla ca o armonică să aibă intensitate mai mare, decât frecvenţa fundamentală.

4) Da, puteţi folosi un alimentator, fără negativare deşi e fără rost să construiţi un asemenea alimentator. Pentru schemă răsfoiţi colecţia.

4677. I. GRIGORESCU-Loco.

1) **Cum aş putea construi un tub acustic pentru a asculta muzică în sufragerie, dintr'o cameră de alături în care este aşezat aparatul şi difuzorul?**

Mijlocul prin care vreţi să prelungiţi în sufragerie divertimentul radiofonic, ete cam... ocolit, şi foarte costisitor. Este mult mai simplu să prelungiţi sârmele haut parleur-ului, astfel încât să-l puteţi pune în sufragerie.

2) Cum aţi construit priza de pământ?

3) **La o antenă unifilară de 18 metri dacă fac legătura cablului de coborîre la jumătatea ei, funcţionează în întregime sau numai jumătate?**

In întregime.

4) **E mai bună o legătură la mijlocul antenei decât la extremitate?**

Dacă antena este prea lungă — da.

5) N'a mînţeles întrebarea.

6) **O antenă care este în apropiere de un cablu aerian sau de tramvai, cum se comportă dacă este paralelă sau perpendiculară pe acest cablu?**

Audiţia este mult mai jenată de sgomote parazite, atunci când antena este paralelă cu cablul.

4679. CRISTESCU V. VASILE. Brăila.

1) **Când va apare cartea d-lui inginer Florea?**

Peste câteva zile.

2) Cel mai bun lucru este să o cumpăraţi din comerţ. O baterie de negativare ţine luni de zile. Cheltuiala, în direcţia aceasta este prea redusă, pentru ca să fie cazul să recurgeţi la o construcţie proprie.

3) **La ce aparat se poate monta o antenă în Tesla?**

La aparate cu două sau mai multe lămpi.

4682. DIAFAN. Galaţi.

1) Tot ce puteţi face, este să montaţi în aparatul dv. nişte lămpi mai noui. Adresaţi-vă, pentru aceasta, reprezentantului din Bucureşti al aparatului pe care-l folosiţi.

4683. VASILESCU ŞTEFAN. Constanţa.

Montaţi cele trei lămpi bigrile ale aparatului dv., una ca detectrice şi celelalte două ca amplificatoare de joasă frecvenţă.

4684. AMATOR. Valea Mare. Dâmboviţa.

1) **Ce selfuri se întrebuinţează la un aparat cu galenă, pentru postul românesc, cu cât ne apropiem sau ne depărtăm de acesta?**

Bobinele de self — numărul de spire, în speţă — nu depind de distanţa dintre receptor şi emiţător, ci de lungimea de undă a acestuia din urmă.

4685. IONEL BAZALICA. Focşani.

1) Construiţi aparatul cu galenă la care vă referiţi; este bun.

4686. GH. CONSTANTINESCU. Loco.

1) **Schema unui aparat cu 3 lămpi.**

Aveţi aparatul R. R. 3 în No. 95 al ziarului.

2) **Schema unui aparat cu 4 lămpi?**

Construiţi aparatul descris în No. 114.

4687. GEORGE T.

1) **Suferă lămpile aparatului dacă în loc de curentul furnizat de un acumulator, iau curent dela reţea pentru alimentarea filamentelor?**

Nu — dacă veţi reduce tensiunea la 4 volţi. Curentul luat dela reţea trebue însă filtrat înainte de a fi trimis în filamente — sau trebue să adoptaţi lămpi capabile să lucreze mulţumitor chiar cu curentul luat dela reţea.

4688. NIC. I. CONSTANTINESCU. Student. Loco.

1) **Ce aparat cu galenă este mai bun?**

Toate sunt la fel — când sunt realizate cu material de aceeaş calitate.

2) **Ce self trebue să întrebuinţez pentru Bucureşti — câte spire?**

La un condensator variabil de 500 cm., legat în paralel, convine o bobină de self cu 50 spire.

3) **Ce detector este mai bun?**

Cel mai scump.

4) **Un condensator fix e necesar?**

Nu. Dacă aveţi însă un condensator fix de circa 1000 cm., îl puteţi monta în paralel pe cască.

5) **Ce să fac pentru a nu auzi bâzâitul care vine dela post sau din aparatul meu?**

Dela post nu vine nici un bâzâit; din aparat deasemenea. nu veţi avea nici un sgomot parazit. Dacă totuş, audiţia este turburată, aceasta se datoreşte vre-unor paraziţi industriali.

6) **Ce lungime de antenă este bună la un aparat cu galenă?**

50 metri în cazul unei antene unifilare au 20—30 metri în cazul unei antene bifilare.

7) **Antena unifilară e mai bună ca una bifilară sau trifilară?**

Ceva mai bună, de oarece prezintă o capacitate mai mică în partea superioară. Antenele de recepţie cu mai mult de două fire, nu sunt recomandabile.

4689. RUDOLF STAUBLE-Farmacist-Gheiniţa.

1) Nu vă pot da nici o referinţă: nu pot spune nimic despre un aparat pe care nu l'am încercat.

2) Aparatul va costa circa 3000 lei după calitatea materialului.

3) Costă 5000 lei.

4690. I. MARIN-electrician-Loco (brevet 20.040)

1) Aduceţi aparatul la redacţie.

4691. LEON G. POPESCU-Roman.

Referitor la superheterodyna descrisă în Nr. 121.

1) N'am înţeles întrebarea. Potenţiometrul de 400 de ohmi este indispensabil.

2) **Ce capacitate are condensatorul fix, în paralel pe bornele difuzorului?**

2—5.000 cm.

3) **Aparatul va fi mai selectiv decât 313?**

Incomparabil mai selectiv.

4) **Fidelitatea audiţiei va fi aceeaş?**

Da.

5) **Ce cadru este necesar?**

Puteţi folosi orice cadru din comerţ.

4698. ANGHEL SPIREA-Giurgiu.

1) V'am expediat No. 103 în care este descris aparatul Reinartz 200—600. Aparatul descris în acest număr are însă 4 lămpi; un alt aparat Reinartz cu 3 lămpi, pentru aceeaş gamă, nu a fost descris. Puteţi realiza aparatul şi cu 3 lămpi, înlăturând un etaj de joasă frecvenţă.

4693. GH. TURCANU-Păltiniş-Câmpulung.

1) **Cu o superheterodynă construită în laboratorul dv., s'ar putea evita complet interferenţa posturilor poloneze asupra celui românesc?**

Da; chiar în Bucureşti, o superheterodynă bine construită permite audiţia tuturor posturilor europene, fără ca unele să jeneze pe celelalte.

2) **Cât ar costa un asemenea aparat?**

Depinde de mărimea aparatului, de genul alimentării; în linii generale, între 5—15.000 lei.

3) **Cu un aparat cu galenă şi o lampă s'ar putea auzi postul românesc din localitatea mea?**

Nu, va fi jenat de posturile poloneze şi ruseşti.

4694. REMUS NEGREANU-Craiova.

1) Vom căuta să vă satisfacem.

4695 S. LAURAINE-IAŞI.

1) **Care este funcţiunea unei bobine de şoc într'un aparat de radio?**

Inchid drumul oscilaţiilor de înaltă frecvenţă.

2) **Unde aş putea intercala la aparatul meu cu 4 lămpi, o asemenea bobină?**

Dacă detectricea este montată pe transformator, puteţi branşa o bobină de şoc între placa acestei lămpi şi intrarea transformatorului de joasă frecvenţă.

3) **Din ce cauză nu corespund lungimile de undă şi puterile posturilor publicate în reviste străine, cu acelea date de revista dv.?**

Datele furnizate de revista noastră sunt exacte sunt luate din programele trimise de fiecare emiţător. Nu toate revistele au însă acelaş isvor de inspiraţie de aci abaterile.

4696. VASILE POLGAR-Oraviţa.

1) V'am expediat numerele 156, 157, 158.

4697. SZ. L. GEORGESCU-Loco.

1) **In ultimul timp acumulatorul meu de 24 amperi-ore a început să ţie încărcarea mult mai puţin decât ţinea înainte.**

Acumulatorul şi-a redus capacitatea din cauza unui început de sulfatare-bănui. La viitoarea încărcare, supuneţi-l unui regim special: încărcaţi-l cu un curent foarte slab, cam 0,2 amperi.

2) Schema pe care mi-aţi trimis-o, este incompletă. Dacă aţi făcut aparatul după această schemă, nu mă mir că nu merge bine. Construiţi aparatul R. R. 3 descris în No. 95 al ziarului.

4698 ELEV ROMULUS STANESCU.

1) V'am expediat No. 147 în care este descris aparatul 4111 Redivivus. Este mai preferabil decât aparatul vechiu, descris în No. 111.

4699 AMATORUL DAMBOVIŢIAN-Găeşti.

1) **Care sunt cele mai bune selfuri întrebuinţate în aparatele moderne?**

S'a cam generalizat folosirea selfurilor cilindrice.

2) **Ce baterie este mai bună?**

Cea mai scumpă, calitatea şi preţul merg necontenit mână'n mână.

4700 LT. CAŢU-Constanţa.

1) Aparatul cu 8 lămpi este din toate punctele superior celui cu 4; şi trebue să fie aşa, întrucât primul aparat este superheterodynă, iar al doilea un parat obicinuit cu un etaj de înaltă de frecvenţă.

2) Cu aparatul cu 4 lămpi veţi prinde mult mai puţine posturi; cu cel cu 8, veţi prinde toate emisiunile europene — inclusiv acelea pe care le numiţi.

3) Veţi cumpăra un aparat pentru reţeaua de curent continuu — există şi asemenea tipuri.

4) N'ar strica să luaţi aparatul dela reprezentantul din Capitală.

4701. GHEORGHE TASU-Bocşa Montană.

1) Ambele aparate au cam aceeaş selectivitate. Dacă vreţi să treceţi la un aparat la care să găsiţi un spor apreciabil de selectivitate — construiţi o superheterodynă.

4702 ALEXANDRU DOBJANSCHI-Vâlcov-Ismail.

1) V'am expediat numerele 103 şi 147.

2) Nu vă pot indica mărcile pe cari le cereţi — din motive uşor de înţeles. Cereţi cataloage, dela principalii negustori de radio, ale căror anunciuri le găsiţi în corpul ziarului: puteţi fi sigur că la ori care din aceştia, veţi găsi numai material de bună calitate.

3) Ar fi ceva mai nimerit să construiţi o superheterodynă — o puteţi face cam cu acelaş preţ, iar randamentul acesteea este net superior.

4703. PETRE IORGULESCU-Avocat-Balta-Mehedinţi.

1) Pentru audiţia de cameră, nu este nevoie să recurgeţi la push-pull.

2) Decât un push-pull improvizat cu material la întâmplare, e preferabil o joasă frecvenţă obicinuită. Iată dece, sau vă procuraţi materialul cerut de schemă, sau renunţaţi la push-pull.

3) Este nerecomandabil să abordaţi construcţia transformatorilor de joasă frecvenţă şi a şocurilor pentru haut-parleur.

4704. PROFESOR AMATOR-Sibiu.

1) Schema pe care mi-aţi trimis-o este incompletă: nu pot vedea precis despre ce aparat e vorba. Mi-ar trebui o schemă de principiu.

2) **Audiţia furnizată de aparatul meu alimentat la priză este jenată de un bâzâit continuu. Cum s'ar putea înlătura acest bâzâit insuportabil?**

Trebue revizuită celula de filtrare. Bâzâitul care vă supără, dovedeşte o filtrare insuficientă. S'ar mai putea să provie şi dintr'o negativare incorectă. Ori cum, e nevoie ca aparatul să intre pe mâna unui radiofonist priceput.

3) Totul este în funcţie de construcţia aparatului.

4) **Aparatul meu a pierdut din selectivitate.**

Cred că lămpile sunt de vină.

4705. NICULAE C. ANDRITOIU-Alexandria.

1) V'am expediat No. 95 în care este descris un aparat cu 3 lămpi.

4706. SBLT. RAICU CAMIL-Craiova.

1) Trimiteţi lei 10 în mărci poştale.

2) Cereţi prospecte de lămpi de la principalii negustori de radio, ale căror anunciuri le găsiţi în corpul ziarului.

4707 X Y O-Tighina.

1) E bun.

2) Trebue să văd aparatul.

4708 UN ABONAT.

Da — însă nu e cazul să vă osteniţi cu transportul unui aparat cu galenă, pentru revizuire în laboratorul nostru. Puteţi face singur orice modificare.

4709. ING. C. ALTINOVICI-Loco.

1) Nu e recomandabil să faceţi o antenă mai lungă de 20 metri — un singur fir. In aceste condiţii, spaţiul de care dispuneţi este suficient.

2) Intindeţi antena perpendiculară pe cablul canalizării electrice. Antena trebue să o ridicaţi cu 3—4 metri deasupra acoperişului deasemenea, trebue plasată la cel puţin 10 metri de antena vecinului.

4710 MATELOTUL-Brăila.

1) Cetiţi răspunsul 4704,2 dat mai sus.

4711 AURICA DUMITRESCU-Băneasa.

1) Este o lampă triodă; se foloseşte ca detectrice sau amplificatoare de înaltă medie şi joasă frecvenţă — în ultimul caz, ca prim etaj cu transformator.

2) Este o lampă triodă: se foloseşte ca amplificatoare de medie frecvenţă.

3) Cred că da.

4712. VASILE V. CRISTESCU-Brăila.

1) V'am expediat No. 111. E preferabil să construiţi aparatul 4111 descris în No. 147.

2) **Ce diferenţă este între o lampă triodă şi una pentodă?**

Prima lampă are trei electrozi: placa, grătarul şi filamentul; a doua are cinci electrozi: trei electrozi sunt identici cu aceia pomeniţi la lampa precedentă; în plus, pentoda mai are două grătare auxiliare legate unul în interiorul lămpii la jumătatea filamentului, iar al doilea la o bornă exterioară a soclului.

4713. SILVIC-Craiova.

1) Tot ce puteţi face este să scurtaţi antena; lăsaţi un singur fir de maximum 15 metri.

2) **Oferă vre-un neajuns dacă leg priza de pământ la borna antenei?**

Nu.

3) **Lămpile nu se strică?**

Nu.

4714. MIHAIL IONESCU-Loco.

1) Construiţi aparatul aşa cum a fost indicat în revistă.

4715. REFERITOR.

1) N'am înţeles întrebarea.

4719. FIZIC-AMATOR-Hotin.

1) Dacă vreţi ca aparatul să lucreze şi la baterii şi să poată fi alimentat şi la reţea, trebue să construiţi un aparat de baterii şi, independent de acesta redresorul pe care-l veţi utiliza sau nu — după voie.

2) Construiţi aparatul 3150. Folosiţi însă sârma indicată în descrierea aparatului. Autorul montajului, nu l-a studiat decât aşa cum a fost expus.

3) Este fără rost să amestecaţi bigrilele cu triodele.

4) Nu merită să vă pierdeţi timpul cu el.

5) Am primit; veţi căpăta cartea „Toate tainele radiofoniei" imediat ce va apare. In această carte veţi găsi câteva zeci de montaje, de toate mărimile; veţi avea de unde alege.

Surpriza sezonului radiofonic o constitue lucrarea

TOATE TAINELE RADIOFONIEI

de Ing. I. C. Florea

Manual complet de T. F. F. cuprinzând îndrumări practice pentru înţelegerea, realizarea şi întreţinerea aparatelor de radio precum şi 42 montaje moderne, în descriere completă. **235 clişee—350 pagini** luxos tipărite.

„RADIO ŞI RADIOFONIA" No. 16?

Bon de consultaţii

(valabil în intervalul ?- Octombrie — Noembrie)

In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la o singură întrebare.

Abonaţii cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 2 întrebări.

MINIWATT
PHILIPS RADIO

A.M. CASSANDRE

MAUR & C°

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII -IAȘI-

ANUL IV No. 163 — 28 pagini Lei 10 — Duminică 1 Noembrie 1931



Incercați aparatul
SUPERETTE R C A
cel mai perfect
la prețul cel mai
convenabil



Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU — Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

Ad-ția: BUCUREȘTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-11 Telefon 307/69 și 306/67 — Redacția: BUCUREȘTI Str. C. Mille 7-9-11 și Str. General Berthelot 60

Invățăminte de la ultima expoziție de radio

Din expoziția de radio, deschisă la 10 Octombrie la „Cartea Românească", se desprind o serie de învățăminte, atât pentru radioamatori, cât și pentru comercianți și inițiatorii ei.

Amatorii de radio au avut ocazia să admire o serie de aparate, care sintetizează ultimile perfecțiuni în materie de radiotelefonie.

Un lucru, care izbește dela început, este dispariția complectă a alimentării cu pile și acumulatori. In afară de aparatele valiză, transportabile, alimentarea aparatelor dela toate standurile se efectuiază dela priza de curent a orașului. Filtre bine dimensionate asigură o recepție ferită de sgomotele de sector și permite intrebuințarea lămpilor speciale cu consum și tensiuni respectabile. O consecință a acestora este lampa cu grătar-ecran, care domină și ea în construcțiile radiofonice moderne.

Fie în inaltă, fie în medie, fie în joasă frecvență, lampa cu grătar-ecran apare în mai fiecare aparat.

Alimentarea dela sector servește să diminueze numărul de lămpi, permițând intrebuințarea de curenți puternici, cari ar fi uzat o pilă uscată, într'o singură seară: Ii găsim astfel la micile dar puternicele aparate cu 3 lămpi ce expune casa „Radio Corporation of America" sau aparatele „Rex" expuse ca ultimă noutate la standul renumitei firme „Standard", sau la posturile cu 4 lămpi expuse de firma suedeză „Stern & Stern".

Dar tot alimentarea pe sector se adaptează și la o amplificare gradată, slabă dela etaj la etaj dar enormă la urmă, intrucât permite tot fără consum costisitor și o mărire a numărului de etaje de amplificare în inaltă și joasă frecvență, cum avem la impresionantul post cu 9 lămpi expus de către fabrica „Atwater Kent".

Haut-parleur-ele, deasemenea rivalizează ca muzicalitate.

Avem electrodinamice, cari reproduc fidel notele base (neredate de vechile haut-parleure electro-magnetice). Le reproduc cu toată amploarea, câteodată chiar cu prea multă amploare. Se găsesc însă expuse și construcții noi de haut-parleure electro-magnetice cu palete echilibrate, care stimulate de noii lor confrați, s'au perfecționat considerabil în ultimul timp, devenind deasemenea de o muzicalitate remarcabilă. Printre acestea din urmă, avem o serie expusă de vechea casă „Amplion" și de către firma „Beteco". De altfel standul „Orion" a avut originala, dar cam sgomotoasa idee de a înșira o serie de electrodinamice și magnetice în formă de trepte de scară, spre a putea reda alternativ acelaș post prin diverse haut-parleure. Intre cele două sisteme preferința a ajuns acum o chestie de gust, electrodinamicele se pretează mai bine la variațiile mari de volum sonor.

Superheterodynele se mențin încă la modă și sunt remarcabil prezentate de către fabrica franceză „Far" la standul „Radionel".

Radioamatorii, cărora le place construcția, găsesc aceeaș superheterodynă nemontată și numai chitul cu piesele detașate și instrucțiunile, așa încât își pot monta una după placul lor.

Standul celebrei case „Philips" e deasemenea la înălțime. Evoluția ultimelor sale construcții se poate urmări cu ușurință la actuala expoziție.

Atât în ceeace privește lămpile cu 2, 3, 4 și 5 electrozi, grătar ecran, etc., cât și în evoluția aparatelor sale, care se termină cu tipul 1931 în care problema selectivității — singura ce persistă la construcțiile sale precedente — este rezolvată în mod fericit.

O varietate mare de aparate de la cele mai ieftine până la cele mai complecte, dar toate alimentate integral pe sector, o oferă standul „Lumophon".

Casa „Tungsram" expune chiar la intrarea în expoziție un stand, în care prezintă toate variantele lămpilor fabricate de uzinele ei. Remarcăm predominanța lămpilor cu filament de bariu, foarte interesante prin puterea emisiunei electronice. Recepția pe galenă este de asemenea reprezintată la expoziția de față. Evoluția ei s'a mărginit la îngrijirea cu care e construit și montat aparatul, la selecționarea galenei și la ingeniozitatea construcției detectorului ce permite alegerea cât mai comodă a punctelor celor mai sensibile de contact. Toate acestea joacă, însă, un rol hotărîtor în posturile cu galenă, având în vedere energia extrem de slabă captată de post și neamplificată până la telefon.

O bogată varietate de piese detașate și posturi de genul celor de care e vorba, înfățișează standul „King".

In fine, standul revistei noastre a putut strânge un stoc de aparate din cele mai ingenioase, construite de radio-amatorii români, chiar posturi mobilă, adaptabile și pentru pick-up, și capabile de a rivaliza cu excelente aparate din comerț. Avem mândria de a număra printre acești constructori o seamă de elevi ai școalei fondată de „Asociația generală a radioamatorilor din România". Multe din construcțiile acestora sunt inspirate de schemele revistei noastre.

Natural că în varietatea aceasta de construcții amatorul de radio, care dorește să-și cumpere un aparat rămâne nedumerit. El caută veșnic „cel mai bun aparat". E o trăsătură caracteristică pentru amatorul de radio, și care nu se remarcă la alte categorii de amatori.

Bunăoară, nu veți auzi pe nici un sportman interesându-se de „cel mai bun automobil", sau pe nici un vânător, de ce „cea mai bună pușcă", deoarece aceștia știu „a priori", că, în stadiul bunei desvoltări a industriei respective, nu se mai poate vorbi de un fabricat prezintând superiorități necontestate — din toate punctele de vedere — asupra concurentelor sale.

In radio însă e altceva și cred că în subconștientul amatorului de radio, care caută cel mai bun aparat, nu este decât dorința de a auzi un aparat, care să nu fie influențat de paraziți, un aparat care să nu troznească și să nu pârâe, când ascultă posturile străine. Dorința aceasta este, pe cât de legitimă, pe atât de imposibilă, în stadiul actual al technicei radiofonice. Problema nici nu a fost atacată de constructori. **Pentru postul local niciun aparat nu e influențat sensibil de paraziți. Pentru posturile streine, în marea majoritate a timpului, toate pârâe. Amatorul să-și aleagă deci postul, care îi place mai mult, în raport cu ceeace vrea să obțină dela el: selectivitate, sau claritate, sau volum, sau sensibilitate, sau ieftinătate și așa mai departe. Un post, care să întrunească toate aceste calități la superlativ, nu există; mai mult chiar, dacă întrunește pe unele, fatal, nu le mai poate întruni pe celelalte. Dacă amatorul vrea un post selectiv și puternic, să nu ceară să fie ieftin și să nu mai fie atât de exigent, în ceeace privește claritatea și naturaleța timbrului. Vrea un post clar și ieftin, să nu se mire dacă postul de emisie din București va acoperi o serie de posturi vecine, ca lungime de undă și nici să nu ceară să asculte cu el Dantzigul sau Parisul la ora 2 după amiază. Să ia deci postul acasă, o zi sau două sau chiar o săptămână, să vadă ceeace obține dela el și dacă îi place, să-l cumpere.**

Dar din actuala expoziție mai desprindem o serie de învățăminte. In primul rând, succesul, pe care l-a avut expoziția de radio, probează că viața radiofonică este suficient de desvoltată la noi în țară, pentru a asigura interesul incontestabil și reușita unei manifestări de radio de sine stătătoare. Apoi, afluența de lume mai mare de cât se sconta, arată că pe viitor cadrul expoziției trebue mărit. La aceasta trebue să cugete organizatorii actualei expoziții de radio, pentru a da pe viitor maximul de randament unei atari manifestări.

In fine, în vremurile actuale de haos financiar, când și celor mai vestite instituții de credit le sare fundul și când s'a stabilit într'atât increderea în rezultatele investirilor de capitaluri, inițiativa „Cărței Românești" și efortul caselor de radio sunt din cele mai lăudabile și dătătoare de noi speranțe.

DR. ING. E. PETRAȘCU

Ziarul „Radio și Radiofonia" la microfon

In numărul trecut am anunțat că ziarul nostru își luase sarcina ca să împlinească săptămânal o oră din programul societății de radiodifuziune compunând cu propriile sale sacrificii un program vioi și cu totul aparte care, — dată fiind indelunga experiență în acest domeniu — ar fi fost desigur în spiritul și pe placul amatorilor.

In ultimul moment comitetul programelor societății nu a admis această propunere a ziarului nostru.

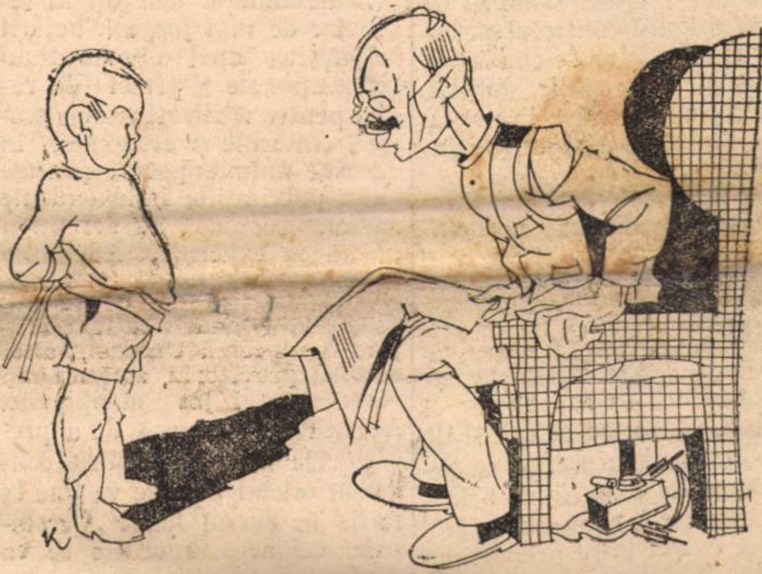
Cerem iertare cititorilor noștri de a nu ne putea ține astfel de făgăduiala ce le-o făcusem.

„RADIO ȘI RADIOFONIA"

Chestia zilei

„Găinarii" radiofoniei

Motto: *Nu vorbi de funie în casa spânzuratului.*



— Tăticule, ce e aia „găinar"?!
— Taci, vrei să mă bagi la pușcărie?...

Influența radiofoniei franceze la noi

Revista noastră a mai avut ocazia să-și exprime regretul, că influența radiofonică franceză în România, este atât de redusă.

Am continuat de atunci să primim numeroase scrisori de la amatori, cu privire la această chestiune.

Adevărul este că posturile franceze se prind la noi cu greutate; distanța e îndoită, decât până la posturile germane, iar francezii nu au super-stațiuni.

Decenii întregi, cultura românească a fost transplantarea culturei franceze la noi. Și, în lacuna radiofoniei de mai sus, unii văd chiar o confirmare a scăderii influenței culturei franceze în România nouă. Ceeace, este regretabil.

Franța își dă totuși seama de importanța acestei probleme. Acolo, s'a pus chestiunea astfel:

Radiofonia, incontestabil, joacă un rol important, pentru distracția mulțimilor. Propagatoare în infinit a două dintre cele mai interesante zgomote — muzica și vorba — ea adaogă civilizației un admirabil element de plăcere artistică și intelectuală. Dar ea mai are și alte posibilități. Caracterul internațional al radiodifuziunei, universalitatea subiectelor care o asimilează presei, faptul că emisiunile trec libere granițele, că nimic nu ne împiedică să ascultăm radioconcertele engleze, germane, italiene și aceste popoare să ne asculte pe noi, aceste trăsături diferite, condiționează prea evident organizarea radiodifuziunei, pentru ca să fie cu putință a ne dezinteresa de chestiunea propagandei.

* * *

Dintr'o recentă anchetă, reese că, în Anglia și Germania posturile franceze sunt ascultate intens. E de remarcat faptul că, aceste țări sunt apropiate de Franța; în România se ascultă de asemeni cele mai apropiate de noi: Viena, Budapesta și cele germane.

Chiar în Elveția, audițiunea posturilor franceze, este slabă.

La noi, posturile franceze sunt acoperite în genere de cele germane.

Pentru țara noastră, a cărei cultură s'a format la radiațiunile spiritului francez, faptul e desigur regretabil prin lacuna influenței franceze, pe care am dori s'o avem, cel puțin paralel cu cea germană.

E interesant de notat, că însă-și presa franceză observă lipsa unor posturi moderne și puternice, care să asigure această influență în Europa Centrală, și în special în paza de latinitate ce o formează românii, în Orient. Franța nu posedă nici programe speciale pentru aceasta.

Să sperăm că ea va ști însă să remedieze în curând, aceste lacune.

A. B.

Ştiri de pretutindeni

In iarna care vine se va inaugura la Paris Casa Franţei, unde vor fi centralizate toate serviciile turistice, printre altele, se va amenaja şi un confortabil auditoriu, pentru recepţiunile radiofonice. Deasemenea, în plan există ideea înfiinţării unui post radioturistic, care să servească propagandei turistice, în favoarea Franţei. In această ţară se pun mari speranţe în propaganda turistică prin radio, în care scop se vor emite radio-reportaje de turism, în folklor francez, moravuri regionale, etc.

* * *

De curând s'a înfiinţat o uniune radio-ştiinţifică internaţională, al cărui obiectiv este studiul problemelor impuse de exigenţele industriei radio-electrice actualmente în plină desvoltare în toate ţările din lume. In acest scop, s'au format cinci comisiuni, care-şi împart lucrul în modul următor: *Comisia de măsuri* asigură controlul periodic al frecvenţelor de emisiune; *comisia de propagaţie* organizează măsuri relative la propagarea undelor în straturile înalte ale atmosferei.

Comisia atmosfericilor înregistrează intensitatea paraziţilor în atmosferă, paraziţi care stânjenesc atât de des comunicaţiile prin radio; *comisiunea de legătură* studiază tot ce priveşte magnetismul terestru, electricitatea atmosferică şi activitatea solară în raporturile ei cu T. F. F. Ea se ocupă şi de posibilitatea de a profita de experienţele cu exploziile artificiale, pentru a examina analogiile ce există între propagarea undelor hertziene şi a undelor sonore. In sfârşit, *comisia radiofizică* se ocupă de chestiuni de laborator şi studiază natura radiaţiunilor solare şi compoziţia atmosferei înalte.

* * *

Dacă ar fi să credem ziarele cehoslovace, staţiunea Praga a imaginat o gheretă din sticlă, portativă şi pliantă, pentru izolarea radio-reporterului ce trebue să transmită un reportaj dintr'un loc, unde se produc diferite sgomote, care l-ar incomoda. Rămâne să vedem şi noi această sticlă pliantă.

* * *

Staţia Colonia, din Germania, anunţă că postul Langenberg, mărit la 75 de kw., a fost examinat cu toată atenţia în cursul lunei Octombrie. Putem conta astfel să ascultăm primele încercări de emisiune in cursul lunei Noembrie.

* * *

Biroul „Uniunei mondiale a telegrafului" din Berna, a lansat de curând o invitaţie către toate statele europene în vederea schimbării actualelor lungimi de undă. E vorba de o modificare esenţială a regimului creat prin conferinţa dela Washington din 1927. Această anchetă neîntrunind o majoritate de adeziuni, conferinţa proectată nu va avea loc.

Forurile interesate susţin dealtfel că ar fi inoportună o discuţiune asupra unei noui împărţiri a lungimilor de unde, înaintea deschiderii conferinţei internaţionale dela Madrid, care se va ţine în vara anului viitor.

Postul german pe unde scurte, Koenigswusterhausen, care lucra până acum pe unda de 31,38 metri, face încercări de brobă, pe unda de 19.78 metri. E vorba ca această nouă undă să servească pentru transmisiuni destinate Americii. In cele mai multe cazuri, se transmite programul seral.

* * *

Concertul european dela staţia Radio-Viena va cuprinde o producţie a orchestrei filarmonice locale, condusă de cunoscutul dirigent Franz Lehar. Concertul va fi retransmis prin toate posturile austriace, germane, engleze, franceze, elveţiene, cehoslovace şi poloneze.

* * *

Reprezentanţii diferitelor publicaţiuni de radio din Europa, au luat următoarea hotărîre, cu ocazia marei expoziţii de radio, ce s'a ţinut de curând la Berlin:

„Subsemnaţii, delegaţi ai revistelor de mai jos, am hotărît înfiinţarea unei organizaţiuni internaţionale a presei de radio, pentru realizarea unor scopuri culturale şi economice. In această uniune pot fi primite toate publicaţiile independente radiofonice, dacă au cel puţin un an de existenţă. Adunarea internaţională, ţinută la Berlin, (Kaiserhof) in ziua de 24 August crt., a hotărît să încredinţeze conducerea Uniunei, unui comitet provizoriu, alcătuit din revistele mai jos menţionate. Acestea au misiunea de a pregăti cele necesare pentru congresul oficial, care se va ţine la Paris în cursul lunei Octombrie. Cu această ocazie se va da forma definitivă acestei organizaţiuni".

Rezoluţia este semnată de următoarele publicaţii: „Radio-Belgique" (Belgia), „Radio-Lytteren" (Danemarca), „Deutsche Rundfunk" (Germania); „Funk" (Germania); „World-Radio" (Anglia); Radio-Magazine" (Franţa); Radio-Corriere" (Italia); Radiowelt" (Austria); „Schweizer III Radiozeitung" (Elveţia).

* * *

Un sistem ingenios a fost instalat în studio-urile unei staţiuni din Washington, pentru a preveni pe conferenţiari de apropierea limitei timpului ce li s'a acordat. E vorba de două prizme, cu ajutorul cărora se indică succesiv conferenţiarului că mai are cinci minute, apoi trei şi în fine unu. Ce necesar ar fi un asemenea sistem şi în studio-ul dela Bucureşti!...

* * *

Zilele acestea, autorităţile judiciare vieneze vor trebui să se ocupe de chestiunea, dacă o ştire neexactă comunicată prin radio, poate da dreptul la despăgubiri. Intr'adevăr, un speaker dela radio a anunţat, din greşeală, că o anumită festivitate sportivă se va ţine într'un anumit loc, când de fapt ea se ţinea în alt loc.

* * *

De curând s'au pus în funcţiune între Praga şi Pardubritz două staţii complecte pentru emisiunea şi recepţiunea imaginilor, sistem Siemens Karolus Telefunken. Acesta este primul sistem de comunicaţie foto-telegrafică în republica ceho-slovacă.

Difuziunea matchurilor de foot-ball, comportă multe dificultăţi şi conflicte în diferite ţări. Mai întâi în Anglia şi pe urmă în Olanda, mai multe cluburi au considerat că radiodifuziunea acestor matchuri diminua reţetele depe teren şi au interzis reportajele de acest fel. In Suedia, 29 de cluburi din 30, s'au pronuţat contra reportajului radiofonic al matchurilor. Şi de curând reportajul matchului Austria-Germania, a fost suprimat în ultimul moment, în urma opunerii cercurilor sportive. Să sperăm însă că un acord se va stabili.

* * *

Radiofonia cehoslovacă şi-a reluat de curând serviciul ei regulat de emisiuni şcolare. Aceste emisiuni au loc întotdeauna, între orele 11 şi 12. Şcolile, cari vor participa la acest serviciu special de radio-şcolar, sunt în număr de 1200. Pentru complectarea acestui învăţământ „fără fir", ministerul şcoalelor a dat la iveală o serie de cărţi didactice speciale relative la subiectele tratate prin radio. Incepând din Ianuarie viitor, se va ţine, pentru uzul şcoalelor primare din Cehoslovacia, un curs de limba germană şi de două ori pe săptămână chiar un program şcolar special pentru germani. Se speră că în timp de cinci ani, toate şcolile din Cehoslovacia, vor fi echipate cu aparate de recepţie.

* * *

Experienţele de reportaj radiofonic devin din ce în ce mai îndrăzneţe. De curând „National Broadcasting-ul" din Statele Unite, a realizat un ciudat reportaj dintr'un submarin. Trei radio-reporteri erau pe bordul acestui submarin, în diferite cabine şi comunicau impresiile lor unui microfon, legat cu cablu, cu un mic emiţător de unde scurte plutitor la suprafaţă şi urmând evoluţiunile sub-marinului. Acest mic emiţător transmitea cuvintele reporterilor, unei staţiuni terestre de unde erau trimis, tuturor staţiunilor statului. Rezultatul acestei experienţe a fost satisfăcător.

Schimbările lungimilor de undă

Uniunea internaţională de radiofonie a propus schimbările mai jos notate a lungimilor de undă, care vor fi efectuate în curând sub titlul de „încercare", pentru înlăturarea suprapunerilor şi interferenţelor de unde, între posturile strâns învecinate.

Staţia	m	kHz
Heilsberg	274,2	1094
Turin	276,5	1085
Hilversum	296,1	1013
Reval	298,8	1004
Neapole	331,5	905
Posen	334,4	897
Bruxelles II	337,8	888
Brno	341,7	878
Barcelona	348,8	860
Graz	352,1	852
Londra Regional	355,8	843
Muhlacker	360,6	832
Alger	364,5	823
Bergen	364,5	823
Sevilla	368,1	815
Langenberg	472,4	635
Northern Regional	480	625
Praga	488,6	614
Trondheim	495,9	605
Milano	501,7	598
Bruxelles I	509,3	580
Wena	517,2	580
Riga	525,4	572
München	532,9	563

Din lumea radiofonică

Radio în închisori

Un întemniţat, de curând liberat, a povestit unui ziar german, următoarele fapte curioase:

„E drept că se pot procura aparate de radio în închisoare. Aparatul costă un sfert de pachet de tutun şi galena, o jumătate pachet. Căştile duble telefonice n'au nici un curs, căci dacă le foloseşti, te vede imediat şi te prinde. Rezultatul: 8-15 zile numai cu pâine şi apă... Din această cauză nu se vând decât receptoare **separate**, pe care le poţi ascunde în palma mâinii.

Fireşte, radio e interzis şi cine e prins, este pedepsit cu severitate. Totuş, unul din prietenii mei îşi procurase un aparat foarte simplu, pentru un pachet şi jumătate de tutun. Transformase zăbrelele ferestrei în antenă şi ţeava din closet, în priză de pământ. Seara, în culcuşul său, urmărea cu atenţie programele staţiei locale, singura legătură ce o avea cu lumea de afară. Ziua însă, îşi ascundea cu grije materialul, ca nu cumva să fie descoperit.

In Statele Unite şi în Rusia nu e nevoe de atâta şiretenie, întrucât unele celule de închisori, sunt echipate cu receptoare de radio."

Vaticanul şi radio

Buletinele „Institutului catolic din Paris" revin asupra mesajului pontifical, lansat cu ocazia inaugurării staţiei „Radio-Vatican". Intr'adevăr, în cursul acestui mesaj, Papa rostise următoarele cuvinte:

„...Mira sane ope marconiana uti fruti postumus", pe care Buletinul o comentează în modul următor: „Anumiţi concetăţeni de-ai noştri au fost penibil surprinşi, văzând că se revendică în favoarea exclusivă a unui savant italian, o invenţie admirabilă, al cărei principiu este datorit mai multor savanţi, aparţinând unor naţionalităţi diferite.

Actualităţi la radio

Amatorii pe unde scurte, care vor să simtă în mod direct, impresia răsboiului, ce se dă actualmente în Manciuria, între Japonia şi China, n'au decât să asculte staţia rusească Chabarowsk, din extremul Orient. Acest post, instalat în apropierea regiunii de lupte, dă informaţiuni de vie actualitate asupra ciocnirilor de trupe, interview-uri cu persoane înapoiate dela Mukden sau aviatori comerciali, cari au sburat deasupra câmpurilor de luptă. Păcat doar, că emisiunile au loc în limba rusă.

Congresul radio-amatorilor din Belgia

Congresul radio-amatorilor belgieni, care s'a ţinut de curând la Louvain, a emis în unanimitate o serie de desiderate.

Primele trei privesc organizarea Institutului naţional de radiodifuziune. Acest institut este invitat să-şi grăbească punerea la punct technică, să excludă orice politică din programele de radio şi, în sfârşit, să nu dea în jurnalul vorbit decât ştiri absolut noi şi nu din acele apărute în ziarele de dimineaţă.

Pe de altă parte, se cere guvernului belgian să voteze cât mai repede o lege împotriva paraziţilor la radio, iar Uniunei Internaţionale de Radiodifuziune să ia de urgenţă măsurile necesare pentru a decongestiona eterul.

In sfârşit, congresul belgian de radio a insistat asupra necesităţii de a se fixa neîntârziat statutul micilor posturi de emisiune de interes local posturi, menite să deservească diferitele regiuni ale ţării.

Lupte contra paraziţilor în Olanda

Direcţiunea P. T. T. olandeză a înfiinţat la Haga o comisiune, însărcinată să studieze măsurile pentru remedierea turburărilor în recepţiunile radiofonice. Din sânul ei fac parte delegaţi ai inspecţiunii Muncii şi Centralelor de Distribuţie electrică, Comerţului şi Industriei şi P. T. T. Comisiunea studiază colaborarea tuturor forurilor interesate şi pentru statutarea unor măsuri împotriva paraziţilor industiali.

Unificarea orchestelor prin radio

Bruxelles avea de câţiva ani trei mari orchestre, pe care existau tot felul de litigii. Nici o solidaritate nu unia aceste înjghebări, în ciuda cheltuelilor enorme şi a unei risipiri totale de talente şi eforturi. Graţie postului de radio, care şi-a constituit propria sa orchestră cu elemente provenind din toate trei aceste orchestre, s'a realizat un acord.

O lampă uriaşă de emisiune

Cu ocazia expoziţiei măreţe, de curând inaugurată la Londra, pentru comemorarea aniversării centenarului descoperirii inducţiei electrice de către ilustrul fizician englez Faraday, instituţia „Metropolitan Wickers" expune o lampă de emisiune pentru o putinţă de 500 kw. Această lampă — cea mai puternică din lume poate funcţiona în aer liber, adică fără învelişul de sticlă. De asemenea lampa poate fi demontată piesă cu piesă, chiar în cazul când filamentul se află sub tensiune.

Această lampă este destinată staţiei Rugby.

Aspecte radiofonice americane

In America, conferinţele religioase sunt plătite la staţiunile de radio, ca orice reclamă. Un astfel de orator a cheltuit un milion de franci într'un an, ca să poată vorbi la radio. Una din societăţile americane însă, a pus în mod gratuit la dispoziţia predicatorilor religioşi microfoanele sale.

Ziarele din New-York refuză să mai publice programele de radio, cerând ca staţiunile să plătească costul inserţiunii acestor programe, ca orice alte întreprinderi de spectacol. Staţiunile refuză însă, considerând că această publicare e în interesul ziarului. Conflictul nu s'a aplanat încă.

Ce vor amatorii

Este posibilă o emisiune matinală?

Necesitatea unor posturi locale.— Puţină gimnastică.— Când să se emită ziarul vorbit?— Ce vrea Ardealul

Continuăm a reda rezultatele anchetei noastre, asupra dorinţelor amatorilor, în legătură cu programul. Consultarea aceasta a găsit aprobare în masa amatorilor. Unul din ei rezumând părerea celor mai mulţi, ne scrie că, faptul că un amator plăteşte abonamentul, îi dă implicit dreptul de a critica programul şi de a contribui la întocmirea lui:

„Eu, sunt cunoscător de muzică şi-mi place muzica simfonică. Dar nu numai eu plătesc taxa, deci nu numai eu am dreptul să întocmesc programele. Acest drept aparţine t u t u r o r radiofoniştilor care ascultă Bucureştiul. Deci ar fi bine să se întocmească programele ascultând glasul amatorilor. In radiofonie trebue să domnească, ca şi în Stat, democraţie, iar nu absolutism dictat de d-nii directori ai programelor. Majoritatea radiofoniştilor nu sunt cunoscători de muzică şi deci nu le plac simfonii. Deci, transmiteţi muzică uşoară, căci aşa vă cere majoritatea"..

Cursuri de limbi străine şi gimnastică

Mai mulţi amatori ne întreabă de ce au încetat cursurile de limbi străine, şi în special de engleză.

De asemeni, suntem întrebaţi de ce postul românesc, nu introduce în program şi cursuri de gimnastică, aşa cum au posturile străine.

In legătură cu aceasta, unii amatori cer o emisiune matinală, între 7-8 sau 8-9 dimineaţa, fie pentru gimnastică şi muzică, fie numai pentru muzică.

Un alt amator ne scrie:

„Românul din fire-i e o lecuţă cam lăsător — să întrebuinţez această expresie de peste munţi — iar intelectualul nu se bucură de o sănătate excelentă, mai ales cei ce lucrează în birouri. Şi consecvent dictonului: „Mens sana, in corpore sano" aş propune (l'homme propose...) ceeace, de altfel, se practică prin alte părţi, ca şi postul nostru naţional de emisiune să introducă în programul său naţional, gimnastica. E ceva util şi necesar, mai ales acum în timpul iernii. Dacă aţi crede de cuviinţă să deschideţi o anchetă printre cititori să vedeţi câţi ar fi pro. Ora cea mai potrivită ar fi 6 dim. şi lecţiunea ar putea dura o jum. de oră minimum".

Ona, cota apelor et Co,

Acelaş abonat din Sibiu, se întreabă de ce nu se dă ora exactă? Credem că abonatul se înşală, deoarece este cert că postul de radio, nu poate da decât *ora oficială*, pe care i-o comunică zilnic institutul meteorologic.

D-sa ne mai scrie:

„Şi pentru încheiere aş mai ruga soc. de radio-difuziune ca ştirile de presă, sfaturi pentru plugari sau profesionişti, reclame, buletin meteorologic, bursa, cotele apelor şi cele de asemenea natură, să ni le dea la orele 10 dim. Iar în ceeace priveşte muzica de dimineaţă şi dela amiază, transmisă prin doză, să fie mai aleasă puţin, cu alte cuvinte să ni se servească o muzică bună şi bine executată.

E necesar să se prelungească programul şi să înceapă mai de vreme, pentru că ziua nu ne stinghereşte nimeni (alte posturi), nu avem fading".

D. I. Negru, magistrat din Câmpulung-Muscel, ne scrie:

Imi permit următoarele observaţiuni cu privire la programul postului nostru de radio:

1. Informaţiunile *să fie comunicate între 14-14.30 h, 19-19.10 şi 21.45 sau cel mai târziu 22.15. In adevăr, la amiază ora cea mai favorabilă este după 14, iar seara nu oricine poate să aştepte până la 22.45.*

In general, informaţiunile să fie cât mai multe; gândiţi-vă la auditorii din colţurile îndepărtate ale ţărei, unde ziarele ajung după 2-3 zile.

Radiofonia nu mai este azi un simplu obiect de distracţie, ci şi unul de mare utilitate practică. Deci, cât mai multe şi variate informaţiuni, în felul posturilor germane.

2. Anunţarea repertoriului *la începutul concertelor dintre orele 18-20; în adevăr, sunt foarte multe bucăţi pe care le scapi deoarece nu ştii ce se va executa. 10 secunde zilnic ar fi suficient pentru a face auditorilor un mare serviciu.*

3. Reclamele *sunt agreate de mulţi amatori; după cum pentru informaţiuni s'ar impune să fie comunicate mai repejor, pentru a fi mai multe, tot aşa pentru reclame ar fi bine dacă s'ar repeta strada şi numărul; cred că prin perceperea unei mici supratare s'ar putea face aceasta.*

Dacă unele din dorinţele acestea sunt mai greu de satisfăcut, apoi anunţarea bucăţilor *zilnic la orele 18, este foarte uşoară.*

Săraca limbă franţuzească!..

Incă o observaţiune justă a corespondentului nostru din Sibiu: acei domni diseuri, şefi de orchestruţe sau lăutari, cari nu cunosc suficient limba franceză şi intonarea ei, să facă bine şi să se mulţumească a cânta în româneşte, deoarece ne fac de râs faţă de străini şi în special faţă de francezi. La radio, nu e ca la cabaretele bucureştene, unde cuconiţele se pamează după accentul lugubru de afectat al diseurilor et. comp. ce cântă în franţuzeşte. La radio, ne ascultă omenirea întreagă.

Ardealul vrea muzică româneasca

Dela sate primim cereri de muzică românească, aşa cum din vechiul regat şi oraşe, avem cereri de muzică uşoară: iată de ce necesitatea unor posturi locale. Evident că, în lipsa acestora, postul Bucureşti e nevoit să satisfacă toate aceste gusturi.

Ni se pare însă interesantă următoarea scrisoare ce primim, şi care arată dorinţele ardeleneşti. Ea nu este trimisă de d. colonel N. Antoniu, inspectorul jandarmeriei, din Cluj:

Cu onoare îmi permit numai în interes general, a vă prezenta rugămintea subsemnatului relativ la alcătuirea programului pentru radio, bazat pe experienţa făcută nu numai aci la Cluj, ci aproape în întreaga Transilvanie.

Cu conştiinţa curată, vă pot spune că toată lumea din părţile acestea este dornică de „muzică românească" *şi nu înţelege pentru ce orchestra: Dinicu, Moţoi, Marcu, etc., nu cântă la radio* numai *cântece româneşti, analog cum muzicele de lăutari din alte staţiuni, cântă numai muzică naţională, fără a face vreo pauză.*

Tot astfel ar fi de dorit, ca seara după orele 21 să fie transmisă muzică românească şi poate ar fi şi mai căutată dacă ar fi acompaniată de un cântăreţ. Aceasta ar face ca majoritatea auditorilor din aceste ţinuturi, să nu-şi îndrepte atenţia spre alte staţiuni, în special spre Budapesta.

Am ţinut a vă arăta cele de mai sus prin faptul, că în ultimii ani prin saloane, localuri, etc. muzica românească este aproape abandonată şi când stau la radio, adeseori mă întreb oare pentru ce Budapesta poate să-şi facă o aşa mare reclamă cu muzica ungurească, deşi majoritatea cântecilor sunt furate? Este constant, că Bucureştii are o muzică grea şi majoritatea auditorilor nu au cunoştinţă muzicală, iar în societate şi convorbiri caută să ascundă acest defect; la radio însă trece peste staţiunea Bucureşti, pentru a afla în alte părţi o muzică uşoară sau naţională; trece şi pentru că se fac multe pauze la staţiunea Bucureşti se fac recomandaţii pentru reclame şi lumea impacientă a zilei de astăzi, fuge şi se opreşte la alte staţiuni.

Vă rog cu onoare d-le director să binevoiţi a aprecia cele scrise numai în interesul general şi a dispune după cum credeţi de cuviinţă, asigurându-vă de toată stima ce vă datorez.

* * *

Remarcăm cu satisfacţie că la ancheta noastră, răspund magistraţi, ofiţeri, profesori, etc., oameni ce pot da îndrumări serioase şi necesare.

Vom continua publicarea, în numerele viitoare, a dorinţelor ce amatorii vor binevoi să ne comunice, în legătură cu programele. A. B.

La Galaţi radiofonia e paralizată

In nenumărate rânduri am protestat contra anumitor paraziţi, cari la Constanţa şi în porturile dunărene, paralizează cu desăvârşire orice posibilitate de recepţie radiofonică.

Ministerul de războiu nu a binevoit să ia absolut nici o măsură, deşi a primit în acest senz foarte multe plângeri. De asemenea, căpităniile porturilor Galaţi şi Brăila, precum şi Navigaţia Fluvială Română refuză sistematic a lua măsuri ca în timpul cât se fac emisuni de radio de către postul Bucureşti să se oprească funcţionarea postului Marinei militare Tighina, posturilor de coastă şi ale vapoarelor aflătoare în aceste porturi, care de cele mai multe ori nu fac altceva decât să găsiască un prilej de distracţie din a paraliza cu paraziţii provocaţi de posturile lor cu scântei, toate recepţiunile din aceste oraşe.

Fără un interes de stat, fără nici un motiv, aceste posturi îşi transmit tot felul de mesagii neînsemnate fiindcă autorităţile respective, nu binevoesc să vină câtuş de puţin în ajutorul nefericiţilor amatori de radio.

Şicanele continuă în Basarabia

Atragem încă odată atenţia direcţiunei generale a poştelor că, în special din Basarabia, primim foarte numeroase plângeri, în sensul că se rezervă cererile de autorizaţii, de către oficiile locale, cu întârzieri de luni de zile.

Nu s'ar putea pune capăt odată pentru totdeauna, şicanelor administrative la care sunt supuşi de atât amar de vreme, amatorii basarabeni?

Rugăm stăruitor pe d. director general al poştelor, să pună puţină ordine, şi în această chestiune.

RADIOFONIŞTI!

Puteţi deveni proprietarii unor aparate moderne, eşite din cele mai reputate uzini

fără osteneală
fără cheltuială
fără bătaie de cap

Este suficient să urmăriţi ziarul „Radio şi Radiofonia" care oferă cetitorilor săi, prin tragerea la sorţi

zece aparate cu lămpi

precum şi numeroase premii de mare valoare ca: haut-parleure, lămpi, aparate cu galenă, căşti, etc.

Ştiţi care este secretul unei bune recepţii radiofonice?



Lampa „ORION"

Vânzare numai către revânzători la:

ORION S. A. R.

Bucureşti I. — Strada Brezoianu No. 51

PAGINA... CLANDESTINILOR

Decretarea stării de asediu a radiofoniei

Starea de asediu decretată.—Răsboiul de exterminare a început.—Sabia lui Damocle transformată în ghilotină.—Prada de război.—Numele prizionierilor capturaţi dela inamic

Clandestinii radiofonici din România, cari s'au bucurat până în prezent de un regim mai mult decât tolerant, din partea autorităţilor noastre, au fost treziţi brusc din nepăsarea lor, cu care s'au obişnuit. Sabia lui Damocle — adică art. 18 din vechea lege a radiofoniei— care atârna deasupra capetelor clandestinilor noştri şi care părea să fie un obiect de muzeu aşa cum era, ruginită şi fără tăiuş, s'a transformat peste noapte într'o armă foarte periculoasă, ascuţită şi grozav de ameninţătoare.

Iar faimosul articol, de care am pomenit, şi care până mai eri era o literă moartă de lege uitată, a căpătat, prin forţa împrejurărilor, pe neaşteptate o putere miraculoasă.

Sancţiunile acestui articol de lege apar deodată scrise cu litere de foc pe cerul întunecat al radiofoniei româneşti — întocmai ca şi reclamele luminoase de pe bulevardele Capitalei, — vestind tuturor amatorilor de radio din ţară, apropierea unui mare pericol, care îi ameninţă.

Contra clandestinilor

Şi într'adevăr, inevitabilul s'a întâmplat, chiar mai curând, decât ne aşteptam. Isbucnirea luptei fără cruţare contra clandestinilor şi declararea războiului de exterminare. Prima măsură a acestui regim excepţional a fost decretarea stării de asediu pe tot cuprinsul radiofoniei româneşti. Raporturile aşa zise „diplomatice" — de altfel şi înainte destul de slabe — între societatea noastră de difuziune şi clandestinii radiofonici, au fost brusc şi cu totul întrerupte, iar ostilităţile au început cu vigoare pe întregul front. Astăzi clandestinul din România este lipsit nu numai de simpatiile unora dintre concetăţenii săi radiofonici, ci şi de speranţa, de a putea fi graţiat, atunci când este prins.

El a devenit astfel un vânat hărţuit, de comisiile de descinderi, care îi caută ascunzişul până şi în cele mai obscure mahalale ale Capitalei; un biet „Terente" pe capul căruia s'au pus premii de descoperire. Iată în ce hal au ajuns clandestinii noştri, cari s'au crezut o sectă favorizată de noroc pe pământul tolerant al Românici radiofonice.

Fireşte, nu toţi clandestinii se simt îndeajuns de tari — pe situaţia lor strategică—pentru a putea continua cu succes lupta împotriva autorităţilor, atât de bine înarmate. Trădarea este deasemenea un fenomen, care se produce foarte des în tabăra clandestinilor şi care joacă un rol important în acest războiu de guerilă.

In asemenea condiţiuni, mulţi clandestini — convinşi de slăbiciunea lor faţă de cei mai mari şi mai tari — preferă să capituleze. Inălţând repede steagul alb pe antenele lor clandestine, ei fug la poştă unde depun — împreună cu armele lor — taxa de abonament la radio, înainte de a cădea pradă comisiilor de descindere. Alţii însă, mai încăpăţânaţi şi mai dârzi, nu vor să se dea atât de repede bătuţi, şi continuă să-şi apere pretinsele lor drepturi — anume de a gusta neautorizaţi, din plăcerile raiului radiofonic. Dar şi pentru aceşti clandestini, porţile raiului se vor închide peste foarte scurt timp, deschizându-li-se în schimb cele ale Văcăreştilor, sau Doftanei.

Să nu credeţi, domnilor clandestini, că dacă vă spun toate acestea pe un ton poate mai puţin aspru, decât ar trebui să o fac în aceste timpuri critice, prin care trecem, vorbele mele sunt lipsite de seriozitate. Ar fi să vă înşelaţi singuri, dacă sunteţi cumva de părere, că-mi arde de glume scriind aceste rânduri. Nici de cum. Din contra, eu, care am avut prilejul să însoţesc deseori una din comisiile de descinderi şi să asist la multe capturări de clandestini, vă pot mărturisi, că situaţia de a fi surprins fără autorizaţie, şi fără de a avea abonamentul de radio plătit la zi, nu este de loc plăcută. Cu atât mai neplăcut este faptul, de a fi dat în judecată şi târît în faţa parchetului, unde nu există circumstanţe atenuante pentru delictul de faţă. In această privinţă, textul de lege este clar, categoric, şi nu îngădue nici o scăpare prin vreo portiţă lăturalnică. Cine este prins, că ascultă în mod neautorizat la radio, contravine legei pentru apărarea siguranţei statului — o lege care a fost concepută pe timpurile neroniane ale radiofoniei româneşti — şi ca atare, i se confiscă întreaga instalaţie de radio, pe lângă că este condamnat la închisoare, dela şase luni până la un an. Observaţi bine, că pedeapsa cu închisoare e de cel puţin şase luni, şi că acest termen este deci cel mai favorabil, pe care îl poate obţine un condamnat. După această lege, şansele de a scăpa nepedepsit, sunt cu totul reduse, şi nu pot fi luate în consideraţie. Deaceea toată lumea caută să evite asemenea procese.

Insăşi comisiunile de descinderi, care — după cum am mai susţinut — se poartă foarte civilizat cu amatorii clandestini, caută — pe cât posibil — să evite aplicarea acestor supreme sancţiuni legale. Procesele verbale, care se dresează contravenienţilor sunt reţinute câteva zile la poştă, şi puse ad acta, dacă clandestinul se prezintă în acest termen la poştă, şi-şi plăteşte abonamentul. Numai în cazul, când clandestinul rămâne nepăsător, procesele verbale se înaintează parchetului, care deschide imediat acţiune publică contra lui.

Procese şi condamnări

Peste scurt timp vom avea prilejul să asistăm la câteva procese de acest gen şi cu această ocazie se va putea constata precis, cum sunt aplicate sancţiunile legei. Atunci sabia lui Damocle va deveni o adevărată ghilotină, care va decapita numeroşi clandestini. Va curge, cu acest prilej, mult sânge — sub formă de amenzi respectabile—şi cei condamnaţi vor trebui să păşească pragul închisorii. Alături de hoţi de buzunare, bancheri faliţi, şi criminali din dragoste, temniţele noastre vor fi populate de o nouă categorie de delicvenţi: clandestinii radiofonici.

Până atunci comisiile de descinderi cutreeră oraşul, intră din casă în casă, şi descoperă zilnic un mare număr de clandestini, cărora li se confiscă aparatele de recepţie. Incărcate cu o pradă bogată, compusă din tot felul de aparate radiofonice — dela tipurile cele mai noui, până la sistemele învechite din epoca antideluviană a radiofoniei — automobilele comisiilor de descinderi, se reîntorc seara la poştă. Aici prada este descărcată şi aparatele aranjate pe rafturi, ca într'un muzeu de antichităţi ciudate.

Toate aceste trofee de război constituesc un arsenal radiofonic, un armament, caracteristic pentru civilizaţia noastră de azi. Numele celor descoperiţi sunt anunţate în fiecare zi prin microfon, spre bucuria „bunilor prieteni", a vecinilor şi a cunoscuţilor. Se dau astfel zilnic comunicate de pe frontul de luptă, şi clandestinii formează prizonierii, capturaţi dela inamic.

Lupta e în toi, e din zi în zi mai crâncenă, numărul prizonierilor creşte mereu, iar prada de război devine tot mai bogată. In ultimele lupte au căzut prizonieri următorii clandestini:

Prizonierii capturaţi

Ion Iovan, str. Regele Ferdinand 23.
Desideriu Ulbrich, str. Lascar Catargiu 33.
Ion Bengulescu, str. Petre Carp 1.
Ion Petrescu, str. Dr. Istrate 14.
Marin Olteanu, strada Dr. Istrate 14.
Vica Pârlog, str. Raneti 30.
Alex. Săndulescu, str. Raneti 5.
Const. Preoteşoi, str. Giuleşti 16.
Urseiu Ioan, str. Regele Carol II, 6.
Vasile Stratulat, str. Regele Carol II, 6.
Giuglea Florea, str. Atelierele Noui 18.
Negoiţescu Mihai, str. Ghiţă Ţonea 35.
Willy Elzen, str. Ghiţă Ţonea 5.
Vidraşcu Ion, com. Darvari-Ilfov.
Niculae Bulată, com Darvari-Ilfov.
Marin Popescu, com. Palanga-Ilfov.
Zamfira Ion, com. Palanga-Ilfov.
Ştefan Ion, com. Palanga-Ilfov.
Stoian Marin, com. Berceni-Ilfov.
Toma Gheorghe, com. Fântâna-Ilfov.
Gheorghe Stancu, com. Fântâna-Ilfov.
Gheorghe Mihai, com. Mihai Vodă-Ilfov.
Popa Vasile, com. Mihai Vodă-Ilfov.
Haim Leibovici, str. Unirei 27.
Simon Isidor, str. Unirei 25.
Simon Schwartz, str. Popa Farcaş 30.
David Bercovici, str. Prelungirea Popa Farcaş 33.
Natan Goldstein, Fund. Pascal No. 17.
H. Davidescu, str. Olteni 50.
Iosif Schwartz, str. Cantemir 1.
Elias Steinberg, str. Olteni 61.
Ana Efraim, str. Olteni 41.
Mişu Vasitz, str. Bradului 5.
I. Lupescu, str. Olteni 46.
Iacob Kaner, str. Bradului 10.
Lupu Goldstein, str. Olteni 39.
Herman Schawartz, cal. Dudeşti 4.
Nica Dumitru, cal. Dudeşti 245.
Ioan Georgescu, cal. Dudeşti 239.
Nicu Vasilescu, cal. Dudeşti 254.
Dr. Vasilescu, str. Dristorului No. 144.
Ilie Kalman, cal. Dudeşti 236.
Haim Kaufman, cal. Dudeşti, 234.
Dumitru Teşchina, cal. Dudeşti No. 180.
Herşcu Iancu, str. Popa Farcaş No. 3.
Michel Doliner, str. Popa Farcaş 3.
Rebeca Marcus str. Popa Farcaş 4.
Nicu Constantinescu, str Lânăriei 44.
Avram Klar, str. Bravilor 13.
Eliza Zanik, Splaiul Unirei 88.
Anton Costamania, str. Tăbăcari 25.
Dora Vasilescu, str. Lânăriei 45.
Lazăr Leibovici, str. Albinelor 5.
Dua Jinga, Fund. Lânăriei 7.
Isac Ţevi, str. Lânăriei 13.
Saul Ştein, str. Lânăriei 13.
Ioan Georgescu, str. Unirei 196.
Alexandrina Ivanov, Splaiul Unirei 120.
Ionică Niculescu, str. Unirei 130.
Leon Leibovici, str. Bravilor 5.
Iancu Ilie, Parcul Radorin 24.
Dumitru Vâlcov, str. Petre Liciu 11.
Marin Iorgulescu, Fund. Lânăriei 4.
Gh. Stănescu, str. Pascal 57.
Isidor Grünberg, str. Popa Farcaş 98.
Marcu Schör, Parcul Radorin 19.
Nicu Vlădescu, str. Băncei 32.
Isez Teiller, cal. Moşilor 87.
Wolff Schwartz, str. Nouă 16.

* * *

După cum se poate constata, clandestinii sunt bătuţi pe toate fronturile, şi avântul lor a început să scadă considerabil. Totuş, ei formează încă o massă compactă, numericeşte cel puţin însă complect „demoralizată".

AUDITOR

Ce ne scrie un clandestin din Germania!

Primim următoarele rânduri, din partea unui amator care semnează: „Un clandestin":

Sunt un clandestin al radiofoniei. Am avut şi în străinătate un aparat de radio; criza acolo este mai grea decât aci, totuşi mi-am plătit taxele către poştă.

In România însă, multe zeci de mii de oameni, între cari mă aflu şi eu, nu plătesc taxele de abonament.

Care este cauza? Prin răspunsurile cari vi s'au dat până acum (răspunsuri unanime, rezumate într'un cuvânt „criza") n'aţi obţinut decât o confirmare a unei situaţii pe care o cunoaşteţi, însă cari nu vă pot fi de nici un ajutor.

Scopul prezentei este, să vă dau posibilitatea de a uşura abonaţilor „clandestinilor" plata taxelor.

Iată un fapt... o înlesnire de care am beneficiat în Germania.

Acolo se ţine seama de criză în felul următor: taxele se plătesc LUNAR poştarului care vine în casă şi remite chitanţa împreună cu curierul. Taxe de înscriere nu exsistă. Mi-am plătit taxa lunară... cu regularitate şi uşurinţă.

Avizele de plată ori chitanţele către abonaţi se împărţesc lunar poştarilor, cari sunt obligaţi să aducă sumele corespunzătoare cu chitanţele pe cari le-a primit.

Nici în România, mare parte de radiofonişti nu se pot decide să scoată din buzunar de odată suma de 800 lei (taxele pe un an) ori chiar 500 lei (pentru ½ an). Insă mai toţi ar plăti lunar suma de 50 ori chiar 60 lei, dacă vine poştarul în casă pentru încasarea banilor.

Adaptaţi sistemul poştei germane, aceasta este o soluţie realizabilă care va putea da rezultatele pe cari, cu sistemul actual nu se pot obţine.

*

Supunem celor în drept această sugestiune.

In secolul radiofoniei



Unul care ştie să „manevreze"...

„INTOARCEREA DE PE FRONT"

Concursul literar instituit de revista „Adevărul Literar" pe tema romanului „INTOARCEREA DE PE FRONT" de Erich Maria Remarque a avut un succes din cele mai strălucite. La redacția revistei au sosit peste o mie de răspunsuri datorite cetitorilor din toate păturile sociale. Comisiunea însărcinată cu lectura acestor răspunsuri și-a început activitatea și, până la sfârșitul acestei luni, concurenții vor putea afla rezultatul.

In acelaşi timp, s'au primit la redacția „Adevărului Literar" câteva articole de o deosebită importanță.

Ținând seama că romanul lui Remarque atacă marile probleme ale lumii de după război cu o rară pătrundere psihologică, era firesc ca oamenii noștri de litere să-și spună cuvântul despre această operă și autorul ei. Scriitori dintre cei mai cu vază și-au comunicat părerile, analizând romanul „INTOARCEREA DE PE FRONT" și scoțând în evidență calitățile care i-au adus faima.

Incepând cu numărul din săptămâna trecută, „Adevărul Literar" publică regulat câte unul din aceste articole semnate de scriitori a căror autoritate e bine stabilită în publicistica noastră literară.

In ultimul număr a apărut articolul d-lui Tudor Arghezi care, subliniind umanitatea ce palpită în fiecare pagină din „Intoarcerea de pe front", își rezumă părerea în aceste cuvinte: E o lectură care singură se recomandă și biruește.

Clandestinule, păzea!...

Amatorii clandestini vor începe să cunoască momentul tragic al meseriei. Englezii numesc pe acești blânzi adepți ai muzicii gratuite „pirați" — în terminologie maritimă; — dacă ei ar vorbi limba românească, de uscat, i-ar înfiera cu epitetul de tâlhari. După cea mai onorată definiție britanică, clandestinii ar fi niște briganzi ai aerului, cu atât mai condamnabili, cu cât ei nu cheltuiesc nimic, pentru a buzunări atmosfera fără instalații și a fura undele nevinovate; pe când pirații investesc capitaluri în motoare și personal. Hoția văzduhului e subtilă: amatorul ia loc dinaintea unui aparat de recepție, ca la o mașină de scris sau de calculat și despoaie undele, de cea mai plăcută a lor sonoritate, având aerul — s'ar putea spune — că fac o ispravă bună. Uite hoțul! îl zărești pe fereastră.

Ziarele au povestit convertirea piraților englezești în amatori abonați. Câteva automobile, prevăzute cu mijloace puternice de capturare electrică, au pornit prin toată Anglia, într'o expediție de cercetări, Direcția Poștelor fiind hotărîtă să isprăvească definitiv cu pirații: ori silindu-i să plătească ori aplicându-le... regulamentul. A fost de ajuns să apară mașinile: Pirații, ca să nu fie descoperiți fără chitanță în buzunar, au năvălit la birourile de poștă și au plătit, fără să mai șovăiască. Anglo-Saxonii au, comparativ cu noi, inferioritatea disciplinii, ascultării și a fricii și o predispoziție ridicolă de a lua legile și măsurile în serios.

Dacă autoritatea dictează circulația de trotuare, proștii de Englezi se supun ordonanței și când un agent de poliție oprește și amendează un vehicul care contrazice sensul unic, pasagerii, cu chef ori fără, e de necrezut, nici nu-i dau palme, nici nu-i umflă gingiile cu pumnul, ci plătesc, cer scuze, mărturisesc că au greșit și se întorc pe unde au venit. Există, într'adevăr, unele nații de cultură superficială, ca o pretinsă veche civilizație, care dau un înțeles ordinelor și le respectă. Ele când cred în ceva, apoi cred ca prostul și sunt în stare pentru o idee sau pentru o stare morală—poftim! — să ducă războaie, să facă revoluții. Acolo, alb nu însemnează niciodată negru sau fistichiu: e alb întodeauna, și pe întuneric.

Așa dar, la Londra, de pildă, afluența piraților la ghișeurile poștale, s'a tradus într'o singură zi, cu încasări considerabile. Naivul de Englez are și superstiția opiniunii publice și a vecinilor — și s'a sfiit să nu se afle în casa și în strada lui, că el ar fi unul din acei pungași ai aerului care îmbucă și apucă. Căci la această superstiție se mai adaogă alta: anume, că trebue să plătești și să te simți dator, gratuitatea și chilipirul fiind niște privilegii, din care occidentalii nordici, de imbecili ce sunt, nu știu să tragă profit.

Dar la Londra se găsea și un reprezentant de-al superiorității noastre deosebite și care râzând cu poftă, a telegrafiat ziarelor din București că Poșta britanică a jucat clandestinilor ei o simplă farsă, scoțând în public și punându-l să umble, un tank demodat, lipsit de orice facultăți tecnice și montat ca o sperietoare, bună pentru Englezi. Corespondentul, înzestrat cu fine intuiții, era mulțumit să descopere la Londra un taraf de șmecheri poștali, interpretați telegrafic.

Clandestinii noștri să nu se legene cu iluzia că Direcția Generală a Poștelor românești, va scoate și ea pe străzi o saca de pompieri, ca să intercepteze cu oiștea posturile ascunse în dosul registrului de abonamente. Și să nu asculte cu prea multă bunăvoință glasul conștiinței, care le spune că nu există mijloace de a fi prinși într'o bună zi: Când acest lucru se va întâmpla, autoritățile s'au pregătit să le aplice câte una știi, din pedepsele exemplare, înscrise în regulamentul special al Societății de radio-difuziune. Mijloacele există, să bage bine de seamă — cu toate că din motive de buget încă nu au fost puse în funcțiune.

Să precizăm.

De curând, s'a început montarea unor aparate într'adevăr construite pentru prinderea clandestinilor, care vor primi sarcina să plătească, repartizat la număr, costul sărat al năvodului de aer. Intr'un anume punct ridicat al Capitalei se lucrează de două săptămâni la instalarea unor antene, cu o eficacitate de pătrundere și răspândire egală cu puterea de emisiune a postului București și cărora va fi cu neputință să le scape de-a lungul și de-a latul țării un singur aparat clandestin. Am vizitat săptămâna trecută cupola în paenjinișul căreia se vor prinde muștele clandestine, care bâzâie în aparatul abonatului, cu reacția lor agasantă. Aparatul e pe cât de delicat pe atât de ingenios și de complex și dacă prețul instalației a fost consimțit să se plătească pe un timp de criză, în care furtul eteric domnește de preferință, este că administrația are informații certe asupra numărului de clandestini, sustrași obligațiunilor de înregistrare. Trei singuri ingineri vor supraveghia activitatea pur mecanică a postului de identificare și dovezile se vor face automatic atât de precis, încât într'o singură zi se manifestează și represiunea, cu o iuțeală care va stârni panica amatorilor mai deștepți decât Englezii.

Poate, că e momentul ca amicii gratuiți ai radiofoniei să se gândească mai bine la consecințe și să le evite, înscriindu-se cât mai este vreme în rândul abonaților regulamentari și plătind meschina sumă de 600 lei, cifra abonamentului, notată de către mulți hoți de unde la rubrica aperitivului cotidian. Nu e numai de-a onorabilitate târzie dar și de-a elementară prudență. Un homme averti en vaut deux...

T. ARGHEZI

PROFITAȚI

DE ACȚIUNEA DE

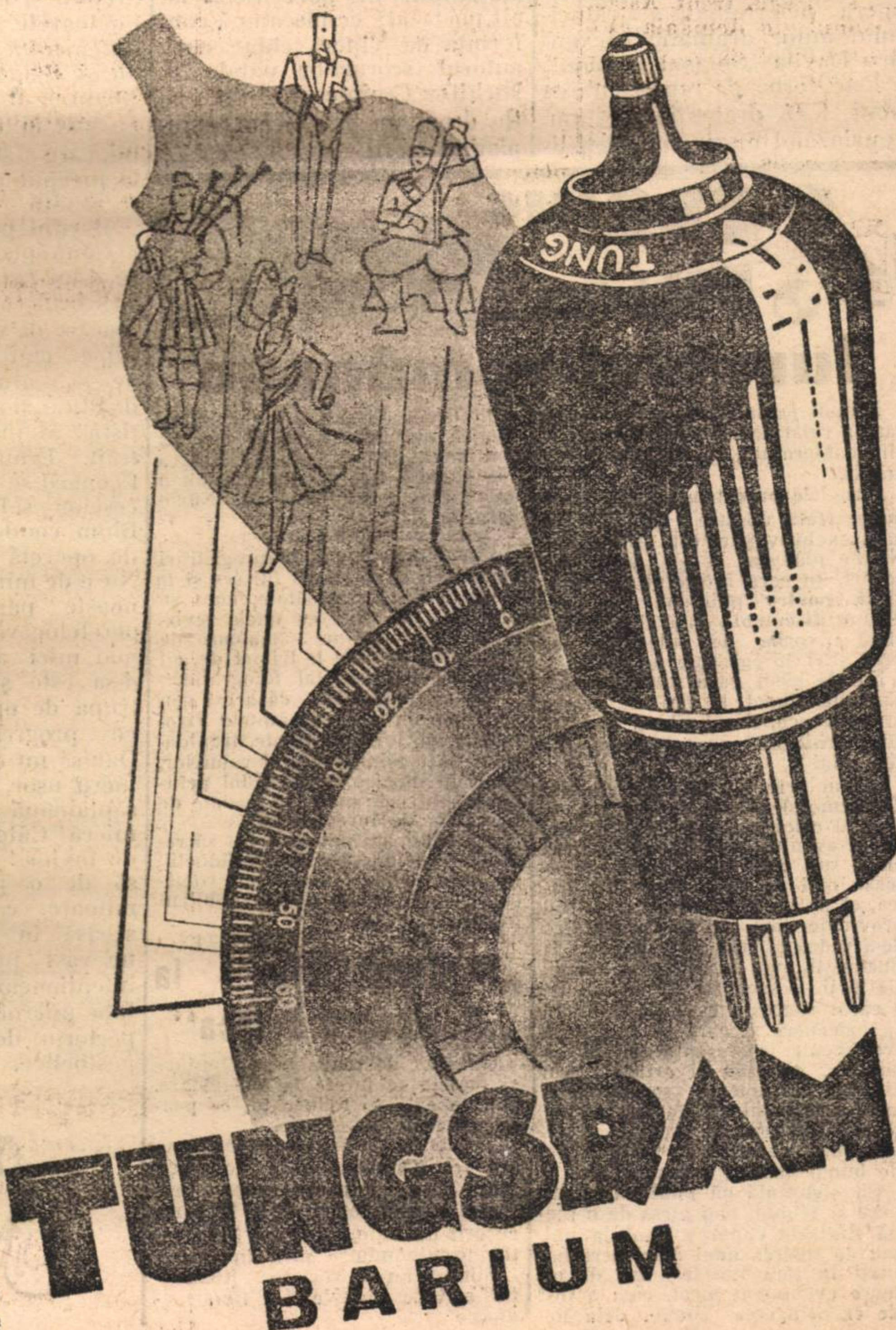
IMPROSPĂTARE

între 15 Octombrie-10 Noembrie

ȘI SCHIMBAȚI LĂMPILE

D-v. DE RADIO UZATE

CU LĂMPI MODERNE



UNIVERSITATEA RADIO

Codul manierelor elegante acum 100 de ani

Conferința d-lui Barbu Brezeanu, din 5 Noembrie, orele 20.20

Un debut interesant. Tânărul scriitor Barbu Brezeanu vorbește Joi 5 Noembrie despre codul manierelor elegante, de acum o sută de ani în România. E una din cele mai umoristice cărți ale marelui Anton Pan, o carte epuizată de aproape un veac și a cărei retipărire ar merita grija unui editor bibliofil.

Sunt cu atât mai interesante aceste sfaturi mondene, cu cât Anton Pan le-a pus în versuri, și întrucât ele nu sunt numai operă de umor, ci au fost în acea vreme necesare într'o lume frământată, în care ciocoimea nouilor îmbogățiți de acum o sută de ani nu știa cum să se poarte.

Fragmente inedite din piesa „Sutașul Troian" de Al. Davila

Miercuri 4 Noembrie, orele 19.30

Miercuri 4 Noembrie, credincios repertoriului românesc, din care a dat auzire multor piese de teatru inedite, microfonul românesc va dărui opera neterminată a strălucitului autor dramatic Alexandru Davila „Sutașul Troian".

Este vorba de reprezentarea unui text dramatic postum, cuprinzând mari frumuseți literare. Această piesă de teatru a constituit mult timp un mister literar; mulți au contestat chiar existența ei. De aceea, este firească curiozitatea ce stârnește acest eveniment în lumea literară și teatrală, mai ale că la interpretarea actului dramatic iau parte d. Ion Manolescu, d-ra Samina Metaș, și d-na Maria Manolescu.

Un gânditor român (Lucian Blaga)

Conferința d-lui Nichifor Crainic, din 6 Noembrie, orele 20.20

Poetul tradiționalist Nichifor Crainic va vorbi despre poetul panteist Lucian Blaga. Ultima carte a lui Lucian Blaga, apărută zilele acestea: „Eonul dogmatic" aduce o nouă și organizată gândire filosofică românească, pe care o făcea presimțită acum vreo zece ani volumașul de cugetări „Pietre pentru templul meu", cu care își însemna apariția în literatura românească poetul Lucian Blaga.

Este desigur interesantă apropierea dintre poezie și filosofie. Dela poezia gândită și până la gândirea poetică culmea este aproape întotdeauna întrecută de adevăratele talente, și trăinicia ideilor întrece întotdeauna pe aceea a imaginilor. Un poet văzut de alt poet, iată ce înseamnă conferința de Vineri, chiar dacă autorul scorurilor natale d. Nichifor Crainic, n'ar vrea să fie decât un teoretician, cumpănind teorii.



Vânzătorul de păsări

In seara de Vineri 23 Octombrie trupa noastră de operete a obținut un strălucit succes cu opereta lui Zeller „Vânzătorul de păsări".

Zeller este unul dintre compozitorii „școalei vechi", și operetele lui aparțin repertoriului clasic al acestui gen de muzică ușoară. Indeosebi, „Vânzătorul de păsări" farmecă printr'o partitură bogată în cântece și arii de o frumusețe nepieritoare. Această operetă a fost și va fi întotdeauna „un succes sigur", oricând și oriunde s'ar reprezenta".



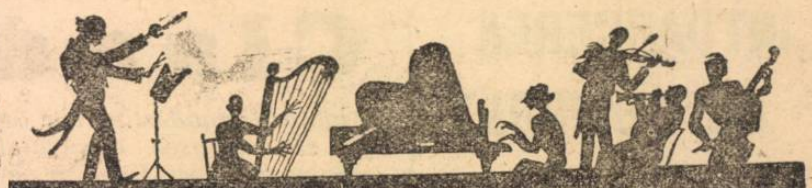
D. LEO BLUM

Reprezentația de la „Radio-București', susținută de excelenta noastră orchestră de radio, s'a bucurat de o distribuție dintre cele mai potrivite și mai bune. D-rele *Valentina Crețoiu* și *Elena Zamora*, deținătoarele rolurilor principale femenine, și d-nii *Chicideanu* și *Baldovin*, — în rolul lui Adam și al baronului Weps,— au stat în fruntea ansamblului, care a știut să se impue de la început printr'o omogenitate sonoră.

Meritul principal, la reușita acestui spectacol, îi revine însă d-lui *Leo Blum*, dirijorul și regisorul neobosit al trupei noastre de operetă. De mic copil crescut — s'ar putea spune — în atmosfera de operetă, d. Blum și-a însușit simțul artistic al mediului, în care a trăit. Erau timpurile, când Leonard se afla în culmea succeselor sale, iar tatăl d-lui Blum conducea celebra trupă de operetă a lui Grigoriu. Nu e de mirare că d. Blum cunoaște partiturile tuturor operetelor vechi, până în cele mai mici amănunte, și cum d-sa este și un om harnic, trupa de operete ce o conduce progresează incontinuu. Dar să nu credeți cumva, că e lucru ușor, să scoți în fiecare săptămână câte o nouă premieră! Câte dificultăți nu sunt de învins! D. Blum este însă de o perseverență uimitoare, care merită să fie scoasă în evidență. D-sa are un vast program de lucru, și intenționează să reprezinte, în fața microfonului întregul repertoriu de operete ante și postbelice.

A.





pe marginea programului MUZICAL la Radio-București

In seara de Luni 2 Noembrie, (muzică de cameră) Trio-ul Radio (d-nii Teodoru, Drăghici și Rogalski) vor cânta Trio „Dumky" de Dworak. Această lucrare e bazată exclusiv pe teme populare cehe. Motivul preponderent e un fel de cântec trist, numit la ei „Dumky" asemănător cu doina noastră. In seara de Miercuri 4 Noembrie vom asculta trei soliști de cea mai bună clasă. D-na A. Pollermann, fostă elevă a Conservatorului din Budapesta, va cânta: Dans slav de Dworak-Kreisler, două piese de Vecsey și Hubay și Dans spaniol de Sarasate. D-l Virgil Gheorghiu, delicat pianist, va cânta două lucrări de Debussy, o Baladă de Chopin și un cântec de Schubert-Liszt. Deasemeni d. Boniș va cânta la violoncel.

*

Cântăreți vor fi: d-ra V. Crețoiu, care în seara de Marți 3 Noembrie va cânta, cu deosebitu-i meșteșug, piese de Chausson, Verdi și Borgovan. D-na Stella Roman, în seara de Miercuri 4 Noembrie, va cânta minunatele „Zigeunerlieder" de Brahms și lieduri de Schubert și d-na Maria Simoniu, cunoscuta soprană a Operii Române va cânta un program compus din arii de operă: Herodiade și Grisélidis de Massenet, Prinț Igor de Borodin, etc.

In seara de Vineri 6 Noembrie vom auzi, pentru prima oară în acest sezon, admirabila grupare corală bărbătească, Soc. „Cântul Nostru" de sub abila conducere a d-lui G. Niculescu. Acest cor va cânta o parte din program compusă din lucrări clasice: Beethoven, Mendelssohn, Schumann, și una din bucăți populare, cu numele autorilor celor mai talentați: Chirescu, G. Niculescu, etc.

Credem că amatorii de muzică aleasă corală, vor asculta cu un deosebit interes acest excelent cor.

*

Concertul simfonic de Joi 5 Noembrie va fi dirijat de d. Th. Rogalski. In prima parte vom auzi Simfonia No. 5 în Do-minor de Beethoven. E fără îndoială prima Simfonie în care Beethoven ne desvălue întregul lui suflet, fără să ia drept călăuză vreun gând străin. Toate durerile lui, reveriile copleșite de tristeță, revolta spiritului chinuit de imperfecțiile corpului său suferind, vedeniile nopților de veghe, totul e desfășurat înaintea noastră. Scrisă în cea de-a doua perioadă a creațiunilor sale simfonice, această lucrare își are locul ei unic în seria producției beethoveniene. Lovit în cea mai nobilă parte a organismului său, auzul, Beethoven e complect copleșit de această durere. Devine nesociabil, ursuz. Leu rănit, el se izolează în imensa singurătate a durerii; ascultă doar divina muzică pe care sufletul său mare o varsă peste nemărginita lui durere, ca un balsam. In prima parte a simfoniei asistăm la desfășurarea sentimentelor sale de disperare și mânie împotriva soartei protivnice. E un val năpraznic, de o furie neasemuită, care se revarsă în unduiri orchestrale imense, inundând lumea cu bicele acordurilor lui. Momentele rare de liniște sunt doar ca, din nou, să poată lua puterea spre a se revărsa și mai furios, mai impetuos. Acest continuu flux și reflux e fără precedent în muzica simfonică de până atunci. In Andante, auzim visarea plină de gânduri generoase a omului istovit de durere. E o licărire de speranță în ceva mai mare, mai bun, care va aduce alinare. Scherzo-ul e o piesă plină de mister. Temele sunt stranii, hipnotice și avem impresia unei nopți populate de cele mai sinistre apariții, toți diavolii venind să chinuiască bietul suflet, în lungile ore de veghe.

In trio (partea mediană a Scherzo-ului) apare tartorul dracilor, un pitic hidos și obez, c -e cearcă să pară grațios sub haina-i grotească. Contrabașii tropăesc o frântură de temă, întreruptă de salturile caraghiose ale monstrului. Scherzo-ul se reia în pizzicatto, totul devine mai liniștit, doar timpanul bate neregulat rîtmul. E un moment de liniște aproape deplină, moment de așteptare, clipa când noaptea urâcioasă populată de vedenii spăimântătoare, va fi răspândită de prima rază de soare. Intr'adevăr, isbucnirea triumfală a primelor acorduri din Final, sunt de un efect unic, în chiar lucrările lui Beethoven. E un marș triumfal, care se bucură că sufletul a scăpat de întunecimea copleșitoare a nopții, pășind cu fruntea sus spre speranța unor zile mai bune. In partea doua a concertului vom auzi: „Verklärte Nacht" o piesă pentru instrumente de coarde, de Schönberg. Această admirabilă lucrare e plină de pasiune și elan și ne arată pe marele „atonal" în prima sa fază de creațiune, sub influența lui Wagner și R. Strauss. Vom asculta apoi gingașa serenadă de Mozart „Eine Kleine Nachtmusik" scrisă tot pentru coarde.

*

In seara de Duminică 8 Noembrie vom reauzi opereta „Un colț de rai" de talentatul compozitor d. Borgovan.

HERODOT

CRONICA SONORĂ A FILMULUI

Jurnalul românesc

Primul jurnal sonor românesc, care a rulat acum câteva luni la cinematograful „Capitol", n'a avut urmaș.

Jurnalele proectate la toate cinematografele noastre cuprind în mod exclusiv știri din străinătate. Nu ne plângem de ele. Sunt însă cazuri, în care interesul ce-l prezintă pentru publicul românesc devine discutabil, mai ales atunci când e vorba de înlocuirea lor prin știri înregistrate la noi.

Nu s'a găsit oare nimic interesant de filmat la noi de câteva luni încoace, decât filmul de care am vorbit mai sus și parada de zece Mai?

Să nu privim chestiunea numai din punctul nostru de vedere, adică al celor din Capitală, pe cari unele evenimente ce se petrec chiar sub ochii noștri, ne interesează mai puțin decât străinătatea, ci să ne gândim și la cei din provincie, cari ard de curiozitatea de-a vedea și auzi ce se petrece la București, sau în diferite colțuri ale țării. O serie de scene filmate, a căror succesiune să fie aranjată cu pricepere și care să înfățișeze evenimente interesante din lumea politică, sportivă și artistică sau diferite evenimente senzaționale, toate însă dominate de importanța actualității, n'ar fi greu de realizat. Totul depinde de abilitatea și de bunul gust al operatorului.

Cu siguranță că publicul românesc ar fi mult mai atras de o scenă dintr'un congres ținut la noi, sau de sosirea unei mari personalități în țara noastră, sau de un mare eveniment local, cum a fost de ex. stingerea sondei dela Moreni, decât de exhibițiile de gimnastică ale unor „girls" din alt continent, care-și aruncă mingea una alteia în tactul muzicei, sau o aniversare a catolicilor din Nürnberg, ș. a.

* * *

S'ar putea ca unele înregistrări românești să găsească interes și la publicul din străinătate, cum se întâmplă de pildă cu unele reviste ilustrate străine, amatoare de fotografii, pe care le trimet de aci agențiile de reportaj fotografic.

Ținem să adăugăm că acest gen de filme în care zgomotele (tropote, pași, lovituri, țipete, trepidațiuni de mașini, mugetul valurilor, etc.) nu muzica, joacă rolul principal sunt cele mai privilegiate de aparatele de înregistrare.

Așa fiind, nu putem decât să regretăm neîndeplinirea făgăduelii, pe care primul film-jurnal românesc, o reprezenta pentru publicul nostru.

T. BRATIN

„Madame Satan" la „Boulevard Palaca"

Un film de mare fast. Montare și toalete se întrec în splendoare. Dar la asta se reduce tot ce poate atrage în acest film.

Scenariul cuprinde povestea unui soț nemulțumit de tovarășa vieții sale, soț care-și găsește refugiu la alte femei. Este însă recucerit de soție, după un timp, totul terminându-se prin împăcare.

Filmul nu e vorbitor. Elementul artistic lipsește. Un film mediocru

RADIO MATERIAL
NICOLAE SARU
PASAGIUL ROMÂN No. 20
PIESE DETAŞATE
Noui preţuri foarte reduse — *Cereţi lista pe 1932*

RADIORADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

Schaub — Schaub
ULTIMA PERFECŢIUNE IN RADIO
APARATELE **SCHAUB**
în **RATE MICI** la **Jean Feder**
En gros — Detail

DUMINICA

PENTRU TOATE GUSTURILE — PENTRU TOATE PUNGILE
RADIONE
E CEL MAI NIMERIT APARAT

1 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11: D-na Col. Haqué: Ora copiilor.



11.30: Păr. Nae Popescu — Secretar g-ral la ministerul Instrucţiei: Lectură religioasă.



11.45: Corul bisericii Olaru, condus de d. J. Dumitrescu: Cântece religioase.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon)
13.30: Informaţiuni şi **semnal orar.**
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D. G. P. Mugur: Pentru săteni.



17.15: D-nii M. Popp şi **Cabiaglia** quitară şi mandolină: Cântece româneşti.
17.30: D. Ing. Ciulei: Povestea unei cooperative de lăptărie.
17.45: D. V. Maximilian: Lecturi din Ion Dragoslav..
18: Orchestra Jean Marcu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Marcu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. dr. V. Voiculescu: Hrana.
20.20: D. Bacalbaşa: Bucureştiul de altă dată.

PROGRAM DE SEARA

20.40: Muzică simfonică (plăci de gramofon)
21: Transmisiune din studio.

Dragoste de ţigan

operetă în trei acte muzică de F. Lehar

DISTRIBUŢIA

Dragotin	*D-l Nae Simionescu*
Zorica, fiica lui	*D-na Helene Lebel*
Baroneasa Ilona	*D-ra Mathilde Lupescu*
Ioji, ţigan lăutar	*D-l Vasile Rabega*
Ionel Bolescu	*D-l V. Max*
Iolan	*D-na Maria Voluntaru*
Gaetan	*D-l N. Vulpescu*
Mihaly	*D-l Bidescu*



Conducerea muzicală: *D-l Leo Blum*
Intre acte **Informaţiuni.**
La sfârşitul operetei **„Poşta amatorilor".**



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15.15: Curs de Esperanto.
15.30: Tineretul cântă pentru tineret.
16.05: Börries Freiherr din München spune balade şi cântece cavalereşti.
17: Concert.
19: Necunoscutul din Collegno sau omul fără memorie, piesă radiofonică de Walter Franke.
20: Conf.
20.35: Reforma regiei operelor.
21.20: Marea necunoscută operetă în trei acte de Suppé.
23.20: Noutăţi. In continuare muzică de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

8.30: Transm. din Praga.
10: Transm. din Bratislava, muzică religioasă.
11: Transm. din Praga.
12: Transm. din Brno, concert al orchestrei radio. Bloch: Concerto rosso. Ambres: Episod. Szymanovski: Nocturnă şi tarantelă pentru vioară. Majaskowski: Serenadă.
13: Transm. din Praga.
17: Transm. din Brno, concert al orchestrei radio. Tittl: Locotenentul regelui. Smetana: Brandenburgii în Boemia, fantezie. Dvorak: Vals No. 1 şi 2, op. 4. Kricka: Cântec de leagăn. Kovarovic: Dansuri naţionale. Provaznik: Vals vesel op. 157. Friml: Cântec indian. Tenes: Potpouri. Nedbal: Monte Carlo, vals. Pesta: Marşul cavaleriei.
18.30: Transm. din Praga.
20: Transm. din Brno, muzică populară. Cupak: Cântec morav. Drechsler: Dagmar vals. Ondracek: Polcă. Ondracek: Flori de toamnă. Stolz: Lunei polcă. Cermak: Danise polcă. Vackel: Cântec morav.
21: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare. Teatre.
23.20: Transm. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Concert matinal, orch. muzicanţilor şomeri, dirijat de Felix Prawniczak.
9: Serbare catolică.
10.30: Rugăciuni.
12: Meteorul.
12.05: Agnes Noske citeşte din propriile-i compoziţii.
12.30: Trans. din Leipzig, concert religios.
13.10: Concert de amiază, executat de orch. Orag dirijat de Wilcken; Wallace: „Maritana", uv.; Delibes: suită din „Sylvia"; Strauss: Vals; Demerssemann: Serbare în Aranjuez; Suppé: Uvertură operetei „Boccacio"; Waldteufel: Tango, vals; Hruby: Potpouri; Larcher: Marş.
15: Sah.
15.30: Pentru tineret.
16: Humor, prof. Hermann Wirth.
16.30: Teatru pentru tineret, dirijat de Kurt Lesing.
17.30: Concert executat de asociaţia lucrătorilor mandolinişti Adam: „Der Bauer in Preston" uvertură; Wölki: Simfonie e-Moll; Verdi: Fantezie operei Rigoletto"; Heykens Serenadă; Strauss: Vals; Siede: Vrăjitori Anamiţi.
19.15: Trans. din Danzig, muzică de cameră, Henry Prins (vioara I) Lotte Prins (vioara II), Alfred Scholz (bas) Karl Grosch (violoncel), Franz Xaver Richter: quartet de coarde op. 5 do-major; Smetana: din viaţa mea, quartet mi-minor.
20.10: Trans. din Danzig, lucrători pribegi, serată ocazională festivă.
21.15: Sport.
21.30: Concert orch. operei, dirijat de George Wöllner: Brüll: „Crucea de aur" uvertură; Wagner: „Olandezul sburător" fantezie; Donisch: Capricio; Schirmann-Ralf: „Saschinka" fantezie; Geiger: Potpouri; Ailbout: Rapsodie Meyer-Helmund: Lebăda singuratecă; Hartmann: Muzică populară.
23: Informaţiuni, ştiri sportive, apoi muzică de dans, trans din Berlin.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

21: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Transm. din Praga.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Transm. din Praga.
21: Transm din Praga.
23.15: Informaţiuni sportive, programul zilei următoare.
23.20: Transm. din Praga.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni, plăci de gramofon.
19: Lectura.
19.30: Trei conferinţe.
20: Met., ora.
20.05: Concert.
21.30: Muzică veche de dans la plăci de gramofon.
22: Muzică de dans modernă la plăci de gramofon.

TOT
ce este necesar pentru construirea unui aparat
direct la priză
găsiţi, cu preţuri foarte reduse, la
Radio Lumina
Str. Brâncoveanu 13
Reparaţiuni, Transformări



LA



TOATE EXPOZIŢIILE

KING RADIO

A OBŢINUT CEL MAI MARE SUCCES

KING RADIO

a dat galeniştilor cel mai bun detector.

KING RADIO

a introdus acum aparatul de galenă KING, ideal pentru cei cari apreciază audiţiile în cască.

KING RADIO

dispune de aparatul „KING POPULAR", direct la priză cu 3 lămpi, cel mai bun şi mai eftin în categoria sa.

KING RADIO

oferă amatorilor toate piesele necesare pentru construirea oricărui aparat, punând la dispoziţie gratuit 60 de scheme.

Piese complecte de la 2-5 lămpi pentru baterii sau priză.

Cereţi catalogul KING RADIO care cuprinde tot ce este necesar în radio — Numeroase ilustraţiuni de aparate şi piese, precum şi 60 de scheme. — Catalogul se trimete contra lei 20, care se restitue la prima comandă.

KING RADIO, Str. Carol No. 9, Bucureşti

Telefon 341/79

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.20: Ce trebue să ştie agricultorul.
15.50: Conf.
16.10: Ce se petrece la Operă.
16.30: Tineretul şi alcoolul, conf.
17.45: Concert cu muzică distractivă executat de orch. radio.
18: Ce n'a văzut nici un ochiu.
19.20: Pentru agricultori, în continuare cântece.
20.30: Causerie.
21: Trans. din Leipzig, Marea necunoscută operetă de Franz-Suppé.
23.50: Concert distractiv executat de orch. radio.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Muzică populară.
21: Transm din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Transm. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 70 kw.

17: Concert cu muzică militară.
18.15: Concert vocal şi instrumental.
19: Conf.
22: Trans. unui serv. religios.
22.45: Reportaj filarmonic.
22.50: Noutăţi.
23.05: Concert simfonic al orch. radio.
23.30: Epilog.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

8: Trans. din Hamburg, concert din port. Clopotele Marelui Michel. Semnul adevăraţilor marinari.
9: Trans. din Stutgart, gimnastică.
9.20: Trans. din Friedrichshafen, concert coral.
11: Trans. din Stuttgart, trans. unui serviciu religios evanghelic.
11.45: Trans. din Freiburg, concert religios.
12.30: Trans. din Leipzig, concert consacrat cantatelor religioase ale lui Bach.
13.10: Trans. din Stuttgart, Emil Hess citeşte din lucrările lui Christian Fürchtegott Gellert.
13.30: Trans. din biserică lui Isus Cristos din Karlsuhe, concert de orgă.
14: Trans. din Stuttgart, actualităţi.
14.15: Fedor Saliapin cântă la plăci de gramofon.
15: Concert popular executat la ţiteră de Heins Mönch.
15.30: Arii italiene necunoscute. Concert vocal executat de Margarette Wetter. Catalani: arie din opera „Wally"; Catalani: arie din opera „Dejanice"; Bellini: arie din „Norma"; Leoncavallo: arie din „Zaza"; Giordano: Povestea Magdalenei din „André Chenier"; Puccini: Solo-ul Laurettei din „Gianni Schichi"; Verdi: Romanţa Elisabetei din „Don Carlos".
16: Pentru tineret. „Despre pescarul şi soţia sa" comedie după povestea lui Grimm de Eduard Reinacher.
17: Concert de marşuri executat de muzica militară a regimentului 13 Infanterie, Marşuri de: Ailbout; Legrain; Bratfisch; Simon.
18: „Menuetul boilor" piesă muzicală într'un act de von Hoffmann, muzică după compoziţia lui Josef Haydn.
19: In memoria lui Theodor Etzel, de Martin Lang. Recitări din propriile-i scrieri.
19.30: Sport.
19.45: Pomenirea morţilor .Requem transmis dela biserica Sft. Niculae din Stutgart.
20.30: In sbor prin jurul lumii, conf. de Karl Köstlin.
21.45: Concert în memoria lui Franz Liszt cu ocazia naşterii sale. Executanţi: Orchestră filarmonică din Stuttgart. Solişti: Poldi Mildner (pian). Preludiile, poeziile simfonice pentru orchestră. Concert în Es-dur pentru pian şi orch. Simfonie după poeziile pentru orchestră de Victor Hugo.
23.15: Programul zilei următoare, sport.
23.35: Concert cu muzică distractivă executată de capela Haas.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

21: Serată consacrată operelor lui Wagner.
23: Inf., met., ştiri politice şi sportive.
23.10: Actualităţi.
23.20: Muzică de dans, orchestra Scarpa.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21.15: Melodii, diverse.
23: Concert de acordeon.
23.30: Concert cu muzică din opere comice.
24.45: Concert.
1: Concert simfonic.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

11.30: Trans. serviciul religios.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Matineu simfonic dela filarmonica din Varşovia.
16: Dansuri populare.
17.25: Concert de plăci de gramofon.
17.55: Melodii populare la plăci de gramofon.
18.45: Concert de după amiază.
21.15: Concert de solişti.
23.10: Recital de vioară de Cécile Hanzen.
24: Muzică de dans la plăci de gramofon.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

13.30: Trans. din Königsberg, concert de amiază.
15: Pentru părinţi.
15.30: Camaradul de călătorie operă în 3 acte după poveştile lui Hans Christian Andersen.
16.50: Otto Stoffregen-Staffen citeşte din propria-i proză.
17: Muzică distractivă.
19: Oră distractivă de Karl Kinndt.
19.20: Marcel Wittrisch cântă.
19.50: Din viaţa unui păzitor de faruri.
20.20: Albrecht Schaeffer citeşte poezii noi.
20.50: Ştiri sportive.
21: Concert de orch. trans. dela filarmonică. Intr'o pauză, ştiri zilnice şi sportive.
23: Meteorul, ştiri, sport.
1: Muzică de dans.

441 m. ROMA 75 kw.

11.15: Muzică religioasă.
14: Concert variat.
18: Concert instrumental şi vocal, Händel: Uv.; Haydn: Rondo; Brahms: Serenadă; Saint-Saens: Preludii; Albeniz: Tango.
21.30: Concert internaţional. Mussorgski: Boris Godounow; Poloneză; Massenet: Thais; Wagner: Siegfried.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.30: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri cinefile.
17: Muzică naţională.
18: Conf. medicală.
18..30: Trans. muzicii de jazz „Todo".
20.30: Muzică din Orient.
21: Concert executat de corul „Tomislav".
21.40: Causerie.
22.10: Concert de saxofon.
22.30: Concert vocal.
23: Ştiri zilnice şi sportive.
23.20: Concert seral executat de orch. radio.
24: Plimbare prin Europa.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

22: Concert al orch. radio.
23: Concert de orch.

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

12.15: Requem de Mozart.
13.15: Lectură.
13.40: Concert.
16.30: Causerie.
17: Muzică de cameră.
18: Concert trans. din Berna.
19.30: Trans. din Zurich.
20: Lectură.
20.25: Sport.
20.30: Conf.
21: Concert exec. de orch. radio.
21.30: Concert de ţimbal, violoncel şi vioară.
22.40: Concert distractiv.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

8: Concert.
9: Curs de Esperanto.
9.30: Sărbătoare catolică.
12.10: O vizită la patul bolnavului.
12.30: Cântată de Bach.
14: Concert de amiază. Schubert: Marş militar în Es-dur; Strauss: Vals; Gade: Uv.; Massenet: Cântec.
15.30: Şah.
17.30: Concert seral.
19.30: Anecdote.
20: Cântece.
20.45: Sport.
21: Concert religios.
23: Sport. In continuare concert nocturn.

486,2 m. PRAGA 60 kw.

8.30: Transm. din Karlove Vary, orchestra dirijată de Robert Manzer. Beethoven: Egmant, fantezie Smetana: Mireasa vândută, fantezie. Verdi: Dans din opera Aida. Lehar: In ţara visurilor potpouri.
9.30: Transm. dela biserica St. Salvater, concert de orgă executat de dr, A. Michel. Cyril: Două fantezii. Kment: Introducere şi passcaglia în Re-major Mailly: Sonate în Re-minor, op. 1.
10: Transm. din Bratislava, muzică religioasă dela biserica Evanghelică.
11: Pentru lucrători, conferinţă ţinută de Lev
11.20: Plăci de gramofon.
11.40: Noutăţi în literatură, Fr. Sekanina.
12: Transm. din Brno, concert orchestra radio dirijat de Bakala. Bloch: Concert rus. Ambros: Episod. Szymanowsky: Nocturne şi tarantela pentru vioară.
13: Meteorul, noutăţi, clopote.
13.05: Muzică populară, instrumente de suflat, dirijat de Labsky. Provaznik: Marş. Boieldieu: Califul din Bagdad. Maly: Vals. Dvorak: Cântec. Boiti: Mephistofel, fantezie. Labsky: Potpouri. Labsky: Polca..
14(05: Plăci de gramfoon.
14.30: Agricole.
15: Conferinţă pentru agricultori ţinută de profesor dr. Eng. Matousek.
15.15: Informaţiuni sociale.
17: Transm. din Brno, concert orchestra radio dirijat de Bakala. Tittl: Locotenentul regelui, uv. Smetana: Fantezie. Dvorak: Vals No. 1 şi 2, op. 4. Kricka: Cântec de leagăn. Kovarovic: Dansuri naţionale. Provanik: Vals, op. 137. Friml: Cântec indian. Nedbal: Monte Carlo, vals. Pesta: Marş.
18.30: Plăci de gramofon.
19: Emisiune germană, muzică religioasă. Beethoven: Şase cântece religioase. Schubert: Pax vobiscum.
20: Transm. din Brno muzică populară, dirijat de Pierre. Cupak: Marş. Drechsler: Vals. Ondracek: Polca. Ondracek: Flori de toamnă, polca. Smolik: Visul, vals. Stolz: Polca. Cermak: Polca.
21: Transm dela sala Palatului Municipal, concert de gală executat de filarmonica cehă, dirijat de Malko. Beethoven: Simfonie No. 5 în Ut minor, op. 67. Tschaikowsky: Simfonie patetică No. 6, op. 74.
22: Meteorul, noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.
23.20: Transm. dea o cafenea.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

11.50: Muzică religioasă.
13.30: Concert variat.
17: Geisha operetă de Jones.
19.30: Ştiri de presă.
20.05: Concert variat.
21.35: „Isabeau" operă de Mascagni.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert simfonic orch. radio.
19: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie religioasă.
20.30: Jurnal vorbit.
21: Concert de orch.
21.45: Lectură.
22: Concert coral.
22.20:Concert.
23: Jurnal vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.

11: Concert de orgă (un ciclu) Franz Schutz: Brahms Fuga în as-moll. Reger: Trei uverturi corale din opera 135. Reger: Odă tristă.
11.30: Teoria expansiunii continentale a lui Alfred Wegener, **conferinţă** ţinută de dr. Walter Breitschedl.
12: Concert simfonic dirijat de Robert Heger, cu concursul d-lui Paul Emerich (piano) şi executat de orchestra simfonică vieneză. Simfoniile lui Mozart (un ciclu). Simfonia No. 36 în do-major. Brahms: Uvertura tragică op. 81. Concert de pian în re-minor, op. 15. Strauss: Compoziţie simfonică, op. 24.
13.50: Din Parsifal a lui Richard Wagner. Concert de plăci de gramofon.
16: Ora meteorul, programul următor, ştiri.
16.05: Morarul şi copilul său, **conferinţă** ţinută de dr. Fritz Frank.
16.30: Concert de după amiază, executat de orchestra Wilhelm Wacek. Händel: Largo. Schubert Ave Maria. Kienzl: Scenă din actul al doilea al operei Der Evangelimann. Barbieri: Uvertura operei Perdita. Bizet: Suită din opera Carmen. Rossini: Fantezie din opera Wilhelm Tell. Gillet: Povestiri săteşti, bucată de caracter. Strauss: Potpouri din opereta Războiul vesel. Straus: Uvertura operetei Voevotul ţiganilor.
18.10: Despre munţii uriaşi şi locuitorii lor, **conferinţă** ţinută de Hermine Nueda **şi cântece populare** cântate de Heinrich şi Oscar Irrgeher.
18.40: Concert cu muzică de cameră executat de quartetul Mairecker. (Franz Mairecker, vioară I. Max Weissgärber, vioara 2-a. Ernst Morawetz, violă. Richard Krotschak, ,violoncel). Beethoven: Quartet de coarde în miminor, op. 50, No. 2. Schubert: Frază din quartetul de coarde în do-minor.
19.30: Călătorie critică în Portugalia, **conferinţă** ţinută de dr. Paul Ştefan.
19.50: Ora, meteorul, sport, programul următor.
20: Concertul simfonic al lucrătorilor executat de orch. simfonică vieneză de Asociaţia corală social democrată şi de următorii: Ştephan Askenase, Bruxelles (piano). Marcel Dick (bas). Karla Karl (alt). dr. Lothar Riedingher (tenor). Josef Hüber (bas). Olga Novakovic (piano). Brno Seidenhofer (orgă). Dirijor: dr. Anten Webern. Hartn. Simfonie în re-major. Mozart Concert de pian înî sol-major. Schubert-Weber: Dansuri germane Milhaud: Concert pentru bas (Se cântă pentru întâia oară) Bach: Actus tragicus. Transm. din sala cea mare a Asociaţiei muzicale.
22: „Fiul tuturor Mamelor", piesă radiofonică după evenimente trăite de Geno Oehlischläger, regisor: dr. Hans Nüchtern.
23: Comunicate, meteorul.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21: Concert popular, în pauză, met., ora, ştiri de presă.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10: Jurnalul vorbit, lecţii de cultură fizică.
11: Audiţie religioasă catolică.
12.15: Audiţie religioasă grecocatolică.
13.30: Concert executat de orch. Operei Regale Ungare, dirijat de d. Othon Berg. cu concursul d-nei Charlotte Sebeock. Gluck: Alceste; Wagner: Rugăciunea Elisabethei din Tannhäuser; Perényi: Andante simfonico; Szabados: Nebunul; Moussorgsky: Khowantschina; Lavotta: Ave

Maria; Strauss: Poem simfonic. In antract cronica S. S. T. de Eugène Papp.
15: Concert de plăci de gramofon.
16: Comunicate agricole.
16.45: Şcoala liberă a T. F. F-ului Arii cântate şi causerii.
18: Concert executat de corul St. Dominique dirijat de d. Philippe Béni.
19: Concert al orch. Berend. Handel: Largo; Schubert: Cântec; Girodano: Caro mio ben; Loewe: La pendule; Caesar: Panis angelicus; Massenet: Thais; Wagner: Arie; Schumann: Reverie.
20: Causerie de Toth.
20.30: Transm. dela Opera Regală (Requiem de Verdi).

1071.4 m. OSLO 75 kw.
21: Concert religios.
22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Muzică de dans.
23.45: Muzică de dans la plăci de gramofon.

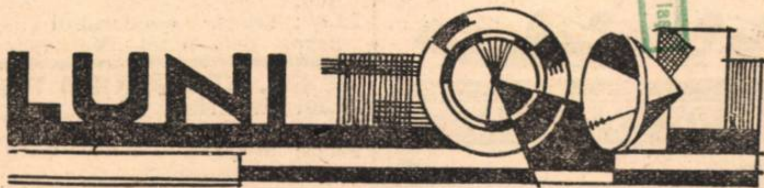
1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Matineu simfonic dela filarmonica din Varşovia. Orchestra filarmonică dirijată de G. Bojanowski, H. Ottaw (pian). Opere de Beethoven. Coriolan uv.; Concert pentru pian în do-minor; Simfonie în Re-major;
15: Conf. ţinută de S. Medrzecki.
15.20: Plăci de gramofon.
15.30: Audiţie pentru agricultori.
16: Dansuri populare poloneze executate de orch. Adam Stromberg.
16.55: Program pentru copii şi tineret. Ceeace se face pe lume.
17.25: Plăci de gramofon.
17.40: Conf. de Szeligowski (trans. din Vilno).
17.55: Comunicate.
18: Plăci de gramofon.
18.15: Conf. ţinută de dr. J. Szpakowski.
18.30: Noutăţi utile.
18.45: Concert de după amiază.
20: Diverse.
20.25: Plăci de gramofon.
20.40: Programul zilei următoare.
20.45: Noutăţi.
21.15: Concert popular executat de orch. P. R. dirijat de J. Oziminski, Eug. Mossakowski (bariton) şi L. Urstein (la pian). Verid: marş din opera Aida; Rozyncki: Cracovienne; Rossini: uv. operei Tancred; Leoncavallo: Matinata; Leoncavallo: două arii din opera Zaza; Verdi: arie din opera Trubadurul; Schubert: muzică de balet din Rosamunda; Wagner: cântec de dragoste din opera Walkyria; Rubinstein: Două dansuri din opera Demon; Wagner: Cântec; Pettolo: La Bondiera; Denza: Julie; Smetana: fantezie din opera Mireasa vândută; Osmanski: In antract un sfert de oră
23.10: Concert de solişti.
23.40: Comunicat meteorologic.
23.45: Informaţiuni sportive.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw
18.4: Jurnal vorbit.
19.45: Pentru copii, cântece şi recitări.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert orch. radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.
17: Concert religios.
17.45: Trans. serv. religios.
18.15: Concert al orch. radio.
19.30: Concert de pian.
20: Lectură din Biblie.
22: Trans. unui serv. religios.
22.45: Reportaj filantropic.
22.50: Noutăţi.
23.05: Concert de orch. cu solo vocal.
24.30: Epilog.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 75 kw.
13: Muzicanţi-portrete, dr. Nicolaus Feinberg.
15: Pentru părinţi, conf. ţinută de dr. Fritz Goetzky.
16.30: Dialog, dr. Christians, Lotte Arndt.
20: Conf. ţinută de dr. Arthur Berger.
20.20: Edwin Erich Dwinger citeşte din propriile-i opere.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.
20: Comunicat agricol, causerie.
20.15: Inf.
21: Plăci de gramofon.
21.30: Inf., rezultate sportive, ştiri de presă, met.
21.45: Concert de orch.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Muzică de dans.



2 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.
13.00: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon).
18.00: Orchestra Radio: Blankenburg: Pentru eroii noştri-marş; Lincke: Din dragoste pentru artă; Kreutzer: Scene din opera „O noapte la Grenada"; Ugo Solozzi: Primul menuet; Massenet: Fantezie din opera „Werther" Camussi: Trubadurul din Corte.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Radio: Ricci Signorini: Lampagiu; Kalman: Potpuri din opereta „Prinţesa Circului"; Waldteufel: Intotdeauna sau niciodată; Blankenburg: Intâmpinarea primăverii.

UNIVERSITATEA RADIO
20: D-l Chiţoiu: Agronomul P. S. Aurelian
20.20: D. Ing. Petre Munteanu: Cronică radiofonică.

PROGRAMUL DE SEARA
20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: Muzică de cameră: (D-nii Theodoru-violină, **Gh. Dărghici**-violoncel şi **Th. Rogalsky**-pian): Dvorak: Trio Dumki.
21.30: D. I. Cantacuzino: Vasile Alecsandri.
21.45: D. Armando Mill: Toselli: Serenadă; V. Mascheroni: Crisantemi d'oro-tango; Al. Leon: De ce? tango-serenadă; Lagorio: Noturnano Veneziano; Buzzi Peccia: Lolita-serenadă.

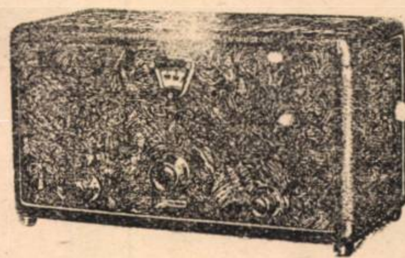


22.15: Orchestra Fănică Luca: muzică românească.
22.45: Informaţiuni.



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.
15.15: Noutăţi muzicale.
16.10: Pentru doamne.
17: Concert de după amiază.
18.30: Ora, Meteorul.
19: Ora schlagerelor.
19.30: Literatură.
20: Din viaţă pentru viaţă.
20.30: Cântece executate la ţiteră.
21: Concert simfonic.
23: Ştiri serale. In continuare muzică distractivă la plăci de gramofon.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.
12: Trans. din Praga.
13.15: Transm. din Brno, bursa.
13.30: Transm. din Praga.
13.35: Concert de orch. dirijată de E. Tvrdy Scassola „Quo Vadis" uvertură. Mozart: Menuet în re-major. Nedbal: Vals trist. Rachmaninov: Preludiu. Lehar: Uv. operei Ţara visului. Ganglberger: Ceeace trebue să facem. Tich: In ţara iluziilor pierdute. Kost: Cântec rebel. Janouch: Inainte. Suită la un cântec militar. Smatek: Dă-mi cheea camerei tale de dormit.
14.50: Transm. din Praga.
16: Transm din Bratislava, concert al orchestrei radio. Mascagni: Fantezie din Cavaleria rusticană. Dvorak: Conţonetă indiană. Massenet: Thais-Meditation. Babusek: Durerea. Leuscher: Mormântul izolat. Kostal: Legendă. Bayer:: Toamna.
16.55: Transm. din Praga.
17: Concert consacrat compoziţiior lui Balcar. Trei Rugăciuni. Rugăciunea mamei. Capul Mântuitorului. Sufletul solitar, op. 17. Trandafirii. La malul mării.
17.30: Concert de plăci de gramof.
18.10: Transm. din Praga.
18.20: Transm. din Brno. Curs de franceză pentru înaintaţi.
18.35: Transm. din Praga.
18.55: Conferinţă ţinută de R. F. Jura: Amintiri sileziene
19.15: Pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană, confer. despre Cehoslovacia.
19.40: Indatoririle cele mai urgente, conferinţă ţinută de profesor Tlapak.
20: Transm. din Praga.
20.20: Concert executat de Jaroslav Stepanek (vioară). Suk: Cântec de dragoste-humorescă. Capriccietto Förster: Baladă Mazurcă. Ondracek: Scherzo capriccioso. Provaznik: Vals vesel.
20.35: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, teatre.
23.20: Transm. din Bratislava, concert. Oscheit: Marş. Fucik: Idealurile viselor, vals. Langer: Bunica, baladă. Levy: Vals. Czibulka. Ştefane: Gavota. Nedbal: Andersen: Polcă. Amadei: Janatango. Bayer: Vals boston. Ondracek: Micul pădurar. Labsky: Marşul amatorilor.



Vânzarea în 12 rate lunare

RADIONE

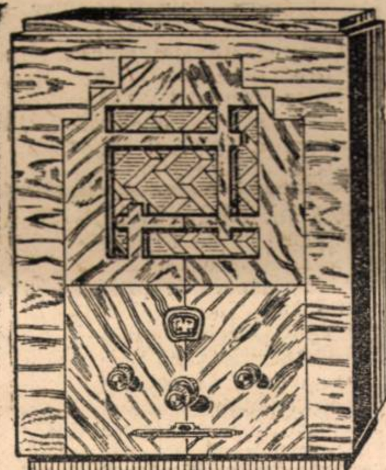
Aparatul cel mai perfect pentru recepţia întregei Europe 200-2000 m., lungime de undă, lampă cu ecran, selector montat în aparat.

W.S.H.L. pentru orice curent alternativ
G.S.H.L. pentru 220 v. curent continuu

Ing. NIK. ELTZ-Viena

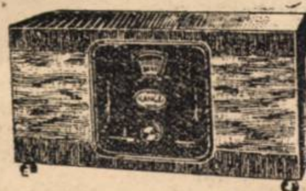
Repr. Gener.
LEONIDA & Co. — BUCUREŞTI
Calea Victoriei, 53-55

RANDAMENT MAXIM
la
COST MINIMAL
vă oferă fabricatele
Johannes Lange, Plauen i. V.
Radio-Apparate-Fabrik, G. m. b. H.



L 63 aWT-Dyn.

Apa at cu 4+1 lă pi la sector alternativ 120—150—220 Volt. **Difuzor electro-dinamic**



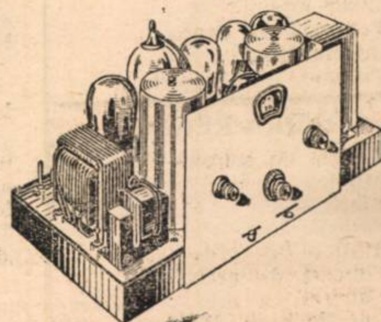
L 69 WT

Aparat cu 3+1 lămpi (120—150—220 V. alt.)
Separă în mod ideal postul local
Condensator cu aer! ❋ **Construcţie capsulată**
Toate fabricatele LANGE-RADIO
lucrează pe gama 200—2000 m.
Se pot procura la principalele magazine de specialitate!

Aparat cu 4+1 lămpi la sector alternativ 120—150—220 Volt. Construcţie extrem de îngrijită şi solidă (lemn de nuc).



63 aWT



(Chas

Reprezentanţa Generală: „LEON WAGSCHAL" Soc. în Com. BUCUREŞTI I. Str. Sfinţilor, 25

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică apoi concert ma-tinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodidine.
12: Met., informaţiuni.
12.40: Concert distractiv, mica orchestră. Orag, dirijat de Wilcken Lassen: Uvertură; Clemus: Intermezzo amoroso; Sibelius: „Pelleas und Melisande"; Tshaikowsky: romanţă op 5; Jos. Strauss: Perlele dragostei; Nevin: suită de primăvară.
14.05: Concert de plăci de gramofon.
14.30: Trans. din Danzig, concert de plăci de gramofon.
16.45: Ghicitori pentru copii, Dr. Lau.
17.15: Pomenirea morţilor.
17.45: Trans. din Danzig, concert executat de orch. teatrului dirijat de Otto Selberg, Keler-Bela: Uvertura unei comeedii; Diker: Serbarea florilor de cireşi; Suppe: „Isprăvi haiduceşti" uvertură; Fall: melodii din opereta „Iubitul Augustin" Nedbal: Cavalerul valsului; Fucik: Marş.
19.30: Trans. din Danzig, ora oraşului Danzig, cuvinte introductive; Willibald Omankowski.
20: Serată distractivă, Gert Niemar (tenor), şi mica orch. Orag dirijată de Wilcken.
21.35: Manfred Hausmann citeşte din propriilei opere.
22. Concert consacrat operilor lui Kurt Thomas; Executanţi: Gesche Storch (Mezzosopran), Walter Schulz (flaut), la pian compozitorul. 6 duete p. pian op 16 a; 5 cântecele poeziile tânărului Nietzsche op. 9; Sonate do-major op. 13 pentru pian; sonate la-minor op. 11 pentru flaut şi pian.
23: Ziua morţilor în cavoul Capucinilor.
23.40: Met., informaţiuni, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, concert.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Transm. din Praga.
20.05: Concert de acordeon.
20.20: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Transm. din Bratislava.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni, plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Curs de limba engleză pentru începători.
19.30: Causerie radiofonică.
20: Met., ora.
20.05: Conf. la plăci de gramofon.
20.30: Piesă radiofonică.
21.15: Muzică uşoară la plăci de gramofon.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon.
15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru copii.
16.50: Cărţi noi.
17.05: Concert la plăci de gramofon.
18.10: Ora, meteorul, pentru agricultori.
18.30: Conf.
18.55: Reportaj interesant.
19.20: Curs de franceză.
19.35: Curs de engleză.
19.50: Pentru agricultori, în continuare concert pentru toţi.
20.30: Drept sau dreptate ? conf.
21: Dansul morţii, compus din cântece populare şi poezii din secolul al XVI-lea şi XVII-lea.
23.15: Trans. din Viena parastas în cavoul capucinilor.
23.40: Cutia cu scrisori.
23.55: Conf.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Transm. din Praga.
20.05: Conferinţă.
20.20: Transm. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Transm. din Bratislava.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

17.45: Recital de sonate.
18.15: Muzică uşoară, trans. din Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert de orch.
21.45: Concert cu muzică uşoară, executat de orch. B. B. C.
23: Trans. unui vaudeville.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans

daimon
DAIMON • DAIMON • DAIMON • DAIMON
Şcoala etalonată şi luminată în m. lungime de undă.
Selectivitate frapantă: selecţionează toate posturile, între 200-2000 metri.
Claritate şi putere: acţionează hautparleure de mare putinţă, complect lipsit de distorsiuni.
Alimentat dela priză conform metodelor noui şi perfecţionate.
Aceste sunt avantajele aparatelor:
MENDE 169
Tipul MENDE 169 G funcţionează la sectorul de curent continuu, cu noulle lămpi încălzite indirect, independent de fluctuaţiunile tensiunei, la 110, 150, 220 de volţi tensiune la priză.
Tipul MENDE 169 W funcţionează la sectorul de curent alternativ, 110. 125, 150, 220 de volţi.
Cereţi prospectele noullor aparate MENDE.
Repr. gen.: «DAIMON», Bucureşti, Calea Moşilor 75,
TELEFON 309-86

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, ora, meteorul.
7.45: Gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Trans. din Mannheim, concert de orgă. Sunete de clopote din biserica lui Isus Christos.
12: Noutăţi.
13.35: Concert de plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
15.30: Lecţii de spaniolă pentru începători.
16: Lecţii de engleză pentru începători.
17: Cutia cu scrisori pentru tineret.
17.30: Ora florilor.
18.05: Concert de după amiază executat de orchestra radio dirijat de Gustav Görlich. Acompaniat de: M. v. Wistinghausen (bariton) Fritz Künstner (vioară) Franz Uttenrenther (violină) Kurt Schneider (violoncel) O. Seyfert: (pian şi ţambal). Bach: „Simfonie"; Händel: Muzică tragică din oratoriul „Saul"; Saint-Saens: cântec din drama religioasă „Die Sündflut"; Franck: Intermezzo; Brahms. „Moartea, asta e noaptea răcoroasă"; R. Strauss: Cântec. Gluck: Uv. operei „Iphigenie în Aulis".
19.30: Meteorul.
19.40: Trans. din Frankfurt, conf.
20.05: Trans. din Frankfurt, lecţii de engleză de Paul Olbrich.
20.30: Trans. din Stuttgart, ora, meteorul, pentru agricultori.
20.45: Trans. din Frankfurt, concert de ţiteră. Executanţi: compozitorul. Ferdinand Kollmaneck: „Fantezie ungară în g-moll No. 2"; Iris, Intermezzo de dans; Aşa cântă şi sună în Viena" vals.
21.15: Trans. din Frankfurt, un sfert de oră lirică. Poezii de Ernst Blass, spuse de Charlotte Christian.
21.40: Trans. din Frankfurt, muzică rusească, executată de orchestra radio, dirijată de Reinhold Merten. Solişti: Fritz Malata (pian). Balakirew: „Uvertură spaniolă"; Rimski-Korsakoff: „Suită"; Liapunow: Rapsodie asupra unei teme ucrainiene op. 26 pentru pian şi orchestră; Liadow: „Kikimora" legendă; Glazunow: Marş op. 21.
23.15: Trans. din Viena, parastasul în cavoul capucinilor. La microfon: Dr. Werner Riemerschmidt şi Gruftmeister Frater Urban.
23.40: Trans. din Stuttgart, programul următor, meteorul.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

21: Oră consacrată lui Theodor-Fontaine.
22: Serata de sonate clasice.
23: Inf., met., ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Concert.
21.45: Muzică de dans.
22: Cântece din operete.
22.45: Concert al orch. vieneze.
23.45: Muzică militară.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Muzică populară la plăci de gramofon.
15.55: Concert de plăci de gramofon.
16.45: Plăci de gramofon.
17.20: Lecţii de franceză de Lucien Roquigny.
17.40: Plăci de gramofon.
18.35: Concert de după amiază.
23: Muzică religioasă la plăci de gramofon.
24: Plăci de gramofon. Concert de Tschaikowsky executat de Bronislas Huberman.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Concert de plăci de gramofon.
16.20: Conf. despre Chicago.
16.40: Conf.
17.05: Cuvântul străin şi imposibilitatea de a-l înlocui.
17.30: Concertul orbilor. Executanţi: Elisabeth Wulff-Radskowski (sopran) Edmund Josefiak (tenor) Hermann Jahn-Schulze (pian) Willy Severin (orgă). Dirijor: Georg Ismer. La pian: Julius Bürger.
18.30: Pentru tineret.
18.50: Ajutorul social al radiofoniei, conf.
19.10: Conf.
19.35: O distracţie folositoare.
20.10: Muzică distractivă.
21: Actualităţi.
21.30: Ştiri zilnice şi sportive.
21.40: Cântece mortuare pentru copii de Gustav Mahler.
22: Simfonie No. 9 în D-moll de Anton Bruckner.
23.15: Trans. din Viena, din cavoul capucinilor. In continuare concert cu muzică distractivă.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri cinefile.
16.30: Pentru copii.
18: Lied-uri de Schubert cântate de d-na Ana Mauric.
18.30: Concert de mandoline.
18: Trans. concertului de după amiază dela restaurantul „Ruski Car".
20.30: Curs de franceză.
21: Concert seral executat de orchestra radio.
22.10: Trans unei comedii.
22.40: Ştiri zilnice şi sportive.
23: Concert de plăci de gramofon.
23.45: Trans. concertului seral trans. dela hotel „Moskva".

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21.30: Causerie.
22: Concert de clavecin.
22.25: Sport.
23: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 75 kw.

Pomenirea morţilor. Emisiunile suspendate.

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

13.40: Concert popular.
16.30: Concert de orch.
17: Concert militar.
19.30: Muzică din filmele sonore.
19.50: Conf. despre melodramele engleze.
20.20: Trans. din Berna, reportaj.
20.30: Distracţiile la sălbateci, causerie.
21: Concert pentru pomenirea morţilor.
22: Concert al orch. radio.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

14.05: Concert de amiază.
18: Concert seral. Beethoven: Simfonie eroică; Gluck: cântec din Orfeu şi Euridice; Schubert: Moartea şi fata; Chopin: Marş tragic din Sonata în C-moll op. 35; Grieg: suită din Peer Gynt; Mahler: Cântece mortuare de copii; Wagner: Marş.
19.10: Poeţi nepublicaţi.
21: Concert. Gluck: uv. la Ifigenie în Aulis; Liszt: Simfonie; Brahms: Din curtea bisericii; Schubert: Cântec religios; Beethoven: uv.
23.15: Parastasul în cavoul capucinilor.
24: Două sonate: la pian şi vioară; Sonată în Es-dus No. 3 op. 12 de Beethoven; Sonată în D-moll No. 3 op. 108, de Brahms

486,2 m. PRAGA 60 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Meteorul, noutăţi, agricultură, informaţiuni economice.
13.15: Bursa.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Transm. din Mor. Ostrava, concert.
14: Informaţiuni.
14.50: Higiena şi economia, conferinţă ţinută de ing. Jean Cipera.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16: Transm. din Bratislava, concert orch. radio dirijat de Dyc. Mascagni: Cavaleria rusticană, fantezie. Dvorak: Canzonetă indiană. Massenet: Meditation. Babusek: Durerea. Leutscher: Mormântul izolat. Kostal: Legendă. Bayer: Toamna.
16.55: Bursa.
18.10: Despre radio, Conferinţă ţinută de prof. dr. Safranek.
18.20: Transm. din Brno, curs de limba franceză pentru înaintaţi.
18.35: Pentru copii.
18.45: Higiena şi sportul, conferinţă ţinută de dr. George Kral.
18.55: Plăci de gramofon.
19.05: Agricole.
19.15: Pentru lucrători. Şomajul, conferinţă ţinută de Fr. Mimra.
19.25: Emisiune germană despre istoria muzicei, Ed. Janetschsek.
20: Meteorul, noutăţi, informaţiuni.
20.20: Cântecele şi dansurile morţii. Mussorgskij: Noaptea, cântec de leagăn, serenadă.
20.55: Transm. din studio, Jar. Kvapil: Orfana, scenă de Ostrcil, orchestra dirijată de Jeremias.
22: Meteorul, noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.
23.20: Transm. din Bratislava, concert, Oscheit: Marş; Fucik: vals; Langer: Bunica, baladă. Levy: Vals. Czibulka: Gavotte. Nedbal: Polca. Amadei: Tango. Bayer: Vals boston. Ondracek: Micul pădurar. Labsky: Marş.
24: Clopote, orologiul.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert de orgă.
18.45: Cântece.
19.15: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnal vorbit.
21: Concert de orch.
21.45: Lectură.
22: Continuarea concertului.
23: Jurnal vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

Ziua morţilor. Nu se transmite.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12: Requiem coral dirijat de dr. Franz Kosch şi executat de membri soc. Schola Gregoriana a seminarului pedagogic din Viena.
12.30: Concert de amiază executat de capela Karl Machek. Bach-Gounod: Ave Maria. Thomas: Uvertura operei Mignon. Wagner: Fantezie din Lohengrin. De Beriot: Scenă de balet. Becce: Romanţă lirică. Mühlenau: Păpuşi vieneze, bucată de caracter. Granichstaedten: Potpouri din opereta La ordinul Ducesei. Mayer: Arii ungare. Kondor: Ţiganul bătrân, bucată de caracter. Weber: Marionete-intermezzo. Komzak: Viaţă vieneză, potp. Blankenburg: Marş.
14: Ora, meteorul, ştiri, progrgamul următor.
14.10: Continuarea concertului de amiază.
14.45: Concert de plăci de gramof.
16: Ora, meteorul, bursa, comunicate.
16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: Curs de astronomie ţinut de prof. dr. Oswald Thomas.
16.45: Personalitatea muzicei germane, **conferinţă** ţinută de dr. Max Graf.
17.10: Pentru tineret. Despre morţii mari ai Austriei. Oră comemorativă. Grillparzer-Kürnberger-Mozart-Tegthoff. **Conf.** ţinută de Emerich Reimers.
17.45: Cursul râurilor în Tirol, **conferinţă** ţinută de Gregor Slovenczik.
18: Concert de orchestră executat de orchestra simfonică vieneză, dirijat de dr. Ludwig Kaiser, cu concursul d-lui Julia Waldek (alt). Beethoven: Uvertura operei Coriolan. Mahler: Cântece mortuare de copii. Wagner: Uvertură şi arie din Tristan şi Isolda. Liszt: Tasso: Lamento e trionfo, compaziţie simfonică.
19.25: Inscripţiile cimitirelor noastre de ţară, **conferinţă** ţinută de dr. Hans Commenda.
19.55: Cărţi şi alte ajutoare pentru programul săptămânii.
20.05: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
20.45: Recunoscători morţilor, **conferinţă** ţinută de Heinrich Suso Waldeck.
21.15: Groapa comună a soldaţilor, **o poezie** pentru morţi de Alphons Petzold. Conf. de Dr. Werner Riemerschmid.
21.25: Arii şi lied-uri executate de Enrico de Franceschi (bariton). La pian: Erich Meller. Verdi: Dumnezeule Mare, arie din opera Ernani; Cardillo: Cântec popular napolitan; Giordano Monolog din opera Andre Chenier; Ponchielli: Arie din opera La Cioconda; Gomez: Cântec aventurier din opera Guarany; Trans. parţială din sala cea mare de muzică.
22.30: Ora, meteorul, ştiri.
22.45: Gândeşte-te, o suflet! **conf.** ţinută de Ferdinand Onno.
23.15: Ziua Morţilor în cavoul Capucinilor. La microfon: dr. Werner Riemerschmid.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.30: Concert seral orch. radio.
22.10: Dialog radiofonic.
22.30: Concert.
23.20: Ora,, met., informaţiuni, sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Jurnalul vorbit.
11: Audiţie religioasă (muzică religioasă transm. dela St. Baselique).
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert executat de quartetul radio.
17: Pentru doamne.
18: Lectură.
18.30: Concert cu concursul d-lor: Kerpely (violoncel) şi Pusztai (voce). d'Indi: Cântec. Stradella: Piète Signora; Händel: Recitativ şi arie. Reger: Romanţă. Couperin: Pastorală. Chopin: Nocturnă. Gretschaninov: Cântec. Grieg: Cântec. Polgar: Elegie. Mendelsohn: Andantină. Zalai: Rugăciune de Kossuth pentru eroii căzuţi pe câmpul de onoare.
19.50: Concert de plăci de gramofon.
20.30: (Ziua morţilor).

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Muzică modernă pentru pian.
21.30: Recital de cant.
22: Cronica politicei actuale.
22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Recital coral.

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar, fanfara.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicat metereologic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicat economic.
16.25: Conf. din ciclul institutorilor „Elemente morale şi estetice în literatură" ţinut de Mme S. Szmydt.
16.45: Comunicate.
16.50: Plăci de gramofon.
17.20: Curs elementar de limba franceză, L. Roquigny.
17.40: Plăci de gramofon.
18.10: „Lumea celor vii şi lumea celor morţi" **conf.** ţinută de Mme. Dr. Zawistowicz.
18.35: Concert de după amiază.
19.50: Diverse.
20.15: Noutăţi.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Radio jurnal.
21: Feuilleton muzical.
21.15: „Fantomele" scenă lirică, muzica **de Moniuszko.** Executanţi: corul mixt „Lutnia Warszawska" orchestra P. R. şi soliştii dela opera din Varşovia.
22.34: Feuilleton.
23: Concert de plăci de gramofon (muzică religioasă).
23.40: Supliment la radio-jurnal.
23.40: Comunicate met., sport.
23.50: Informaţiuni sportive.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.4: Jurnal vorbit.
19.30: Diverse causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: recital de pian.
21: Concert simfonic orch. radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

16: Concert de plăci de gramofon.
16.25: Pentru şcoli.
16.30: Conf. despre istoria lumii.
17.05: Istorioare pentru tineret.
17.25: Pentru şcolile secundare.
17.45: Concert de sonate executate la voară şi pian.
18.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert de pian consacrat muzicei lui Schumann.
21.10: Conferinţă literară.
21.30: Conf.
22: Piesă radiofonică distractivă.
23: Noutăţi.
23.15: Comunicate.
23.20: Conf.
23.40: Muzică de cameră.
24.50: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 75 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
11.10: Pentru şcolari conf. ţinută de Josa Ellinger.
11.35: Ultimele inf.
13: Met., pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele informaţiuni.
15: Concert de plăci de gramofon, trans. din Berlin.
15.45: Ora copiilor, Otto Wollmann.
trans. din Berlin.
16.30: Met., bursa.
16.40: Pentru tineret, Gotthold Klehment.
17: Conf. pedagogică ţinută de Johannes Kayser.
17.30: Concert de după amiază trans. din Berlin.
18.30: Credem în spirit, dr. Leffson şi alţii.
19: Pentru şcolile superioare, conferinţă ţinută de prof. dr. Karl Vietor.
19.30: Curs de limba spaniolă pentru începători.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Pentru agricultori, conf. ţinută de Vielhauer.
20.25: Jurământul şi călcarea lui, Procuror Köhler.
20.45: Met., pentru agricultori.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Cronica cinematografică.
20.10: Cronica literară.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Curs comercial, inf.
21: Concert.
21.30: Inf., rezultate sportive, met.
21.40: Cronica.
21.45: Concert.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Concert.

3a 2a
b 2av
3x
SOLOCON REX
CONUS
TOATE SUNT
Standard Radio

MARTI
Leonida & Co. S.A.R. Bucureşti
vinde toate aparatele Radione
în 12 rate lunare

3 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică simfonică (plăci de gramofon).
18: Orchestra Moţoi: Muzică uşoară şi româneasc.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Moţoi: continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D-l J. Jianu: A toate ştiutorul Pic de la Mirandole.
20.20: D-l Mircea D. Rădulescu: Povestea firului de argint.

PROGRAM DE SEARĂ

20.40: Muzică de dans (plăci de gramofon).
21: Orchestra Radio: Flechtenmacher: Uvertură; Bach: Aria din suita în re; Bach: Gavota în re minor; Chopin: Nocturnă în mi bemol major (solist d-l Teodoru); Dvorak: Dansuri slave No. 10 şi 8.



21.30: D-l Eug. Filotti: Cronică externă.
21.45: D-ra Valentina Creţoiu



dela Opera Română: Chausson: Timpul liliacului; Verdi: Arie din „Rigoletto"; Borgovan: 2 cântece; Joh. Strauss: Voci de primăvară.
22.05: Orchestra Radio: Elinescu: Amintiri de peste Olt; Elinescu: Scenă pastorală română; Caudella: Uvertură la „Fata răzeşului".
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Conf.
15.15: Schlagere noi.
16: Pentru doamne.
16.35: Conf. politică.
17: Conf. astronomică.
17.30: Miniaturi.
19.05: Conf. despre doamne.
19.30: Curs de franceză.
20: Forma nouă şi veche a asociabilităţii.
20.30: Şaizeci de ani de la naşterea lui Hanns Heins Ewers, conf. comemorativă.
21: Serată veselă.
22.40: Muntele, un ciclui de 12 bucăţi de Arno Schirokauer.
23.25: Noutăţi. In continuare concert cu muzică distractivă.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Concert de orchestră. Benes: Attention (Din filmul Falşul mareşal;); Stolz: Două inimi într'un vals; Tichy: Escarpotette; Stransky; Santa Lucia; Kalman: Primas-ul ţigan; Stolz: Pepina, Va veni o zi....; Kubin: O sărutare pe mână; Benes: Ultimul pahar; Grün: Nu-i un amor prea mare; Stolz: Numai tu; Kostal: Cântec; Brown: Broadway-ultimul film; Ascher: Revelion-marş.
13: Trans. din Praga.
13.35: Trans. din Brno, concert al orch. radio. Herold: Zampa-ouv. Weber: Fantezie din op. Freischütz. Schubert: Rendez-vous; Leopold: Parisiana-cântec francez, Ondricek: Baladă; Masak: In munţi vals; Strauss: Farmecul iubirii-ouv. Pot. din op. Floarea din Stambul; Nelson: O scumpa mea.
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Bratislava, concert al orch. radio. Tittl: Ouv. op. Locotenentul regelui; Leopoldi: Perle jugoslave; Kovarovic: Polca minorilor; Ketelbey: In piaţa persană; Moack: Ceaiul la micile insecte; Reetes: Hobo moko-intermezzo; Bayer: Amoroso; Kostal: Cântec; Kostal: Capetele câinilor-cântec.
16.55: Trans. din Praga.
17: Concert din pădurile munţilor. Händel: Sonată No. 1, Adagio, Allegro, Adagia, Allegro; Rozkosny: Nocturnă.
17.20: Concert de plăci de gramofon.
18.10: Trans. din Praga.
18.55: Curs de limba poloneză, ţinut de d. R. Z. Kobiela.
19.15: Trans. din Praga.
19.25: Trans. din Brno, informaţiuni, conf. despre idealul nou, pentru agricultori.
20: Transmisiune din Praga.
20.05: Muzica populară, dirijată de d. Ins. Sochor. Kmoch: Cântec; Waldteufel: Farmecul sirenelor-vals; Bernhard: Din timpurile bune; Bendl: Marie-polca; Schafer: Serenadă; Fucik: Marş; Ketelbey: Marş persan; Paps: Austriacă-polcă; Voldan: Dece eşti atât de departe; Labsky: Revelionul.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică, apoi concert de plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
12.25: Reportaj cu plăci de gramofon, apoi concert de plăci de gramofon.
12.30: Trans. din Danzig, concert de plăci de gramofon.
14.05: Concert distractiv, executat de mica orch. Orag, dirijat de Wilcken; Boieldien: „Johan von Paris" uvertură; Moskowski: Dansuri spaniole Nr. 3, 4, 5; Witehorn: suită Ioh. Strauss: Vals; Bizet: „Frumoasa fată din Perth" Fantezie; Svendsen: Rap sodie Norvegiană Nr. 3; Lehar: Potpouri din opereta „Frasquita.
16.45: Dans ritmic, Lisbeth Kroll.
17.45: Concert de după amiază, executat de mica orch. Orag, dirijat de Wilcken: Verdi: „Giovanna d'Arco" uvertură; Dvorak: Humoresque; Jensen: serenada; Jah Strauss: Vals; Thomas: „Raymond" uvertură; Carosio: Frunzele cari cad; Nicklas-Kempner: Dor de ţigan; Kunnecke: „Satul fără clopot, potpouri.
18.45: Lectură.
19.30: Pentru agricultori, conf. ţinută de dr. Schwartz.
20: Pentru şomeri, conf. ţinută de Richard Mahlo.
20.25: Meteorul.
20.30: Dialog, Ernst W. Freissler-Marcus Ţimmler.
21: Muzică de cameră pentru vioară şi pian, prof. Gustav Havermann (vioara) la pian Hans Martin Theopold: sonate de Brahms: sol-major; Schubert: la major.
21.30: Povestiri de vânătoare, muzică de instrumente de suflat.
23.15: Met.., informaţiuni, ştiri sportive.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans'n. din Praga.
20.35: Concert.
21: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Muzică de ţigani, transm. de la cafeneaua Baross.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Transm. din Praga.
20.05: Concert al orchestrei radio.
21: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Transm. din Bratislava.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni şi plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.

BAUGATZ
CONDENSATORUL
DE CEA MAI BUNĂ
CALITATE
Cereţi prospecte gratuit la Reprezentanţa p. România
OSIAS ZINGHER
Bucureşti I. — Str. Negru-Vodă No. 14.

LAMPA DE RADIO
DE FABRICAŢIUNE ENGLEZA
Gecovalve care cucereşte lumea întreagă



Cereţi-o la depozitari

Pentru informaţiuni:
Bucureşti, Strada Jules Michelet No. 16

19: Ora finlandeză.
20.15: Ora, met.
20.20: Concert.
21: Cronica săptămânală în Esperanto.
21.10: Concert (continuare).

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

14.50: Plăci de gramofon.
15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.10: Met., bursa.
16.25: Pentru copii.
16.50: Cărţi noui.
17.05: Concert distractiv.
18.05: Muzică uitată, conferinţă cu plăci de gramofon.
18.35: Conf. technică.
19.15: Pentru gospodine.
19.40: Arta şi filmul, conf.
20.10: Pentru agricultori.
20.30: Concert seral la plăci de gramofon.
20.50: Novicele şi felul de pedeapsă.
21.15: Concert de vioară exec. de Paul Hindemith.
22.10: Concert de orch.
23.30: Ora, met., ştiri de presă sport?
23.50: Oare copiii noştri trebue să facă sport?
24.05: Concert distractiv exec. de capela Carlo Beyer.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Transm. din Praga.
20.05: Emisiune populară teatrală.
20.55. Transm. din Praga.
23.15: Informaţiuni, teatre.
23.20: Transm. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

16: Concert al orch. radio.
18.30: Trans. programului naţional din Daventry.
19.15: Oră pentru copii.
20: Noutăţi.
20.35: Concert cu muzică uşoară.
21.45: Conf.
22.15: Concert consacrat muzicei lui Bach.
23.15: Trans. unei comedii muzicale.
24.15. Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, ora, meteorul, în continuare gimnastică.
7.45: Gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Ştiri.
13: Meteorul.
13.05: Concert de orch.
13.35: Muzică de balet la plăci de gramofon.
14.30: Ştiri, programul următor, meteorul. In continuare plăci de gramofon.
pentru înaintaţi.
15.30: Curs de limba engleză.
17.30: Conf. pentru doamne.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio. Mozart: uv. operei „Răpirea din Serai"; Schumann: Trei cântece; Schubert: „Verklarung"; Haydn: Menuet în Es-dur; Mozart: Muzică de balet „Mizile-nimicuri"; Löwe: „Trei balade"; Partea II-a rarităţi muzicale. Mozart: „Adagio pentru trompetă englezească, două viori şi violoncel". Mozart: Adagio şi Rondo pentru celesta, flaut, cimpoi, viola şi violoncel.
19.40: Trans. din Frankfurt, serată distractivă (din Viena).
22.45: Trans. din Frankfurt, o revistă la plăci de gramofon.
23.15: Trans. din Stuttgart, programul următor, meteorul, noutăţi.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

21: Concert simfonic.
22.30: Concert instrumental.
23: Inf., met., ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Concert simfonic.
21.45: Muzică de dans.
22: Muzică militară.
22.30: Plăci de gramofon.
24: Concert de orch.
1: Concert al orch. vieneze.
1.30: Concert de acordeon.
1.45: Muzică din operete.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Plăci de gramofon.
18.35: Concert simfonic de muzică populară.
21.15: Concert seral.
23.10: Recital de clavecin de Wanda Trombini-Kazuro.
24: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Muzică de jazz la plăci de gramofon.
16.20: Concert de pian.
16.40 Conf.
17.05: Pentru tineret.
17.30: Trans. din Leipzig, miniaturi
18.30: Cărţi noi.
18.55: Conf despre artă.
19.05: Caracter şi soartă, conf.
19.30 Concert de orch.
20: Conf
20.35: Franz Werfel citeşte din Leipzig, Lumea de sus, lumea de jos.... revistă radiofonică de Robert Adolf Stemmle.
22.30: Trans. din sala Schumann, concert al asociaţiei internaţionale de muzică.
23: Meteorul, ştiri, sport.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de plăci de gramofon
14.30: Ştiri cinefile.
17: Plăci de gramofon.
17.30: Gimnastică.
18: Cântece naţionale la cimpoi.
20.30: Curs de germană.
21: Lied-uri cântate la chitară.
21.30: Trans. programului seral din Zagreb.
23.30: Ştiri zilnice şi sportive.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Concert al orch. radio.
22.15: Revistă literară.
23: Concert.

441 m. ROMA 75 kw.

14.10: Plăci de gramofon.
18.30: Concert instrumental şi vocal. Bruschettini: Adagio şi Scherzo; Squire: Gavotte.
21.10: Plăci de gramofon.
22: Muzică de cameră. Cervetto: Siciliana; Gounod: Când tu cânţi; Gabrielli: Sonată A-dur; Adam: Variaţiuni.

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

13.40: Concert al orch. radio.
16.30: Concert de orch.
17: Concert de valsuri.
18: Conf.
19.30: Emisiune teatrală.
20.30: Causerie.
21: Oră comemorativă pentru J. V. Windmann.
21.10: Concert distractiv.

472 LANGENBERG 17 kw.

12.20: Pentru şcoli.
14.05: Concert de amiază.
16.50: Pentru copii.
17.30: Din viaţa şcolilor superioare.
18: Concert seral. Schumann: uv. operei Genoveva; Lorzting: muzică de balet din Undine; Tschaikowsky: Suită internaţională; Morena: Potpouri.
19: Eroi înaripaţi.
19.40: Curs de franceză.
20.30: Conf.
21.15: Concert coral şi vocal.

486,2 m. PRAGA 60 kw.

12: Transm. din Mor. Ostrava.
13: Meteorul, noutăţi, agricole, informaţiuni.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Transm. din Brno, concert orchestra radio dirijat de Bakala. Herold: Uvertură. Weber: Fantezie din opera Freischütz. Schubert: Rendez-vous. Leopold: Pariziana, cântec francez. Ondricek: Balade Masak: In munţi, vals. Strauss: Farmecul iubirii, uvertură. Fall: Floarea din Stambul, potpouri. Nelson: O my darling.
14: Meteorul, noutăţi.
15.10: Plăci de gramofon.
14.50: Lucrul în comerţ, confer. ţinută de Vodicka.
15.25: Bursa.
16: Transm. din Bratislava, conc. orchestra radio dirijată de Nagl Tittl: Locotenentul regelui, uvertură. Leopold: Perle jugoslave, potpouri Kavarovic: Polca. Ketelbey: Piaţa persană. Moach: Ceaiul la micile insecte. Reetes: Hobo moko intermezzo. Bayer: Amoroso. Kostal: Cântec. Kostal: Capetele câinilor, cântec.
16.55: Bursa.
18.10: Conferinţă.
18.20: Emisiune germană, curs de limba germană.
18.35: Pentru copii.
18.45: Conferinţa Academiei de lucru, prof. dr. ing. Sroek.
18.55: Plăci de gramofon.
19.05: Agricole.
19.15: Pentru lucrători, conferinţă ţinută de dr. A. Houdek.
19.25: Emisiune gegrmană, informaţiuni, conferinţă ţinută de Irma Weila Barkany.
19.30: Emisiune germană, cântece.
20. Clopote, noutăţi.
20.05: Conferinţă.
20.20: Conferinţă ţinută de profes. Ant. Modr.
20.35: Din oprele lui Prochazka, sonate pentru vioară op. 56.
21: Clopote, transm. dela Sala Smetana a Primăriei, concert executat de Jarmila Novotny.
22: Meteorul, noutăţi, concert orchestra radio, dirijat de Jeremias. Foerster: Uvertură solemnă, op. 70. Smetana: Carnaval. Fibich. Poemă simfonică. Mozart: Simfonie în sol-minor.
23: Meteorul, noutăţi.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.
23.20: Transm. dela o cafenea.
24: Orologiul, clopote.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert consacrat muzicei italiene.
18.45: Matineu pentru copii.
19.20: Cronică literară.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.30: Jurnal vorbit.
21: Serată distractivă.
22.15: Causerie.
22.30: Plăci de gramofon.
23: Jurnal vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

12.15: Concert variat.
18: Plăci de gramofon.
20.15 Concert variat.
22: Concert simfonic.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Fritz Brunner. Engelhart: Marş; Hellmesberger: Ouv. op. Fata violetelor; Strauss: Sunete din sferă; Urbach: Amintire — Fantezie; Meyer — Helmund: Cântec; Fall: Potp. din opereta Prinţesa dolarilor; Strauss: Femei, voi ne faceţi viaţa frumoasă, cântec din opereta Marietta; Benatzky: Entreact şi slow-fox din opereta Sora mea şi cu mine; Katscher: Camarad, camarad — tango; Ascher: Acesta e tamburul-marş.
13.40: Georges Baklanoff la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
14.10: Concert de plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, bursa.
16.20: Animalele în cult şi superstiţie, **conf.** ţinută de dr. Richard Kapeller.
16.35: Jocuri curioase cu mingea la indieni, **conf.** ţinută de Hermann Klos.
17: Cu ocazia a 100 de ani dela naşterea lui Julius Stettenheim-Wippchen, **conf** ţinută de Ludwig Klinenberger.
17.15: Ora distractivă ţinută de ing. Oscar Grissemann.
18: Muzica naţiunilor. II. Franţa. Executanţi: Ruzena Herlinger (soprană), André de Ribaupierre (vioară); Irène Jacobi (piano); Toni Sommer (piano). Dr. Paul Amadeus Pisk acompaniază cântecele. Cântece de: Lully, Rameau, Dalayrac, Couperin, Rameau, Auber, Berlioz, Bizet, Franck, Fauré, Debussy, Ravel, Satie, Roussel şi Pouleno.
19.10: Prepararea vinului nou din struguri căzuţi, **conf.** ţinută de Ing. Ludwig Stefl.
19.30: Gimnastică de Kathe Hye. La pian: Franz Jilg.
19.50: Ora, meteorul, programul următor.
20: Trans. dela opera de stat din Viena **Hughenoţii operă în 5 acte de Meyerbeer. Intr'o pauză ora, meteorul, ştiri.**
23.40: Concert seral executat de orch. Eemil Baer. Lortzing: Ouv. op. Tar şi dulgher; Lehar; Vals din opereta Contele de Luxemburg; Millocker: Potp. din opereta Gaspanone; Loewe: Poveste indiană; Schirmann: Saschinka. Pot. pe o romanţă rusă de ţigani şi dansuri; Bauer: Marş.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21.10: „Der Moier" piesă populară în trei acte de Berthold Mithalm.
22.40: Muzică populară.
23.20: Ora, met., informaţiuni, sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert cu concursul d-relor: Palffy (canto). Cinger (vioară). Szarrvas (hafă) acompaniat la pian de d. Polgar.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert al orch. Mandits. Carena: Fior di Pieve. Auber: Calul de bronz. Kalman: Potpouri din opereta Bajadera.
16.30: Audiţie pentru copii.
18: Causerie.
18.30: Arii ungare cântate de d-na Komlossy, acompaniat de orch. de ţigani A Toll.
19.30: Lecţii de franceză.
20: Conferinţă ţinută de d. Hangay.
20.30: Concert executat de corul Homeros al Asociaţiei pentru protecţia orbilor. Dirijor Schnitzl. La pian: Louis Jurmer. Wagner: Tannhäuser: Arii ungare. Conferinţă. Buchner: Cântec. Kolovits: Arie. Arie ungară. Haydn: Arie.
21.30: Recital de d-na E. Markus şi d. Jules Gaal.
22.45: Concert cu concursul d-rei I. Fothy (pian) şi d. Bela Venczel (voce). Bach: Fantezie şi fugă. Mozart: Nunta lui Figaro. Sanes: Rondo favori. Lortzing: Arie. Smetana: Mireasa vândută. Liszt: Sonată Petrarca. Chopin-Liszt: Cântec polonez. Nicolai: Nevestele vesele din Windsor. Weber: Cântec. Enkel: Bankban
23.50: Concert al orchestrei de ţigani Imre Magyari transm. de la hotel Ungaria.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Cronica literară.
21.30: Concert orch. radio.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Recitări.
23.35: Transm. dela diferite staţiuni ale Europei.

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Concert de plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Moment aviatic.
16.25: Conf. higienică.
16.50: Program pentru copii şi tineret.
17.20: Conf.
17.40: Muzică.
18.10: Trans. din Cracovia, conf. ţinută de E. Godlewski.
18.35: Concert popular simfonic. Executanţi: orchestra filarmonică, dirijată de Gr. Fitelberg, St. Tawroszewicz (vioară). Wagner: Polonia uvertură; Noskowski: Vara şi toamna simfoniei; Saint-Saens: Poeme simfonice Phaeton; Rebicow: Pomul de Crăciun; Mussorgski: Dans persan din opera Chowanszcvna; Rimski-Korsakow: Cortej din opera Le petite coq d'or.
19.50: Diverse.
20.15: Comunicate agricole.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Radio-jurnal.
21: Feuilleton de d-na Wytowitcz-Grabinska.
21.15: Concert popular. Executanţi: orchestra P. R. dirijată de d. Oziminski. Lipowska (soprană) Dworakowski (vioară) şi Urstein (acomp.) Auber: uv. op. Era Diavolo; Gadord: Cântec de leagăn; Strauss: Vals; Maliszewski: mazurka-balet din opera Sirene; Korngold: arie din opera Grădina moartă; Rozycki: arie din opera Moulin diabolique; Beriot: scenă de balet; Tschaikowski: Romanţă; Liszt: Rapsodie ungară No. 2; Dabrowski: Serenadă; Zelenski Tânăra mireasă; Moniuszko: Cracovienne; Marczewski: Cântec; Thomas: muzică de balet din opera Hamlet.
23.10: Recital de clavecin de Margueritte Trombini-Kasuro. Rameau: Gavotă; Scarlatti: Sase sonate (do-minor, do-major, fa-minor, re-minor, şi sol-major.
23.40: Radio-jurnal.
23.45: Comunicate, met.
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans şi uşoară.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.4: Jurnal vorbit.
19.30: Fragmente dintr'o piesă teatrală.
20.05: Plăci de gramofon.
20.20: Meteorul.
20.30: Cântece şi muzică.
21: Concert.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

16.05: Pentru şcoli.
16.30: Muzică.
17.35: Curs de franceză.
18.05: Pentru elevii mai mari.
18.05: Pentru elevii mai mari.
18.30: Concert executat de orch. de la Trocadero.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert de pian consacrat operelor lui Schumann.
20.50: Causerie franceză.
21.20: Trans. unui vaudeville.
22.30: Conf. literară.
23: Noutăţi.
23.20: Concert de orch. (Muzică uşoară).
24.20: Conf.
24.35: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 75 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
11.10: Pentru şcolari.
7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
11.10 Pentru şcolari.
11.35: Ultimele inf.
13: Met., pentru agricultori.
13.30: Concert de plăci de gramofon.
13.55: Opra precisă a staţiunei Nauen trans. din Berlin.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele informaţiuni.
15: Concert de plăci de gramofon, trans. din Berlin.
16: Povestiri pentru copii citite de Stella Hay.
16.30: Met., bursa.
16.45: Pentru doamne, Ursula Scherz, William Wauer.
17.30: Concert de după amiază trans. din Leipzig.
18.30: Despre muzică, conf. ţinută de prof. dr. Hans Mersmann.
19.30: Curs de limba engleză pentru înaintaţi.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Pentru şcolile superioare, conferinţă ţinută de prof. dr. Kretschmer.
20.30: Programul politic al fasciştilor, prof. dr. Goetz Briefs, dr. Hans Reupke.

1724.1 m. PARIS-CLICHY, 17 kw.

20: Cronica teatrală.
20.15: Causerie.
20.30: Curs complimentar de engleză.
20.45: Curs comercial, inf.
21: Concert orch. radio.
21.30: Rezultate sportive, met.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.



4 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică corală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
18: Orchestra Radio: Auber: Uvertură la „Muta din Portici"; Lincke: Gavotă din opereta „Nunta lui Nakiri"; C. Franck: Danse lente; Schreiner: De la Gluck la Rich Wagner—potpuri cronologici: Helmesberger: Hellmesbergeriana; Christine: Selecţiuni din opereta „Phi-Phi".
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Radio: Dinicu: Garofiţa-Potpuri; Grieg: Serenadă franceză:
19.30: Fragment inedit din piesa **„Sutaşul Troian"** de **Al. Davila.**

DISTRIBUŢIA
Cozia D-na Sabina Metta
Sanda D-na Maria Manolescu
Palla Mirazzie D. Ion Manolescu

UNIVERSITATEA RADIO
20: D-l Andrei Corteanu: Actualităţi economice.
20.20: D-l Romulus Seişanu: Canalul Filipoiu.

PROGRAM DE SEARĂ
20.40: D-na Stella Roman-canto: Brahms: Cântece ţigăneşti; Schubert: Să cânţi pe ape; Verdi: Arie din „Trovatore"; Cântece româneşti.
21: D-na Aurelia Pollermann-violină: Franceur-Kreisler: Sicilienne et Rigaudon; Vecsey: Caprice Dvorak-Kreisler: Dans slav; Hubay: Zephir; Sarasate: Dans spaniol.



21.30: D-l Ion Marin Sadoveanu: Cronica teatrală.
21.45: D. Virgil Gheorghiu: piano: Debussy: Clair de lune; Debussy: Passe pied; Chopin: Baladă; Chopin: Două valsuri; Shubert-Liszt: Cântec.
22.15: D. Boniş-violoncel: Glazounow: Chant du Ménéstrel: Popper: Vito; Saint Saëns: Lebăda: Dumitrescu: Danse Villageoise; Dumitrescu: Romanţă; Popper: Tarantella.
22.45: Informaţiuni.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon continuare).
15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.10: Trans. din Gleiwitz.
16.20: Pentru tineret.
16.45: Lectură.
17.05: Transm. din Gleiwitz, cărţi noi.
17.20: Trans. din Gleiwitz, reportaj filantropic.
17.25: Concert distractiv.
18: Trans. din Gleiwitz, reportaj dela tribunal.
18.20: Concert de vioară, violoncel şi pian consacrat muzicii lui Tschaikowski.
19.10: Conf. despre zivita lui Carl Maria von Weber în Karlsruhe.
19.30: Conf.
19.55: Pentru agricultori, în continuare actualităţi.
20.05: Trans. din Gleiwitz, apărător într'un proces penal.
20.30: Trans. din Leipzig, dansuri noi şi vechi.
21.30: Trans. din Berlin, piesă radiofonică.
23.15: Trans. din Breslau, ora, meteorul, ştiri de presă, sport.
23.45: Despre raţe, urşi şi şerpi de apă. Lucruri vesele din viaţa ziariştilor.
24: Trans. din Berlin, balul de binefacere al pompierilor berlinezi.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Recitări.
20.20: Introducere la opera următoare.
20.30: Boris Godunow operă în 4 acte şi un prolog de Mussorsky.
23: Transm. din Praga.
23.15: Informaţiuni, teatre.

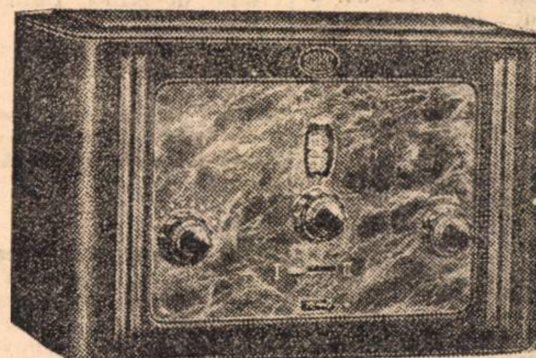
356 m. LONDRA REG. 45 kw.

16.15: Concert de orch.
16.30: Trans. programului naţional din Daventry.
19.15: Ora pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert al orch. B. B. C.
21.15: Concert vocal şi instrumental.
22.30: Trans. unui sketch muzical vesel.
23.30: Concert al orch. de tango-uri.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muziă de dans.

UZINELE **C. LORENZ** A. G. BERLIN

lansează ultima perfecţiune în Radio.
Unicul aparat selectiv cu 3+1 lămpi, dintre care:

2 lămpi cu ecran
1 lampă amplificatoare
1 lampă redresoare



Pentru curent continuu şi alte nativ.

Construit din materialul cel mai bun.
Elimină postul local fără selector.
Recepţionează toate posturile europene
Lucrează pe o antenă de 3—5 metrii.

Preţul aparatului inclusiv lămp'le:

Lei 11.000

Demonstraţii gratuite.

Expoziţia permanentă se află numai la:
REPREZENTANŢA G-RALA A UZINELOR

„ODEON"
București I. Str. Lipscani 94



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Pentru lucrători.
16.35: Conf. politică.
17: Pentru tineret.
18.50: Ora, meteorul.
19.10: Conf. pedagogică.
19.35: Curs de limba italiană.
19.55: Dăm ştiri.
20.30: Dansuri noi şi vechi.
22: Actualităţi.
22.10: Un program literaro-muzical.
23.10: Noutăţi. In continuare până la ora 24.30 muzică de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.05: Pentru agricultori: instrumente agricole.
13.15: Trans. din Praga.
13.35: Trans. din Bratislava, concert de orch. Auber: Calul de fier-ouv.; Fetras: Souvenir-fantezie; Nedbal: Marş chinez, Balet Andersen; Yoshitomo: Suită japoneză; Piskacek: Perlele Serafinei-pot. Piskacek: Cântec; Rehor: Marş victorios.
14.50: Trans. din Praga.
16: Concert de orch. Massenet: Ouv. op. Phedra; Gounod: Fantezie din Faust; Dauber: Potp.; Kostal: Capetele câinilor-polcă; Fiala: Arii din Filme"; Voldan: Cântecul pădurarilor.
16.55: Trans. din Praga.
17: Cântece executate de M. Vroova. Fürster: Amorul. Ciclu de cântece. Textul de Falke.
17.20: Concert de instrumente de suflat. Dobes: Meteorul-marş; Wagner: Dorinţa-vals; Ondracek: Footbalistul-pleacă; Eret: Madlenka-polcă; Vozda: Dansul tinerei fete-vals; Safarik: Sângele verde; Hybner: A noastră serenadă; Stolz: Otilia-polca; Hnyk: Marş patriotic.
17.55: Pentru copii.
18.10: Trans. din Praga.
19.05: Noutăţi, muzică.
19.15 Pentru lucrători. Smejna: recitări.
19.25: Aniversarea zilei de naştere a lui Franz Liszt. Clopotele din Geneva; Poloneză. Petrarca Sobette; Rapsodie ungară No. No. 13.
20: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.15: Trans. din Danzig, ora şcolarilor.
12: Met., informaţiuni.
12.40: Concert distractiv, mica orchestră Orag, dirijat de Wilcken Mendelsohn: „Athalia" uvertură; Delibes: „Naila"; Grünfeld: Barcarola; Nedbal: „Sânge polonez" fantezie; Dvorak: Dansuri slave Nr. 6, 10, 8; Flotow: Uvertura operei „Alessandro Stradella";.
14.05: Plăci de gramofon.
14.30: Trans. din Danzig, plăci de gramofon.
16.45: Pentru copii.
17.15: Pentru învăţători, conf. ţinută de dr. Hardtke.
17.45: Ceai dansant.
18.45: Pentru îngrijirea sănătăţii, conf. ţinută de Dr. Jankowski.
19.30: Pentru negustori.
19.55: Muzică pentru harfă şi violoncel, Friedel Ellguth-Otto Boruvka: Oberthür: romanţă; Händel: Sarabandă; Gabriel Marie: La cinquantaine; Saint-Saens: Lebăda; Saint-Saens: Fantezie.
20.25: Edith Herrnstadt-Oettingen vorbeşte din „Mich ruft dein Bild" de Max Dauthendey.
21: Lied-uri, Hans Heinz Wunderlich, la pian Erich Seidler: Schubert: Trei cântece; Trunck: In patria mea; Richard Strauss: Dimineaţa, vis pe înserat, eu port, odihneşte sufletul meu.
21.30: Trans. din Berlin, Rembradt, teatru de Kyser.
23: Trans. din Berlin, met., informaţiuni, sport, apoi muzică de dans.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Plăci de gramofon.
20.20: Introducere la opera următoare.
20.30: Transm. dela Teatrul Naţional „Turandot" de Puccini.
23: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Plăci de gramofon.
20.20: Transm. din Bratislava.
23: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni, plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Ora copiilor.
20: Ora, met.
20.35: Concert cu muzică militară.
22: Muzică de dans la plăci de gramofon.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, ora, meteorul. In continuare gimnastică.
7.45: Gimnastică.
8.10: Meteorul.
11. Plăci de gramofon.
12: Noutăţi.
13: Meteorul.
13.05: Plăci de gramofon.
14: Muzică distractivă la plăci de gramofon.
14.30: Programul următor, noutăţi, meteorul. In continuare „Opere de astăzi seară" (plăci de gramofon.
16.30: Ora copiilor.
17.30: Trans. din Mannheim, conf.
18.05: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază executat de orch. radio, dirijat de d. Rein hold Merten. Lincke: uv. operetei „Frau Luna"; Holländer: valsul cometelor din revista: „Hurra-wir leben noch"!; Gilbert: potpouri din opereta: „Die Fahrt ins Glück"; Winterberg: Vals; Holländer: „Marş-Polka"; Künnecke: potpouri din opereta „Tenorul ducesii"; Hirsch: marş din revista „Lost auf den Bummel". Partea II-a. Muzică de dans nouă la plăci de gramofon.
19.30: Trans. din Stuttgart, meteorul.
19.40: Conf.
20.05: Conf. ţinută de Hermann Wendel.
20.30: Ora, meteorul, pentru agricultori.
20.45: Concert cu muzică distractivă executat de orch. radio, dirijat de Gustav Görlich. Kral: Marş; Ziehrer: Vals; Johan Strauss: Polka-Mazurka; Eilenberg: Galop; Beccher: „Quartet de fanfară."
21.15: Din Alsacia, din timpurile noi şi vechi, compus şi cântat de Willy Kipp. Acompaniat de Ernst Stockinger (recitări). Cântece de: Heimburger, Voelzel.
22.15: Trans. din Frankfurt, concert de studii, dirijat de d. Hans Rosbaud. Executanţi: Quartetul Amar. D-nii: Licco Amar, Walter Caspar (vioară) Erich Kraak (viola) Maurist Frank (violoncel) Herta Reinecke-Zillig (soprană), Else C. Kraus, Eirk Itor Kahan (pian). Quartet de coarde No. 4 de N. v. Hannenheim; Erich Itor Kahn: „Patru cântece"; N. v. Hannenheim: Concert pentru pian.
23.15: Trans. din Stuttgart, programul următor, meteorul, noutăţi.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

21: Serată distractivă.
23: Inf., met., ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Muzică de dans.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Concert de acordeon.
21.15: Muzică din operete.
21.45: Muzică vieneză.
24.45: Tango-uri cântate.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Concert de plăci de gramofon.
16.40: Plăci de gramofon.
17.40: Plăci de gramofon.
17.55: Lecţii de engleză cu sistemul Linguaphone.
18.35: Concert.
21.15: Concert seral.
23.10: Plăci de gramofon.
23.50: Plăci de gramofon.
24: Plăci de gramofon şi comunicate pentru familiile din Krakovia.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Concert de plăci de gramofon.
16.20: Viaţa femeilor în America de Sud, conf.
16.40: Kaktuşii ca plante de seră, conf.
17.05: Actualităţi.
17.30: Concert cu muzică distractivă.
18.30: Pentru tineret.
18.50: Annette Kolb citeste din propriile-i poezii.
19.20: Concert de sonate de Beethoven.
20: La ciclul (1789-1815) Revoluţie şi politică.
20.25: Pentru lucrători.
20.30: Trans. din Leipzig, ceai dansant.
21.30: Trans. unei piese radiofonice de Hans Kyser.
23: Meteorul, ştiri, sport.
1: Muzică de dans.

441 m. ROMA 75 kw.

14.10: Muzică uşoară.
18.30: Concert variat. Catalany: Loreley, preludii; Mascagni: Preludii.
20.50: Plăci de gramofon.
22: Muzică italiană, serbare naţională. Verdi: Nabucco; Giudice: Marş; Verdi: Arii din Ernani; Puccini: Duet din Manon Lescaut; Mascagni: Cântec.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Cântece naţionale.
18.30: Concert vocal.
19: Trans. concertului de după amiază trans. dela hotel „Moskva".
20.30: Conf.
21: Cântece naţionale.
22. Concert seral executat de orchestra radio.
23: Ştiri zilnice şi sportive.
23.20: Concert de pian.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

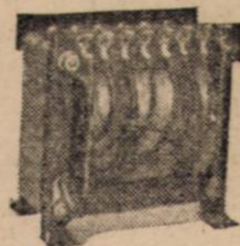
21: Concert simfonic.
22.15: Causerie.
23: Muzică de dans.

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

13.40: Concert exec. de marii violonişti.
16.30: Concert popular.
17: Concert al orch. radio.
18: Piesă radiofonică.

Mulţumirile mele tuturor celor care au ţinut să-mi comunice satisfacţia lor avută, întrebuinţând

Transformatorii şi Bobinele de Şoc



„EHRL"

Reprezentant general cu depozit permanent asortat
BORIS SOLZMAN
BUCUREŞTI
Str. Sf. Apostoli No. 47
TELEFON 355|32

19.30: Trans. unei opere scurte.
20: Convorbire cu invalizii.
20.30: Conf.
21: Concert Richard Wagner.
21.35: Concert de ţiteră.
22.10: Muzică slavă.
23.15: Un sfert de oră pentru auditori.

472 LANGENBERG 17 kw.

12.10: Concert pentru şcoli.
14.05: Concert de amiază.
16.50: Causerie.
17.20: Tablouri din Chicago.
17.40: Sfaturi pentru îngrijirea păsărelelor în timpul iernii.
18: Concert seral. Borodin: uv. operei Prinţul Igor; Dvorak: Rapsodie slavă în As-dur: Flotow. Melodii din Stradella; Jessel: Marş; Robrecht: Potpouri de valsuri.
19.15. Dragostea în timpul trubadurilor.
19.40: Conf. arhitectonică.
20.15: Conf. medicală.
21: Dansul şi exrasul negrilor în Florida.
21.45: Concert simfonic. Beck: Simofnie în D-dur; Bach: Concert de pian în C-moll; Chopin: Concert pentru orchestră.
23.15: Sport şi concert nocturn.
24: Concert dela cafenea.

486,2 m. PRAGA 60 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Meteorul, noutăţi, agricole, informaţiuni.
13.15: Bursa.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Transm. din Bratislava, concert de orchestră dirijat de Dyk. Auber: Calul de fier, uvertură. Fetras: Despre Chopin, fantezie. Nedbal: Marş. Yoshitomo: Suită japoneză. Piskacek: Potpouri. Rehor: Marş victorios.
14: Meteorul, noutăţi, informaţ.
15: Conferinţă.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16: Transm. din Mor. Ostrava.
16.55: Bursa.
18.10: Feerie în trei acte de Schweigstill.
19.15: Pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană, informaţiuni, sport.
20: Transm. dela Teatrul Nation.
22: Meteorul, noutăţi.
19.25: Emisiune germană, inform., sport.
20: Transm. dela Teatrul Naţion.
22: Meteorul, noutăţi.
23: Meteorul, noutăţi, informaţ., sport.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

12.15: Plăci de gramofon.
13.14: Concert variat.
18: Concert simfonic.
21.33: Conf. medicală.
21.45: Sărbătoarea victoriei.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Causerie religioasă.
18.10: Concert de plăci de gramofon.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert de plăci de gramofon.
21.45: Trans. unei comedii într'un act de Maurice Donnay.
22.05: Concert de orch.
23: Jurnalul vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
18: Concert de după amiază execude quartetul Max Geiger. Rossini: Ouv. op. Tancred; Waldteufel: „Arii de toamnă, vals; Strauss: Potp. din opereta Farmecul unui vals; Rubinstein: Asra- cântec; Moszkowski: Dans spaniol No. 4; Rhode: Potp. Weinberger: Rosa, cântec din opereta Femei romantice Weinberger: Cântec din opereta Anumitul ceva; Geiger: Tango; Stolz: De-aş fi un mic locotenent-marş.
13.40: Irene Minghini-Cattaneo la **plăci de gramofon.**
14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
14.10: Concert de plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, bursa.
16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: Higiena elevilor de şcoală, **conf.** ţinută de dr. Oskar Loewy.
17: Călăuză printre bibliotecile Austriei, **conf.** ţinută de dr. Robert Teichl.
17.30: Pentru tineret. Tinereţea în timpurile noastre, **convorbire.**
18: Concrt de după amiază executat de capela C. M. Winternitz. Reissiger: Ouv. op. Moara de piatră; Strauss: Vals; ponchiell: Muzică de balet din opera Gioconda; Stolz: Şi tu ai să mă'nşeli odată, slowfox; Delibes: pas des fleurs-intermezzo; Luigini: Valet egiptean, suită; Heymann: O noapte în Monte Carlo, cântec şi tango; Granichstaedten: Potp. din opereta Orlow; Heymann: Slowfox; Spoliansky: E mult de-atunci, cântec şi slowfox.
19.15: Cancerul. Conf. ţinută de profesor universitar, dr. Burghart Breitner.
19.40: Lucrăteri depe şosele. **Conf.** ţinută de Friz Swoboda.
20.05: Curs de franceză ţinut de Louis Rivière.
20.35: Ora, meteorul, programul următor.
20.45: Dansuri simfonice. Executate de orch. simfonică vieneză şi de Stefan Askenase (piano). Brahms: Trei dansuri ungare; Millahud: Le Carnaval d'Aix; Zador: Rapsodie; Strauss; Dansul Salomeei.
21.40: Purtătoarea stegulețului, piesă radiofonică populară cu muzică şi cântece, după Peter Rosegger, Dirijor; Anton Hamik. Mai dau concursul lor, la această audiţie: Marie Kraxner (canto); Sepp Potsch (canto); Duetul de ţiteră Riedinger-Ornstein, Muzică de fanfară.
23.10: Ora, meteorul, ştiri.
23.25: Concert seral executat de orch. operei populare din Granz. Trans. din Graz. Concertul va fi diripat de Voglar. Altenburger: Marş; Lehar: Idealul tineretului-vals; Strauss: Ouv. op. Regina; Bednarz: Din floare'n floare potp.; Wagnes: Cântece populare; Strobl: Dans; Wagnes: O partidă de turism; Morena: Cât şi piciorul fracturat, potp. de marşuri vesele.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21: Serată distractivă, apoi concert şi muzică de dans.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert al orch. P. T. T.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert de plăci de gramofon.
16.30: Curs de semnale Morse.
17: Causerie despre cercetaşi.
18.25: Concert de orchestră dirijat de d. Etienne Bertha. Gaunod: Faust. Moszkowsky: Dans spaniol. Poldini: Trandafirii. Gal: Arie. Kola: Vals vienez.
19.30: Curs de italiană.
20: Concert al orchestrei de ţigani Eugene Farkas.
21: Causerie de d. Louis Ady.
21.30: Serată comemorativă în cadrul unui concert dat de orch. Operei Regale Ungare, dirijat de d. Ernest Dohnanyi. Alocuţiune: Nicolas Radnai.
23.15: Concert al orchestrei de ţigani Bela Racz (dela hotel Panonia).

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Concert orchestra radio.
22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
22.50: Causerie.
23.05: Cântece.
23.35: Muzică de dans la plăci de gramofon.

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.50: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Informaţiuni.
17.45: Comunicate hidrografice.
16.50: Concert de plăci de gramofon.
17: Lecţii de limba engleză.
17.20: Conf. ţinută de prof. Dabrowski (trans. din Lwow).
17.40: Muzică.
18.10: Conf.
18.45: Concert de orch. P. R. dirijat de d. Oziminski. Gounod: Marşul marionetelor; Gossec: Gavotă; Smetana: fantezie asupra unei teme din opera Misterul; Neruda: Cântecd e leagăn; Delibes: muzică de balet din Coppelia; Strauss: Vals; Nicolau: fantezie; Drdla: Dans ungar.
19.50: Diverse.
20.35: Programul zilei următoare.
20.50: Plăci de gramofon.
20.45: Radio-jurnal.
21: Feuilleton muzical.
21.15: Cântece executate de Revellers Polonez. A. Ryks: Dragoste de toamnă; Frankl: La Cantinière; Roland: Marie; Chuat: Tango; Walentynowicz: Vals; Golden: La infanterie.
21.50: Un sfert de oră literatură de Arthur Gorski.
22.05: Concert cu muzică de cameră executat de quartetul din Dresda. Mozart: Quartet de instrumente de coarde în Mi-bemol-major; Grieg: Quartet la instrumente de coarde în sol-minor op. 27.
23.15: Concert de plăci de gramofon.
23.30: Supliment la jurnalul radio.
23.35: Comunicate met., sport.
23.40: Informaţiuni sportive.
23.45: Trans. din Cracovia, conf. ţinută de dr. Goldewski.
24: Muzică de dans şi uşoară.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.4: Jurnal vorbit.
19.30: Causerie muzicală.
20.20: Meteorul.
20.30: Serată pentru tineret.
21: Concert simfonic orch, radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

16.25: Pentru şcoli.
16.30: Dialog despre higienă.
17: Conf. despre literatura engleză.
17.30: Concert simfonic cu solo de pian.
18.45: Concert de orgă.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert de pian consacrat operelor lui Schumann.
20.50: Conf. despre teatru.
21.10: Conf.
21.30: Conf. ştiinţifică.
22.15: Concert simfonic executat de
23.25: Noutăţi.
orch. B. B. C.
23.40: Continuarea concertului simfonic.
24.20: Comunicate.
24.25: Causerie.
24.40: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 75 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
10: Oră muzicală pentru şcoli.
11.35: Ultimele inf.
13: Met., pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Ultimele inf. transm. din Berlin.
15: Concert de plăci de gramofon, trans. din Berlin.
16: Pentru tineret, conf. ţinută de Heribert Gruger.
16.30: Pentru doamne, conferinţă Anna Neumann.
17: Conf. pedagogică, Franz Hilker.
17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază consacrat operelor lui Mendelssohn, cu ocazia aniversării morţii lui, cu concursul: Fritz Schweinsberg (bas); Josef Schögerl (vioară); Werner Riecke (violoncel); Reinhold Krug (pian). Cântec fără cuvinte op. 102 nr. 3; Lied-uri; la cei din depărtare; cântec marin; în pribegie; lied; cântec de noapte; cântec pribeag; trio op. 66; iubire nouă.
18.30: Muzică modernă, Vladimir Vogel, executanţi: Herm. Scherchen şi alţii.
19.30: Despre teatrul de azi, dr. Oscar Goetz.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Pentru funcţionari, conferinţă ţinută de prof. dr. Carl Schmidt
20.30: Conf. politică dr. Demuth.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Causerie.
20.30: Causerie medicală.
20.45. Curs comercial, inf.
21: Lectură literară.
21.30: Rezultate sportive, met.
21.40: Cronica modei.
21.45: Teatru radio.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Concert orch. radio.

REPREZENTANŢA
R C
MUTAN
BIROURILE şi
IN
CALEA VICT
ETA
DEMONSTRI
NOSCUTELE
DELE IN NO



Reprezentanţa
CALEA VICT
ETA.

JOI
Radione
SUPERHETERODINE cel Alt cel Cont
SUNT SINGURELE CARI RECEPŢIONEAZĂ TOATE LUNGIMELE DE UNDĂ!
ULTRA SCURTE, MIJLOCII ŞI LUNGI
12-2000 MTR

5 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de cameră (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
18: Orchestra Grigoraş Dinicu: muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Gr. Dinicu: continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D-l Alex. Marcu: Wagner la Veneţia.



20.20: D. Barbu Brezeanu: Codul manierelor elegante acum 100 de ani.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: D-na Maria Simoniu dela Opera Română. Massenet: Arie din pera Română. Borodin: Arie din Prinţul Igor. Massenet: Gri sélidis. Leoncavallo: Serenadă franceză. Borgovan: Cântec de leagăn.
21.20: Orchestra Radio: Concert simfonic dirijat de d. Th. **Rogalsky.** Beethoven: Simfonia No. 5.
22: D. Romulus Dianu: Reportaj.



22.15: Orchestra Radio: Schönberg: Noapte transfigurată (pentru orchestră de coarde) Mozart: O mică muzică de noapte (pentru orchestră de coarde).
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

22.30: Mici răutăţi, mari înţelepciuni din Rokoko, scenete în maniera Gellert.
23.15: Ultimele noutăţi.

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Conf.
15.30: Ştiri cinefile.
16: Oră distractivă pentru tineret.
16.35: Conf. politică.
17: Concert de după amiază.
19: Conf. higienică.
19.30: Curs de franceză.
19.50: Conf.
20.30: Premieră la plăci de gramofon.
21: Oraşul sfânt, după cuvintele Sfintei Scripturi şi poeziilor religioase.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.35: Trans. din Brno.
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Bratislava, concert de orch. Keler: Ouv. comică; Waldteufel: Ingerul dragostei; Popy: Suită orientală; Leopold: Cântecul beţivilor; Oberthor: Tamana - intermezzo; Translateur: Cântec: Vals intermezzo; Konopasek: Maruska- polca; Kmoch: Marşul lui Kolin.
16.50: Trans. din Praga.
17: Concert executat de Tepkova, Skrjabin: Sonată în fa minor. op. 6.
18.10: Trans. din Praga.
1820: Trans. din Praga.
18.35: Trans. din Praga.
19.05: Conf. despre poliţia londoneză, ţinută de L. Hanslian.
19.15: Trans. din Praga.
19.25: Emisiune germană, Salter: Cum trebue să ne creştem copiii!
19.40: Conf. ţinută de dr. Martinek.
20: Trans. din Praga.
20ş20: Muzică populară, dirijată de Plichta. Fucik: Intrarea gla-

Budich
En gros
O VESTE BUNĂ PENTRU
Cea mai bună audiţie o obţineţi prin apa
Transformatori şi
DEPOZIT GENERAL PENTRU R

APARATELOR

CA

DU-ŞI

EXPOZIŢIA

TORIEI 106

J I

ZĂ CU-

SALE MO-

UL LOCAL

p. România:

DRIEI 106

J I



diatorilor-marş; Provaznik: Regele bomboanelor-vals; Kalman: Nimfa carnavalului-popt. Siede: Suită de carnaval; Frederiksen: Piazza del Popolo-scenă de balet; Bayer: Barcarolă; Kostal: Intermezzo caractertstic.
21.20: Trans. din Praga.
21.30: Concert de acordeon.
21.45: Cântece sileziene.
21.55: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, teatre.
23.20: Trans. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

73.0: Gimnastică, apoi concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
12: Met., informaţiuni.
12.30: Plăci de gramofon.
14.30: Trans. din Danzig, muzică distractivă la plăci de gramofon.
16.45: Trans. din Danzig, pentru tineret.
17.45: Trans. din Danzig, muzică de suflat, executat de capela poliţiei, dirijat de Ernst Stieberitz: Pollak: marş: Mendelsohn: uvertura pentru acordeon; Sait-Saens: Melodii din „Samson şi Dalila"; Jeseel: Siziliano; Lincke: Gavotte; Romberg: scene din „Die Glocke" de Schiller; Ziehrer: două marşuri; Heyer-Putzenhardt: fantezie; Joyce: vals; Morena: potpouri.
18.45: Pentru agricultori, conf. ţinută de Dr. Pilaski.
19.30: Conversaţii englezeşti.
20: Siluete istorice, Kant.
20.50: Meteorul.
20.55: Serbare comemorativă pentru Constanz Bernecker, preludiu mi-minor pentru orgă (Wlater Eschenbach) cântec religios pentru solo, cor şi orch. dirijat de Walter Eschenbach solişti: Helene Singer-Vespermann (sopran), Traude Mendel-Dietzel (alt) Hans Egert (bariton).
22.15: Concert executat de asociaţia de mandolinişti şi chitarişti, dirijat de Otto Lenzing; solist Fritz Mühlhölzl, München, Rivelli: serenadă; Kolmanek: mic concert Nr. 2 do-major, Haustein: fantezie în la-major; Sor: menuet; Carcassi: andante; Albert: etude; Albeni: serenadă; Johan Strauss: vals, fantezie; Waldteufel: vals.
23.15: Met., informaţiuni, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14. kw.

20: Transm. din Praga.
20.05: Arii şi balade.
20.30: Concert de pian.
21.05: Concert de violoncel.
21.40: Plăci de gramofon.
21.55: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Transm. din Praga.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Transm. din Praga.
20.05: Concert de vioară.
20.30: Concert al orchestrei radio.
21.30: Concert de cântece.
21.55: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
2.320: Transm. din Praga.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni şi plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Curs de limba engleză pentru înaintaşi.
19.30: Conf.
20: Ora. met.
20.05: Concert orch., radio.
20.45: Conf.
21: Continuarea concertului.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

14.10: Plăci de gramofon.
14.45: Ora, met., bursa, ştiri de presă.
14.50: Continuarea plăcilor de gramofon.
15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.10: Pentru agricultori, bursa, ştiri de presă.
16.25: Pentru învăţători.
16.35: Pentru şcolile de meserii.
17: Cărţi noi.
17.15: Concert distractiv exec. de orch. radio.
18.15: Conf. juridică.
18.45: Aceasta vă va interesa (programul se va anunţa ulterior).
19.10: Dialog despre un reportaj făcut la o închisoare de minori.
19.35: Conf. juridică.
20: Causerie.
20.30: Pentru agricultori, în continuare pentru lucrători.
20.55: Met.
21: Concert distractiv al orchestrei radio.
22.25: Comunicate.
22.35: Vieţi omeneşti în primejdie, reportaj făcut la locul de exerciţii al pompierilor şi Crucii Roşii.
23.35: Sfaturi pentru călători în Noembrie.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Transm. din Praga.
20.20: Cântece.
20.35: Transm. din Praga, informaţiuni.
23.20: Tranam. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

16: Concert de orch.
18.10: Concert al orch. radio, trans. din Daventry.
18.30: Concert al orch. radio, trans din Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Bul. regional pentru agricultori.
20.35: Concert cu muzică militară.
22: Concert cu muzică din operele comice.
23.30: Plăci de gramofon.
24.15: Noutăţi.
24.30: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, ora meteorul.
7.45: Gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Concert de plăci de gramofon.
12: Noutăţi.
13: Meteorul.
13.05: Concert de plăci de gramofon.
14.30: Concert de plăci de gramofon.
15.30: Lecţii de spaniolă pentru începători.
16: Lecţii de engleză pentru începători.
16.30: Ora tineretului.
17.30: Trans. din Mannheim, auditorii radiofoniei şi emiţătorii.
18.15: Trans. din Frankfurt, concert de după amază executat de orch. radio, dirijat de Reinhold Merten. Haydn: Uv. în D-dur; Grety: Muzică de balet; Ditterdorf: Simfonie în C-dur"; Cherubini:: muzică de balet din „Ali Bada"; Mozart: Dansuri. Partea II-a muzică de dans veche.
19.30: Trans. din Stuttgart, meteorul.
19.40: Christian Wagner, sfântul din Warbronn, lectură.
20.05: Trans. din Frankfurt, dialog radiofonic.
20.30: Trans. din Stuttgart, ora, meteorul, pentru agricultori.
20.45: După lectura de seară, revistă radiofonică.
21.15: Trans. din Frankfurt, duete la acordeon. Executanţi: Fraţii Junghans.
22: Trans.. din Frankfurt, „Jobsiada" piesă muzicală de Jacobi.
23.15: Trans. din Stuttgart, programul următor, meteorul, ştiri.
23.35: Trans. din Frankfurt, concert de pian executat de Erich Itor Kahn. Frescobaldi: aria Detta la Frescobalda; Canzonettă în F-dur; Fugă în patru părţi; Froberger: „Toccata în A-moll"; Suită din „Auff die Mayerin".

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

21: Concert cu muzică de cameră.
22.15: Concert distractiv, opere de E. von Clarman.
23: Inf., met., ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Concert distractiv.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Concert simfonic.
22: Concert de acordeon.
22.15: Muzică din operete.
22.30: Tango-uri cântate.
22.45: Orchestra vieneză.
23.15: Concert simfonic.
23.30: Muzică militară.
22.45: Chansonete.
1: Tango-uri cântate.
1: Orchestra simfonică.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.35: Concert dela filarmonica din Varşovia.
15.55: Plăci de gramofon.
17.20: Lecţii de franceză de Lucien Roquigny.
17.40: Plăci de gramofon.
18.35: Concert coral dela catedrala din Katowice cu acompaniamentul orchestrei Poliţiei Naţionale.
21.15: Muzică uşoară.
23.25: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Concert de plăci de gramofon.
16,20: Conf.
16.40: Grijile zilnice ale femeii.
17.05: Willy Sachse citeşte poveşti.
17.30: Concert de solişti. Impromptu în B-dur op. 142 No. 3: de Schubert; Beethoven: La Elise; Schumann: cântec din Scene din pădure op. 82 No. 7; Kipling: a Rikki-Tikki-Tavi; Chopin: Două etude op. 25; Couperin: Aria dracului (Paul Hermann, cello; Julius Bürgner, (pian); Tartini: Sonate; Kreisler: Dans spaniol; Francis Aranyi (vioară) şi Hermann Hoppe (pian).
18.30: Pentru tineret.
18.50: Din necunoscutul Berlin, asociaţii religioase în jurul bisericilor.
19.15: Cântece.
19.30: Studenţii discută. Tineretul şi criza.
20.10: Coruri moderne.
20.20: Concert distractiv.
21.30: Plăci de gramofon.
22: Ştiri zilnice şi sportive.
22.10: Michel-Angelo operă într'un act de Nicolo Isouard.
23.30: Ultima jumătate de oră dela a 26-a alergare de cai din Berlin, pe durată de 6 zile.
24: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
1: Concert nocturn.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri zilnice şi sportive.
17: Concert de plăci de gramofon.
18: Cântece naţionale.
18.30: Cântece naţionale la harmonică.
19: Trans. concertului de după amiază.
20.30: Curs de limba franceză.
21: Conf. medicală.
21.30: Trans. programuluui din Laibach.
23.30: Ştiri zilnice şi sportive.
23.50: Concert seral executat de orch. radio.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Actualităţi.
21.15: Causerie.
21.45: Muzică militară.
22.30: Un sfert de oră practică.
23: Radio-teatru.

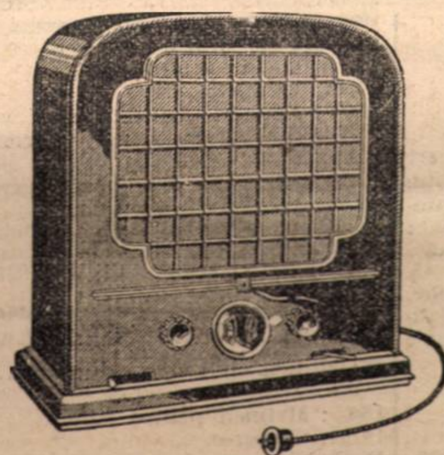
459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

13.40: Concert al orch. radio.
16.30: Concert de orch.
17: Muzică de jazz.
18: Oră literară, trans. din Basel.
19.30: Maiştrii Rusiei.
20: Cum să se antreneze atletul.
20.30: Despre technica filmului sonor.
21: Serată veselă.
21.45: Concert vocal.
22.30: Concert exec. de Weintraub Syncopaters.

472 LANGENBERG 17 kw.

10: Pentru şcoli.
14.05: Concert de amiază.
16.50: Cântece noi şi vechi.
18: Compozitori contimporani. Concert de pian: Fiedler: Uv.; Schwelb: Romanţă şi Scherzo pentru orch. şi flaut.
19.15: Lectură.
21: Muzică populară. Cântece la lucru. Muzică de suflători, marşuri. Dintr'o fabrică de cremă de ghete; Cumpăraţi flori, domnul meu; Cântăreţi populari; „Noapte bună potcovarule"; Marş dintr'o spălătorie mecanică; „Când eram tânăr", marş.
21.35: Comedie: „O afacere cu America" de P. Frank şi L. Hirschfeld.
24: Muzică de jazz.

Renumitele aparate de Radio
TELEFUNKEN
se vând în
RATE MICI
la Marele Magazin de Muzică
JEAN FEDER
Audiţii serale în fiecare Marţi şi Vineri între 9-11
Intrarea prin Pasajul Majestic
Demonstraţiuni gratuite
Depozit special pentru
ENGROS şi DETAIL
Noul model TELEFUNKEN 33 W/L
elimină postul local



conţine un aparat de recepţie cu 4 lămpi alimentat direct din sector şi un difuzor cu 4 poli de cea mai bună calitate, formând împreună o mobilă elegantă.
Preţul Lei 5.900

Budich
AMATORII DE RADIO
ratele de radio alimentate din sector cu
Şocuri BUDICH
OMANIA: Jean Feder
Detail

Nu vă mai frământaţi !

ADRESAŢI-VĂ

cu toată încrederea

RADIO LABORATOR

STRADA CAROL No. 9

es e

Special amenajat pentru reparaţiuni dela cel mai simplu până la cel mai complicat aparat.

Specialitate: Transformarea aparatelor vechi (cu baterii) în aparate direct la priză.

Incărcare îngrijită de acumulatori. Repararea căştilor. Orce reparaţiuni se execută în maximum 48 ore.

Stăm la dispoziţie în mod gratuit cu sfaturi, schemele cele mai moderne şi ajutor teoretic şi practic la montaj.

16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: Pentru copii. Din împărăţia legendară a lui Möriche, causerie spusă de Marianne Rub.
16.55: Arta austriacă în străinătate, **conf.** ţinută de dr. Ernst Grüttefien.
17.20: Datine vechi în comerţ, **conf.** ţinută de Friedrich Reischl
17.45: Raport esperantist asupra Austriei făcut de Walter Smitail 18. **Ceai dansant**. Muzică de dans de: Ziehrer, Whiting, Leslie, Bachicha, Broones, Joves-Romero, Whitcup, Sarony, Strauss, Fields Dubin Moya, Wayne-Leslie, Pettorossi, Sentis, Mittman, Waldteufel. (Plăci de gramofon).
19.15: Pentru doamne. Viaţa de toate zilele şi îngrijirea pentru menţinerea frumuseţii. conf. ţinută de dr. Marianne Hauss.
19.40: Ce înseamnează o valută forte **conf.** ţinută de profesor univrrsitar dr. Richard Strigl.
20.05: Imaginea. (Maeştrii germani). **conf.** ţinută d prof. univ. dr. Max Eisler.
20.30: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
20.40: O seară din Grinzing (ora muzicală). Executanţi: dr. Ernst Decsey-Edmund Skurawy, William Wernigk (tenor), Rudolf Vesely (ţiteră), Popi Weiss-Pfandler. şi quartetul popular Wichart.
21.35: Autorul şi prezentul, **conf.** ţinută de Felix Braun.
22.05: Ora, meteorul, ştiri.
22.20: Cei 3 Fratellini (Trans. din varieteul Renz).
22.40: Din opere. Concert executat de orch. simfonică vieneză şi de Maria Gerhart (dela Opera de stat). Rossini: Ouv. op. Wilhelm Tell; Verdi: Arie din opera Rigoletto; Marş din Aida; Wagner: Ouv şi bacchanala din Tannhäser; Arii din Maeştrii cântăreţi din Nürnberg; Humperdinck: Ouv. actului III din opera copii de regi; Strauss: Aria Zerbinettei din opera Aradne pe Naxos; vals din opera Cavalerul rozelor.
23.55: Concert seral executat de capela Robert Hügel. (Trans. din sala Lehar a hotelului Krantz Ambassador). Komzak: Ouv. op. comice Edelweiss; Strauss: Vals; Kalman: potp. din ap. Sylvia; Eysler: Lied; Hornischer-Hügel: Polcă veselă.

de zăpadă; Moniuszko: Cântecul Suzanei din op. Verdum nobile; Moniuszko: poloneză din opera Hrabina; Chopin: Nocturnă în Mi-bemol-major; Wieniawski: Cântec polonez; Kratzer: Mazurka; Chopin: Mazurca în si-minor; Moniuszko: Dans spaniol din baletul Monte Christo.
15.45: Concert de plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Comunicate Lopp.
16.25: Conf. ţinută de prof. Henri Mascicki.
16.50: Program pentru copii şi tineret. Causerie de dr. G. Szpakowski. Animalele dispărute, feuilleton de prof Al. ianowski.
17.20: Lecţii de franceză.
17.40: Concert de plăci de gramofon.
18.10: Viaţa unui simplu lucrător, conf. de dr. Lad Filer (trans. din Lwow).
18.35: Concert de după amiază. Ezynka (soprană) Wysocka-Ochlewski (vioară). L. Urstein (pian); Schumann: Sonată pentru vioară şi pian în re-minor; Schubert: Cântec; Kiszt: Veselie şi tristeţe. Schumann: Petite rose; Skrlabin: Poem în Fa dièze major; Etude în do-dièze minor; Medtner: Cântec în si-bemol minor; Chopin: Nocturnă în do-dièze-minor; Melcer-Moniuszko: Cântec; Rozcki: Dans polonez No. 1; Corbelius: Cântec, Franz: Cântec de d-na Gluzinska-Makuszyn.
19.50: Diverse.
20.15: Corespondenţa agricolă.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Radio jurnal.
21: Trans. din Cracovia. Feuilleton, de prof. Siedlecki şi prof. Nowek
21.15: Concert cu muzică uşoară executată de orch. P. R. dirijat de d. Nawrot şi d-tele Al. Teitelbaum şi Eug. Melman (pian). Suppe: uv. la Boccacio; Waldteufel: Vals; Strauss-Reichert: Vals; Liszt: Tarentella: Penatti-Malvezzi: Zingareska; din opera ra 1001 de nopţi; Strauss: Intermezzo; Schutt: Serenadă; Kaper: Foxtrot; Edwards: Blues; Kaper: One step; Silva-Brown-Henderson: Sunny-boy cântec executat ladouă piane de d-nele: Teitelbaum şi Melman. Leybach: Cântec; Armandola: Scenă de balet; J. Strauss: Marş.
22.25: Audiţie de Al. Fredro: Un om mare pentru micile afaceri, radiofonizat de d. St. Dunin-Karwicki
23.10: Supliment la radio-jurnal.
23.15: Comunicate, met., sport.
23.20: Informaţiuni sportive.
23.25: Muzică de dans şi uşoară.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw.

18.4: Jurnal vorbit.
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 Kw.

16: Comunicate pentru pescari.
16.05: Pentru şcoli.
16.30: Conf.
17: Cântece religioase dela Westminster Abbey.
17.50: Pentru şcolile secundare.
18.10: Concert al orch. radio.
18.30: Concert de orch.
19.15: Pentru şcoli.
20: Noutăţi.
20.30: Concert de pian consacrat operelor lui Schimann.
20.50: Conf. germană.
21: Poate supravieţui democraţia ? conf.
22: Trans. unei comedii de eter Creswell.
23: Noutăţi.
23.15: Comunicate.
23.20: Conf.
23.50: Concert cu muzică rusă.
24.30: Reportaj radiofonic.
24.45: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 75 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
10: Trans. din Konigsberg, pentru şcolari .
11.35: Ultimele inf.
13: Met., pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen trans. din Berlin.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele informaţiuni.
15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
16: Pentru copii, Gertrud von Eyseren.
16.30: Met., bursa.
16.45: Pentru doamne, econòmia încălzirii şi a iluminatului, dr. ing. Albrecht.
17: Conf. pedagogică, Kurt Riemann.
17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază.
19: Teatrul de azi, conf. ţinută de Oscar Goetz.
19.30: Curs de limba spaniolă pentru înaintaţi.
19.55: Met., pentru agricultori.
20.30: Pentru tineretul şomer, dr. Wieldwald.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20.30: Curs de limba germană.
21: Concert.
21.30: Inf., rezultate sportive, met.
21.40: Cronica.
21.45. Concert.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Muzica uşoară.
23: Muzică de dans.

486,2 m. PRAGA 60 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Meteorul, noutăţi.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Transm. din Brno, concert de orchestră dirijat de Janota. Zajc: Uvertură. Leopold: Cântece jugoslave, dansuri. Necke: Dans arab. Smetana: Valsuri. Dvorak: Rapsodie slavă No. 44, op. 45. Rihovsky: Dansuri cehe, op. 18. Suppe: Uvertură. Offenbach: Viaţa Pariziană. Nedbal: Marş
15: Conferinţă.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa, informaţiuni.
16: Transm. din Bratislava, concert de orchestră dirijat de Nagl. Keler: Uvertură comică. Waldteufel: Vals. Popy: Suită Orientală. Leopold: Cântece de beţivi. Oberthor: Intermezzo. Translateur: Vals intermezzo. Konopasek: Mazurka, polca. Kmoch: Marş.
16.55: Bursa, viaţa economică.
18.20: Transm. din Brno, curs de limba franceză pentru înaintaţi.
18.35: Pentru copii.
19.15: Pentru lucrători, ,conferinţă ţinută de Strauss.
19.25: emisiune germană, informaţiuni, noutăţi.
20: Meteorul, noutăţi, informaţ.
20.20: Muzica populară, orchestra militară, dirijat de Pesta. Dvorak: Nimfa. Grieg: Peer Gynt, suită. Meyerbeer: Marş. Pesta. Regimentul Socolilor.
21.20: Sketch.
21.30: Cântece franceze şi spaniole, executat de Lisa Frank-Swobodova: Alexander Georges: Ploaia, apa care curge. Dupeux: Cântec trist. Faure: Adio. Debussy: Cântec.
21.55: Informaţuni
22: Meteorul, noutăţi, Quartet. Faure: Quartet de coarde. Rapaud: Quartet de coarde, op. 3.
23: Meteorul, noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.
23.20: Transm. dela Cinema Beranek, concert executat de Letfus. Rachmaninoff: Preludii. Rachmaninoff: Serenadă. Ketelbey: Piaţa persană. Moret: Cântecul pelerinului. Burcke: Dansez cu lacrimi. Smatek: Aminteşte-ţi de buduraul meu. Shapiro: Acum sunt amorezat.
24: Meteorul, noutăţi, informaţ.

441 m. ROMA 75 kw.

14.10: Plăci de gramofon.
14.40: Quintet.
18.30: Concert instrumental şi vocal. Smetana: Vocea patriei ; Paganini: Arii populare; Mozart: Arii din Nunta lui Figaro.
20.50: Plăci de gramofon.
22: Concert variat. Brahms: Quintet f-moll, op. 34; Grieg: Quartet de coarde; Prokofielfff : Marş.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Mtineu cu concursul orch, radio.
18.45: Matineu pentru copii.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnal vorbit.
21: Concert de orch.
21.45: Causerie.
22: Concert consacrat lui Massenet.
23: Jurnal vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

12.15: Concert variat.
18: Muzică de cameră.
20.15: Concert variat.
21.30: Conf.
21.35: Serată italiană, „Il Diavolo nel campanile" operă de Lualdi, versuri, comedie de Maniagalli.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul dr. Ph. dela Cerda. Barwinsky: Marş ucrainean; Gade: Ouv. Fruhling: Fraza doua din trio-ul pentru pian în la minor; Stolz: Vals; Goetz: Noaptea în Prater; Delibes: Suită de balet; Dela Cerda: Caut visul; Erwin: Dans; Weinberger: Alb ca aurul părul unei femei blonde; Frank: Dans lent; Kreisler: Symkopation; Mekyska: Suită Sarabandă, Canţonetă, Arlequin şi Colombină; Kruass-Elka: Ade-Ade-Adele;
13.40: Moritz Rosenthal la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
14.10: Concert de plăci de gramofon (Călătorie prin ţările Alpilor).
16: Ora, meteorul, bursa.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.35: „Răpirea din Serai" operă în trei acte de Mozart.
21.15: In pauză conf.
23.20: Ora, met., informaţiuni, sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert al orch. Weidinger.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert cu concursul d-lor Gregor (voce) şi Setée (vioară). La pian: T. Polgar. Arii de Schumann traduse de Gregor. Goldmark: Arie. Arii de Brahms şi re Loewe, traducerea textului de Gregor.. Wieniawsky: Cântec. Kreisler: Tamburin chinez. Strauss: Două arii. Bizet-Hubay: Fantezie din „Carmen".
17: Causerie pentru copii.
18: Comunicate agricole.
18.30: Concert executat de orch. regimentului I de Honvezi, dirijat de A. Fricsay. Fricsay: „Veni, vidi, vici". Merkler: Vals-intermezzo. Komzak: Uvertură. Urbach: Mignon de Thomas. Barna: Rapsodie ungară. Jarnel: Preludiu. Gillet: Cântec.
19.50: Curs de engleză.
20.30: Transm. din Opera regală ungară.
In continuare concert al orch. de ţigani Rigo, transm. dela cafeneaua Rodo.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21.30: Recital de vioară
22: Conferinţă.
22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
225.0: Causerie.
23.05: Melodii populare.

14'1.8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Conf. agricolă.
13.35: Al V-lea concert şcolar dela filarmonica din Varşovia. Executanţi: B. Ginzburg (violoncel) Alocuţiune St. Natanson; Kurpinski: Poloneză; uv. din opera Kalmora; Komorowski: Bulgări



6 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
18: Orchestra Radio: Leopold: Abandon. vals. Cilea: Fantazie din Adriana Lecouvreur. Lehar: Potpuri din opereta Ţareviciul.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Radio: Beethoven: Andante din sonata pentru pian şi violină, op. 18, No. 2 Grandville-Bantok: Scene ruseşti. Eysler: Potpuri din opereta „Die goldine Meisterin.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. Nichifor Crainic: Un gânditor român (Lucian Blaga).
20.20: D. prof. Rădulescu-Motru: Centenarul lui Hegel.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
21: Corul „Cântul Nostru". Beethoven: Imnul nopţii. Mendelssohn-Bartholdy: Vânătorul. Schumann: Pe lacul lin. . Hubic: Heruvic. Vorobkievici: Pre tine te lăudăm. Kreutzer: E ziua Domnului.
21.30: Jazzul Albahari: Muzică de dans.
22.15: Cântul Nostru. Ştefănescu: Ursita mea. G. Niculescu: La gura sobei. G. Ştefănescu: Lelişoară, lele dragă. I. D. Chirescu: Lele roză la obraz.. B. Anastasescu: Foaie verde ş'o răsură. Bazin: Seguidilla.
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15.30: Conf.
16.15: Pentru ţărance.
16.35: Conf. politică.
17.30: Concert de orch. Dvorak : Uvertura operei comice Ţăranul ştrengar; Beilschmidt: Trei cântece; Reifner: Uvertură de balet; Gast: Vals, suită; Aulin : Dansuri suedeze.
18.30: Reportaj ştiinţific.
19: Despre tineret.
19.25: Curs de engleză.
19.50: Dăm ştiri.
20: Foileton.
20.45: Concert cu muzică distractivă.
21.30: Profesor Josef Pembaur cântă din operele lui Liszt.
22.10: Ruinatul II Albino. Regia : Hans Freyberg.
23.10: Ultimele noutăţi. In continuare concert distractiv.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

11.30: Trans. din Praga.
13.05: Trans. din Bratislava, pentru agricultori.

13.15: Trans. din Praga.
13.35: Concert de orch. dirijat de Plichta. Ziehrer: Ouv. op. Vagabundi; Lehar: Potp. Morena: De Pontius a Pilat-Potp. Kostal: Romanţă rusă; Bayer: Halali; Nedbal: Polca Andersen; Fetras: Noaptea în Alster-vals; Balling: Dans morav; Leoncavallo: Mattinata; Bayer: Cochetărie vals; Smatek; Paradă indiană.
15.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Brno.
16.55: Trans. din Praga.
17: Plăci de gramofon.
18.05: Trans. din Praga.
19.05: Conf. despre principiile higienei.
19.15: Trans. din Praga.
19.25: Curs de limba poloneză ţinut de R. Z. Kobiela.
19.40: Conf. ţinută de Cyprian.
20: Trans. din Praga.
22: Trans. din Praga.
23.20: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, teatre.
23.20: Trans. din raga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.
7.30: Gimnastică, apoi concert matinal de plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
10: Curs de limba engleză.
12: Met., informaţiuni.
12.05: Conf. profesională pe plăci de gramofon.
12.30: Concert distractiv, mica orchestră Orag dirijată le Wilcken Wallace: „Loreley" uvertură; Grieg: rugăciune şi dans bisericesc din „Olaf Trygvason"; Joh. Strauss: vals; Jensen: adierea zefirului; Bizet: fantezie din opera „Pescuitorii de perle"; Clemus: Jocul bufonilor; Lehar: „Unde cântă ciocârlia" potpouri.
14.05: Concert de plăci de gramofon.
14.30: Trans. din Danzig, plăci de gramofon.
16.45: Pentru copii.
17.15: Pentru doamne, conf. ţinută de Lola Landau-Wagner.
17.45: Muzică distractivă, mica orchestră Orag, dirijat de Wilcken Keler-Bela: uvertură; Strauss: vals; Tarenghi: serenada; Ponchielli: muzică de balet din Gioconda; Mouton: poeme de Mai, suită.
19.30: Lectură.
20: Ora liedurilor, Helene Singer-Vespermann, la pian Karl Nincke; Schubert: încotro, curiosul, al meu; Brahms: Odihna, cântece; Reger: cântec de seară, dorinţă, ploaia de primăvară.
20.30: Trans. din studio, „Dragoste cerească şi pământească" piesă de E. A. Bruckner, regisor: Walther Ottendorf.
21.45: Concert simfonic, dirijat de Erich Seidler, solist: prof. Leonid Kreutzer (pian) orch. operei: Pfinzer: „Katchen von Heilbronn" uvertură; Beethoven: concert mi-major Nr. 5; Reger: suită romantică.
23.15: Met., informaţiuni, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.
20: Transm. din Praga.
22: Transm. din Brno.
23: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Transm. din Praga.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.
20: Transm. din Praga.
20.05: Muzică pentru copii.
20.30: Concert de orchestră.
21.20: Transm. din Praga.
22: Transm. din Brno.
23: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, teatre.
23.20: Transm. din Praga.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.
18.30: Informaţiuni şi plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Concert de plăci de gramofon.
20: Ora, met.
20.05: Discuţii contradictorii.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.
14.10: Plăci de gramofon.
14.45: Ora, met., bursa, ştiri de presă.
15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.35: Pentru doamne.
16.50: Ora literară cu cărţi noi.
17.05: Concert de sonate exec. la violoncel şi pian.
17.35: Concert distractiv.
18.15: Alfred Beyerle vorbeşte despre comedianţi şi oameni.
18.50: Aceasta vă va interesa. (Programul se va anunţa ulterior).
19.15: Dreptul de pedeapsă în domeniul drepturilor lucrătorilor, dialog.
19.40: Dialog radiofonic.
20.05: Pentru agricultori, met., în continuare concert seral exec. de orch. radio.
21.10: Plăci de gramofon.
22.15: Ştiri.
22.25: Despărţire şi revedere.
23.40: Sport pentru lucrători.
24.10: Trans. dela teatrul Ufa.
24.20: Muzică de dans.

341.7 m. BRNO 36 kw.
20: Transm. din Praga.
20.05: Conferinţă.
20.20: Transm. din Praga.
22: Concert cu muzică veche.
23: Transm. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Transm. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 70 kw.
16: Concert de orchestră.
18.30: Transm. programului naţional din Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert al orchestrei B. B. C.
22: Transm. unui vaudeville.
23.10: Concert de orgă.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.
7.15: Trans. din Frankfurt, ora meteorul, gimnastică.
7.45: Gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
11.35: Plăci de gramofon.
11.45: Reclame radiofonice şi plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
14: Concert de plăci de gramofon.
14.30: Muzică de dans la plăci de gramofon.
15.30: Lecţii de engleză pentru începători.
18.05: Concert de după amiază executat de capela Olschewski. Bach: „Hamlet" uv., Strauss: Vals; Giordano: fantezie din opera: André Chénier"; Schubert: Ave Marea; Mozart: „Andante ; Alegro ; Mussoryski : Cântec; Offenbach-Binder: uv. operei „Orfeu în infern".
19.30: Trans. din Stuttgart, meteorul, pentru agricultori.
19.40: Conf.
20.05: Trans. din Mannheim, conferinţă medicală.
20.30: Ora, meteorul.
20.45: Humorişti germani Gustav Meyrink născut la 10 Ianuarie 1868, lectură de Karl Köstlin.
21.05: Concert simfonic executat de orchestra filarmonică din Stuttgart. Dirijori: Emil Kahn. Solişti: Dusolina Giannini, soprană. Beethoven: Simfonie No. 1; din „Die Macht des Dchiksals"; Verdi: arie din „Jeeanna D'Arc"; Zador: Variaţiuni asupra unei teme ungureşti.
23: Muzica orientului, conf. cu plăci de gramofon.
23.35: Ştiri sportive, programul următor, meteorul.
24: Muzică de dans executată de capela Haas.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
21: „Was ihr wollt", comedie de Shakespeare, muzică de Engelbert Humperdinck.
22: Inf., met., ştiri politice şi sportive
23.20: Actualităţi.
23.45: Concert la Cafe continental.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
21.15: Melodii diverse.
21.45: Muzică de dans.
22: Muzică militară.
22.30: Concert al orch. argentiniene.
22.45: Muzică din operete.
1.30: Concert simfonic.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Plăci de gramofon.
16.45: Plăci de gramofon.
17.55: Lecţii de engleză cu sistemul Liguaphone.
18.35: Concert.
21.15: Concert simfonic dela filarmonica din Varşovia.
24: Plăci de gramofon şi comunicate.

419 m. BERLIN 1,7 kw.
15: 65 de ani dela naşterea lui Paul Lincke (7 Noembrie). Plăci de gramofon.
16.20: Biologie în bucătărie, conf.
16.40: Conf.
17.05: Atenţie! noi sburăm, conf.
17.30: Trans. din Leipzig, concert de orch.
18.30: Pentru tineret.
18.50: Cărţi noi.
19: Walter Niemann. Jocuri de apă.
19.30: Conf. comemorativă.
20.10: Conf. politică.
20.30: Concert festiv trans. dela filarmonică.
21.10: Să citiţi romanul Pitt şi Fox de Friedrich Huch.
22.10: Ştiri zilnice şi sportive.
22.20: Concert de orch.
23.15: Meteorul, ştiri, sport. In continuare ora ajutoarelor de iarnă. Apoi concert de orch.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.
12.15: Plăci de gramofon.
13: Concert variat.
18: Muzică din filme sonore.
20.20: Concert variat.
21.35: Conf.
21.45: „La calzetta rotta" comedie de Bocca.
22.15: Muzică de cameră.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.
13.05: Concert de plăci de gramofon.
13.45: Cântece naţionale.
14.15: Plăci de gramofon.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.

TRANSFORMATORI BUDICH

Industria aparatelor de radio a înţeles de mult importanţa aparatelor complect alimentate din sectorul de curent electric.



Amatorii de radio cari îşi construiesc singuri aparatele au arătat de multe ori industriei calea pe care aceasta trebuia s'o urmeze. Nici de data aceasta amatorii nu trebue să se dea bătuţi în faţa aparatelor alimentate din sector.

Construcţia aparatelor alimentate din sector se efectuează foarte uşor graţie transformatorilor şi bobinelor de şoc ale fabricei Budich, Berlin. Firma Budich a creat o varietate mare de transformatori şi bobine de şoc atât pentru constructori profesionali cât şi pentru amatori. Transformatorii au miezul de fier din aliaje speciale fără pierderi. Izolaţia groasă între straturi împiedică scurt-circuite între fire, fiind încercată la 3000 Volţi, iar grosimea firelor exclude o încălzire a transformatorilor. Inducţia magnetică e atât de redusă încât transformatorii nu au variaţiuni de tensiune între lucrul în gol şi în sarcină.



Atât transformatorii cât şi bobinele de şoc Budich sunt complect capsulate şi au un tablou de distribuţie exterior, astfel că legăturile se pot face foarte uşor. Transformatorii sunt construiţi pentru o tensiune de 110 şi 220 volţi curent alternativ.

Toate fabricatele Budich se află în depozitul magazinului de muzică *Jean Feder, calea Victoriei 44, etaj I.*

Noul prospect al lămpilor **VALVO** CUPRINZAND ŞI NOUILE TIPURI CU TOATE CARACTERISTICILE ŞI PREŢURI — A APĂRUT!

Cereţi-l furnizorului Dv. sau la

Reprezentanţa generală:

B. SEIDMANN

BUCUREŞTI. B-DUL MARIA, 30

16.30: Plăci de gramofon.
18: Conf.
18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
20.30: Curs de limba germană.
21: Conf.
21.30: Concert executat de quartetul de coarde.
22.15: Concert vocal.
22.45: Concert de pian.
23.30: Ştiri zilnice şi sportive.
23.50: Muzică de jazz, trans. dela restaurantul „Ruski Car".

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.
21.15: Causerie.
21.45: Concert al orch. radio.
22.10: Foileton.
23.05: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 75 kw.
14.10: Muzică uşoară.
18.30: Concert instrumental, Beethoven: Uvertură; Grieg: Suită din Peer Gynt; Geiger: Potpouri.
20.50: Plăci de gramofon.
22: Frumoasa Helena operetă.

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.
13.40: Concert al orch. radio.
16.30: Muzică de cameră.
17: Concert.
18: Conf.
19.30: Stelele de cinema cântă.
20: Herb. Schaffler citeşte din propriile-i opere, transm. din Frankfurt.
20.25: Sport.
20.30: Sfaturi pentru agricultori.
21: Trans. din Berna, Sânge vienez, operă de Johann Strauss.

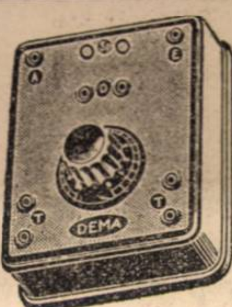
472 m. LANGENBERG 17 kw.
12.20: Ora şcolară.
14.05: Concert, dirijat de d. Wolf.
16.50: Mărunţişuri din plastilin.
17.20: Istoria unei mame.
18: Quartet de coarde. Dela Tartini până la Strawinsky. Trio pentru două viori, violoncel şi ţimbal. Haendel: Sonată pentru flaut şi ţimbal; Mattheson: Simfonia pentru două viori, violă, violoncel, bas şi ţimbal. Locatelli: Divertisment; Haydn: Simfonie.
19: Măsuri de apărare.
19.20: Importanţa pieţei capitaliste franceze în criza economică mondială.
19.40: Curs de limba engleză.
20.15: Actualităţi.
20.30: Dettmar Heinrich Sarnetzky, conf.

21: Ştiri. In continuare seară veselă, capela Eysold.
23: Concert nocturn.
24: Concert dela cafenea.

486,2 m. PRAGA 60 kw.
11.30: Pentru şcoli.
12: Plăci de gramofon.
12.55: Plăci de gramofon.
13: Meteorul, noutăţi, agricultură.
13.05: Transm. din Bratislava pentru agricultori.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Tarnsm. din Mor. Ostrava.
14: Meteorul, noutăţi.
15: Conferinţă la Academia populară. Dr. V. Hrudka.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16: Transm. din Brno, concert de orchestră dirijat de Bakala. Titl: Melodii slave, uvertură. Bernard. Olympe cehe. Keler Bela: Uvertură romantică. Frederiksen. Suită. Sinding: Seara, op. 110, No. 6.
16.55: Bursa, programul economic.
18.05: Quartet de coarde. Beethoven: Quartet de coarde, op. 18. No. 3. Foerster: III Quartet de coarde, op. 61.
19.15: Pentru lucrători, conferinţă ţinută de dr. F. Seraky.
19.25: Emisiune germană. Inform.
20: Meteorul, noutăţi, informaţ.
20.05: Din amintirile de teatru, Fr. Bohuslav.
20.20: In luna Noembrie, emisiune populară.
21.20: Plăci de gramofon
21.55: Informaţiuni
22: Meteorul, noutăţi, sport, apoi transm. din Brno: Brno în 1710. Jivorek: Simfonie concertantă. Holzbauer: Arie. Dittersdorf: Andante dela simfonia în Utmajor. Müller: Moara diavolului, arie. Ernst: Elegige pntru vioară. Tylerova: Cântec. Susil: Cântece populare.
23: Meteorul, noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.
23.20: Plăci de gramofon.
24: Orologiul, clopotee.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.
18: Concert simfonic orch. radio.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnal vorbit.
21: Concert.
22: Causerie.
22.40: Concert de plăci de gramofon
23: Jurnal vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.
10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Berndt Buchbinder. Grosz: Totuna, dacă amândoi n'avem bani, marş; Ziehrer: Ouv. Buchbinder: Afară pe Puszta: Cântecul marinarului; Kalman: Vals din op. Bajadera; Pachnernegg: Dansuri ţărăneşti din Austria; Leopold: Krakowiak; Friml: Suită melodică, Intermezzo, Orientală, Cântec de dragoste, Vals: Geiger: Tango; De Monte: Domnişoară, pentru dumneata: Konigsberger: Cântecul ţiganului şi dans din opera „Jucăria Ma-



GALENIŞTI!

Numai cu aparatul de galenă Nou „DEMA" şi renumita cască „REX" puteţi a ea deplină satisfacţie.

Cereţi-le la toate magazinele de specialitate.

Reprezentant General cu depozit permanent asortat

BORIS SOLZMAN

Bucureşti I, Str. Sf. Apostoli 47, Telefon 355|32



Radio-amatori

Reprezentanţa G-rală a Uzinelor

„ODEON"

Având un mare asortiment de **Piese detaşate**

Vinde cu preţuri de reclamă

	Lei
Aparat Galenă compus din: bobină, cond. var. şi fix	120.—
» 3 lămpi la baterii (f. lămpi şi baterii)	900.—
Cond. telefonici de 10 M. F. marca „**Hidra**"	300.—
« » » 4 »	100.—
» » » 2 »	60.—
» variabil „**Union**" 500 cm. cu aer	90.—
» » » 500 şi 250 cm. în mică	25.—
Comutatori cu 4 poli „**Baduf**"	60.—
« „**Union**"	45.—
Cristale sintetice „**Formit**"	10.—
Detectoare cu cristal sintetic „**Davos**"	40.—
De ectoare simple cu cristal	20.—
Demultiplicatoare „**Förg**" de precizie	110.—
Difuzor „**Clamo**"	260.—
Intrerupător pt. aparate	15.—
Rezistenţe pt. redresori de 10.000 ohmi	60.—
Doze pt. Difuzoare de mare putere, dela	200.—
Şnururi pt. căşti	25.—
Socluri de lămpi cu 4 şi 5 stifturi, dela	20.—
Suporturi de bobine fixe şi variabile, dela	40.—
Transf. de j. frecvenţă blindaţi 1/3 şi 1/5 „**Standard**"	165.—
Drossel blindat 70 henry „**Standard**"	190.—
» simplu neblindat	60.—

Netz-Transformatori, Netz-Drossel, Redresoare şi Lămpi

CU PREŢURI EXTREM DE REDUSE

Str. Lipscani No. 94

jestăţii Sale; Morena: Potp.; Alex.: Frumos a fost paso doble.

13.40: Toti dal Monte la plăci de gramofon.

14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.

14.10: Concert de plăci de gramofon.

16: Ora, meteorul, ştiri, bursa.

16.25: Pentru copii. Vântul de toamnă pleacă în călătorie, piesă muzicală radiofonică, la care se întrebuinţează şi arii naţionale de Dolfi Niessner. Executanţi: Dolfi Niessner şi micul ei ocr de copii. La pian: Anny Niessner.

16.50: Pentru tineret. Cine e muzical? Conf. ţinută de dr. Fritz Grossmann.

17.20: Pentru doamne. Schiller şi Lotte. conf. ţinută de Käthe Ehren.

17.45: După închiderea redacţiei.. (Programul se va anunţa ulterior).

18: Concert de după amiază executat decapela Franz Eber. Eber: Marş festiv al Olimpiadei; Thomas: Ouv.; Leopold: Valsul nunţii; Offenbach: Intermezzo şi barcarola din povestirile lui Hoffmann; Mraczek: Suită de dans, Vals, Menuet, Reigen; Hruby: Potp. din Eysler; Stürgkh: Imi îmbrac trentc-coat-slowfox; Momzak:Gal op.

19.15: Raport asupra călătoriilor străinilor, făcut de Ing. Erwin Deinlein.

19.30: Natură şi sport, **conf,** ţinută de ing. Emil Hölbling.

19.45: Raport asupra gimnasticei suedeze, **conf.** ţinută de prof. Ernst Preiss.

20: Cât Cât de bătrână este îngrijorarea **conf.** ţinută de dr. Franz Karner.

20.25: Ora, meteorul, programul următor.

20.35: Tipuri vieneze la microfon, cuvinte introductive: Adolf Bassaraba.

21.05: Ora lied-urilor executate de Rudolf Watzke (bariton). Bach: Brunnquell aller Güter. Bist du bei mir, O Jesulein süss, o Jesulein mild Fii mulţumit şi taci din gură; Haydn: Arie de vânătoare din cele patru anotimpuri; Brahms: Singurătatea câmpiei, Cântec, In curtea bisericei, Wehe Lüftchen; Strauss: Dimineaţa, Visiune veselă, Cecilia. La pian: dr. Carl Friedrich Müller.

21.50: Feuilletonul săptămânal al microfonului, făcut de Manfred Kyber.

22.20: Ora, meteorul, ştiri.

22.35: Muzică de cameră executată de quartetul Tautenhayn. Mozart: Marş; Dussek: Menuet; Brandt-Buys: Gavotă; Schubert: Gavotă; Cramer: Vals; Schubert: Vals (seria III); Strauss: Poca din opera comică Cavalerul Pazman: Komzak: Poveste; Dittersdorf: Anglaise; Grunfeld: Vals; Tautenhayn: Dansul Columbinei; Strauss: La Favorita-polca; Heller: Cântec de leagăn; Strauss: Unde înflorescl ămâii-vals.

23.35: Muzică de dans executată de orch. Adolf Pauscher. Cu concursuld -lui Wiktor Sternau (canto). Muzica de dans de Benatzky, Wehle, King, Raymond, Rosen, Jurmann, Krauss-Elka-Amberg, Jurmann, Kaper, Rotter-Kaper, Evans, Meisel, Bootz, Lachini, May, Jurmann.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.30: Concert distractiv.
21.45: Concert orch. radio.
23.20: Ora, met, informaţiuni, sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert de plăci de gramofon.

12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.

13: Muzică de clopote.

13.05: Concert al orchestrei de balalaici Sergej Smirnoff (arii ruseşti).

17: Feuilleton.

18: Causerie de d. Landvai.

18.30: Concert al orchestrei de ţigani Sim Kurina.

19.30: Curs de stenografie.

20: Concert dat de orchestra „Concert" din Budapesta. Suppé: Cavaleria uşoară. Lehar: Mazurca albastră. Popy: Suită originală. Ketelbey: Cântec. Kalman. Zâna carnavalului. Fibich: Poemă. Magyari: Arie. Kreisler: Arie

21: Reprezentaţie din studio.

23: Muzică de cameră. Concert cu concursul terţetului Kerntler şi d. Santha (voce). Schumann: Fantezie op. 88. Pergolèse: Nina b. Capua: „O sole mio". Loewe: Fiica hangiului. Mozart: Arie. Liszt: Arie. Hondula: Arie. Mendelsohn: Trio op. 49.

24.20: Concert al orchestrei de ţigani J. Radics, transm. dela hotel Vadaszkürt.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21.10: Primul act din opera Logodnica vânătorului de Weber.
22: Noutăţi de presă.
22.10. Actul II din opera Logodnica vânătorului.
22.48: Actul III din Logodnica vânătorului.

Nou! Nou!

Radio Amatori!

cari vor să construiască singuri

Aparatele pentru priză

curent continuu sau alternativ

Pentru orice voltaje (110-120-150-220 Volţi). Trimit complect chituri cu schemă de legături pentru aparatele cu 2-3-4 lămpi. Garantez reuşită.

Radio Laborator **Ing. A. David**
Specializat în Germania
R.-Sărat — Str. Vidin, 7

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar, fanfare.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicat meteriologic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicat economic.
16.05: Comunicat economic.
16.15: Din viaţa asociaţiei cântăreţilor polonezi.
16.20: Comunicate.
16,25: Conf. ţinută de prof. St. Guminski.
16.45: Comunicate.
16.50: Plăci de gramofon.
17: Lecţii de limba engleză (linguaphone).
17.20: Trans. din Vilno, Apollo şi Dionisos conf. ţinută de prof. Sregrny.
17.40: Muzică.
18.35: Concert de orch. cu instrumente de suflat.
19.50: Diverse.
20.15: Revista presei agricole străine, trans. din Vilno.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Causerie muzicală.
21.15: Concert simfonic, filarmanica din Varoscia, Executanit Orch. filarmonică, W. Bierdiajew (dirijor), Georges Piatigorski (violoncel): Brahms: Simfonia Re-major; Lalo: Concert pentru violoncel şi orch.; Rimskij-Korsakow: Suită Car Saltan; înantract feuilleton literar, dr. Pomirowski.
23.40: Jurnalul, radio.
23.45: Comunicat meteorologic.
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans şi uşoară.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.4: Jurnal vorbit.
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert simfonic orch. radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

16.25: Pentru şcoli.
17: Conf. despre viaţa şi lucrul pe insulele britanice.
17.25: Povestire.
17.45: Concert pentru şcoli.
18.30: Concert de orch.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.30: Concert de pian consacrat operelor lui Schumann.
20.50: Pentru cinefili.
21.10: Conferinţă.
22: Concert vocal şi de pian
233: Noutăţi:
23.15: Comunicate.
23.35: Concert vocal şi de orch.
1.05: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 75 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
10: Pentru şcolari, Liesel Bach povesitri din viaţa ei.
11.35: Ultimele inf.
13: Met., pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele informaţiuni.
15: Concert de plăci de gramofon, Trans. din Berlin.
16: Ora fetelor tinere, ce citim, Grete Maria Markstein.
16.30: Met., bursa.
16.40: Pentru tineret, lectură, Anne Marie Loose.
17: Conf. pedagogică, dr. Hildegard Wegscheider.
18.30: Conf. pentru lucrători, dr. Hans Mersmann.
19: Conf. politică, dr. Fritz Tänzler.
19.30: Trans. din Berlin, în amintirea lui Hegel, Pastor dr. Lasson.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Conf. medicală.
20.30: Convorbire între trei, ing. Hermann Waschow, Erich Lubbe, Helmuth Dreyer.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Causerie.
20.45: Curs comercial, inf.
21: Concert orch. radio.
21.30: Rezultate sportive, met.
22.15: Ştiri de presă, ora exactă.

SAMBATA

Selectivitate. Claritate. Ton
AVETI NUMAI CU
RADIONE
JNG. NICKOLAUS ELTZ · WIENA

7 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw.

761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

18: Orchestra Sibiceanu: Muzică uşoară şi românească.

19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

19.10: D. Plopşor: Lecturi.

19,25: Orchestra Sibiceanu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19.50: D. Jean Bart: Populaţia malurilor Dunărene.

20.10: D. Horia Oprescu: Călătorul melancoliei.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.30: Transmisiune dela Opera Română:

Bărbierul din Sevilla

Operă în 3 acte de Rossini

SUBIECTUL

Rosina	*D-na Marg. Metaxa*
Bertha	*D-na V. Micioara*
Contele de Almaviva	*D-l V. Chicideanu*
Figaro	*D-l V. Alexiu*
Don Basilio	*D-l Niculescu-Bassu*
Fiorello	*D-l Ion Manolescu*
Sergentul	*D-l Florea Niculescu*

Conducerea muzicală: *D-l Egizio Massini*

Intre acte **Informaţiuni.**

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15.30: Ora veselă pentru copii .
16.45: Ştiri politice, ultimile noutăţi.
17: Dialog radiofonic.
18: Concert de după amiază.
19.30: Dialog.
20: Conf.
20.30: Concert simfonic.
21.30: Trans. din Viena concert European.
23: Informaţiuni, apoi muzică de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.05: Pentru agricultori.
13.15: Trans. din Praga.
13.30: Trans din Praga.
13.35: Trans. din Bratislava, concert de orch. Krimaly: Ouv. la comedia lui Samberk; Moor: Serenadă; Zich: Serenadă-Melodie de Chodsko; Sebek: Dans misterios; Kostal: Vals militar; Suppe: Donna Juanitta Potp.; Eilenberg: Vine poşta; Stolz: Bucată aleasă; Rupprecht: Don Quijottemarş.
14.50: Trans. din Praga.
16.30: Trans. din Brno, concert al orch. radio. Rimski-Korsakow: Povestiri despre ţarul Saltasuită; Smetana: polcă; Suk: Serenadă rustică; Kricka: Oagri-fantezie; Förster: Deboraserenadă.
17: Trans din Praga.
19.05: Conf. literară ţinută de prof. dr. Martinek.
19.15: Trans. din Praga.
19.25: Conf. despre preparaţile pentru sporturile de iarnă, ţinută de Fr. Strejcovsky.
19.40: Conf. de Smrckova.
20: Trans. din Praga.
21.30: Trans. din Praga.
23.10: Programul zilei următoare, teatre.
23.25: Radio-filme. Avercenko: Flirtul lui Rosenberg, piesă într'un act. Cântece. Arii, Dansuri.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică, apoi concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.15: Pentru şcolari.
12.15: Pentru agricultori.
12.30: Trans. din Danzig, muzică distractivă.
14.05: Muzică distractivă, mica orchestră Orag dirijat de Wilcken Kreutzer: „Lagărul de noapte din Granada" uvertură; Carosio: canto amoroso; Franchetti: serenada florentină; Joh Strauss: vals; Thomas: Fantezia operei Mignon; Maillart: Clopoţelul Eremiţilor, uvertură; Gauwin: suită turcească.
16.45: Trans. din Danzig, oră distractivă pentru copii.
17.15: Concert de după amiază, executat de mica orch. Orag dirijat de Wilcken Adam: „Regele din Yvetot" uvertură; Michheli: vals; Ruzigade: Idylle passionele; Fresco: suită; Fetras: Souvenir de Chopin, fantezie; Leoncavallo: prolog operei „Paiaţe"; Joh. Strauss: vals; Rimsky-Korsakow: Cântec indian; Padilla: serenadă; Grossmann: „Spiritul voevodului" csardas; Borchert: potpouri.
19.40: Programul în limba Esperanto.
19.45: Conf. ţinută de Egon Heymann.
20.15: Două fantezii pentru pian, prof. Leonid Kreutzer: Schuman fantezie do-major; Chopin: Fantezie fa-minor.
20.55: Povestiri scurte de Anton Cehov.
21.30: Trans. din Viena, concert European, din operile lui Lehar cu concursul: Adele Kern (sopran) Koloman Pataky (tenor) şi filarmonica din Viena, dirijor Frantz Lehar: uvertura operetei „Eva"; scenă din opereta „In ţara surâsului"; cântec din opereta „Contele de Luxenburg"; duet din opereta „Paganini"; intermezzo din opereta „Văduva veselă"; marş duet din opereta „Frumoasă e lumea"; duet din opereta „Frederike"; dansuri ruseşti din opereta „Tatjana"; vals; scenă finală din actul II al operetei „Frumoasă e lumea".
23: Trans. din Berlin, met., informaţiuni, sport apoi muzică de dans. orch. Dajos Bela.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Transm. din Praga.
20.50: Concert de pian.
21.30: Transm. din Praga.
23.20: Programul zilei următoare.
23.25: Transm. din Mor. Ostrava.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Transm din Praga.
21.20: Programul zilei următoare.
23.25: Transm. din Mor. Ostrava.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni şi plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Pentru copii.
19.30: Conf.
20: Ora, met.

20.05: Concert.
21.05: Muzică veche de dans.
22: Muzică de dans modernă.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

14.50: Concert de plăci de gramofon.
15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru copii.
16.50: Pentru cinefili.
17.20: Cărţi noi.
17.35: Concert distractiv.
18.30: Pentru agricultori, în continuare conf. politică.
19.30: Concert seral exec. de orch. radio.
20: Actualităţi.
20.30: Pentru agricultori, în continuare concert seral.
21: Aceasta vă va interesa. (Programul se va anunţa ulterior).
21.30: Trans. din Viena, concert european.
23: Ora, met., sport.
23.30: Muzică de dans.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Transm. din Praga.
20.50: Istorioare triste pentru radio după Cehov.
21.30: Transm. din Praga.
23.20: Informaţiuni.
23.25: Transm. din Mor. Ostrava.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

17.30: Transm. programului naţional dn Daventry.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăţi.
20.25: Buletin sportiv.
20.30: Concert de orchestră.
22: Transm. unei comedii.
23: Muzică de cameră.
24.15: Noutăţi.
24.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, ora, meteorul.
7.45: Gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Noutăţi.
13: Meteorul.
13.05: Concert de plăci de gramofon.
13.35: Concert de plăci de gramofon (muzică veselă).
15.30: Trans. din Karlsruhe, concert coral executat de asociaţia cântăreţilor „Vorvärts", dirijat de d. Villy Eiffler ; Mozart: Cântec popular rusesc; Heim: Cântec; Ecker: Violeta după munte; Schubert: Der Lindenbaum; Zölner: Dans; Leo Kieslich: Mama la leagăn; Uthman: Cântec.
16.15: Trans. din Frankfurt, pentru tineret. Cântece.
17: Trans. din Stuttgart, muzică argentineană la plăci de gramofon.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio, dirijat de d. Gustav Görlich. Acompaniament: Hedwig Bauman (soprană) la pian: Otto Seyfert. Verdi: fantezie din opera „Don Carlos"; Gounod: Cântec; Donizetti: Ţiganca; Halevy: muzică de balet din opera „Ebreea"; Verdi: uv. operei „Nabucodonosor"; Verdi: marş din „Olandezul sburător"; Fucik: Cântec; Morena: Potpouri; Strauss: Vals Carl: Marş.
19.30: Meteorul.
19.40: Conf.
20.05: Trans. din Frankfurt, lecţii de spaniolă.
20.30: Trans. din Stuttgart, ora, meteorul, sport.
20.45: Trans. din Freiburg, „Braut werben in Opernduetten", text de Ernst Brugger. Executanţi: Hugo Schulz (tenor) Ernst Brugger (bariton); Wilhelm Franzen (pian).
21.30: Trans. din Viena, concert european, acompaniat de cântăreaţa dela operă Adele Kern (soprană); Koloman Pataky (tenor) filarmonica din Viena. Dirijor: Franz Lehar. Cântec din opereta „Eva"; scenă din opereta „Ţara surâsului"; cântec din opereta „Unde cântă ciocârlia"; Vals-Intermezzo din opereta „Contele de Luxemburg-' Barcarolă din opereta „Ţareviciul"; duet din opereta „Paganini"; Buzele tac,, Intermezzo din opereta „Văduva veselă"; Cântec din opereta „Frumoasă e lumea"; cântec din opereta „Friederika"; dansuri ruseşti din opereta „Tatjana"; cântec din opereta „Frumoasă e lumea" , scenă din actul II din opereta „Frumoasă e lumea".
23: Trans. din Stuttgart, muzică de dans.
23.15: Programul rumător, meteorul, noutăţi.
23.40: Muzică de dans (continuare).

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

21.30: Trans. din Viena, serată europeană, din operile lui Lehar.
23: Inf., met., ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Muzică de dans, orchestra Scarpa.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Plăci de gramofon.
21.45: Muzică de dans.
22: Chansonete.
22.15: Concert al orch. Vieneze.
22.45: Concert.
23: Concert.
23.15: Concert cu muzică din operete.
23.30: Cântece din operele comice.
23.45: Concert al orch. argentiniene.
24: Un sfert de oră „Sonabel".
24.15: Concert de chitare havaiene.
24.45: Solo de violoncel.
1: Ora auditorilor.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Plăci de gramofon.
19.30: Concert pentru tineret.
21.30: Concert european din Viena.
23.15: Concert consacrat operelor lui Chopin.
24: Muzică de danns.

NUMAI LA
ELECTRO-UNDA
STR. DOAMNEI 3, Etaj I

Puteţi cumpăra cele mai noi aparate de radio cu preţuri într'adevăr derizorii-

Oferim serviciul gratuit pe timp de un an pentru reparaţii

Vizitaţi expoziţia noastră cu noile modele.

STANDARD
TELEFUNKEN
LUMOPHON
HUTH
KING

Cele mai eftine preţuri.-Cele mai mari înlesniri.
Schimbăm avantajos aparate demodate cu noile modele.
Aparate direct la priză instalate complect la domiciliu inclusiv difuzor
3.600
Budapesta şi Viena în timpul Bucureştiului

Piese detaşate garantate

Liţă de antenă lei 1.60 m.
Cablu de coborâro lei 4.50 m.
Sârmă cauciucată lei 1.50 m.
Condesator cu mica lei 38.—
Transformator de reţea lei 500.—

Detectoare cu cristal rotorit lei 42.—
Detectoare King lei 100.—
LĂMPI TUNGSRAM CU MARE RABAT

Expediem prompt în provincie contra acont 25% rest ramburs.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Concert de plăci de gramofon.
16.20: Pentru tineret.
16.40: Causerie medicală.
17.05: Muzică distractivă.
18.30: Zece minute film.
19: Conf. despre tineret.
19.25: Pentru lucrători.
19.30: Povestea săptămânii.
20.10: Concert de sonate.
20.45: Conf. politică.
21.30: Trans. din Viena, concert european.
23: Meteorul, ştiri zilnice şi sportive.
1: Muzică de dans dela hotel Excelsior.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Conf.
18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
20.30: Lectură.
21: Cântece naţionale.
21.30: Concert internaţional din Viena.
23: Ştiri zilnice.
23.20: Plimbare prin Belgrad.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Causerie.
21.30: Concert european, trans. din Viena.
23: Muzică de dans.

441 m. ROMA 75 kw.

14.10: Plăci de gramofon.
14.35: Quintet.
18.30: Concert instrumental, Mererbeer: Dinorah, simfonie; Kuhlau Duet pentru flaut şi pian; Persico: Nocturne; Rossini: La Cenerentola, simfonie.
21.10: Plăci de gramofon.
22: „Isabeau" operă de Mascagni.

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

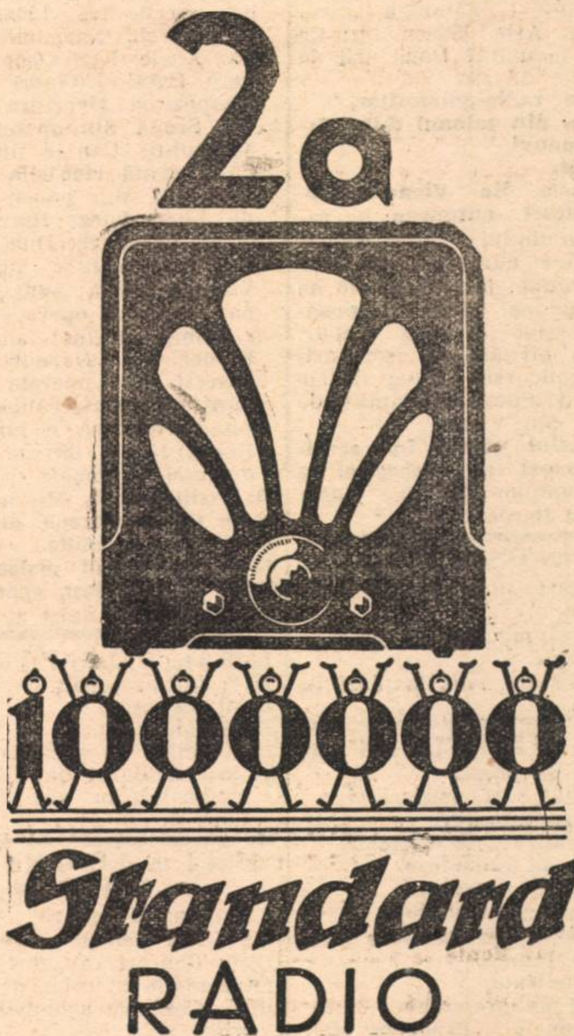
13.40: Concert distractiv.
16.30: Concert de acordeon.
17: Muzică din operele franceze.
18: Trans. din Berna, causerie.
19.30: Comici celebri la plăci de gramofon.
20.15: Conf. din Zurich.
21: Lectură veselă.
21.30: Trans. din Viena, concert european, consacrat operelor lui Franz Lehar.
23.15: Muzică de dans.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

12.20: Ora şcolară.
14.05: Concert.
16.50: Copii cântă.
17.20: Poziţia centrală a femeii în arta catedralelor.
17.40: Curs de limba engleză.
18: Concert de după amiază. Beste: marş jubiliar; Marie Ronde: Caphat, fox; Hruby: Un bâlciu la sate; Köpping: „Dona Vatra"; Kempfert: Revista măştilor; Beste: Cântecul din Mississipi; Waltmann: Din regele jazzului.
18.15: Măsuri de apărare în folosul naturii, în centrele industriale.
19.40: Supraoferta pe pieţele mondiale agrare.
20.15: Noutăţi din literatura radiofonică.
20.30: Postăvarii din Aachen.
21: Dela flaută până la tobă.
21.30: Retransmisiune din Viena, concert european, dirijat de Lehar.
23.05: Ştiri sportive. In continuare concert nocturn.
24.30: Muzică de jazz.

486,2 m. PRAGA 5,5 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Meteorul, noutăţi.
13.15: Bursa.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Transm din Bratislava concert de orchestră dirijat de Dyk. Hrimaly: Uvertură. Moor: Serenadă. Zich: Serenade. Sebek: Dansuri misterioase. Kostal: Vals militar. Suppe: Donna Juanitta, potpouri. Stolz: Pepina. Rupprecht: Marş.
14: Meteorul, noutăţi.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16.30: Transm. din Brno, concert orchestra radio, dirijat de Janota. Rimski-Korsakov: Suită. Smetana: Polca. Suk: Serenadă. Kricka: Fantezie. Foerster: Serenadă.
19.55: Pentru lucrători, conferinţă ţinută de prof. Searcky.
17: Transm. dela Teatrul Liber.
20: Meteorul, noutăţi, informaţ.
20.05: Conferinţă.
20.20: Concert de cântece de B. Marak.
20.50: Muzică de jazz de compozitori cehi.
21.30: Transm. din Viena, concert european.
22: Meteorul, noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.
23.20: Transm. din Mor. Ostrava.



508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert orch. radio.
19.15: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnal vorbit.
21: Concert de plăci de gramofon.
23: Jurnal vorbit.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

12.15: Concert variat.
18.05: Cântece din operete.
20.15: Concert variat.
21.35: Limba franceză.
21.45: Conf.
22: Program de variete.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.20: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de capela Michael Weiss. Wallace: Ouv. op. Maritana; Hummer: Vals: Smetana: Fantezie din opera Mireasa vândută; Mozart: Menuet; Dauber: Atât de frumos, cum a fost odată, potp. Geiger: Arie rusă-fox; Bela: Vânătoare de fluturi; Strauss: Vals; Titl: Serenadă pentru flaut şi violoncel; Kalman: Potp. din opereta Prinţesa Circului; Heckel: Vals; Weiss: Marş.
14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
14.10: Continuarea concertului de amiază.
14.45: Joseph Schmidt la plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, bursa.
16.20: Concert de orch. Executantă: Clarisse Stuckart (soprană), Goldmark: Primăvara-ouv Jeral: Intermezzo simfonic Marx: Cântec, Cântec del eagăn venețian; Strauss: Cântec, serenadă; Saint-Saens: Dans macabru; Grieg: Melodie; Ultima primăvară; Gillet: Gavota; Suppe: Ouv. op. Flotte Bursche; Millöcker: Polca mazurca din opereta Vice-Amiralul; Strauss: Vals.
18: Din viaţa monahilor, reportaj radiofonic.
19: Karl Ziak din propriile-i opere. Cuvinte introductive: Siegfried Freiberg.
19.30: Comicul din teatrul vienez, **conf. cu cântece** de dr. Josef Bergauer.
20: Vehicule şi pietoni, **conf.** ţinută de dr. Emil Zdrubek, dela departamentul circulaţiei din poliţia vieneză.
20.10: Actualităţi.
20.30: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
20.45: Concert consacrat quartetelor de coarde ale lui Haydn. Quartet de coarde în do major quartet de coarde în la major. Executanţi: Quartetul Sedlak-Winkler.
21.30: Concert european. Din operele lui Franz Lehar, dirijor: Franz Lehar. Executanţi: Adele Kern (soprană), Kolman Pataky (tenor) şi orch. filarmonică vieneză. Ouv. op. Eva; Scenă din opereta Ţara surâsului; Cântec din opereta Unde cântă Ciocârlia. Intermezzo de valsuri din op. cit. Contele de Luxemburg; Napolitana din op. Ţareviciul; Duet din opereta Văduva veselă; Duet din opereta Paganini; Duet de marşuri din opereta Frumoasă de lumea; Duet din opereta Friederike; Dansuri ţărăneşti ruse din Tatjana; Sunt amorezat, cântec din opereta Frumoasă e lumea; Aur şi argint, vals; Ultima scenă din actul doi, al operetei Frumoasă e lumea.
23: Ştiri, ora meteorul.
23.15: Muzică de dans executată de capela de jazz Charly Gaudriot, cu concursul d-lui Dario Medina (canto). (Din salonul de cura Hübner). Muzica de dans de: Eisemann, Süsse, Katscher, Huguet, Kaper, Melfi, Bonelli, Meisel, Peynem Schmidt-Gentner, Al. Dubin, Kollo, Broks, Pierecha, Eiseman, Eisemann, May.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.30: Conf. ţinută de Hans Kerndl.
21.30: Concert European, din operile lui Lehar.
23.20: Ora, met., informaţiuni, sport.
23.45: Concert şi muzică de dans.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de quartetul radio.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.

13: Muzică de clopote.
13.05: Concert al orch. de țigani Lala Racz.
17: Audiție pentru copii.
18: Conferință.
18.35: Concert dat de orchestra „The Melody Four". Losonczy: Serenadă napolitană. Losonezy: Arie. Arătă-mi drumul să merg acasă. Saever:. Sâmbătă seara. Zerkowitz: Arie. Wisemann: Ce lungime de undă? Două arii de jazz.
19.20: Poșta radio-amatorilor.
20: Transm. din salonul d-lui Ernest Dohnanyi.
21: Causerie.
21.30: Transm. din Viena (Austria). **Concert european** în cadrul schimbului internațional de programe europene, sub auspiciile Uniunei internaționale de Radiodifuziune. Serată consacrată operelor lui ranz Lehar. Orchestra dirijată de compozitor cu concursul d-nei Adele Kern și d. Coloman Pataky de la Opera din Viena.
23.15: Jurnalul vorbit. In continuare concert al orchestrei de țigani Wandor Sovanka (dela cafeneaua Baross).

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21.30: Concert european transm. din Viena.
23: Meteorul, noutăți de presă.
23.30: Causerie.
23.45: Muzică de dans la plăci de gramofon.

1411,8 m. VARȘOVIA 158 kw.

12.40: Știri de presă.
12.58: Semnal orar, fanfara.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicat meteriologic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicat economic.
16.15: Informațiuni militare pentru toată lumea.
16.45: Comunicate.
16.50: Plăci de gramofon.
17 20: Trans. din Cracovia, conf. ținută de prof. Zurawski.
17.40: Muzică.
18: Trans. dela oficiul Ostro Brama din Vilna.
19.30: Concert pentru copii.
19.50: Diverse.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnal radio.
21.15: Causerie muzicală.
21.30: Concert trans. din Viena, din operile lui Lehar. Executanți: orch. filarmonică din Viena, Adele Kern (sopran) Koloman Pataky (tenor) dirijat de compozitor. Uvertura operei Eva; Scenă din opereta In țara surâsului; Cântec din opereta Când cântă ciocârlia; Vals intermezzo din oopereta Contele de Luxemburg; Barcarolla din opera Carewicz; Duet din opera Paganini; cântec din opereta Văduva veselă; sunt liber și tânăr duo din opereta Frumoasă e lumea și duet din opereta Frederique; Dansuri populare rusești din opereta Turjana: Sunt amorezat, cântec din opereta Frumoasă e lumea; Vals; Scenă finală din al II act al operetei Frumoasă e lumea.
23: Feuilleton, L. Missiuro.
23.15: Concert trans. din Lwow.
23.45: Jurnal radio.
23.50: Comunicat meteorologic.
23.55: Informațiuni sportive.
24: Muzică de dans și ușoară.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.4: Jurnal vorbit.
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Lăutarul din Cremona comedie într'un act de Francois Coppée.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

15: Muzică ușoară.
17.25: Bul. pentru pescuit.
17.30: Concert executat de quintetul radio, cu solo vocal.
18.45: Conf. cu acompaniament de orgă.
19.15: Pentru copii.
20: Noutăți.
20.30: Concert de pian consacrat operelor lui Schumann.
20.50: Conf.
21.10: Conf. comercială.
21.30: Concert cu extrase din compozițiile lui Franz Lehar, trans. din Viena.
23: Noutăți.
23.15: Comunicate.
23.20: Conf. criminalistică.
23.50: Concert cu muzică militară.
24.35: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică apoi concert matinal.
11.35: Ultimele inf.
13: Met., pentru agricultori.
13.05: Pentru școlari.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a stațiunei Nauen.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele informațiuni.
15: Concert de plăci de gramofon, trans. din Berlin.
15.50: Ora distractivă pentru copii, Ursula Scherz.
16.30: Pentru doamne, Frieda Radel.
17: Conf. pedagogică, profesor dr. Alfred Weber.
17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază executat de orch. vapoarelor „Europa" și „Bremen" dirijat de Franz Konnecke și Emil Schier; Blon: marș; Joh. Strauss: O noapte în Veneția, uv.; Suppe: variațiuni; Suppe: Zehn Madchen und kein Mann, uv.; Zimmer: Păpușa de turtă dulce; Lehar: In țara surâsului, potp.; Siede: Mica patrulă; Rosenkranz: uv.
18.30: Despre reumatism.
19: Germana pentru germani, dr. Johannes Gunther.
19.30: Pentru școlile superioare.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Curs de limba engleză pentru începători.
20.30: Ce este adevărul? Dr. C. Schweitzer.
21: Dreher Schulz wird gekundigt, teatru de Ludwig Spitze; regisor: dr. Karl Würtzburger.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Causerie.
20.30: Curs elementarde comptabilitate.
21: Lectură literară.
21.30: Inf., rezultate sportive, met.
21.45: Concert radio, serată de cântece.

DUMINICA



8 Noembrie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

11.00: Pufușor și Mustăcioara, comedie pentru copii într'un act de **V. I. Popa.**



11.30: Preotul Bobulescu: Preoți în războaie și răsmiriți.

11.45: Sextetul Capelei Regale Cotroceni: Cântece religioase.



12: Orchestra Jean Dumitrescu: Muzică ușoară și românească.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

19: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

13.50: Muzică ușoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D. G. D. Mugur: Pentru săteni.

17.15: D. Ion Papuc-cimpoi: Muzică românească.



17.30: D. Gayraud: Cronică agricolă.



17.45: D. Lascarav Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

18: Orchestra Marcu: Muzică ușoară și românească.

19: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

19.10: Orchestra Marcu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. prof. dr. Poenaru Căplescu: Opera lui Pasteur.

20.20: D. dr. V. Voiculescu: Locuință sănătoasă.

PROGRAMUL DE SEARA

20.40: Muzică simfocină (plăci de gramofon).

21: „Un colț de rai", operetă în trei acte de dr. **I. Borgovan.**

Intre acte **Informațiuni.**

La sfârșitul operetei **„Poșta amatorilor".**

Anchetele noastre în industria românească

Inainte de războiu, industria bateriilor era foarte redusă, fabricația internațională servind doar pentru alimentarea telefoanelor, soneriilor, etc. și ici-colo, în statele mai înaintate, pentru lămpi de buzunar.

Odată cu marele războiu însă, necesitatea bateriilor de toate categoriile a luat formă vitală, mai ales pentru întreținerea liniilor telefonice ale fronturilor și pentru lămpile electrice de buzunar.

Odată cu trecerea radiofoniei internaționale în domeniul public s'a pus marea chestiune a fabricațiunii bateriilor anodice, care asigură recepții radiofonice cu maximum de calitate.

Dar nu toate statele se bucurau de favoarea de a avea o industrie de baterii electrice. Știut este că pentru a da un randament maxim, bateriile trebuesc să fie neapărat proaspete, ori transportul din țări străine cu staționări în lăzi și vagoane, neadaptate, prin trecere apoi pe la vămi și magazine până la consumatori, alterează calitatea bateriei care ajunge la acesta din urmă, descărcată, provocând uneori și deranjamente, prin nestabilitatea tensiunii — cauzate de alterare — aparatelor la care sunt utilizate.

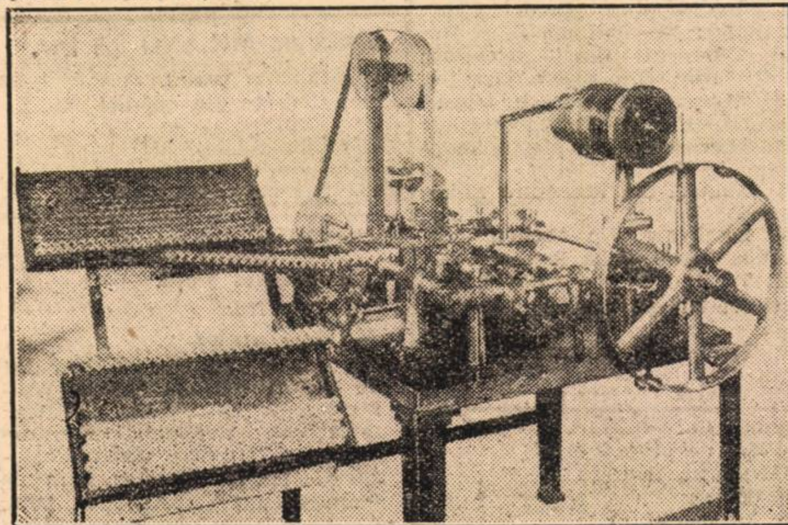
Dela fabricațiunea cu mâna a elementelor, s'a trecut treptat la mașinism, care reprezintă un real progres în fabricațiune, din două puncte de vedere: rapiditatea confecționării și depolarizerea automată — și deci întotdeauna exactă—a elementelor componente, mai ales la bateriile anodice.

Depolarizarea după vechiul sistem de fabricațiune, se făcea în 50% din cazuri greșit și cum la bateriile uscate elementele trebuesc să fie egale din toate punctele de vedere, perturbările aveau o logică fondată.

In orice caz, diferența de fabricațiune între mână și mașină este enormă.

România n'a avut însă de suferit — recte consumatorii bateriilor de orice fel — deoarece la Timișoara s'a fondat în anul 1920, fabrica „Dura" S. A. care a rezolvat chestiunea consumului de baterii **proaspete.**

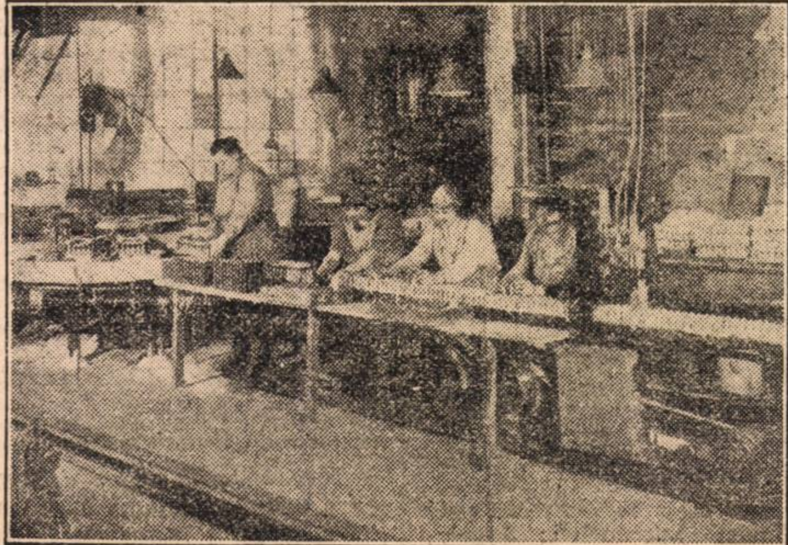
In primul an de existență, „Dura" a confecționat o cantitate infimă de baterii, acest articol fiind uzitat foarte puțin în țara noastră. Printr'o propagandă grandioasă la sate și orașe, marele public s'a obișnuit cu uzitarea permanentă a acestui mijloc de iluminare, etc. fabrica a ajuns una din principalele industrii naționale.



Am vizitat instalațiile fabricei „Dura" dela Timișoara, Direcțiunea m'a condus din laborator la ambalare și dela mașini la expediție, dându-mi toate explicațiile necesare. Menționez că fabrica „Dura" își confecționează în atelierele proprii până și lăzile și cartoanele de ambalaj. Tot timpul aparatul fotografic al unui coleg a funcționat. Iar constatările sunt uluitoare.

Astăzi, prin perfecțiunile cari i s'au adus și prin utilajul technic, — mașini și lucrători de specialitate — fabrica „Dura" a izbutit să rivalizeze și să întreacă chiar, multe fabrici similare din străinătate, cu reclamă internațională.

Voiți o dovadă a acestui formidabil succes? Ei bine, „Dura" a stabilit în 1930 temporar, o producție zilnică de 20.000 de baterii, putând confecționa și 25.000 de bucăți de calitate excepțională pe zi.



Un argument în plus, pentru valoarea acestei industrii naționale: există azi foarte puține fabrici pe continent care să egaleze producția „Dura", atât calitativ cât și cantitativ. Aceasta grație automatelor perfecționate de fabricațiune. Nu mai trebue să subliniem că o a doua fabrică atât de bună nu avem în țară.

Este adevărat însă, că și marele public a subliniat prin preferința sa pentru „Dura" prosperitatea acestei industrii naționale, mai ales după ce propagnda intensă a societății anonime „Dura" i-a demonstrat plastic necestitatea fabricațiunii naționale și perfecte **în România.**

Astfel, produsele „Dura" stau azi printre primele producții continentale de baterii electrice, făcând cinste țării de fabricațiune.

In acelaș timp societatea anonimă „Dura" posedă unica uzină din țară pentru fabricațiunea candelabrelor electrice, instalații cari întrec multe fabrici similare din străinătate.

Am plecat fermecat din această citadelă a muncii naționale și m'am întrebat curios dece o mare parte din publicul nostru cere mărfuri străine?

3

RADU FULGER

CE ZA ASCULTĂM ÎN ACEASTĂ SĂPTĂMÂNĂ

La postul București

DUMINICĂ 1 NOEMBRIE

21: „Dragoste de țigan", operetă de Lehar.

LUNI 2 NOEMBRIE

20.20: Ing. Petre Munteanu: cronică radiofonică.

21: Muzică de cameră.

MARȚI 3 NOEMBRIE

20.20: D. Mircea D. Rădulescu: Povestea firului de argint.

21.45: D-ra Valentina Crețoiu, de la Opera Română.

MIERCURI 4 NOEMBRIE

19.30: „Sutașul Troian" de Al. Davila.

22.15: D. Boniș-violoncel.

JOI 5 NOEMBRIE

20: D. Alex. Marcu: Wagner la Veneția.

21: D-na Maria Simoniu, dela Opera Română.

VINERI 6 NOEMBRIE

20: D. Nichifor Crainic: Un gânditor român (Lucian Blaga).

21: Corul „Cântul Nostru".

SÂMBĂTĂ 7 Noembrie

20.30: Transmisiune dela Opera Română.

La posturile străine

DUMINICĂ 1 NOEMBRIE

BUDAPESTA: 20.
Retrans. dela Opera Ungară: Requiem de Verdi.

LUNI 2 NOEMBRIE

VARȘOVIA: 21.15.
„Fantomele", operă de St. Moniuszko.

MARȚI 3 NOEMBRIE

VIENA: 20.
„Hughenoții", operă de Meyerbeer, Retrans. dela Opera de Stat.

MIERCURI 4 NOEMBRIE

VIENA: 21.40.
„Purtătoarea stindardului" comedie muzicală după P. Rosigger.

JOI 5 NOEMBRIE

BUDAPESTA: 20.30.
Retrans. dela Opera Ungară.

VINERI 6 NOEMBRIE

VARȘOVIA: 21.15.
Concert simfonic, executat de Filharmonica din Varșovia.

SÂMBĂTĂ 7 NOEMBRIE

VIENA: 21.30.
„Concert european". Din operile muzicale ale lui **F. Lehar.** Dirijor: compozitorul.

Muzica la posturile europene

Muzică simfonică

DUMINICĂ 1 NOEMBRIE

20 Viena: Concert simfonic executat de asociaţia lucrătorilor.

MARŢI 3 NOEMBRIE

18.35 Katowice: Concert simfonic.
18.35 Varşovia: Concert popular simfonic.
21 Toulouse: Concert orchestra simfonică modernă.
22: Milano: Concert simfonic.

MIERCURI 4 NOEMBRIE

18 Milano: Concert simfonic.
21.45: Langenberg: Concert simfonic.

JOI 6 NOEMBRIE

21: Toulouse: Concert simfonic.
1.30 Toulouse: Concert orchestra simfonică.

VINERI 6 NOEMBRIE

21.05 Muhlacker: Concert simfonic, orchestra filarmonică.
21.15 Varşovia: Concert simfonic, dela filarmonica din Varşovia.
21.15 Katowice: Concert simfonic dela filarmonică.
21.45 Heilsberg: Concert simfonic.
1.30 Toulouse: Concert orchestra simfonică.

Muzică de cameră

DUMINICĂ 1 NOEMBRIE

17 Beromunster: Muzică veche de cameră.
18.40 Viena: Muzică de cameră, quartetul Mairecker.
18.45 Muhlacker: Concert religios, Alfons Schmidt (orgă).

MARŢI 3 NOEMBRIE

21 Muhlacker: Muzică de cameră.
22 Roma: Muzică de cameră.

MIERCURI 4 NOEMBRIE

22.05 Varşovia: Muzică de cameră executată de quartetul din Dresda.
22.15 Muhlacker: Concert executat de quartetul Amar.

JOI 5 NOEMBRIE

14.40 Roma: Concert executat de quintetul radio.
18 Milano: Muzică de cameră.
21 Heilsberg: Muzică de cameră pentru vioară şi pian.

VINERI 6 NOEMBRIE

16.30 Beromunster: Muzică de cameră.
18 Langenberg: Quintet de coarde.
22.15 Milano: Muzică de cameră.
23 Budapesta: Muzică de cameră.
23.35 Viena: Muzică de cameră.

SÂMBĂTĂ 7 Noembrie

20.45 Muhlacker: Trans. din Freiburg, muzică de cameră.
20.45 Viena: Quartet de coarde.

Opere şi operete

DUMINICĂ 1 NOEMBRIE

18 Muhlacker: „Menuetul boilor" piesă muzicală de Haydn.
21.35 Milano: „Isabela" operă de Mascagni.

LUNI 2 NOEMBRIE

21.15: Varşovia: „Fantomele" operă de Moniuszko.

MARŢI 3 NOEMBRIE

20 Viena: „Hughenoţii" operă în 5 acte de Meyerbeer.

JOI 5 NOEMBRIE

20.30 Budapesta: Trans. dela Opera regală ungară.

VINERI 7 NOEMBRIE

21 Beromunster: Trans. din Berna „Sânge Vienez" operetă de Strauss.
22 Roma: „Frumoasa Elena" operetă de Offenbach.

SÂMBĂTA 8 NOEMBRIE

22 Roma: „Isabella" operetă de Mascagni.

Concerte de solişti

DUMINICĂ 1 NOEMBRIE

21.15 Katowice: Concert de solişti.
21.30: Beromunster: Trans. din Basel, concert de trio.
23.10 Varşovia: Concert de solişti.

LUNI 2 NOEMBRIE

18.30 Budapesta: Concert vocal şi violoncel.
20 Heilsberg: Concert vocal.
20.45 Muhlacker: Concert de ţiteră.
21.25 Viena: Concert vocal de arii şi lied-uri.
24 Katowice: Hubermann la plăci de gramofon.

MARŢI 3 NOEMBRIE

18 Viena: Muzica naţiunilor.
18.30 Budapesta: Arii ungare cântate de d-na Komlossy.
22.45 Budapesta: Concert vocal şi instrumental.
23.10 Katowice: Recital de clavecin.
23.10 Varşovia: Recital de clavecin.

MIERCURI 4 NOEMBRIE

19.55 Muhlacker: Muzică la harfă şi violoncel.
21 Heilsberg: Lied-uri cântate de Hans Heinz Wunderlich.
21.15 Varşovia: Cântece executate de „Revellers Polonais".

JOI 5 NOEMBRIE

20.40 Viena: O Seară în Grinzing, concert vocal şi instrumental.
21.15 Muhlacker Trans. din Frankfurt, duete de acordeon.
22.45: Toulouse: Chansonete.
23.35 Muhlacker: Concert de pian.

VINERI 6 NOEMBRIE

20 Heilsberg: Cântece cântate de Helene Singher-Wespermann.
21.05 Viena: Ora lied-urilor, Rudolf Watzke (bariton).
21.30: Praga: Cântece franceze.
1: Toulouse: Chansonete.

SÂMBĂTĂ 7 Noembrie

16.30: Beromunster: Concert de **acordeon.**
20.15 Heilsberg: Concert de pian executat de prof. Leonid Kreutzer.
24.45: Toulouse: Solo-uri de violoncel.

Muzică uşoară

DUMINICĂ 1 NOEMBRIE

17.55 Katowice: Arii populare la plăci de gramofon.
18 Budapesta: Concert coral.
18.45 Varşovia: Concert de după amiază.
19 Budapesta: Concert executat de orch. Berend.
21 Praga: Concert executat de filarmonica cehă.
21 Bruxelles: Concert de orch.
21.15 Varşovia: Concert popular.
21.30 Heilsberg: Concert executat de orch. operei din Königsberg.
21.45 Muhlacker: Concert festiv consacrat lui Franz Liszt.
22 Bruxelles: Concert coral.
23.35 Muhlacker: Concert distractiv.

LUNI 2 NOEMBRIE

17.45 Heilsberg: Concert de orch.
18 Viena: Concert vocal şi instrumental.
18.35 Varşovia: Concert de după amiază.
18.35 Katowice: Concert de după amiază.
20.20 Praga: Cântece şi dansuri.
21 Bruxelles: Concert de orch.
21.40 Muhlacker: Muzică rusească.
23 Varşovia: Plăci de gramofon.

MARŢI 3 NOEMBRIE

17.45 Muhlacker: Concert de după amiază orch. Orag.
18.05 Muhlacker: Concert de după amiază.
19.30 Bruxelles: Plăci de gramofon.
20.30 Budapesta: Concert coral.
21.15 Katowice: Concert seral.
23.40 Viena: Concert seral.
23.50 Budapesta: Concert orch. de ţigani Imre Magyari.
24 Katowice: Muzică uşoară şi de dans.

MIERCURI 4 NOEMBRIE

18 Viena: Concert de după amiază.
18 Muhlacker: Concert după amiază orch. radio.
18.25 Budapesta: Concert de orch.
18.35 Varşovia: Concert de orch.
18.35 Katowice: Concert.
20 Budapesta: Concert orch. de ţigani Eugen Farkas.
20.45 Muhlacker: Concert distractictiv.
21 Bruxelles: Plăci de gramofon.
21.15 Muhlacker: Trans. din Alsacia, muzică distractivă din timpurile noi şi vechi.
21.15 Muhlacker: Trans. din Alsacia, muzică distractivă din timpurile noi şi vechi.
21.15 Katovice: Concert seral.
21.30 Budapesta: Concert al orch. Operei Regale Ungare.
23.15: Budapesta: Concert de ţigani Bela Racs.
23.25 Viena: Concert seral, trans. din Graz.
24 Katovice: Plăci de gramofon.

JOI 5 NOEMBRIE

17.45 Heilsberg: Concert de după amiază orch. Orag.
18.05 Muhlacker: Concert de după amiază.
18.30 Budapesta: Concert orch. regimentului I de Honvezi.
18.35 Katowice: Concert coral.
18.35 Varşovia: Concert de după amiază.
21.15 Varşovia: Concert cu muzică uşoară.
22 Budapesta: Orchestra de ţigani Rigo.
22 Bruxelles: Concert consacrat lui Massenet.
22.40 Viena: Muzică din opere.
23.55 Viena: Concert seral capela Robert Hügel.

VINERI 6 NOEMBRIE

17.40 Varşovia: Muzică.
17.45 Heilsberg: Concert distractiv, orch. Orag.
18 Varşovia: Concert de după amiază.
18.05 Muhlacker: Concert de după amiază.
18.05 Budapesta: Concert orch. de ţigani Simi Kurina.
18.35 Varşovia: Concert cu instrumente desuflat.
18.35 Katowice: Concert.
20 Budapesta: Concert al orch. „Koncert".
24 Katovice: Plăci de gramofon.

SÂMBĂTĂ 7 Noembrie

17.15 Heilsberg: Concert de după amiază orch. Orag.
18.05 Muhlacker: Concert de după amiază, orch. radio.
18.35 Budapesta: Concert executat de „The Melody Four".
21 Bruxelles: Plăci de gramofon.
21.30 Viena: Concert European, din compoziţiile lui Franz Lehar.
21.30 Varşovia: Trans. din Viena, Concert european.
21.30 Budapesta: Trans. din Viena, concert european.
21.30 Heilsberg: Concert european, trans. din Viena.
21.30 Muhlacker: Trans. din Viena concert european.
23.15 Katowice: Concert consacrat operelor lui Chopin.
23.15 Varşovia: Concert trans. din Lwow.
24 Budapesta: Orchestra de ţigani Nandor Sovanka.

Muzică de dans

DUMINICĂ 1 NOEMBRIE

22.20 Heilsberg: Trans. din Berlin, muzică de dans.
24 Katovice: Muzică de dans la plăci de gramofon.

MARŢI 3 NOEMBRIE

22.30 Bruxelles: Serată dansantă (plăci de gramofon).
24 Varşovia: Muzică de dans şi uşoară.

MIERCURI 4 NOEMBRIE

17.45 Heilsberg: Ceai dansant.
20.45 Viena: Dansuri simfonice.
24 Varşovia: Muzică de dans şi uşoară.
1 Heilsberg: Trans din Berlin, muzică de dans.

JOI 5 NOEMBRIE

18 Viena: Ceai dansant.
23.25: Katowice: Muzică de dans şi uşoară.
23.25 Varşovia: Muzică de dans şi uşoară.

VINERI 6 NOEMBRIE

23.25 Viena: Muzică de dans, orch. Adolf Pauscher.
24 Muhlacker: Muzică de dans capela Haas.
24 Varşovia: Muzică de dans şi uşoară.

SÂMBĂTĂ 7 NOEMBRIE

23 Muhlacker: Trans. din Stuttgart, muzică de dans.
23.15 Viena: Muzică de dans, capela de jazz Charly Gaudriot.
24 Katowice: Muzică de dans.
24 Varşovia: Muzică de dans şi uşoară.
1 Heilsberg: Trans. din Berlin, muzică de dans, orchestra Dajos Bela.

Bărbierul din Sevilla

Operă în 3 acte de G. Rossini

Sâmbătă 7 Noembrie, ora 20,30

Subiectul

Actul I

O stradă în Sevila, în faţa casei doctorului Bartholo, a cărui pupilă, Rosina, e curtată de către contele de Almaviva. Acesta vine cu o bandă de muzicanţi şi face o serenadă tinerei copile, cu toată paza severă a tutorelui ei, care, lacom de averea fetei, aspiră şi el la mâna Rosinei.

Spre a se putea apropia de iubita sa, Contele tocmeşte pe bărbierul Figaro, un adevărat „factotum", spre a-i ajuta să se apropie de Rosina. Figaro îl sfătueşte să se îmbrace ca soldat al unui regiment, ce sosia în acea zi în oraş, şi să pătrundă astfel în casa lui Bartholo.

Actul II

Comera doctorului Bartholo. Rosina scrie câteva rânduri contelui, pe care nu-l cunoaşte decât sub numele de Lindoro. Bartholo soseşte între timp cu don Basilio, profesor de muzică, cu care face planul cum să scape de contele, pe care Bartholo îl bănueşte de a face curte Rosinei. După această scenă, Figaro vine să vorbească tinerei copile de Lindoro, cerându-i în acelaş timp să scrie câteva rânduri pentru el, scrisoare pe care de altfel Rosina o avea pregătită. Surprinşi de către Bartholo, Rosina reuşeşte să liniştească temerile bătrânului ei tutore.

In acest timp, contele de Almaviva, potrivit planului său, pătrunde în locuinţa doctorului, sub înfăţişarea unui soldat beat, ce căuta cartiruire. Bartholo, care e scutit de a primi soldaţi în gazdă vrea să-l gonească, dar contele nu ţine seamă de dânsul şi continuă să simuleze beţia. Intre timp el reuşeşte să şoptească Rosinei, pe care o zăreşte, că el este Lindoro, iubitul ei, şi-i strecoară chiar un bileţel, pe care copila la cererea bătrânului doctor, îl înlocueşte cu o listă de rufe. Când doctorul vrea să-l dea afară cu sila, se naşte între ei o ceartă şi o gălăgie, care atrage pe Bertha, camerista Rosinei, pe Figaro şi pe don Basilio, iar mai în urmă pe un ofiţer ce vine cu o gardă de soldaţi, spre a aresta pe prefăcutul beţiv. Contele şoptind la urechea ofiţerului numele său, acesta se retrage, spre consternarea lui Bartholo şi a lui Basilio, pe cari viclenia lui Figaro a izbutit să-i păcălească.

Actul III

Almaviva, îmbrăcat acum ca profesor de muzică, se prezintă lui Bartholo ca locţiitor al profesorului Rosinei, Basilio, care s'a îmbolnăvit. Dar bănuitor ca întotdeauna, Bartholo ca să nu lase pe tânărul profesor şi pe Rosina singuri, cheamă pe Figaro să-l bărbierească în timpul lecţiei. Dar din nenorocire apare şi Basilio care nici n'a gândit să fie bolnav. O pungă bine garnisită însă, strecurată de Figaro în mâna lui don Basilio, îl convinge pe acesta să facă pe bolnavul şi după multe plecăciuni şi închinăciuni să plece.

Pe când Figaro bărbiereşte pe bătrân, cei doi îndrăgostiţi pun la cale să fugă împreună, însă în cele din urmă bătrânul observă jocul bărbierului de a-l împiedica să vadă pe tineri şi furios, alungă pe şarlatani. Spre a grăbi planul său de a pune mâna pe averea pupilei sale, Bartholo trimise pe Basilio la notar spre a redacta actul de căsătorie cu Rosina.

Scena rămâne liberă în timp ce afară se deslănţueşte o furtună. Contele şi Figaro pătrund în casă pe fereastră, iar când don Basilio soseşte cu notarul chemat, acesta redactează contractul pe numele Contelui Almaviva şi al Rosinei.

Argumentele destul de sunătoare fac pe profesorul de canto, don Basilio, nu numai să nu zică nimic, dar chiar să şi iscălească contractul, ca martor alături de Figaro. Când soseşte Bartholo, totul e prea târziu, iar bătrânului păcălit nu-i mai rămâne decât să se mângâe cu averea pupilei sale, la care tinerii căsătoriţi renunţă în favoarea sa.

Dragoste de ţigan

Duminică 1 Noembrie, ora 21

SUBIECTUL

Actul I

Ţinut romănesc in apropiere de graniţa ungară. Frumoasa Zorica, fiica boerului Dragotin, urmează să se căsătorească cu boerul Ionel Bolescu.

Acesta nu corespunde visurilor şi dorinţelor Zoricăi, o fire foarte romantică.

Pasiunea ei se îndreaptă mai mult către frumosul lăutar Joji. Acesta este fiul unei ţigănci, iar tatăl său a fost bătrânul Bolescu. Logodnicul Zoricăi este aşa dar frate cu Ioszi, fără ca unul să ştie de altul ceva. Tânărul ţigan iubeşte şi el pe Zorica şi este plin de ură faţă de rivalul său. El a venit cu vioara sa pentru a cânta la nuntă. Zorica se simte atât de atrasă de Ioji, încât s'ar lăsa bucuroş dusă de el în lumea mare şi liberă.

Conform unei superstiţii, Zorica bea un pahar din apa Cernei, ce trece pe lângă parcul castelului. Se spune că cine bea în noaptea aceea din apa Cernei are viziunea viitorului său. Zorica adoarme la marginea apei şi visează.

Actul II

Visul Zoricăi. Doi ani s'au scurs. A colindat lumea alături de Ioji ş'acum se reintoarc din pribegie. Libertatea pe care o doria atât, nu i-a pricinuit nici o mulţumire. Numai dragostea sa pentru Ioji a rămas aceeaşi. El însă s'a plictisit. Dragostea de ţigan nu ţine multă vreme. Şorica doreşte să se mărite cu dânsul. Mai mult silit, Ioji consimte să facă nuntă ţigănească, dar Zorica vrea să-i fie soţie legitimă şi trimite după preot. Intre timp, soseşte Baroneasa Ilona, o femeie cochetă şi care pune ochii pe Ioji. Acesta se înflăcărează de asemenea. Ilona a invitat toată societatea să fie martoră veselă la o cununie ţigănească. Zorica zăreşte printre ei pe tatăl său, care o respinge şi nu vrea să mai ştie de dânsa. Se vede desconsiderată şi suferă cumplit. Ioji, văzând venind pe preot, îl goneşte, şi comandă Zoricăi care e cu totul sub influenţa lui să joace şi să cânte după obiceiurile ţiganilor. Zorica se supune, dar ne mai putând rezista ruşinei ce o cuprinde, cade sdrobită.

Actul III

Pe când Zorica doarme încă şi visează, societatea se distrează. Ilona şampanizează şi se aruncă de gâtul lui Ioji, sărutându-l ceeace face mult sânge rău bătrânului Dragotin înamorat de dânsa.

In acest moment Zorica se deşteptă. Ea a zărit îmbrăţişările celor doi şi îşi dă seama că visul s'ar fi adeverit de-ar fi plecat cu Ioji în lume. Ea se îndreptă spre logodnicul ei Ionel, care o îmbrăţişează cu multă dragoste. Ilona caută a reţine pe Ioji, dar acesta nu se lăsă ademenit.

Dându-şi seama că Zorica e pierdută pentru dânsul, el plecă în grabă, convins că ţiganului nu îi este îngăduită liniştea şi odihna.

Semnalele de pauză ale posturilor de emisiune Europene

SEMNALE MORSE

Lung. de undă	STAŢIA	FELUL SEMNALULUI
214.4 m.	Varşovia	. — — (Litera w), după aceea, sunet de clopot, muzicuţă.
368 „	Vilna	. — — (Litera w), după aceea, cucu şi semnal de corn.
372.2 „	Hamburg	.... . — (Litera h a), apoi, bătăi de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M.	.. — . (Litera f), apoi metronom (190 bătăi pe minut).
516.4 „	Viena	... — (Litera v), apoi metronom (270 bătăi pe minut).
1411.8 „	Varşovia	. — — (Litera w), apoi sunet de clopot, muzicuţă.

METRONOM

Lung. de undă	STAŢIA	FELUL SEMNALULUI
259.3 „	Lipsca	Metronom cu ritmul incet.
261.3 „	Londra	Bătăi dn metronom.
276.5 „	Heilsberg	Bătăi de metronom, apoi sunet de gong în rendies şi la-dies, de tre. ori în 4 secùnde jumătate.
283.6 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom, pe minut.
325 „	Breslau	80 de bătăi de metronom pe minut.
356.3 „	Londra R.	Bătăi de metronom şi sunet de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M.	190 bătăi de metronom pe minut apoi semnale Morse .. — . (Litera f).
394.2 „	Bucureşti	160 bătăi de metronom pe miuut
403.8 „	Berna	Bătăi de metronom sau melodie.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom pe minut. bătăi de ciocan, muzicuţă şi gong.
419 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
430 „	Belgrad	60 bătăi de metronom pe minut.
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, fluerat prelung
516.4 „	Viena	270 bătăi de metronom pe minut apoi semnale Morse ... — (Litera v).
524,4 „	Riga	Bătăi de metronom.
1224 „	Constantinopole	75 bătăi de metronom pe minut.
1554 „	Daventry	Bătăi de metronom.
1635 „	Königswusterhausen	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
1935 „	Kowno	Bătăi de metronom.

BĂTĂI DE GONG

Lung. de undă	STAŢIA	FELUL SEMNALULUI
345,2 „	Strassburg	15 bătăi de gong într'un minut.
351 „	Leningrad	Gong şi cucu.
372.2 „	Hamburg	Semnale Morse .... . — (litera h a, şi bătăi gong.
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un miuut, cântec de păsărele la plăci de gramofon.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuţă) gong.
435.4 „	Stockholm	80 bătăi de gong într'un minut.
1000 „	Leningrad	Cucu, bătăi de gong.

MELODII

(Clopote, muzicuţe, bătăi de gong).

Lung. de undă	STAŢIA	FELUL SEMNALULUI
214 „	Varşovia	Semnale Morse . — — (Litera w), sunet de clopot, muzicuţă.
217 „	Königsberg	Sunete în re-dies şi în la-dies, de trei ori în patru secunde jum.
313 „	Krakovia	Muzică de clopote, sunetele do, re h.
315 „	Radio-Paris	Muzică de clopote, sunetele fa şi rei
334.8 „	Poznan	Muzicuţă, sunete de trompete, bătă. de metronom.
348.8 „	Barcelona	Melodie (în major).
360.7 „	Muehlacker	Sunetele mi, re, sol.
403.8 „	Berna	Melodie sau bătăi de metronom.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuţă, gong.
441.2 „	Roma	Bătăi de clopot, sau melodii populare la flaut ciobănesc.
459 „	Zurich	Sunetele la-dies, la-dies, do, do.
472.4 „	Langenberg	Muzică de clopote în fa-dies, re-dies, la-dies, fa-dies, mi, fa-dies.
532.9 „	Muenchen	Sunete ascuţite de clopote: re, mi fa-dies, sol la, la.
550.5 „	Budapesta	Muzică de clopote: sol-dies h. la' sol-dies.
1724 „	Paris Clichy	Muzică de clopote.

CANTECE DE PASARELE

Lung. de undă	STAŢIA	FELUL SEMNALULUI
351 „	Leningrad	Cucu şi bătăi de gong.
368 „	Vilna	Cucu, semnal de corn şi Morse . — — (litera w).
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un minut, cântece de păsărele la plăci de gramofon.

SEMNALE SPECIALE

Lung. de undă	STAŢIA	FELUL SEMNALULUI
281.2 „	Copenhaga	Muzică de clopote, sirenă, 3 bătăi de gong.
386 „	Vilna	Cucu, semnal de corn şi Morse . — — (Litera w).
408.7 „	Katowice	Bătăi de metromon (120 bătăi într'ùn minut) bătăi de ciocan, muzicuţă, gong.
424.3 „	Madrid	Chemarea din corn a lui Siegfried.
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, înainte de fiecare emisiune un fluerat prelung
1446 „	Paris Eiffel	Semnal de corn.

In faţa microfonului românesc



D. ILIE CIURGU (nai)



D-na A. BICKERICH (canto)



D. BĂLEA-DOBRESCU (ţimbal)



D. I. BERNFELD (pian)

TABLOUL STAŢIUNILOR DE EMISIUNE

Staţiunea	Lung. în m.	Kw.	kHz.
Varşovia II (Polonia)	214	1,9	1400
Königsberg Pr. (Germania)	217	0,6	1382
Flensburg (Germ)	218	0,6	1373
Salzburg (Aus.)	218	0,6	1373
Cork (Irlanda)	224	1,5	1337
Aachen (Germ.)	227	0,3	1319
Colonia (Germ.)	227	1,7	1319
Münster (Germ.)	227	0,6	1319
Malmö (Suedia)	231	0,75	1301
Kiel (Germania)	232	0,3	1292
Lodz (Polonia)	234	2,2	1283
Bordeaux S. O. (Franţa).	237	3	1263
Nürnberg (Ger.)	239	2,3	1256
Basel (Elveţia)	244	0,65	1229
Wilna (Polonia)	244	22	1229
Berna (Elveţia)	246	1,1	1220
Cassel (Germ.)	246	0,3	1220
Linz (Austria)	246	0,6	1220
Triest (Italia)	248	15	1211
Gleiwitz (Germ.)	253	5,6	1184
Toulouse (Pirin.) (Franţa)	255	1	1175
Hörby (Suedia)	257	15	1166
Leipzig (Germ.)	259	2,3	1157
Londra-National (Anglia)	261	67	1148
Mor.-Ostrava (Cehoslovacia)	263	11	1139
Lille (Franţa)	265	1	1130
Bremen (Germ.)	270	0,3	1112
Rennes P. T. T. (Franţa)	272	1,2	1103
Heilsberg (Ger.)	276	75	1085
Bratislava (Cehsl)	279	14	1076
Copenhaga (Dan)	281	1	1067
Innsbruck (Aust.)	284	0,6	1058
Berlin O. (Ger.)	284	0,6	1058
Stettin (Germ.)	284	0.6	1058
Magdeburg (Ger)	284	0,6	1058
Montpellier (Fr.)	286	1,2	1049
Lyon (Franţa)	288	0,8	1043
Unda com. engl. (Anglia)	289	1	1040
Wiborg (Finlan.)	291	13,2	1031
Kosice (Cehoslv.)	294	2,6	1022
Turino (Italia)	296	8,5	1013
Hilversum (Olan.)	298	6,5	1004
Manchester (Ang)	302	70	995
Bordeaux (Fran.)	304	20	986
Zagreb (Jugoslv.)	307	0,8	977
Genova (Italia)	313	1,4	959
Cracovia (Polon)	313	1,5	959
Marsilia (Fran.)	316	1,5	950
Dresda (Germ.)	319	0,3	941
Göteborg (Sued)	322	15	932
Breslau (Germ.)	325	1,7	923
Paris P. P. (Fr.)	328	1,5	914
Grenoble (Fran)	328	1,2	914
Neapole (Italia)	331	1,7	905
Poznan (Polon).	335	1,8	896
Bruxel. II (Belg.)	338	20	887
Brno (Cehoslov.)	342	36	878
Strasbourg PTT (Franţa)	345	17	869
Barcelona (Span.)	349	7,5	860
Graz (Austria)	352	9,5	851
Londra-Regional (Anglia)	356	70	842
Mühlacker (Ger)	360	75	833
Alger (Algeria)	364	16	825
Bergen (Norveg.)	364	1,1	824
Helsingfors (Finlanda)	368	15	815
Sevilla (Spania)	368	1	815

Staţiunea	Lung. în m.	Kw.	kHz.
Radio-Paris L. L. (Franţa)	370	0,5	811
Hamburg (Germ)	372	1,7	806
Glasgow (Angl.)	376	1,2	797
Lwow (Polonia)	381	22	788
Toulouse (Fran)	385	15	779
Frankfurt Main (Germania)	390	1,7	770
Bucureşti (Rom.)	394	16	761
Midland-Regional (Anglia)	399	38	752
Sottens (Elveţia)	404	25	743
Katowice (Polon)	409	16	734
Dublin (Irlanda)	414	1,5	725
Radio-Rabat (Maroc)	416	2,5	721
Berlin I (Germ.)	419	1,7	716
Madrid (Spania)	424	1,3	707
Harkow-Doneţ (Rusia)	426	4	704
Belgrad (Jugosl)	430	2,8	697
Stockholm (Sued)	435	75	689
Reval (Tallinna) (Estonia)	445	10	674
Roma (Italia)	441	75	680
Paris PTT. (Fr.)	447	1	671
Bolzano (Italia)	453	0,2	662
Danzig	453	0,6	662
Klagenfurt (Ger)	453	0,6	662
Beromünster (Elveţia)	459	80	653
Lyon la Doua (Franţa)	466	2,3	644
Langenberg (Ger)	472	17	635
North-Regional (Anglia)	479	70	626
Praga (Cehoslov)	486	60	617
Milano (Italia)	501	8,5	599
Bruxelles (Belg.)	509	15	590
Viena (Austria)	516	20	581
Riga (Letonia)	524	12	572
München (Germ)	533	1,7	563
Palermo (Italia)	542	4	554
Sundsvall (Sued)	542	15	554
Budapesta (Ung)	550	23	545
Augsburg (Germ.)	560	0,3	536
Kaiserslautern (Germania)	560	1,7	536
Hanovra (Germ)	566	0,3	530
Freiburg (Germ)	569	0,3	527
Ljubljana (Jugos)	576	2,8	521
Lausanne (Elv.)	680	1,5	442
Moscova (Rusia)	720	20	417
Geneva (Elveţia)	760	1,25	395
Harkow (Rusia)	938	25	320
Leningr. K (Rus.)	1000	100	300
Leningrad (Rus)	1000	20	300
Tiflis (Rusia)	1071	10	280
Oslo (Norvegia)	1083	75	277
Moscova-Poppow (Rusia)	1100	40	272
Kalundborg (Danemarca)	1154	10	260
Reykjavik (Islan.)	1200	16	250
Stambul (Turcia)	1205	5	249
Moscova (Rusia)	1304	100	230
Motala (Suedia)	1348	40	222
Varşovia (Polon)	1412	158	213
Paris-Eiffel (Fr)	1446	15	208
Moscova (Rusia)	1482	100	203
Angora (Turcia)	1538	7	195
Daventry 5 XX (Anglia)	1554	35	193
Königswusterhausen (Germ.)	1635	75	183
Radio-Paris (Fr.)	1724	17	174
Lahti (Finlanda)	1796	54	167
Huizen (Olanda)	1875	8,5	160
Kowno (Lituania)	1935	7	155

Posturi principale şi staţiuni-releu

Staţiunea	Lung.	kW	kHz
Berlin	419	1,7	716
Berlin O	284	0,6	1058
Stettin	284	0,6	1058
Magdeburg	284	0,6	1058
Breslau	325	1,7	923
Gleiwitz	253	5,6	1184
Frankfurt	390	1,7	770
Kassel	246	0,3	1220
Hamburg	372	1,7	806
Bremen	316	0.3	950
Flensburg	218	0,6	1373
Hanovra	560	0,3	536
Kiel	232	0,3	1292
Königsberg	276	1,7	1085
Danzig	453	0,25	662
Langenberg	473	17	635
Aachen	227	0.3	1319
Colonia	227	1,7	1319
Münster	227	0,6	1319
Lipsca	259	2,3	1157
Dresda	319	0,3	941
München	533	1,7	563
Augsburg	560	0,3	536
Kaiserslautern	270	0,3	1112
Nürnberg	239	2,3	1256
Stuttgart	360	1.7	833
Freiburg	569	0.3	527
Londra National	261	30	1148
Londra National	1554	25	193
Daventry	479	25	626
Unda comună engleză	289	1	1040
Londra Regional	356	30	842

Staţiunea	Lung.	kW	kHz
Helsingfors	221	15	1355
Lahti	1796	40	167
Copenhaga	281	0.75	1067
Kalundborg	1154	7,5	260
Milano	501	7	599
Turin	291	7,5	1031
Moscova	497	1,5	604
Komintern	1482	40	203
Popow	1100	40	272
Exp. I	720	20	417
Exp. II	938	100	320
Oslo	493	75	608
Frederikstad	394	0,7	761
Hamar	569	0,7	527
Notodden	284	0,05	1058
Porsgrund	453	0,7	662
Rjukan	447	0,15	671
Tyholt	453	1	662
Roma	441	60	680
Napoli	331	1,5	905
Stockholm	436	60	689
Boden	1200	0,5	250
Göteborg	322	10	932
Hörby	257	10	1166
Malmö	231	0,6	1301
Motala	1348	30	223
Oestersund	771	0,6	389
Sundsvall	542	10	554
Viena	517	18,5	581
Graz	352	10	851
Innsbruck	284	0,6	1058
Klagenfurt	453	0,8	662
Linz	246	0,5	1220

Se caută o româncă frumoăsă

Marea casă de filme „Osso" dela Paris este în căutarea unei tinere românce care să întrunească însuşirile de fotogenie şi fonogenie necesare pentru a putea turna într'un film care se va lucra în curând la Paris.

TECHNICA IN IMAGINI

EFECTELE CURENTULUI ELECTRIC

Până acum ne-am ocupat de felurile în care se înfăţişează deobicei curentul electric. Cu un potop de comparaţii, luate în mare parte din statica corpurilor lichide, am lămurit ce este tensiunea, intensitatea, rezistenţa, precum şi deosebirea între curentul continuu şi cel alternativ. Presupunem deci că cititorul este familiarizat cu aceste noţiuni.

Trecem acum la un alt capitol în care ne vom ocupa de diferitele utilizări ale curentului electric. Intr'adevăr, pentru a putea beneficia de foloasele lui, trebue să ştim întâi, cari sunt efectele curentului, adică ce efecte putem produce cu ajutorul lui.

Electricitatea serveşte pentru scopuri atât de multiple, încât suntem nevoiţi să tratăm acest vast subiect într'o serie de articole succesive.

EFECTUL CHIMIC

In fig. 1, un băiat şi o fată s'au

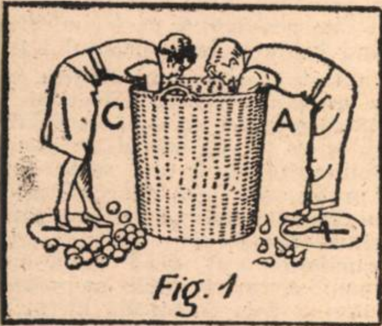


Fig. 1

apucat să golească un coş cu fructe. Coşul conţine pere şi nuci. Duduiei îi plac numai nucile, iar tânărului, perele. Prin urmare, domnişoara K alege nucile, iar domnul A scoate perele din coş.

Foarte frumos. Noi însă, comparăm coşul, cu un pahar de apă fig. 2), ştiind că apa (H_2O) se


Fig. 2

compune din atomi de hidrogen şi oxigen. Formula chimică a apei ne arată, că atomii de hidrogen sunt de două ori mai numeroşi, ca cei de oxigen. Trei atomi, din care doi atomi de hidrogen şi unul de oxigen, formează o moleculă de apă. Mai multe molecule de apă, dau ca rezultat apa chioară, care se vinde în farmacii sub denumirea de „aqua distilata" şi care nu conţine nici un rest de necurăţenii.

Acum ne adresăm cu o rugăminte către tânăra pereche K şi A. Anume, le propunem două bilete de cinematograf, dacă vor alege atomii de hidrogen şi oxigen, tot aşa cum au ales nucile şi perele. Având în vedere premiul făgăduit ,este natural că cei doi se apucă numai decât să aleagă, punând într'o parte atomii de oxigen şi în partea cealaltă, atomii de hidrogen.

Oricât se străduesc, ei apucă

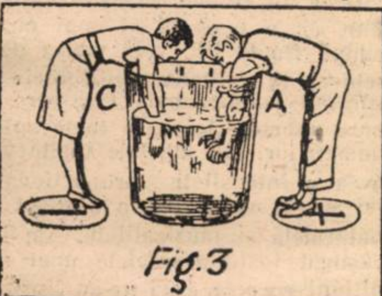


Fig. 3

numai apă, fiindcă nu au nici un mijloc la îndemână, ca să despartă atomii. Cu alte cuvinte, ei nu pot desagrega moleculele. Amândoi stau şi s'au întristat, văzându-se traşi pe sfoară (fig. 3)).

Dar nobilul nostru unchiu Tâlhărescu nu poate vedea aceste două mutre întristate. Mai cu seamă, la privirea duioasă a celor patru ochi, nu rezistă. Se simte dator să salveze cinematograful promis, indicând metoda, singura care permite analizarea apei.

„Uite am aici o baterie electrică, care debitează o tensiune, vreau să zic, un curent continuu. Vă înlocuesc cu două sârme de platină: Pe Dv., dudue cu o sârmă K, legată de polul negativ al bateriei, iar pe tine, nepoate, prin sârma A, pe care o leg de polul pozitiv, Aşa!"

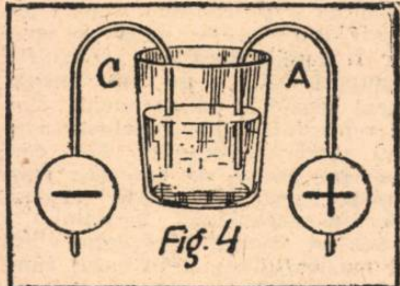


Fig. 4

Fig. 4 arată dispozitivul improvizat de unchiul nostru. Par'că vedem o oarecare mişcare în apă, însă atât de slabă, încât ar trebui un microscop, ca să putem observa ceva cu precizie. El îşi dă seama de aceasta şi ne roagă, să asistăm la repetarea experienţei, în casă, unde avem o priză de curent continuu.

„Iată, am înlocuit bateria de 4 volţi, cu tensiunea prizei de 110 volţi. In momentul acesta, vedeţi că începe să se formeze nişte perle mici, la ambele fire. Ce s'a în-

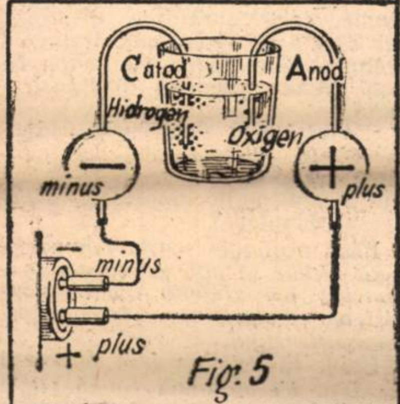


Fig. 5

tâmplat? Firul K este catoda, legată cu polul negativ al reţelei (minusul), iar firul A este anoda, conectată cu polul pozitiv.

Perlele mici sunt băşici mititele de hidrogen sau oxigen. La catodă se produce o cantitate de două ori mai mare de gaz, ca la anodă. De ce? Fiindcă curentul electric serveşte pentru electrolizare (descompunerea electrică) a apei, iar la catodă se adună atomii de hidrogen, la anodă atomii de oxigen.

Cu denumirile de „anodă" şi „catodă" ne întâlnim dese ori în electrotechnică. Dacă introducem două contacte într'o soluţie sau într'un balon umplut cu gaz rarefiat, sau într'un balon cu vid, cel legat cu polul pozitiv al unei tensiuni se numeşte „anoda", iar cel care se află la un potenţial negativ, „catoda".

— „Nu văd nici un interes practic", spune duduia K, „căci nu am ce să încep cu nişte perle de gaz. Dacă nu pot să fac altceva cu electricitatea, decât să analizez apă, prefer să rămân la... nuci".

— „Nu te grăbi! Dacă înlocuesc apa cu o soluţie de aur sau de argint, iar de catodă atârn o amuletă sau un ceasornic şi de anodă un galben, vei vedea cum, prin acţiunea curentului electric, se petrece o adevărată minune: obiectul agăţat de catodă, se acoperă cu un strat de aur sau argint. In felul acesta, putem să aurim sau să argintăm orice obiect." (Fig. 6).

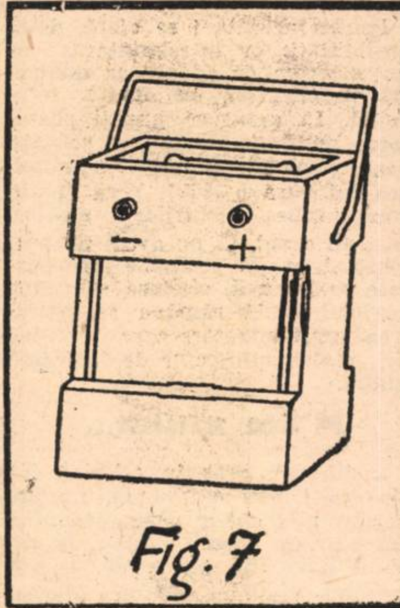
— „Aşa? Atunci, am să aduc



Fig. 6

numaidecât o linguriţă, care a fost argintată cândva şi pe care d-ta ai s'o acoperi cu aur!" Zis şi făcut. Linguriţa se acoperă cu un strat infim de subţire, de aur. Iar unchiul Tâlhărescu primeşte drept recompensă, o lingură de dulceaţă, din cea mai bună ce are fata.

Ceva asemănător se petrece în interiorul acumulatorilor noştrii. Numai că sensul fenomenului este tocmai contrar celui observat la electroliză sau în galvanoplastică. In fig. 7 avem un acumulator des-


Fig. 7

cărcat. Acidul şi plăcile acumulatorului se găsesc într'un anumit echilibru chimic.

Indată ce introducem un curent continuu în acumulator sub acţiunea acestui curent, echilibrul chimic se modifică. Trecerea curentului produce schimbări în compunerea chimică a plăcilor, ba chiar şi a acidului, care devine cu atât mai dens, cu cât încărcăm mai mult acumulatorul.

Intrerupem curentul de încărcare şi cu ajutorul unui voltmetru, vedem că la bornele acumulatorului a rămas o tensiune. Ba, chiar putem să obţinem un curent destul de puternic şi anume, cu cât suprafaţa plăcilor de plumb, ale acumulatorului este mai mare.

Prin urmare, acumulatorul este un dispozitiv, care serveşte pentru inmagazinarea unui curent electric. De fapt însă, nu acumulăm în el o cantitate de curent, ci producem schimbări în compoziţia chimică a plăcilor. Oricând putem să inversăm procedeul: lăsând să se refacă plăcile acumulatorului şi degajând totodată un curent electric.

Un alt exemplu este bateria anodică sau bateria lămpii de buzunar, la cari nici nu e nevoe de o încărcare electrică. Bateriile acestea livrează un curent electric, numai prin descompunerea unor materii chimice. In cursul acestei descompuneri, se degajează un curent electronic, care durează până la epuizarea materialelor. In momentul când şi ultima fărămitură s'a transformat, bateria încetează să mai debiteze curent.

Efectul electrochimic al curentului nu se mărgineşte numai la lichide şi soluţiuni. Dacă se descarcă o cantitate de electricitate prin aer, se formează ozon. Lucrul acesta îl putem observa, oride câte ori lucrăm cu un aparat de raze ultraviolete, care produce un curent electric de înaltă frecvenţă, de o tensiune de câteva sute de mii de volţi. Căci, îndată ce începe să funcţioneze aparatul bâzâitor se simte mirosul înviorător al ozonului.

După furtuni violente, însoţite de descărcări electrice, se simte deasemenea mirosul ozonului. In timpul furtunei, e bine să rămânem în casă, căci altfel riscăm să experimentăm un alt efect chimic al electricităţii: acela exercitat asupra organismului viu.

O. Tâlhărescu

CARE REVÂNZĂTOR CUMPĂRĂ APARATE GERMANE DE RADIO?

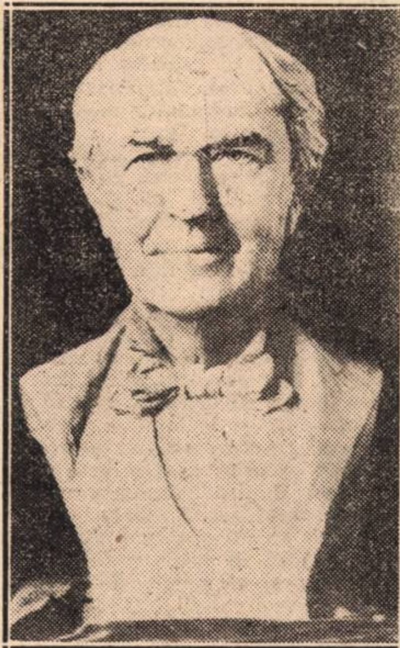
Sursă extrem de avantajoasă. Intrebări sub „B. C. 2219" la Rudolf Mosse, Breslau.

Corespondenţă: germană, franceză, engleză.

Istoria maşinei de vorbit

Technicianul, care ar căuta să studieze maşina de vorbit, ar vedea că această problemă a preocupat totdeauna omenirea şi că începuturile soluţionării ei se pierd în negura vremurilor.

In Evul Mediu au fost foarte mulţi cercetători, care s'au


EDISON

ocupat cu această chestiune bineînţeles fără niciun rezultat pozitiv, deoarece pe atunci nu erau cunoscute cele mai elementare principii ale fizicei.

Victor A. Reko, unul din cei mai competenţi specialişti în materie, enumără, în cartea sa „Istoria maşinei de vorbit", o întreagă serie de astfel de cercetători.

Odată însă cu desvoltarea fizicei, când savanţi ca Humbold, Helmholz şi alţii, au dat la iveală cele mai multe principii fizice, oamenii se gândesc din nou să soluţioneze această problemă, bazaţi de astă dată pe date ştiinţifice.

Primul început l-a făcut englezul Scott, inventând în anul 1859 phonoautograful.

Acesta era un aparat, care înregistra sunetele prin linii geometrice.

Dela înregistrarea vocii prin semne până la redarea ei prin sunete nu a fost un drum prea lung.

Totuş, i-au trebuit omenirii 18 ani până ce Edison în 1877 a dat lumii primul fonograf.

Invenţia lui i-a fost atunci contestată, deoarece cu 5 luni înainte un francez Cross, depusese la „Academia de ştiinţe" din Paris un pachet, conţinând lămuriri asupra unei maşini de vorbit aproape identică cu aceea a lui Edison.

Dar chiar dacă prioritatea acestei invenţii este discutabilă, lui Edison îi revine totuşi un mare merit: acela de a fi realizat primul dispozitiv practic în această direcţie.

După cum putem să ne aşteptăm, primul fonograf al lui Edison prezenta încă destule neajunsuri.

Primul inconvenient, pe care s'au străduit toţi cercetătorii să-l înlăture, a fost faptul că el nu putea înregistra decât vocea unei singure persoane, neputând înregistra o orchestră oarecare.

Acest neajuns cât şi altele au fost remediate atât de Edison cât şi de alţi savanţi, care s'au ocpat cu această problemă.

In anul 1908 casa americană „*Columbia Phonograf C-ie*" a scos primul fonograf bazat pe principiul alunecării şi având în loc de cilindrii nişte plăci. Nu mult după aceasta îi urmează „*Kinetophonul*" lui Edison, care aduce noui îmbunătăţiri maşinii de vorbit. Ceeace urmează după 1908 nu sunt decât îmbunătăţiri, toate însă bazate pe principiul formulat de Edison.

După zece ani, Emil Berliner în colaborare cu L. Rosenthal dau la iveală primul gramofon.

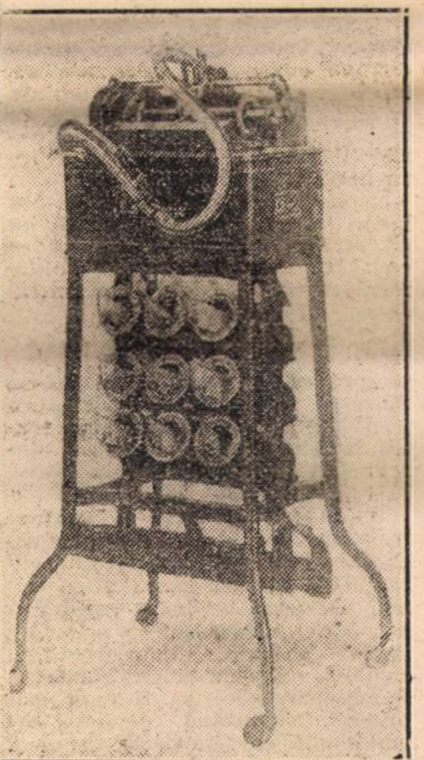
Deosebirea între gramofonul lui Berliner şi fonograful lui Edison consta în felul de imprimare a sunetelor.

Pe când înregistrarea la gramofon se face în linii în zigzag, aceea a fonografului se făcea în linii drepte dela deal la vale.

Au mai urmat şi alte îmbunătăţiri, printre cari înlocuirea cornetului acustic exterior cu o cameră de rezonanţă interioară, etc.

Din scurta înşirare, pe care am făcut-o aci, se vede marea însemnătate, pe care a avut-o Edison în îmbunătăţirea „maşinei de vorbit".

Toţi acei care se delectează ascultând o placă de gra


Edifonul aparat pentru înregistrarea şi reproducerea sunetlor.

mofon se cuvine să verse o lacrimă pentru odihna sufletească a titanului technicei moderne, a genialului Edison.

Citiţi toţi azi:

ÎMI CER PEDEAPSA !

— Un dramatic caz de conştiinţă —

de

ERNST WICHERT

in „LECTURA"

- Floarea literaturilor străine -

Lei 5, Scrierea completă.
La chioşcari şi librari.



Antena de priză

...sau „lichtantenna" este un condensator foarte bine izolat și verificat la o tensiune de cel puțin 1500 de volți. Capacitatea acestui condensator e cuprinsă între 300 și 2000 de cm.

Este natural, ca antenele de priză să nu funcționeze toate deopotrivă de bine. Se întâmplă, că în aceaș casă, antena de priză funcționează surprinzător de bine la etaj și de loc la parter sau invers. Cauza acestui fenomen este faptul, că sectorul (rețeaua de lumină) constitue o antenă mai mult sau mai puțin amortizată, după cum sunt dispuse firele instalației electrice: montate în țevi Bergmann sau purtate pe izolatoare, dacă intrarea lor în casă s'a făcut sub pământ, din cablu sau prin fire aeriene etc.

Dar și capacitatea optimă a condensatorului este în fiecare caz, alta. Cu un mijloc simplu putem să stabilim valoarea optimă a condensatorului. Vom monta între priza și borna de antenă a aparatului nostru, un condensator variabil cu dielectric fix, de 1000 cm. capacitate maximă. Controlăm acum recepția aparatului nostru, dând condensatorului un sfert, jumătate, trei sferturi din valoarea lui totală. Vom găsi astfel o poziție a cadranului său, la care recepția e mai puternică și selectivitatea mai bună.

Inlocuim acum condensatorul variabil, cu unul fix de o valoare corespunzătoare celei stabilite ca optimă. In cazul când capacitatea de 1000 cm. nu pare a fi suficientă, vom repeta încercarea cu un condensator fix de 1000 cm., cu care legăm în paralele pe cel variabil. Incercăm astfel valorile între 1000 și 2000 cm.

In unele clădiri, construite din beton armat, antena de priză nu dă nici un rezultat practic, din cauză că circuitele rețelei de lumină merg paralele cu scheletul de fier al imobilului.

Un hautparleur mic

...pus în funcțiune la un aparat puternic începe să cârâe. Singura posibilitate, care ni se oferă pentru folosirea lui, este întrebuințarea unui transformator de ieșire, în raportul 1:1.

Bobinajul primar al acestui transformator, legat la bornele secundare ale transformatorului, curentul de placă a lămpii finale nu mai parcurge bobinele vorbitorului. Astfel, vorbitorul va primi un curent alternativ de o frecvență auzibilă, nu și un curent continuu. Funcționarea lui va fi mult mai precisă, suportând de două ori mai multă energie decât în cazul când nu vor exista transformatorul de eșire.

Este recomandabil, să legăm una din bornele bobinajului secundar al transformatorului de eșire, cu pământul. Astfel, reacțiunea va fi mult mai lentă, ceeace contribue la stabilitatea funcționării aparatului.

Galenistul...

... aude numai în cască. Intru cât amatorul nu șade pe loc ca o statue, ci se învârtește, citește sau lucrează chiar în timpul audițiunilor, iar când depune casca, lasă cordonul lui încolăcit, este evident că după scurt timp cordonul căștii se defectează. Anume, se rupe acolo, unde firul este fixat în capete de metal, cari servesc drept contacte, pentru a fi introduse în fișele banane.

Luând două bucăți de tub de cauciue, de un diametru corespunzător, le trecem peste acel loc, unde firul iese din aceste contacte. Astfel împiedicăm ca firul să se rupă în locul acesta, mai expus distrugerii.

Verificăm...

...redresorul nostru, fiindcă am observat că recepțiile sunt alterate de sunetul curentului alternativ și presupunem, că s'a defectat ceva în redresor. Poate, o parte din bobinajul șocului cu miez de fier s'a scurtcircuitat, sau s'a deslipit vre-o legătură, care duce la un condensator de filtraj. Pentru această verificare, avem nevoe numai de o cască și de un condensator fix 1-2 MF.

Introducem una din fișele căștii în borna de „minus anod" a redresorului, iar fișa cealaltă o fixăm la un contact al condensatorului sus indicat. Contactul rămas liber la condensator se leagă cu borna de „plus anod" a redresorului.

Dacă auzim zumzetul curentului alternativ evident, că șocul cu miez de fier este defect. Dacă nu, este probabil, că șocul este insuficient (prea mic față de consumația aparatului).

In acest al doilea caz, punem în funcțiune aparatul de recepție și repetăm încercarea de mai sus. In cazul că în momentul, când redresorul începe să debiteze curent anodic, apare și sunetul curentului alternativ, putem să fim convinși că șocul cu miez de fier este prea mic față de intensitatea curnetului consumat și ca atare, trebue schimbat cu un șoc mai mare.

Dacă însă la această încercare se dovedește, că șocul este bun, atunci singura cauză a deranjamentului este filtrarea insuficientă a negativărilor sau chiar existența unor negativări greșite.

Se mai întâmplă însă ca pricina să fie lampa detectoare. Grătarul lămpii detectoare primește încărcări statice de electricitate. In cazul acesta, aparatul reproduce sunetele clar cu baterie anodică și neclar cu redresor. Leacul? Scurtcircuităm grătarul lămpii detectoare cu plusul sau minusul încălzirei: dacă dispare sgomotul curentului alternativ, putem fi siguri că numai lampa detectoare este prea sensibilă. Schimbăm rezistența de detecție cu una de o valoare mai mică (putând coborî până la 0,2 MO) sau blindăm lampa detectoare. In multe cazuri, este suficient, dacă mărim distanța între aparatul de recepție și redresorul anodic.

Câte spire...

...trebue să aibe selful meu, pentru a acoperi gama de 200—600 sau 700—2000 metri, având cutare diametru la carcasă și cutare grosime a cârmei? Intrebarea aceasta se pune adeseaori, ca răspuns, publicăm mai jos o tabelă, asupra selfurilor cilindrice, indicând diametrul carcasei, grosimea și izolantul firului. B. însemnează bumbac, M însemnează mătase. Datele se referă la un condensator variabil cu o capacitate maximă de 500 cm., cu dielectric de aer sau de ebonită (cum sunt condensatorii de format mic, apăruți de curând).

In cazul când condensatorul variabil are o capacitate numai de 450 cm. va trebui să mărim numărul spirelor cu 10 la sută.

Iată și tabela:

Grosimea firului m.m.	Gama 200 — 600 mtr. Diametrul carcasei: 5 cm.		6 cm.		7 cm.		8 cm.	
	B	M	B	M	B	M	B	M
0,3	60	57	50	—	40	—	—	—
0,4	67	64	52	51	43	—	40	—
0 5	73	70	55	53	—	42	—	—
0,6	78	75	59	57	48	46	43	—
0 7	83	80	63	61	—	49	—	44
0.8	88	85	67	65	54	52	46	45
1	—	—	89	—	64	—	50	—
Gama 700 — 2000 mtr.								
0,2	—	270	—	210	—	175	—	150
0,3	—	330	—	280	—	215	210	170

Vreau să demontez

...unul din receptoarele căștii mele — însă, oricât îl forțez, capacul nu vrea să se miște. Văd, că dacă îl mai forțez, se sparge.

In ultimul moment îmi aduc aminte, că ebonita sau bakelita câștigă în elasticitate, dacă este încălzită. Atârn deci casca deasupra sobei, până se încălzește la 60-70 de grade celsius și iată: capacul receptorului a devenit foarte ușor. Acum pot să-i verific membrana, bobinele și magnetul, precum și capetele cordonului, cari sunt cauza nefuncționării, în majoritatea cazurilor.

Selectivitatea...

... aparatelor construite acum 3—4 ani, cari se găsesc, nu numai pe mesele amatorilor, ci și în rafturile unor firme lipsite de scrupule, fiind oferite drept ultimele creațiuni, nu mai este suficientă. Posturile străine se încurcă, postul local acoperă toată gama condensatorului variabil.

Posesorul nefericit al unui astfel de aparat nu poate să-și cumpere un aparat modern, ci caută să-l folosească mai departe. Tot ce vrea amatorul, este îmbunătățirea selectivității.

Pentru aceasta i se oferă, două posibilități: or întrebuințarea unui selector, or adăogarea unui etaj amplificator de înaltă frecvență. In cazul că numai postul local ne deranjează, un selector bine construit permite eliminarea lui, fără a slăbi prea mult, recepțiunile posturilor străine. Insă în cazul, că nu avem un post local și numai posturile îndepărtate se încurcă, singura soluțiune recomandabilă rămâne reconstruirea unui adaptor, care conține un etaj amplificator de frecvență înaltă.

M'am mutat...

... dintr'un oraș în celălalt. Nu s'a spart nici o oglindă, nu am perdut nici cheile geamantanului, am doar un singur necaz: în vechiul domiciliu am avut curent cotinuu, iar aici, curent alternativ și bunul meu aparat „direct la priză" nu mai poate funcționa acum.

N'aș vrea să renunț la serviciile aparatului meu, așa că nu-mi rămâne altceva să fac, decât să construiesc un redresor puternic, care să-mi livreze 220 de volți și 160 de miliamperi. Aleg un transformator de rețea, o lampă redresoare corespunzătoare, un condensator de 8 MF. și eventual, un șoc cu miez de fier, având o rezistență foarte mică (5—20 ohmi).

Montez aceste piese pe o planșă de lemn, controlez tensiunea cu ajutorul unui voltmetru de precizie și constat, că redrersorul livrează o tensiune de 250 de volți. Indată ce pun în funcțiune aparatul de recepție, această tensiune scade la 220 de volți.

Numărul lămpilor aparatului de recepție este aproape indiferent, întrucât lămpile sunt încălzite în serie.

Am un aparat...

... alimentat direct dela priză. Ori decâte ori îl pun în funcțiune, îmi aduce o mulțime de posturi europene. Numai de nu s'ar auzi un sunet persistent: acela cu 50 de periode, zumzetul specific al curentului alternativ. Toți, cari au auzit aparatul meu, au aceeaș părere: Este un aparat foarte bun. Păcat numai că se aude rețeaua!...

Cum să-mi dau seama, unde e cauza? In mijlocul recepției scot antena. Parcă s'a mai redus zgomotul: Acum scot și pământul și sunetul supărător dispare complet.

Oh ce nerod sunt: Aparatul meu e bun, e excelent, numai priza de pământ, făcută de mine, nu face parale. Verific situația și găsesc că motorul ascensorului are o priză de pământ, legată între casa de fier a motorului și țeava de plumb a canalizației de apă. M'am folosit de aceeaș priză de pământ, așa că zgomotele rețele s'au strecurat în aparatul meu tocmai acolo, unde ele ar trebui să dispare.

Am făcut o altă priză de pământ, — de data această reglementară, — în colțul grădiniței. Aparatul lucrează clar. Un prieten mă chiamă la el, să-i verific instalația, căci și aparatul lui zbârnăie. Constat că în cazul acesta, nu priza de pământ, ci antena este cauza deranjamentelor: coborârea antenei merge paralel cu firele instalației de lumină.

A. M.

Hautparleurul singur nu este un instrument muzical

In epoca de desvoltare a technicei radiofonice de astăzi, nu pretindem audițiunilor numai *sonoritate* și putere, ci și *calitate*. Redarea naturală a graiului și muzicii depinde însă de mai mulți factori. Și factorii aceștia trebue să fie aleși în concordanță, trebuie să aibe un anumit raport mutual.

Din punctul de vedere al calității sonore, rolul cel mai important îl are *hautparleurul* și *lampa finală*. Calitatea sunetelor reproduse depinde deci în primul rând de stabilirea unui raport potrivit între aceste două organe. Ar fi greșit, dacă am considera hautparleurul ca pe un instrument muzical independent, căci el reprezintă numai încheierea unui număr de organe, din cari formăm postul de recepție. Deci hautparleurul face parte organică din mecanizmul postului și poate să asigure o recepție clară și muzicală, numai în cazul când datele lui electrice corespund cu acelea ale lămpii finale.

Ne putem convinge ușor despre adevărul acestor afirmațiuni, punând acelaș hautparleur sau difuzor, să funcționeze la mai multe aparate cu lămpi finale diferite, înlocuind lampa finală sau chiar în aparatul nostru, cu lămpi de mărimi diferite. In aceste cazuri, vom remarca imediat că audițiunile vor avea calități diferite. Acest fapt ne va dovedi că pricina relei funcționări a unui hautparleur nu este nici hautparleurul, nici lampa finală, ci numai amatorul care nu știe să-și aleagă o lampă finală, corespunzătoare difuzorului său. Sau, folosind termenul technic, vom spune că *lampa finală trebue adaptată hautparleurului*.

Ce înțelegem acum prin „adaptare"? Și pentruce depinde calitatea reproducerii graiului uman sau a audițiunilor muzicale, de această adaptare?

Răspunsul este scurt: *Lampa finală trebue să aibe o rezistență electrică, aproximativ egală cu rezistența electrică (inductanța) hautparleurului.*

Cred, că este un fapt cunoscut de toți, că o lampă finală poate să lucreze cu maximul de randament și în mod corespunzător caracteristicei sale, atunci când raportul între rezistența ei interioară și rezistența pusă în circuitul ei de placă (circuitul ei exterior), este bine ales. Lampa finală are ca rezistență pusă în circuitul ei de placă, numai hautparleurul. Rezultă deci că rezistența hautparleurului trebue să fie egală cu rezistența interioară a lămpii finale.

Cât timp au fost utilizate numai lămpi triode ca lămpi finale, condițiunea această a putut fi îndeplinită foarte lesne, întrucât rezistența proprie a triodelor este mică. Dar de când pentodele (lămpi finale multigrile) au început să fie preferate celor monogrile (triode), chestiunea adaptării rezistenței resp. a lămpii s'a complicat. Echivalența rezistenței lămpii finale și a hautparleurului nu poate fi realizată, din cauză că pentodele au o rezistență proprie foarte ridicată.

Introducând o pentodă în etajul final al aparatului de recepție, vom observa că sunetele au devenit ascuțite și că ele și-au pierdut coloritul natural. Din cauza nepotrivirei rezistențelor sus amintite, pentodele amplifică în cazul acesta numai sunetele înalte, iar cele joase sunt suprimate. Prin acesta, audițiunea pierde orice nuanță de naturaleță.

Constatările aceste au pus technica în fața unei probleme de rezolvat și anume: adaptarea lămpii finale, printr'un organ intermediar. In mod teoretic, se oferă două posibilități. Am putea să majorăm rezistența hautparleurului, mărind rezistența bobinajului său. In practică însă, măsura această nu este realizabilă, căci confecționând bobinele hautparleurului din tr'o sârmă extrem de subțire, ele nu ar putea rezista tensiunei anodice și prin această, hautparleurul își-ar pierde soliditatea și durabilitatea lui. O altă soluționare a problemei ar fi intercalarea unui transformator de eșire între lampa finală și hautparleurul. Transformatorul acesta costă însă scump și în aparatele cumpărate gata sau deja construite nu ar avea loc.

Din considerentele acestea rezultă că tot industria și technica lămpilor trebue să rezolve problema și anume prin crearea unor lămpi finale noi. E necesar să construim lămpi finale multigrile, cari să aibe un coeficient de amplificare și o inclinare a curbei caracteristice, cel puțin egale cu pentodele, iar rezistența lor interioară să nu fie considerabil mai mare ca aceea a lămpilor triode, așa că lămpile aceste s'ar putea adapta foarte bine la impedența hautparleurilor și difuzoarelor. Problema aceasta a fost rezolvată în laboratoarele de cercetări și studii a Uzinelor Tungsram, cu un succes exemplar. Astfel au fost introduse *lămpile multigrile cu modulare dublă, cu indicativul PP.* Construcția lor genială, brevetată în toate statele civilizate, *permite, nu numai o reducere a rezistenței interioare, ci și o majorare insemnată a înclinării.* Avantajele lor față de pentodele obicinuite rezultă din tabela următoare:

	Tungsram	Philips	Telefunken	Radiotechnique	Valvo	Triotron
Tipul:	PP 415	B 443	RES 164	R 79	L 415 D	PB 4
Rezistența inter.:	33000	50000	50000	57000	67000	50000
Inclinarea:	1,8	1,2	2	1,8	1,5	1,2
Tipul:	PP 430	C 443		R 89	L 425 D	PD 4
Rezistența inter.:	24000	40000		67000	40000	40000
Inclinarea:	2,5	1,5		1,5	1,5	1,5

Tabela aceasta ne demonstrează, că *lămpile multigrile PP întrunesc avantagiile pentodelor cu un avantaj în plus: acela al rezistenței interioare mai reduse, așa că ele asigură audițiuni de o calitate mult superioară.* Ele reprezintă deci inovațiunea și perfecțiunea mult așteptată și permit utilizarea unui hautparleur obicinuit, fără a fi necesară intercalarea unui transformator de eșire.

Dacă încercăm acelaș hautparleur, cu o pentodă și apoi cu o lampă finală PP, vom vedea deosebirea în calitatea audițiunei: utilizând lampa finală PP, vor apare sunetele joase în toată splendoarea lor, iar sunetele înalte vor avea o intensitate proporțională, pe scurt: audițiunea a câștigat în naturaleță și muzicalitate. Am recâștigat toate avantajele unei audițiuni corecte, cari ne-au lipsit la utilizarea pentodelor.

Calea urmată de uzinele Tungsram s'a dovedit a fi cea bună și astfel putem să realizăm întrunirea calităților technice cu cele mai desăvârșite calități muzicale.

PIESE DETAŞATE

Condensatorul fix (*)

Construcţia

După importanţa locului ocupat în aparatele de radio, condensatorii ficşi pot fi împărţiţi în două categorii. O primă categorie o formează condensatorii folosiţi în grupurile detectoare şi aceia întrebuinţaţi ca piese de legătură între placa unei lămpi şi grătarul următoarei. Calitatea acestor condensatori trebue să fie prea desăvârşită, pentru ca realizarea lor să fie accesibilă amatorului — ţinând seamă de mijloacele limitate ale acestuia.

Condensatorii ficşi, derivaţi pe înfăşurările transformatorilor de joasă frequenţă, pe haut-parleur, potenţiometri, etc. — alcătuesc o a doua categorie. Aci, însă nu cerem condensatorilor altceva decât un bun izolant. Aceşti condensatori pot fi construiţi fără dificultăţi de amator. In numărul 108 al ziarului, la rubrica de radiofonie practică, am arătat un mijloc comod pentru realizarea condensatorilor din această categorie.

Condensatorii folosiţi în radio — indiferent de categorie — au volum redus; de aci o dificultate constructivă. Această dificultate este dublată de o alta, tot aşa de serioasă. Din cauza frequenţelor de regim ridicate, e obligatoriu să folosim în etajele amplificatoare, dinaintea detecţiei, condensatori cu un dielectric impecabil, cauzând deci pierderi cât mai reduse. Iată de ce capacitatea unui condensator nu este criteriul unic pentru găsirea locului indicat pentru acesta. Se poate ca un condensator convenabil în joasa frequenţă — înaintea detecţiei să fie inutilizabil. In definitiv, aceasta a doua dificultate se reduce la găsirea unui dielectric de bună calitate — iar calitatea unui dielectric se apreciază după pierderile pe cari le provoacă.

In condensatori buni, capabili să lucreze convenabil în înaltă frequenţă, se foloseşte ca dielectric aerul, quartzul sau mica; atunci când este vorba de condensatori folosiţi în joasa frequenţă, se pot adopta ebonita, bakelita.

Forma condensatorilor ficşi variază în limite foarte largi, după gustul şi oarecari socoteli ale fabricantului respectiv; o privire aruncată în vitrina unui singur magazin de radio dovedeşte cu prisosinţă acest lucru. Figurile cari însoţesc rândurile de faţă, arată câteva tipuri mai caracteristice de condensatori ficşi aflători pe piaţa românească.

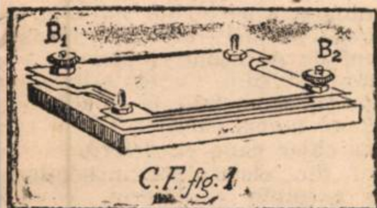
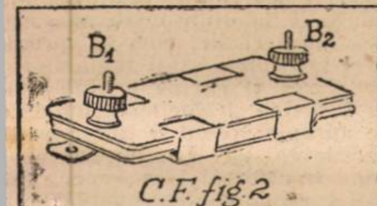
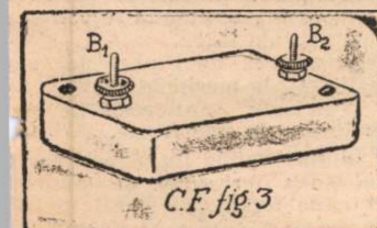


Figura 1 prezintă un condensa-
or cu aer folosit curent la detec-
a undelor de amator — sub 200
etri. Condensatorul acesta are o
apacitate de 100 cm. şi calitativ,
ste superior oricărui alt tip. Sin-
urul neajuns este faptul că nu se
ot realiza capacităţi prea mari,
 felul acesta — condensatorul ar
vea un volum exagerat.

Figura 2 arată un condensator



u dielectric de mică — ceeace
ermite realizarea unei capacităţi
e câteva mii de cm., fără ca vo-
mul să crească prea mult. Asemenea condensatori se folosesc curent în aparatele de radio.



Condensatorul din fig. 2 prezintă două neajunsuri: se îmbâcseşte uşor de praf — ceeace constitue un inconvenient serios în special la detecţie — şi, afară de aceasta, estetica lui cam lasă de dorit. Aceste două neajunsuri sunt înlăturate de condensatorul din figura 3. Aci este arătat condensatorul care rezultă din capsularea într'un înveliş de ebonită a aceluia din figura 2.

Pe câtă vreme condensatorii precedenţi, au armături plane, separate printr'un dielectric oarecare, — condensatorul din figura 4 este altfel conceput, armăturile



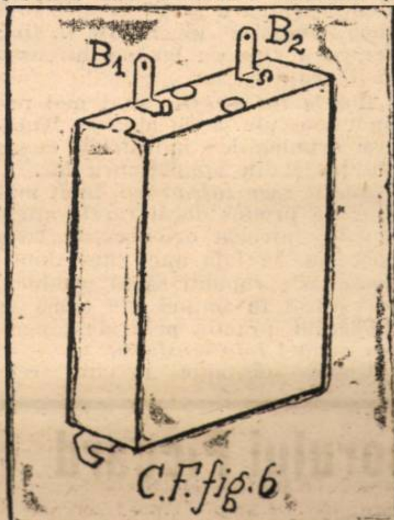
sunt învârtite în spirală — ramânând separate printr'un strat izolator.

Tot un condensator cilindric este acela arătat în figura 5.



Condensatorii prezintaţi până aci au capacităţi mici — maximum 10.000 cm. In aparatele de radio — în special în cele alimentate la reţeaua de curent continuu sau alternativ — este nevoe de condensatori mari de ordinul microfaradului. Un asemenea condensator este acela arătat în fig 6; se obţine comprimând o fâşie mai lungă sau mai scurtă — în funcţie de capacitatea dorită — dintr'o hârtie parafinată acoperită pe o faţă şi pe alta cu foi de staniu. Hârtia parafinată constitue dielectricul, iar foile de staniu — armăturile. Se construesc în felul acesta condensatori cu o capacitate până la zece microfarazi.

Când trebue să filtrăm curentul electric sub tensiune scăzută (4

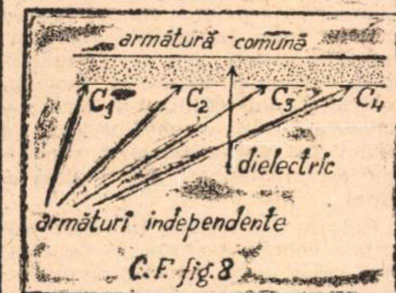


volţi, de pildă) este nevoe de capacităţi foarte mari: câteva mii de microfarazi. Dielectricii obicinuiţi nu permit realizarea unor asemenea capacităţi, şi constructorii au tatonat mult timp



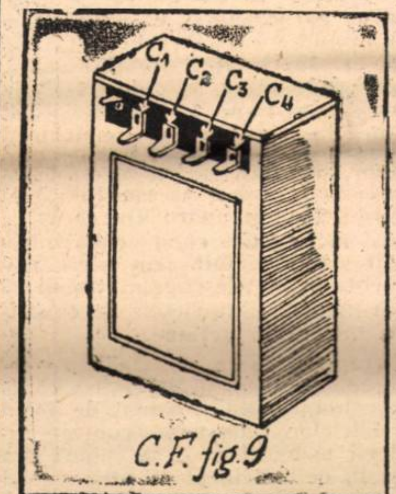
pentru rezolvarea problemei. Soluţia nu a fost găsită decât atunci când s'a renunţat la principiul obicinuit pentru construcţia condensatorilor ficşi şi s'a recurs la condensatorii electrolitrici sau electrochimici, construiţi curent astăzi pentru capacităţi de 1—10.000 microfarazi (fig. 7).

Condensatorii microfaradici, au un volum destul de mare. E uşor de înţeles că atunci când



se strâng mai mulţi la un loc — cum se întâmplă în aparatele de priză — constructorul este strâmtorat de obligaţia de a-i plasa într'un spaţiu relativ limitat. Economia de spaţiu a făcut pe fabricanţi să realizeze blocuri cu mai multe capacităţi. Figura 8 arată schema unui asemenea bloc; în figura 9 acelaş bloc este desenat în perspectivă. Se vede că totul se reduce la construirea unui grup de condensatori, având o armătură comună. Armătura comună se leagă la minusul alimentării, iar celelalte armături (1, 2, 3..) se leagă în punctele impuse de montaj.

Pentru construcţia de către amator a condensatorilor ficşi, voi



da o formulă şi un tablou. Formula exprimă capacitatea unui condensator plan cum sunt aceia din figurile 1, 2, 3. Dacă notăm cu S suprafaţa unei armături, cu N numărul de armături, cu D distanţa dintre două armături şi K constanta dielectricului folosit, capacitatea condensatorului plan este dată de formula:

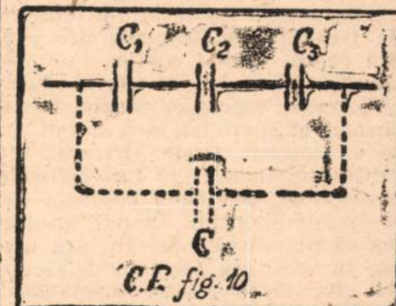
$$C = \frac{(N-1) \times K \times S}{12,56 \times D}$$

In articolul precedent — în numărul trecut al ziarului — am definit pe K; tabloul anexat acolo, dă valoarea acestei constante pentru diferiţi dielectrici. Pentru a uşura calculul amatorului, adaug un tablou foarte util care dă capacitatea unui condensator plan cu aer prespunând că armăturile ar îngloba o suprafaţă totală de 100 cm., în funcţie de distanţa dintre armături.

Grosimea dielectricului în milimetri	Capacitatea 10^{-4} mf
0.1	8.85
0.2	4.425
0.3	2.95
0.4	2.21
0.5	1.77
0.6	1.475
0.7	1.26
0.8	1.106
0 9	0.983
1.	0.885
1.1	0.804
1.2	0.737
1.3	0.681
1.4	0.632
1.5	0.590
1,6	0.553
1.7	0.520
1.8	0.492
1.9	0.466
2	0.442
3	0.295
4	0.221
5	0.177
6	0.1475
7	0.126
8	0.106
9	0.0983
10	0.0885

Gruparea condensatorilor

Condensatorii folosiţi în aparatele de radio pot fi grupaţi în serie sau în paralel. In primul caz, se leagă o armătură a unui condensator cu aceea a următorului— şi aşa mai departe (fig. 10). In acest caz, *capacitatea rezultantă*, cu alte cuvinte capacitatea seriei ob-



ţinute din această grupare a condensatorilor, se capătă în modul următor: să numim *C* această capacitate rezultantă şi cu C_1, C_2, C_3 capacităţile celor trei condensatori legaţi în serie. Studiul matematic al consensatorilor arată că C este dat de formula:

$$(1) \qquad \frac{1}{C} = \frac{1}{C_1} + \frac{1}{C_2} + \frac{1}{C_3}$$

Pentru fixarea ideilor să luăm un exemplu numeric; să propunem că deducem din această relaţie că

$$(a) \qquad C_1 = 100 \text{ cm.} \quad C_2 = 1.000 \text{ cm.} \quad C_4 = 10.000 \text{ cm.}$$

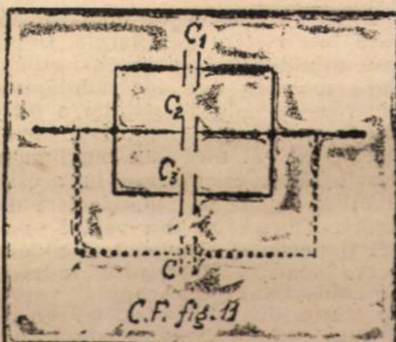
Ţinând seama de formula (1) putem scrie:

$$\frac{1}{C} = \frac{1}{100} + \frac{1}{1000} + \frac{1}{10.000} = \frac{111}{10.000}$$

deducem din această relaţie că

$$C = \frac{10.000}{111}$$

Făcând împărţirea lui 10.000 la 111 găsim aproximativ 90. Deducem că *valoarea capacităţii rezultate, în cazul grupării în serie a condensatorilor, este mai mică decât a celui mai mic condensator al seriei.*



Putem lega *în paralel* aceiaş condensatori C_1, C_2, C_3 (fig. 11). In acest caz, capacitatea rezultantă C este dată de formula:

$$(2 \qquad C = C_1 + C_2 + C_3$$

Adoptând pentru condensatori valorile (a), valoarea lui C va fi:

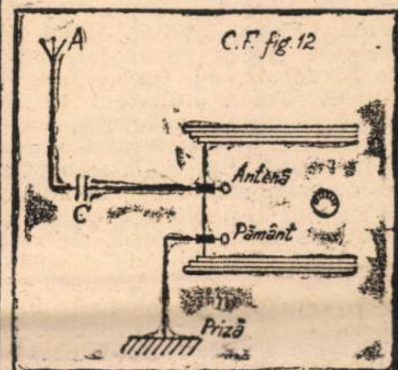
$$C = 100 + 1.000 + 10.000 = 11.100$$

Se vede că *în acest gen de grupare, capacitatea rezultantă este mai mare decât cea mai mare capacitate a grupului.*

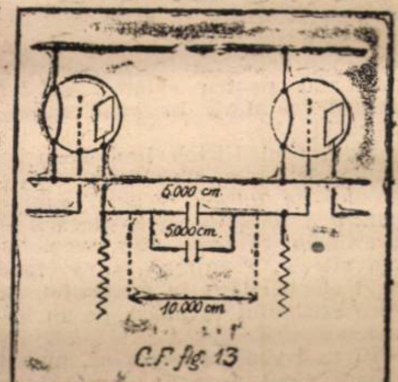
Fie într'un caz, fie în altul, capacitatea rezultantă nu este decât capacitatea, pe care ar trebui s'o aibă un singur condensator capabil să se comporte la fel cu grupul de condensatori înlocuiţi (C_1, C_2, C_3, etc.)

Formulele (1) şi (2) sunt foarte utile; cunoaşterea lor furnizează artificii comode în diferite împrejurări. Citez două dintre acestea:

1) O antenă prea lungă slăbeşte selectivitatea — după cum se ştie. Cine nu vrea să dea antena jos şi să o scurteze, are la îndemână un aritficiu comod pentru a ajunge la acelaş rezultat-artificiu sugerat de formula (1); este suficient să se lege în serie cu antena un condensator fix de 50-100 cm. (fig. 12).



2) Pentru cuplajul între două lămpi printr'un condensator se adoptă în joasa frecvenţă, unul de o capacitate cam de 10.000 cm. Dacă nu avem un asemenea condensator, şi dispunem de doi de câte 5000 cm. — formula (2) ne permite să-i folosim ca pe unul de



10.000, legându-i în paralel (fig. 13).

* * *

Subiectul articolului următor îl va forma condensatorul variabil.

Ing. I. C. FLOREA

(*) Completarea articolului cu acelaş subiect, din numărul precedent al ziarului.

A APĂRUT

excelenta colecţie de cuvinte încrucişate

ALBUMUL „REBUS"

IN EDITURA „ADEVERUL"

De vânzare la toate chioşcarile de ziare din ţară.

Librăriile care mai doresc să-l aibă, il pot obţine contra-ramburs cu rabatul cuvenit.

PREŢUL 60 LEI

Intre ştiinţă şi fantezie

Călătoria doctorului Ulrich

„Societatea de astrofizică" anunţase lansarea rachetei pentru a doua zi dimineaţă, la ora 6" şi „Doctorul Ulrich călătoreşte spre Venus". Aceste două titluri au apărut în toate cotidianele lumei, urmate de articole impresionante cari descriau pregătirile senzaţionale şi comentau poisbilităţile de realizare. Redacţiile lucrară toată noaptea, adunând materialul pentru ediţia specială de dimineaţă, iar reporterii cei mai iscusiţi cereau avansuri pentru cheltuelile deplasării, la aerodromul de lângă Berlin de unde urmau să transmită prin telefon descrierea decolării. Incă de la ora patru dimineaţa, începură să sosiască automobile la aerodrom. Cordonul poliţienesc opria însă pe toţi acei, cari nu erau în posesia unei legitimaţii speciale.

La ora şase fără un sfert, adică cu cincisprezece minute înaintea decolării, profesorul Ulrich terminase toate pregătirile. Intovărăşit de asistentul său, cobori din obuzul enorm, prevăzut cu două aripi mici. Preşedintele societăţii de astrofizică ţinu o cuvântare scurtă, după care cei doi savanţi se îmbrăţişară. In clipa aceasta, duzini de creioane fugiau pe blocuri albe de hârtie, fixând fiecare fază şi mişcare. Totuş, profesorul Ulrich uitase cu totul cuvântarea, ce-o pregătise pentru momentul acesta şi în emoţia clipelor de adio putu rosti numai atât: Sper, domnilor, că ne vom revedea încă odată. Apoi duse mâna în mod mecanic la cravată, cum obicnuia să readucă la locul lui acest accesoriu vecinic revoluţionar, simţind însă în locul cravatei, lâna moale şi mătăsoasă a costumului de navigator interplanetar.

Asistentul dădu un semnal dintr'un fluer şi strigă: „Domnilor, mai sunt trei minute până la zbor! Vă rog, depărtaţi-vă şi ocupaţi loc în adăpost". Reporterii, savanţii, inginerii, până şi prefectul poliţiei, fugiau la locul indicat, căci pornirea unei rachete cu o încărcătură pentru un asemenea raid, se poate transforma prea uşor într'o explozie monstră, care ar însemna o călătorie foarte îndepărtată atât pentru călător, cât şi pentru cei aflaţi în jurul navei-obuz.

Profesorul Ulrich închide uşile triple ale navei, apoi se aşează pe un fel de fotoliu, aranjat anume pentru a amortiza şocul plecării şi presiunea rezultată din accelerarea vitezei. Pornirea se va face prin electricitate, în momentul, în care asistentul va apăsa pe un buton.

El va trebui să intervină, numai atunci când nava va ajunge la o anumită înălţime. Această măsură s'a luat pentru cazul când călătorul ar leşina din pricina zguduiturei, la plecare.

O bubuitură, ca aceea a unui tun de mare calibru, din care doctorul Ulrich nu mai auzi nimic, căci şocul extraordinar îi luase simţurile pentru câteva secunde — şi apoi asistenţa isbucni în urale. In semiîntunericul dimineţii triste de Noembrie, o făclie sburătoare se înalţă drept în sus —iar după toate calculele şi probabilităţile, această făclie va cădea deadreptul în planeta Venus.

* * *

Revenindu-şi, în fire, profesorul Ulrich aruncă ochii asupra cadranului unui ceasornic, suspendat pe resorturi. Apoi acţionează regulatorul consumaţiei şi simte, cum se măreşte viteza navei. Cu tot izolamentul multiplu, vibraţiunile exploziei continue se simt şi în cabina minusculă — dealtfel, nava conţine numai combustibilul necesar pentru zbor, coborârea şi înapoierea eventuală, plus o provizie de oxigen. Din această cauză, nava nu putu să fie amenajată pentru doi călători. Dr. Ulrich întreprinse călătoria, de bună voie semnând un act că nu va pretinde nici o despăgubire pentru eventuale accidente şi făcu această declaraţie, cu atât mai uşor, cu cât nu avea pe nimeni în lumea aceasta.

Cea dintâi grijă a savantului fu să verifice instalaţia de telegrafie fără fir. După cum arăta miliampermetrul termic, antena formată dintr'un cerc de oţel, gros cât un braţ, emitea curentul purtător de semnale telegrafice. Aparatele de recepţie ale observatoarelor de pe pământ, recepţionau clar şi deslușit fiecare cuvânt telegrafiat, cu intensitatea 8. Un minut mai târziu reporterii adăogau ca ultima ştire: „Zece minute după decolare, profesorul telegrafiază din înălţimea de 90 kilometri: Totul în ordine".

In timp, ce bulevardele erau inundate de ediţii speciale, profesorul sbura cu o iuţeală tot mai vertiginoasă. Căldura, pricinuită de frecarea cu straturile de aer, din ce în ce mai subţiri, nu pătrundea până în interiorul cabinei, ceeace însemna, că nici frigul absolut al spaţiului fără sfârşit nu se va resimţi. Orele treceau, iar profesorul încerca să facă primele măsurători, pentru a controla direcţiunea sborului. Inapoi nu putea să privească, căci singura clapă, în care era fixat un telescop, se afla lângă vârful navei-obuz. Astrele apăreau mai clare şi mai strălucitoare, ca în nopţile cele mai clare pe pământ. Profesorul recunoscu imediat fiecare stea şi se adânci în calcule, când deodată se opri surprins. Chiar şi după a treia măsurătoare, se evidenţia tot mai clar, că nava sbura într'o direcţie greşită, deviată doar cu câteva secunde de cea prevăzută şi calculată. Aşa dar, drumul luat nu avea să-l ducă niciodată la planeta Venus. Călătoria era începută, dar sfârşitul ei apărea absolut necunoscut.

Omul, care nu se emoţionase la despărţirea lui de pământul strămoşesc deveni întristat. Incă o măsurătoare, pentru verificarea celor petrecute — rezultatul, acelaş. Resemnat, acţionă manivela aparatului de telegrafie, pentru a aduce la cunoştinţa colegilor rămaşi înapoi, că soarta navei este de acum înainte absolut nesigură şi, după toate probabilităţile, călătoria poate fi considerată ca eşuată, iar nava pierdută.

Telescopul uriaş de pe Mont Wilson nu mai putea să descopere punctul luminos, care însemna trecerea navei, aşa că telegrama fu primită cu consternare. In seara zilei, ediţiile speciale inundau încă odată bulevardele, anunţând evenimentul: un om condamnat la moarte sigură sboară în spre necunoscut.

După ce dădu telegrama, Ulrich căzu într'o stare de letargie. După zece minute, însă îşi reveni: chiar, dacă moartea este inevitabilă, va încerca să aducă ştiinţei o ultimă contribuţie, cu atât mai preţioasă, cu cât nici un om nu a reuşit să se aventureze în aceste ţinuturi, lipsite de atmosferă şi de nouri. Telescopul din vârful navei îi permitea deocamdată să observe soarele. Profesorul îndreptă obiectivul telescopului spre marginea discului solar, iar cu ajutorul unui adaptor, ataşă un spectroscop. Mai multe ore în şir lucră, apoi consumă puţin lapte condensat: cea dintâi hrană, de când a părăsit pământul.

Rezultatele măsurărilor fură comunicate pământenilor, prin postul de telegrafie. Ele cuprindeau date precise asupra intensităţii acelor raze solare, cari emană numai din stratul superior al acestui balon imens de gaze incandescente. Din liniile spectrale, savantul deduce, că aceste raze sunt complect polarizate, adică sunt oscilaţiuni luminoase, cari se propagă, nu în spaţiu, ci în plan. Pe pământ, asemenea măsurări nu s'au putut face niciodată, întrucât lumina difuză a zilei se amesteca cu aceste raze ale coroanei solare.

După câteva ore de somn, savantul se apucă din nou de lucru. Măsura şi calcula febril, căci după câteva ore, telegrafia alte rezultate: Preciziunea extraordinară a măsurărilor făcute permite constatarea faptului, că lumina cunoscută nouă, privită prin spectroscop, se prezintă ca un atom, care şi-a pierdut un singur electron, prin ionizare. Iar razele coroanei sunt în mare parte electroni, emanaţi din atomi, cari şi-au pierdut un număr mai mare de electroni. Spectroscopul arată linii noi, cari nu au fost văzute niciodată între liniile lui Frauenhoffer, studiate şi sistematizate până în cele mai mici amănunte.

Concluzia savantului, anume că în univers, nu există alte materii, decât tot acele cunoscute nouă, a fost confirmată astfel prin aceste constatări. Deci toate cele ne par a fi altă materie, sunt în fond identice cu acele materii, din cari e alcătuită scoarţa pământului nostru, numai că în alte astre, materia are alte condiţiuni de existenţă şi prin urmare, alte manifestaţiuni.

După aceasta, discul soarelui dispăru. Ulrich îşi dădu seamă, că de acum înainte, n'are să-l mai revadă niciodată. Energia şi disciplina lui n'au slăbit nici un moment: continuă să lucreze, făcând economii de oxigen, numai pentru a lungi viaţa în bolidul zburător, care docamdată mai avea combustibil, oxigen şi hrană. In momentul când combustibilul se termină, nava va deveni un meteor, care va rătăci în spaţiu, purtând rămăşiţele lui îngheţate. Dar până atunci...

Câteva zile trecută în observaţiuni, executate metodic şi comunicate celor de pe pământ. Semnalele, slăbite enorm, fură totuşi recepţionate şi întreaga lume civilizată aştepta veşti dela acest martir al ştiinţei — care a fost mai resemnat şi mai liniştit, ca toţi cei rămaşi pe pământ. In afară de aceste măsurări, l'a interesat în deosebi, direcţia ce-o lua nava. Din mai multe rapoarte zilnice, el calculă parcursul navei şi direcţia, pe care o va lua. Fireşte, îi era cunoscut faptul, că nici un corp, care se mişcă în spaţiu, nu poate să urmeze un drum absolut drept, ci numai o cale parabolică. Insă proectul societăţii de astrofizică, nu se potrivea cu realitatea: bolidul devia din ce în ce mai mult. Iar calculele savantului arătau că ţinta finală a călătoriei va fi incontestabil, planeta Uranus.

Aşa dar, în loc de Venus, Uranus... Păcat numai, că forţa de atracţiune a acestuia este mult mai superioară şi, din această cauză, nu poate spera, să „ateriseze" în condiţiuni bune. Indată ce bolidul intră în sfera de atracţie a lumei uranide, savantul opri focul rachetelor, concentrând toată încărcătura la rachetele aşezate în vârful navei. Planeta apăru din ce în ce mai mare, până când ocupă întregul spaţiu vizibil. Din acest moment, clapa telescopului trebui să fie închisă şi rachetele de coborîre intrară în acţiune.

Uranizii, fiinţe asemănătoare celor de pe pământ, observară căderea unui bolid, luminat de focul rachetelor sale, care—contrar căderii meteorilor — se coborî din ce în ce mai încet şi atinse solul într'o cădere surdă. Când reuşiră să deschidă uşile navei, au găsit corpul frânt şi neinsufleţit al reprezentantului unei rase străine. Statura înaltă, expresia liniştită a feţei, frunea înaltă, care făcea dovadă că oaspele mort era emisarul unei rase inobilate prin milioane de ani de cltură, precum şi obiectele misterioase din interiorul navei, au rămas pentru ei taine de nepătruns...

DARIUS

ŞTIINŢA POPULARIZATĂ

Despre razele „infra-roşii"

de Ing. M. D. Pişca

La salonul de automobile din Paris (1930) făcea senzaţie următorul fenomen. O roată, a unei cunoscute firme de pneumatice, se mişca alternativ de la dreapta la stânga şi de la stânga la dreapta.

Când vre-un vizitator se apropia de standul unde era expusă roata, aceasta se oprea subit părând a arăta o deosebită deferenţă faţă de vizitator. Cum vizitatorul se depărta, roata se punea iarăşi automatic în mişcare.

Lucrul stârni sensaţie şi explicaţiunile, unele mai ciudate ca altele, nu puteau satisface curiozitatea publică.

Până a desluşi fenomenul să dăm câteva explicaţiuni preliminare:

Când un fascicol de lumină solară, sau un snop de lumină paralel, izvorât din soare sau din altă sursă luminoasă se prezintă la suprafaţa de separaţiune a două medii transparente, refracţiunea ce sufere nu este însoţită numai de o simplă deviaţiune. Fascicolul refractat în loc de a rămâne paralel cu fascicolul incident se deschide într'un fascicol mai mult sau mai puţin divergent. Părţile fascicolului refractat se arată în acelaş timp divers colorate, cea mai puţin deviată luând coloraţiunea *roşie* şi cea mai deviată culoarea *violetă*.

Dispersiunea, aşa se numeşte acest fenomen, produsă de o prizmă, (dispersiune în evantaliu), asupra luminei solare, ne dă pe un ecran o bandă colorată oferind următoarea succesiune de culori: *roşu, portocaliu, galben, verde, albastru, indigo, violet.*

Această bandă colorată constitue *spectrul* solar.

Toată porţiunea spectrului arătată mai sus este vizibilă; totuşi dincolo de violet şi dincoace de roşu mai sunt raze *ultra violete* şi *infra roşii.* In acest artciol ne preocupăm mai ales de razele *infra-roşii.*

Razele ultra violete, foarte discutate astăzi, îşi găsesc aplicaţiuni în medicină, fie sub forma de băi generale pentru tratarea copiilor rahitici, fie sub forma de aplicaţiuni locale pentru a stimula răni atone, pentru a grăbi cicatrizarea unor anumite ulcere, fie în fine pentru a vindeca leziuni inflamatorii cronice.

Razele *infra-roşii* sunt mai puţin cunoscute şi de abia se bănuiesc avantagiile industriale ce se pot trage din aplicaţiunea lor.

Aceste raze *infra-roşii,* mult mai uşor de produs decât razele ultraviolete, întrucât orice ecran roşu opac pus în faţa unei surse luminoase este capabil să le producă, au intrat în timpul din urmă în domeniul practic prin descoperirea celulei *foto-sensibile.*

Unele substanţe precum este „Seleniul" au proprietatea de a deveni conducătoare de electricitate când sunt expuse la radiaţiuni luminoase. Această conductibilitate scade din contră când se suprimă radiaţiunile luminoase. Razele *infra-roşii* au aceleaşi proprietăţi optice şi acelaş efect asupra seleniului ca şi razele luminoase, dar au avantagiul de a fi invizibile.

Deci, o celulă de Seleniu, izbită de o rază infra-roşie, devine conducătoare de electricitate. Dacă punem însă un ecran pe calea razei infra-roşii, conductibilitatea celulei de Seleniu dispare. Ni se oferă astfel posibilitatea de a deschide sau de a închide la distanţă şi în mod cu totul invizibil, un curent electric susceptibil de a porni un motor sau de a acţiona un semnal luminos sau sonor.

Seleniul ne fiind un corp stabil s'a căutat înlocuirea lui cu o substanţă posedând aceleaşi avantagii dar şi o mai mare stabilitate.

Aşa profesorul *Rougier* din Nancy a constituit celule foarte stabile din *hidrură de potasiu,* dar mai puţin stabile ca Seleniul. In urmă d. Fournier a reuşit să construiască şi să puie la punct o celulă având o stabilitate perfectă şi o sensibilitate de o mie de ori mai mare ca a celulei Rougier.

Una din cele mai interesante aplicaţiuni ale razelor infra-roşii invizibile chiar în întuneric şi reflectându-se prin oglinzi ca şi lumina obişnuită, este apărarea contra spărgătorilor, printr'un baraj invizibil.

Cu ajutorul unei surse de raze infra-roşii, al unor reflectoare formate din oglinzi simple sau din orice altă substanţă reflectantă şi al unei celule receptoare se constitue un baraj oricât de complicat l'am dori, fie în exteriorul unei case, fie în coridoare, fie în faţa unor mobile, etc. Când un spărgător va tăia cu parte din corpul său o rază din reţeaua de apărare într'un punct al parcursului ei spărgătorul însuşi va face să răsune un semnal de alarmă. Această metodă a barajului invizibil este fără îndoială metoda de siguranţă a viitorului.

Nenumărate sunt aplicaţiunile de tot felul ale acestor raze. Să cităm în domeniul barajului invizibil: protecţiunea casselor de bani a tezaurelor dela bănci, a castelelor izolate, a închisorilor pentru a preveni evaziunile, a pulberăriilor militare, a porturilor militare, aşa două porturi militare franceze sunt de pe acum protejate prin baraj invizibil. Ceeace este interesant de semnalat este că alarmă se dă nu numai când se taie o rază dar chiar când se deteriorează unul din elementele instalaţiunei de exemplu emiţătorul, vre-o oglindă, receptorul, etc. aşa că nimic nu poate face inoperant *barajul invizibil.*

Razele infra-roşii şi celula detectoare au numeroase aplicaţiuni telemecanice apoi aplicaţiuni în aparatele de publicitate şi reclamă, aşa bunăoară aparatul care ascultă de un singur gest, acela de care am vorbit la începutul acestui articol, apoi un dispozitiv de la târgul de mostre din 1930 (Paris); un bijutier pofte lumea să ia dintr'o vitrină superbe giuvaericale; cum te apropii însă un dublu baraj împiedica apropierea. O vitrină luminată modest devine strălucitoare îndată ce se apropie vre-un trecător, pentru a redeveni iarăşi puţin luminoasă când trecătorul pleacă. Se face astfel economie de lumină graţie unui mijloc de atracţiune.

Să mai dăm pentru a termina câteva din principalele întrebuinţări posibile.

Semnalarea locurilor periculoase în uzine, limitându-se astfel accidentele de lucru.

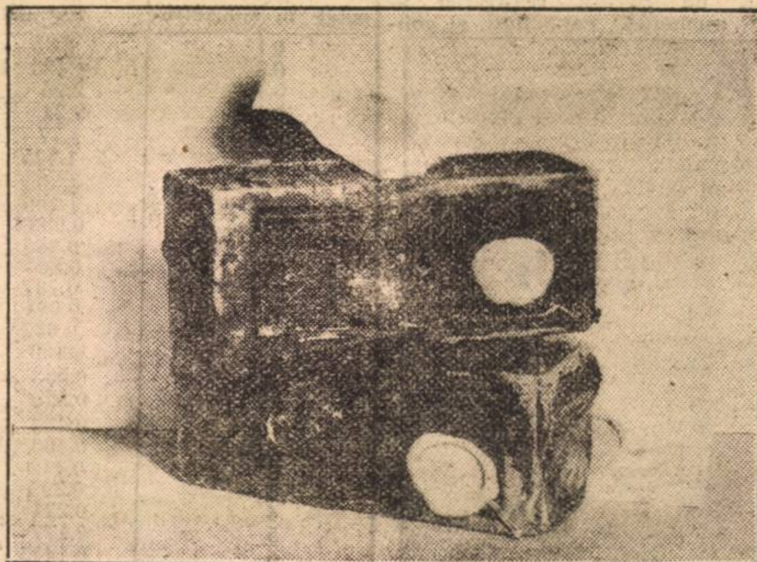
Asigurarea unei perfecte automaticităţi la maşinele unelte.

Protejarea şantierelor de lucru pe liniile de cale ferată.

In fine razele infra-roşii vor revoluţiona serviciul de securitate pe căile ferate: un baraj invizibil pe care un convoi îl străpunge la limita unei secţiuni ar permite semnalizarea, cu reproducţiunea semnalelor pe locomotivă, închiderea automatică a barierelor de la pasagiile la nivel, etc.

Bateriile profesorului Piccard

Bateriile electrice „Hellesens" de 40 volţi de cari s'a servit profesorul Piccard în experienţele sale în timpul sborului în stratosferă. In urma căderii balonului în Alpi, bateriile acestea, împreună cu alte instru-



mente au fost îngropate în zăpadă şi au fost găsite de un explorator după trei luni de şedere în zăpadă. Fiind trimise, din curiozitate, la Laboratorul de stat pentru încercare, s'a constatat că bateriile au păstrat capacitatea lor iniţială.

De vorbă cu cititorii

4716. I. BĂRBULESCU-desenator-Loco.
1) Nu am realizat noi aparatul. Treceți pe la redacție.

4717. SFÂNTU ION-Loco.
1) Anul acesta va mai funcționa o școală de radio?
Da.
2) Când se va deschide?
In cursul lunei Noembrie.
3) De cine poate fi urmată?
De oricine — cu condiția să fie membru al Asociației Generale a Radiofoniștilor din România.

4718. MAIOR PLEȘOIANU-Galați.
1) Nu pot să pun diagnosticul unui aparat bolnav, fără să-l văd. De altă parte, îmi este greu să admit că furnizorul pe care-l numiți, v'a dat un aparat defect. Pentru că, în orice caz, aparatul când este bine construit, lucrează perfect pe toată gama.
2) In articolul despre care vorbiți, este vorba de aparatul cu trei etaje de medie frecvență.
3) Nici nu poate să vă spună mare lucru constructorul aparatului — chiar dacă ar vrea să facă acest lucru. Aparatul trebue revizuit și ar fi indicat să-l trimiteți pentru aceasta, constructorului.
4) Incărcătorul pe care-l numiți, este foarte bun.

4720. UN RADIOFONIST-Pantelimon.
1) Da; puteți face legătura pentru pick-up. Veți monta două borne, legate una la grătarul lămpii detectrice, iar a doua la extremitatea negativă a filamentului.
2) Adaptorul pentru unde foarte scurte poate fi folosit, numai dacă lampa detectrice este montată pe rezistențe.
3) Nu dau referințe sau certificate asupra capacității altor laboratoare.
4) In orice caz se va mări sensibilitatea aparatului, folosind o antenă exterioară. Concomitent însă va spori și numărul paraziților. Oricum, veți folosi o antenă scurtă: un singur fir de 10—12 metri.
5) Este un aparat mediocru — un tip vechiu.
6) Cum pot adapta o pentodă la un aparat de radio?
Montați pentoda în locul lămpii finale și legați grătarul de protecție la o tensiune de circa 150 volți.
7) Alegeți pentoda dintre acelea pe cari le veți găsi printre anunciurile din ziar.

4721. NICOLAE CIORĂNESCU-Loco.
1) Schema unui selector.
O găsiți în No. 160.

4722. TE-RE-GAL.
1) Puteți folosi orice piese — înțeleg orice tip — cu condiția să nu lase de dorit calitatea.
2) Puteți folosi lămpile; consultați însă listele de întrebuințare. Lampa pe care vreți să o montați ca detectrice este construită pentru amplificarea cu rezistențe, — o veți folosi ca lampă mijlocie.
3) Aparatul R. R. 3 este suficient de puternic pentru a-l folosi într'o clasă?
Puternic este; sensibilitatea însă nu este prea mare. Ar fi mai indicat să construiți un aparat cu 4 lămpi — una, amplificatoare de înaltă frecvență.
4) Cereți amănuntul care vă interesează, furnizorului din Capitală, al aparatului.
5) O cască mai bună dă și o audiție mai bună — este axiomă, acest lucru. Aparatul dv. este perfect.

4723. SAVA ION.
1) Cereți schema furnizorului chitului — reprezentantului din Capitală. Nu e vorba de o schemă oarecare, ci de schema specială a chitului — și aceasta nu vi-o pot da la rubrica de față.

4724. AMATOR-Caraș.
1) +A₁ necesită 40—60 volți; +G₁ 70—80 volți; +A₂ 130—150 volți.
2) Condensatorul de 1000 cm. lucrează pe tot cadranul: o anumită diviziune, corespunde unui anumit post. Puteți folosi și un condensator de 500 cm. Totul se reduce la acomodarea cadrului, cu condensatorul de cadru.

4725. D. ZAHARIA.
1) Renunțați la montajul despre care vorbiți.
2) Răsfoiți colecția și alegeți un aparat clasic cu 3—4 lămpi.

4726. MIRCEA B. ȘTEFAN-Cluj.
1) Mai multe îndrumări decât acelea date în No. 159 — nu încap la rubrica de față. Dacă nu ați înțeles descrierea, înseamnă că nu sunteți încă format pentru construcția proprie a unui asemenea aparat. In aceste condiții, e nevoe să recurgeți la ajutorul unui radiofonist mai rutinat.

4727. N. COCIU-Leova-Cahul.
1) Trimiteți lei 30 în mărci poștale și veți căpăta numerele cari vă interesează, cu întoarcerea curierului; indicați din nou aceste numere.

4728. RADIO AMATOR-Câmpina.
1) Schema unui bun aparat cu două lămpi.
Aveți aparatul 213 descris în No. 45 al ziarului. Acelaș aparat — precum și altele tot cu două lămpi — se găsesc descrise în cartea „Toate tainele radiofoniei".

4729. ADONIS B.-Ialomița.
1) Costă lei 1500.
2) Puteți folosi antena pe care o aveți.

4730. IULIU BULZAN-Fundătura Someș.
1) Din ce cauză audiția se întrerupe încontinuu la aparatul meu? Audiția e continuă numai când apăs două lămpi ale aparatului.
Soclurile acestor lămpi sunt defectuoase.
2) Din ce cauză Lwow-ul turbură audiția Bucureștiului?
Aparatul dv. nu e suficient de selectiv.
3) Dece nu pot prinde Parisul, Londra și alte stațiuni?
Și sensibilitatea aparatului este redusă.

4731. U. E.-Chișinău.
1) Soneria mea este acționată de curentul de rețeaua de iluminat. Care este dispozitivul pentru înlăturarea oscilațiunilor parazite?
Celule de amortizare formate din bobine de șoc și condensatori ficși (de 2 microfarazi).

4732 M. I. DRĂGĂNESCU-Vlașca.
1) Acumulatorul este mai mult sau mai puțin sulfatat. Scoateți acidul, puneți înăuntru o soluție de sodă caustică (concentrație, 4%) și încărcați-l cu un curent foarte slab — cel mult o jumătate de amper. Dacă sulfatul permanent mai poate fi descompus — aceasta este singura cale.
2) La încărcarea acumulatorului meu, comerciantul a spus că acidul trebue schimbat — ceeace a și făcut. Rezultatul însă este acelaș.
Afirmația comerciantului este eronată: în acumulator nu se pune niciodată acid. Atunci când, la sfârșitul încărcării, concentrația nu atinge cifra corespunzătoare (cam 28 grade Baumé) înseamnă că acidul din acumulator este reținut prin formarea sulfatului permanent. In condițiile acestea, încă nu este permis să se adauge acid; trebue încercată formula de sulfatare indicată mai înainte, pentru descompunerea sulfatului.
3) Acumulatorul este incomparabil superior bateriilor umede.

4733. I. DAVID-Orăștie.
1) V'am expediat Nr. 114.

4734. L. V.-Turnu-Severin.
1) Cum se face legătura în serie a trei bobine?
Se leagă extremitatea uneia cu aceea a următoarei.
2) V'am expediat numărul cerut.

4735. NANU I. GRIGORE.
1) In ce număr se găsește descris un aparat cu o lampă bigrilă alimentat la rețeaua de curent sub 220 volți?
Un asemenea aparat este absurd; deci nu și-a găsit locul în revistă. Se recurge la lămpi bigrile — mai scumpe decât cele obicinuite — în lipsa unei rețele pentru alimentarea aparatului. Cine are la îndemână o rețea electrică, trebue să rămână la lămpi triode — așa este rațional.
Mai mult, când este vorba de un aparat alimentat la priză, este bine ca acesta să aibă cel puțin două lămpi. Cea mai mare parte a cheltuelii de instalare o reclamă celula redresoare. Adăugându-se o triodă în plus, prețul crește puțin, iar randamentul sporește simțitor.

4736. VECHIU CETITOR V. R. Ploești.
1) Aparatul cu galenă nu este indicat pentru recepția undelor foarte scurte.
2) Nu există un asemenea transformator de joasă frecvență — pentru receptoare obicinuite.
3) Costă lei 5500 (cincimiicinci sute).

4737. TH. FOTIADY, C. F. R.-Bârlad.
1) La un aparat pentru recepția undelor foarte scurte, se poate folosi un condensator de 250 cm. cu mică?
Nu; veți folosi un condensator cu aer — și încă unul cu lamele depărtate, special pentru unde foarte scurte. E bine să vă procurați un condensator de 100 cm.
2) Dacă ați folosit condensatorul cu mică despre care vorbiți — el poate fi cauza nereușitei.
3) Conexiunile vor fi făcute cu sârmă neizolată de 1,5 mm.

4738. UN NOU CETITOR-Alexandria.
1) Din ce cauză la aparatul meu cu galenă, la care am audiții bune pe timp frumos, când bate vântul audiția este întreruptă din când în când?
Dealungul antenei se găsește un contact slab, sau firul acesteia se atinge de crăcile vre-unui arbore apropiat.
2) Ce dimensiuni au plăcile unui acumulator de 4 volți și 48 amperiore?
Depinde de construcție; deobiceiu au cam un decimetru pătrat.
3) Adăugând aparatului meu un amplificator de joasă frecvență cu o lampă, aș putea auzi în difuzor?
Da.

4739. I. BANCIU-Orlat.
1) Cereți cartea postului vienez; nu o posedăm.
2) Adresați rugămintea societății de difuziune.

4740. A. NEGRU-Craiova.
1) Harta care vă interesează necesită un spațiu cam mare. Este indicată să apară în revistă.

4741. NICU GH.-Loco.
1) Antena e prea mare; rămâneți la una cu un singur fir de 15 m.
2) Am descris un aparat pentru unde foarte scurte în Nr. 136.

4742. CORNELIU FURTUNĂ-Piatra-Olt.
1) Nu pot să vă spun nimic fără să văd aparatul.

4743. PUNDALNIC.
1) Arătați acumulatorul unui cunoscător — unui electrician priceput.

4744. ȘTEFAN BĂLĂNESCU CLEMENT-Odorhei.
1) Trimiteți lei 10 în mărci poștale și veți căpăta numărul care vă interesează, cu întoarcerea curierului.

4745. IENDA JUNAS.
1) Treceți pe la redacție.

4746. RADU SIRETEANU-Galați.
1) Nu convine aparatului dv. adaptorul despre care vorbiți.

4747. FUNCȚIONAR L. B.
1) Un filtru eficace pentru paraziți — nu există. Incercați să folosiți o antenă interioară: o sârmă prinsă de tavan în formă de pânză de paianjen.

4748. S. BRUNO-Loco.
1) Aparatul descris în Nr. 131 e mult superior; și mai preferabil este acela descris în Nr. 136. Acela, a cărei schemă mi-ați trimis o, nu merită să vă opriți la el.

4749. TARANCA-Oltenița.
1) Aveți aparatul care vă interesează în Nr. 154. Ar fi mult mai preferabil să construiți o superheterodynă.

4750. A. POPESCU-Loco.
1) De vină este haut-parleur-ul — bănui că acela pe care-l folosiți dv. este deteriorat. Când tipul de haut-parleur pe care-l aveți — este valid, audiția este mulțumitoare. Haut-parleur-ul electrodinamic nu este indispensabil, în cazul audiției de cameră.
2) Este inutil regulatorul de tonalitate.
3) Este defect potențiometrul pe care-l folosiți ca regulator de volum; schimbați-l.

4751. ABONAT 15381.
1) E obligatoriu să dați jos antena.

4752. M. WEINTRAUB.
1) Nu ne putem amesteca noi în gospodăria emițătorilor străini.

4753. A. FELDMANN-Dorohoiu.
1) Pentru alimentarea completă a aparatului dela rețeaua de curent continuu, e nevoe de o modificare radicală: altă schemă, alte legături, alte lămpi. Dacă sunteți dispus să încercați o asemenea transformare, reveniți și veți căpăta schema.

4754. ZELOS RADIOFONIST ȘI CETITOR.
1) Insistați inutil: nu am ce să vă dau. Ar fi trebuit să înțelegeți din răspunsul precedent, că nu poate fi vorba de o schemă.
2) Valorile rezistențelor chemate să reducă tensiunea de 220 volți la 200, 150, 100, 75, 50, 25, 10.
Nu pot să vă răspund: valoarea rezistențelor depinde de curentul care le parcurge. Un exemplu pentru fixarea ideilor: o rezistență de 10 ohmi produce o cădere de 10 volți când este parcursă de 1 amper — și una de 1 volt numai, când este străbătută de un curent de 0,1 amperi.
3) Rezistențele de reducere se pot face din sârmă de cupru?
In principiu, da; în practică însă — nu, deoarece ar fi nevoie de foarte multă sârmă. La construcția rezistențelor se folosește un material special cu rezistență specifică mare.

4755. EUFROSIN DINESCU-RADIOFONIST-Ploești.
1) Construiți aparatul R. R. 3.
2) La ce aparat vreți să folosiți transformatorul?

4756. VASILE STUBEIANU-Rădăuți.
1) Acidul proaspăt pus în acumulator, cât timp durează?
Toată viața acumulatorului. Când scade nivelul electrolitului — acest lucru provine din evaporarea apei; de aci nevoia de a turna apă distilată în acumulator, într'un asemenea caz. Când acumulatorul a îmbătrânit, când sulfatul permanent începe să se formeze, o parte din acid este reținut în acest sulfat. Nici în acest caz nu trebue adăugat acid, ci trebue încercată descompunerea sulfatului printr'un mijloc potrivit.
Nu este permis să turnăm acid în acumulator, decât într'un singur caz: când, accidental, s'a vărsat electrolitul. In cazul acesta se introduce acid de aceeaș concentrație ca acela rămas în acumulator.
2) Ce este de făcut când la descărcare, densitatea nu mai este 26 grade Baumé?
In momentul descărcării complete, concentrația poate fi 20—22 grade Baumé — este normal aceasta.

4757. FALTICENI V.
1) In locul bateriilor acumulatorilor și al curentului electric, ce aș putea folosi pentru alimentarea aparatului R. R. 3?
Deocamdată, nu s'a inventat altceva; mai așteptați.
2) Laboratorul revistei garantează fabricația aparatelor ce confecționează?
Da — indiscutabil.

4758. NICOLAE HRELESCU. Mehadia.
1) Trimiteți lei 10 în mărci poștale și veți căpăta revista cu întoarcerea curierului; indicați din nou numărul care vă interesează.

4759. SOMMER GEZA. Telciu. Năsăud.
1) Puteți să vă abonați și pe 3 luni (una sută lei). Veți căpăta ziarul după primirea costului. Alte cheltueli nu mai sunt necesare.
2) In numerele precedente s'au descris tot felul de aparate, cu numărul de lămpi pe care-l fixați. Un aparat bun cu 4 lămpi este acela descris în No. 147; vă sfătuesc să rămâneți la el.
3) Adăugând o lampă bigrilă ca amplificatoare, la aparatul meu cu galenă, tensiunea poate fi 20 volți?
Da.
4) Pot folosi baterii pentru încălzire.
Da — veți lega mai multe elemente în paralel.

4760. GRIGORE DOBOCEA. Cernăuți.
1) V'am expediat No. 147.

4761. PETRE PAVELESCU. Făgărași.
1) Sunt la 250 klm. departe de București. Cum aș putea avea audiția postului românesc fără să pun casca la ureche?
Trebue să adăugați după galenă, una sau două lămpi montate ca amplificatoare de joasă frecvență. In chipul acesta, veți putea asculta în haut-parleur — însă nu postul românesc: emisiunea acestuia va fi jenată de posturile străine. Ca să vă puteți descurca, și să puteți asculta mulțumitor fiecare post în parte, va trebui să recurgeți la un aparat mai selectiv, să renunțați la galenă.
2) V'am expediat No. 95.

4762. IONEL DUMITRESCU. Strehaia.
1) Am luat act de schimbarea domiciului.

4763. NELU C. TEODORESCU.
1) V'am expediat No. 120.

4764. TOVSTIUC EMIL. Ilieşti. Suceava.
1) Materialul costă 8000 lei; lămpile circa 2000; lucrul lei 800.
2) E preferabil să rămâneți la primul aparat, la superheterodynă.
3) Veți prinde circa 10 posturi. Aparatul costă lei 4800. Prin schimbare de selfuri, aparatul poate lucra și în gama 200—2000. — 4) Aparatul are acelaș randament și cost ca și precedentul.
5) Aparatele despre cari e vorba în răspnusurile 3 și 4, sunt sunt mai indicate.
6) Aparatul Reinartz 3—U. S. și cel descris în Almanah.
7) Aparatul dela numărul 1.
8) Abonamentele la revistă se fac pentru 13, 26, 39, 52 numere — ceeace ar veni pentru 3, 6, 9, 12 luni. Puteți să vă abonați la orice dată a anului; costul este, respectiv 100, ,200, 300, 400 lei.
9) Depinde de aparat; cam o săptămână.

4765. A. G. București.
1) Putem construi orice aparat; prețul acestuia variază însă în limite foarte largi, în funcție de numărul de lămpi și de felul și calitatea pieselor intermediare. Fixați-mi suma pe care vreți să o cheltuiți și am să vă indic cea mai bună întrebuințare a acesteia.
Ar fi foarte nimerit să mă vizitați la redacție.

4766. AUREL ȘERBĂNESCU. Brăila.
1) V'am expediat No. 147.

4767. N. ȘTEFANESCH. Silistra.
1) Citiți răspunsul 4764,8.
2) Adresați-vă oricărei principale librării din Capitală.
3) Este un aparat foarte bun; consumă însă mult: alimentarea prin acumulatori și baterie este extrem de costisitoare.
4) Indicați-mi adresa exactă și numerele; vi le vom trimite din nou. Dela noi au plecat.

4768. INCEPATOR. Sinaia.
1) Cu un aparat cu galenă pot auzi Bucureștii dela Sinaia?
Da.
2) Schema?
Oricare dintre acelea indicate în numerele precedente.

Ing. I. C. FLOREA

Săptămâna viitoare, va fi pusă în vânzare lucrarea

TOATE TAINELE RADIOFONIEI
de Ing. I. C. Florea

Manual complet de T. F. F. cuprinzând îndrumări practice pentru înțelegerea, realizarea și întreținerea aparatelor de radio precum și 42 montaje moderne, în descriere completă. 235 clișee—350 pagini luxos tipărite. Lei 120

„RADIO ȘI RADIOFONIA" No. 163
Bon de consultații
(valabil în intervalul 1 Noembrie — 1 Decembrie)
In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la o singură întrebare.
Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 2 întrebări.

SVENSKA DAGBLADET

CORRIERE DELLA SERA

Neues Wiener Journal

HERALDO DE MADRID

Daily Mail

LE JOURNAL

UNIVERSUL

AZ EST

JOURNAL DE GENÈVE

Prager Presse

ПРАВДА

LE SOIR

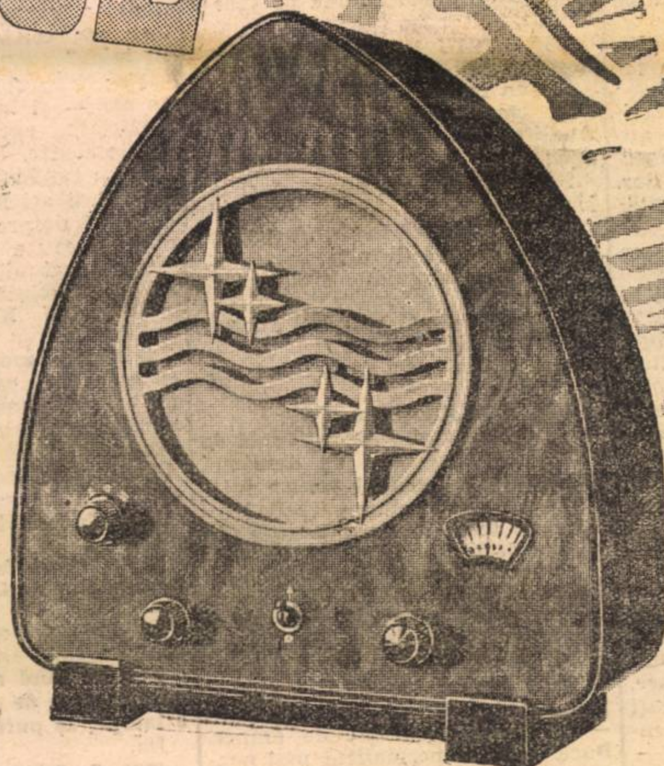
Aftenposten

DIMINEATA

Neue Zürcher Zeitung

astăzi

LUMEA INTREAGĂ VORBEȘTE DE...



PHILIPS 930.... o instalaţie complectă de radio.... are o înfăţişare foarte frumoasă.... redă foarte clar şi natural.... numele PHILIPS este garanţia unui produs de prima calitate!

Acest nou aparat de recepţie cu hautparleurul montat în interior este construit după cerinţele actuale ale technicei radiofonice.

Este înzestrat cu renumitele lămpi „MINIWATT".

PHILIPS 930

BIBLIOTECA UNIVERSITĂŢII IAŞI

ANUL IV No. 164 — 16 pagini Lei 10 — Duminică 8 Noembrie 1931

radio şi RADIOFONIA

RCA
Reprezentanţa pentru România
Notaţi noua noastră adresă:
Calea Victoriei No. 106



Director: Dr. Ing. E. PETRAŞCU — Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorităţi şi bănci lei 600

Ad-ţia: BUCUREŞTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-11 Telefon 307/69 şi 306/67 — Redacţia: BUCUREŞTI Str. C. Mille, 7-9-11 şi Str. General Berthelot 60

Radio în faţa crizei

Dezechilibrul general care s'a abătut asupra vieţei economice publice şi particulare de pe globul nostru, dezechilibru, pe care conducătorii omenirei, din ce în ce mai incapabili să-l amelioreze sau să-l stăvilească consecinţele, l'au botezat cu denumirea vagă de „criză", s'a abătut şi asupra radiofoniei.

Cei cari au avut în primul rând de suferit în occident, în radiofonie sunt fabricanţii de aparate. Consumul aparatelor din an în an avea un ritm bine definit şi fabricaţia îl urma, dând regulat şi un surplus de fabricate pentru o eventuală creştere a cererilor. Or, anul acesta s'au petrecut lucrurile invers. Cumpărăturile s'au redus într'o proporţie enormă. Lucrul e caracteristic în America. Acolo fabricanţii au fost nevoiţi să-şi reducă preţurile aparatelor în proporţii necunoscute până acum pentru fabricatele noi; iar fabricatele mai vechi, au ajuns de multe ori la un sfert din preţul lor. Foarte curent, poţi să cumperi în America un haut-parleur electrodinamic bun cu 2 dolari. Aparate, cari în anii precedenţi nu le puteai cumpăra fără 50.000 de lei, în bani româneşti, au ajuns astăzi accesibile la sume între 10—15 mii lei. Un microfon de concert se poate achiziţiona pentru suma de 5 dolari.

Se poate cumpăra cu 36 dolari (circa 5000 lei) o superheterodină direct la priză cu 7 lămpi, inclusiv lămpile. Şi aşa mai departe.

Numărul radioamatorilor americani se menţine totuşi foarte mare, noi adepţi se înumără din zi în zi, aproape în acelaş ritm ca şi în anii trecuţi; a dispărut însă o altă categorie de cumpărători extrem de numeroşi înainte: aceia ce îşi schimbau aparatul din an în an, dorind să aibă întotdeauna ultima perfecţionare.

Este prima restrângere, pe care radio-amatorii americani şi-o impun. Nimeni nu-şi mai schimbă aparatele. Foarte mulţi motivează aceasta şi prin progresele rapide ale televiziunei americane, aşteptând data când vor putea să-şi procure un aparat dotat şi cu ecran televizor şi nădăjduind bine înţeles că această dată va coincide şi cu niste vremuri mai bune.

In Europa acelaş fenomen. Fabricanţii germani posedă mari stocuri de aparate, pe care le lansează pe piaţa germană cu preţuri derizorii. Zilele trecute am citit un anunţ, în care se oferă 400 de aparate direct la priză cu 3 lămpi (2+1) cu preţul de 25 de mărci (cca 1000 lei) bucata. Aparate ce se vindeau înainte cu 400 mărci (16.000 lei) au ajuns acum la 80 mărci (3200 lei) bucata. Şi aceste preţuri sunt încă susceptibile de diminuare, căci stocurile trebuesc scurse cu orice preţ. Excepţie fac tipurile actuale de aparate, pentru care preţurile au suferit numai o mică diminuare.

Fabricanţii de aparate germane aveau un debuşeu important şi pe piaţa engleză, din cauza concurenţei preţului lor. Criza din Anglia, care nu mai permite nici desfacerea fabricatelor engleze, a exclus piaţa britanică dintre debuşeurile industriei germane.

Italia, cuprinsă de o subită panică, a înzecit tariful vamal la aparatele de radio importate, pentru a-şi proteja industria naţională, ce nu ar putea suporta preţurile fabricatelor germane şi engleze.

Cu toate acestea, societăţile de difuziune din occident nu se plâng. Numărul de radioamatori se menţine şi chiar în Germania şi Anglia cresc aproape în acelaş ritm ca şi în anii precedenţi. Aceste două ţări au ajuns la aproape 4 milioane de abonaţi fiecare.

Şi în occident, ca şi în America, au dispărut doar amatorii, cari îşi schimbau din an în an aparatele, dar numărul acestora era înainte vreme enorm.

Rezultă de aci că, odată ce stocurile fabricate după socotelile vechi se vor scurge, fabricanţii de radio vor trebui să-şi întocmească bugetele ţinând socoteală de cerinţele actuale, dar în nici un caz nu poate fi vorba de o regresare a interesului pentru radiofonie.

Lumea civilizată şi-a dat socoteală că în criza actuală radio reprezintă cel mai economic şi mai complect mijloc de distracţie. Şi niciodată, ca în vremurile de criză, lumea nu simte mai multă nevoe de distracţie.

La noi criza în radio s'a manifestat în mod ciudat: vânzarea aparatelor nu a scăzut în proporţie atât de mare, pe cât au scăzut în special cererile de abonamente.

Vedeţi că mulţi dintre noi Românii avem un fel ciudat de a ne restrânge: nu renunţăm la drepturile noastre, ci numai la obligaţiunile pe cari aceste drepturi le comportă.

Natural că scăderea preţurilor mondiale în radio a avut o repercusiune şi pe piaţa noastră, unde aparatele s'au eftinit simţitor şi aceasta este una din cauzele principale pentru care vânzarea se menţine. Dar anomalia diminuărei cererilor va trebui să dispară şi chiar a început să se amelioreze în urma măsurilor, cam energice poate, dar perfect îndreptăţite de situaţie, ale societăţii de radiodifuziune şi ale poştei.

In ultimul timp cererile de abonamente încep să-şi reia ritmul normal. Şi e natural să fie aşa.

Dacă lumea nu-şi mai schimbă nici la noi aparatele atât de mult ca înainte, în schimb procentul de radiofonişti este incomparabil mai mic la noi ca în occident şi abia de aci înainte este de sperat ca să înceapă şi la noi interesul din occident.

Şi e natural să urmăm şi noi aceiaş cale. Cu cât trece mai mult, cu atât aparatul de radio nu mai constitue un lux, ci o necesitate şi cutia care îţi aduce la gura sobei muzica din toată lumea este cea mai bună şi eftină distracţie şi cel mai sigur consolator pe vremurile acestea de zăpăceală organizată.

Dr. Ing. E. PETRAŞCU

ABSOLUT GRATUIT

puteţi căpăta

1 Almanah al ziarului „Radio şi Radiofonia"

1 Almanah al ziarelor „Adeverul şi Dimineaţa"

1 Almanah al revistei „Realitatea Ilustrată"

Toate, în valoare de lei 150

Toate aceste lucrări de mare valoare sunt primite **absolut gratuit**, de oricine se abonează pe un an în cursul lunei Noembrie la ziarul

„RADIO ŞI RADIOFONIA"

Cititorii ziarului **RADIO ŞI RADIOFONIA** mai beneficiază de valoroasele premii specificate în corpul ziarului.

Problema lungimilor de undă

După Conferinţa dela Roma

Extensiunea pe care Radiodifuziunea a luat-o în ultimii ani în lumea întreagă, a creat o serie de noui şi importante probleme.

Este vorba de lupta ce se dă de către diferitele ţări, cu scopul de a cuceri un spaţiu cât mai respectabil în eter, prin obţinerea de lungimi de undă



D. ING. N. CARANFIL

cât mai convenabile.

Intocmai ca la un congres de pace, plenipotenţiarii, strânşi în jurul mesei verzi, îşi dispută centimetru cu centimetru, spaţiul în eter.

Bine înţeles că şi în asemenea adunări, tot naţiunile mari sunt cele privilegiate, pentrucă ele au apucat din vreme locul la masă şi dispun de pâinea şi cuţitul.

*

Ultima conferinţă a Uniunei Internaţionale a Societăţilor de Radiodifuziune, s'a ţinut la Roma între 19-25 Octombrie. In primăvară avusese loc o adunare la Semmering, iar în Iunie una la Lausanne.

In toate aceste conferinţe, subiectul principal l-a format situaţia foarte critică a radiofoniei europene provenită din interferenţe, datorite sporirii puterii posturilor de emisie, de la stabilirea planului de repartiţie din Praga, la 1929.

La toate aceste conferinţe, Societatea de Difuziune Radiotelefonică din România a fost reprezentată.

La ultima conferinţă de la Roma, Societatea noastră de Difuziune a fost reprezentată prin d. inginer N. Caranfil, membru în comitetul de direcţie al Societăţii şi d. Mihail Jora, directorul programelor muzicale.

Dorind să cunoaştem situaţiunea în care se găseşte ţara noastră în concertul radiofoniei generale, în legătură cu obţinerea unor lungimi de undă favorabile, ne-am adresat d-lui ing. Caranfil, care cu multă bunăvoinţă s'a pus la dispoziţia noastră.

După cum e cunoscut, ne spune d. inginer Caranfil, benzile rezervate Radiodifuziunii, au fost stabilite de către Conferinţa Internaţională a tuturor statelor din lume la Washington în 1927. O nouă conferinţă cu acelaş scop va avea loc în 1932 la Madrid.

Actualmente banda rezervată Radiodifuziunei este 200—550 şi 1340—1875 metri.

In 1929, administraţiile de stat europene s'au întrunit la Praga şi au stabilit o repartiţie a diferitelor lungimi de undă din aceste benzi, între posturile europene. Acolo, România a obţinut lungimea de 394 şi 211 şi 214. Aceste lungimi de undă sunt cu totul inapte pentru acoperirea întregului teritoriu al României, în special în timpul zilei.

Această tristă situaţiune nu este datorită decât nouă înşine, deoarece greşitele concepţiuni ale câtorva persoane oficiale a făcut că România a fost printre ultimele ţări europene care să posedă un post de radio-difuziune.

Trebue să recunosc că era foarte greu pentru delegaţii României la conferinţa din Praga, să obţină lungimi de undă mai favorabile, când nu putem proba vre-o activitate radiofonică.

Planul din Praga când a fost stabilit, a plecat dela situaţiunea existentă în anul 1929.

De atunci încă, au sporit în mod vertiginos puterile diverselor posturi de emisie, s'au creat mult altele; Rusia care nu este legată de convenţia de la Washington — la care n'a participat — şi-a instalat posturi de emisie pe lungimi de undă chiar în afara benzilor îngăduite de Radiodifuziune şi, în fine, chiar multe ţări europene ocupă astăzi lungimi de undă altele decât cele obţinute în planul dela Praga.

O ameliorare a situaţiunei actuale, necesită schimbări în repartiţia frecvenţelor de la Praga şi nu se poate ajunge la un plan care să corespundă măcar în oarecare parte nece-

(Continuare în pag. II-a)

Știri de pretutindeni

După o jurisprudență recentă d'n Italia, s'a stabilit că un amator, care are în imobilul său un aparat de radio, chiar dacă acesta nu ar fi ech'pat cu lămpi și baterii, trebue cons'derat ca un clandestin dacă nu-și plătește la timp taxa de abonament. Aceasta, pentru a evita în mod defin'tiv orice pretexte de care se folosesc adesea clandestinii.

* * *

Mare emoție la Hollywood, capitala cinematografului, de când se vorbește de transm'terea directă a spectacolelor, prin televiziune. In adevăr, se pare că blondele, fiind prea palide, dar atât de fotogenice pentru ecranul cinematografic, și care au o atât de mare căutare astăzi la Hollywood, sunt inexistente în fața celulei foto-electrice. Aceasta cere brune! trăsăturile bine desenate. Blondele starurí, care s'u gândit la un moment dat să-și vopsească părul, se văd acum pur și simplu scoase d'n uz. Vai, dacă s'ar turna un film sonor cu plânsetele și scrâșnirile lor de dinți!

* * *

Din cauza taxelor la radio extrem de ridicate: 150 de drahme lunar, — ceeace echivalează cu 300 lei, — numărul radioamatorilor din Grecia, este foarte redus: numai vre-o 2000 în toată țara.

* * *

Profesorul Samoilovici, savantul rus, care a întovărășit pe dr. Eckener în recenta expediție a Zeppelinului spre Polul Nord, a ținut la postul Radio-Stuttgart, în ziua de 23 Octombrie o interesantă conferință asupra utilizării radioului în expedițiile arctice.

Se anunță că celebrii autori dramatici italieni, Pirandello, Marinetti și Bontempelli, scr'u actualmente piese speciale pentru uzul microfonului.

* * *

Construcția unui emițător de mare put'nță este un lucru hotărît în Austria, dar înainte de a i se fixa definitiv amplasamentul, societatea Ravag, așteaptă rezultatele punerii în activitate a nouei stațiuni cehoslovace de la Libice. Această stațiune va lucra cu începere dela 28 Octombrie, cu o putință de 120 kw. și în prezent, face încercări de câte trei ore pe zi, cu programele dela Praga, cu o putință de 100 kw. Lungimele de undă dela Lib'ce și Viena sunt respectiv 486, 2 și 516.4 m. Cu toată distanța între aceste două lungimi de unde sunt temeri la Viena de o interferență.

* * *

In ziua de 11 Noembrie, emisiunile stației Rad'o-Bruxelles vor fi consacrate în întregime sărbătoririi aniversării armist'țiului, ce a încheiat războiul mondial.

* * *

Radiodifuziunea italiană a transmis în cursul ultimelor 16 luni, nu mai puțin de 921 de opere și 400 de operete. In schimb ,concertele și piesele de teatru la radio, au fost transmise într'o măsură mult mai redusă ,întrucât nu sunt atât de gustate de auditorii italieni.

* * *

Mai multe teatre din Danemarca au introdus, ca inovație, sistemul de a difuza în timpul antractelor știri de presă prin haut-parleur-uri, instalate în sală.

Viitoarele concerte europene la radio sunt următoarele: 7 Noembrie: Austria; 10 Noembrie: Finlanda; 12 Noembrie: Jugoslavia; 13 Noembrie: Norvegia; 26 Noembrie: Cehoslovacia.

* * *

La 13 Noembrie crt. majoritatea stațiilor de radio europene, vor transmite concertul european, care se va ține la Radio-Oslo. Concertul va fi executat de Orchestra filarmonică locală și va cuprinde bucăți din componiști norvegieni: Grieg, Swendsen, Sinding și Halvorsen.

* * *

Stația pe unde scurte a Vaticanului fusese instalată la început numai pentru transmisiunile de telegrafie și telefonie, pentru uzul exclusiv al Vaticanului. De curând, seaunul pontifical a hotărît să exploateze în mod comercial, acest trafic telegrafic, introducând și comunicări pentru uzul oficialității.

Vechea firmă „Radiocon", calea Moșilor 80, etaj I, reprezentanta pentru România a renumitelor uzine „Schneider-Opel", aduce la cunoștință amatorilor radiofoniști că a organizat pe lângă secția de vânzare a minunatelor aparate și un laborator de reparații radiofonice sub conducerea energică și conștiincioasă a unui inginer specialist fost șef la „Philips-Service". De asemeni a înființat o stațiune permanentă de încărcat acumulatori. Amatorii de radio sunt invitați a vizita firma „Radiocon".

Ce doresc amatorii

Câteva concluziuni

Am lansat printre cititori întrebarea: ce doriți, ce preferați să auziți la radio?

Mărturisim că nu ne-am așteptat, ca această întrebare să provoace atât de multe și interesante răspunsuri. Ancheta noastră a avut, dela început, un mare succes, și din sutele de scrisori ce am primit dela cititori, se desprind câteva adevăruri, de care va trebui să se țină seamă.

PARTICIPAREA AMATORILOR LA INTOCMIREA PROGRAMULUI

O concluziune ce se impune, este că amatorii ar putea forma un factor prețios de colaborare la întocmirea programului. In adevăr, majoritatea celor ce au răspuns la ancheta noastră, au emis idei atât de interesante și practice, încât nu e deloc justificată ironia ce se arată de obiceiu față de preferințele afirmate de amatori, nici aserțiunile că amatorii nu știu să facă decât excese patriotarde, să înjure sau să ceară lucruri contradictorii, astfel încât gusturile lor ar fi imposibil de împăcat.

Este evident că generalitatea radiofoniei; o manifestație a științei și artei moderne, care e atât de răspândită, face ca amatorii să fie din toate clasele și categoriile sociale. Nu este cu putință ca intr'o masă de amatori, compusă din tot felul de mentalități, inteligențe, culturi și educații, să găsim numai corespondenți stilați și cu înalte gusturi artistice.

Noi am găsit însă, la majoritatea corespondenților ce au binevoit să răspundă la ancheta noastră, foarte mult bun simț.

Credem că pe viitor se va da mai multă considerație amatorului, și că se vor studia posibilitățile de a se folosi colaborarea lui, la întocmirea programului, fie cerându-se și propunerile asociației radiofoniștilor, fie printr'un alt mijloc practic.

Este just că postul București ia în considerație propunerile executabile ce primește de la amatori; postul întreține și o poștă a amatorilor. Iată însă că întrebați, îndemnați să-și spună părerile asupra programului, așa cum am făcut noi, amatorii emit idei noui, interesante, — dintre care vom rezuma câteva, în rândurile ce urmează:

CATEVA DORINȚE

Mai întâiu pe amatori i-ar interesa chiar mai multe ore de emisiune. Unii ar dori chiar o emisiune matinală, (gimnastică, bursa, cota apelor, etc.).

Altă dorință, repetată de multe ori, e să se pună informațiile la sfârșitul programului dela amiază, scoțându-se din mijlocul programului muzical.

Notăm aprobări, un adevărat succes, al dozei electromagnetice, care dă variație programului și aduce la microfon vocea celor mai de seamă artiști ai lumei. Deci, s'ar putea începe emisiunea de după amiază mai de vreme, cu plăci de patefon.

O observație justă: acei cântăreți băștinași, cari au un oarecare succes monden, să nu mai cânte în franțuzește la radio, fiindcă ne aud și franțuzii și aceștia... știu franțuzește.

O foarte frumoasă propunere: cabaret pe plăci, cu cei mai de seamă artiști de varieteu streini, muzică exotică, clowni muzicali, artiști de cinema sonor...

S'ar putea publica cel puțin titlul plăcilor de patefon cu muzică clasică, cu concerte simfonice.

Ni s'a cerut și muzică evreiască.

Unele operete au nevoe de o oarecare adaptare pentru microfon, partea vorbită fiind prea fadă pentru gustul mai evoluat de azi, sau fără efect, dat fiind că nu poate fi însoțită de factorul vizual de pe scenă.

In fine, amatorii au indicat o serie de opere și cântece ce ar dori să audă la radio; în parte, ele au și fost puse în program.

NECESITATEA UNOR POSTURI LOCALE

In ce privește controversa muzica românească — muzica străină și a altor gusturi contradictorii, avem de observat că deosebirea provine din cauza preferințelor provinciilor. De aci, necesitatea posturilor locale.

Ardealul manifestă în special o deosebire de gusturi. Apoi, este deosebirea între gustul orășenesc și cel sătesc; poate că tot prin sistemul posturilor locale, s'ar putea în parte împăca și aceste preferințe.

RADIO-ȘCOLAR ȘI OPERE

Un elev al liceului I. C. Brătianu din Pitești, ne cere radio-școlar, Sâmbăta, și mai multe retransmisiuni de la Operă.

De asemeni, ar vrea să audă opereta *Contesa Marița*.

Numeroși amatori cer încă o retransmisie cu *Prințul Igor*, operă care a fost transmisă în condiții bune și a avut, și la microfon, un mare succes.

CONTINUAM ANCHETA NOASTRA

Răsunetul ce a avut în rândurile amatorilor, arată că ancheta noastră a venit să umple o lacună. De aceea, ne gândim să permanentizăm rubrica: „Ce doresc amatorii".

In consecință, cititorii sunt rugați să continue a ne trimite părerile și dorințele lor, în legătură cu programul. Considerăm chiar ca o datorie a amatorilor, să caute a colabora la perpetua ameliorare a programelor și la adaptarea lor după gusturile și nevoile de cultură ale amatorilor.

A. B.

După Conferința de la Roma

Urmare din pagina I-a

sităților diverselor țări, decât dacă acelea cari dețin astăzi mai multe lungimi de undă, ar consimți să cedeze o parte din ele. Bine înțeles că nici una din acestea nu sunt dispuse la un astfel de sacrificiu.

Cum modificarea planului de la Praga și a convențiunilor încheiate acolo, nu se poate face decât de o altă conferință a administrațiilor de Stat, acestea au fost consultate prin Biroul Internațional al Uniunei Telegrafice din Berna, în urma sugestiei Uniunei Internaționale a Soc. de Radiodifuziune.

12 state au fost pentru ținerea unei conferințe, iar 13 au fost contra, astfel că propunerea a eșuat. La conferința de anul viitor dela Madrid se vor cunoaște motivele cari au dus la eșuare.

Intre timp nu se rezolvă însă nimic, interferențele în diverse părți ale Europei vor deveni extrem de pronunțate în primăvara anului viitor cu intrarea în funcțiune a câtorva posturi de putere mare. Și pe de altă parte, e puțin probabil obținerea la Madrid a unei lărgiri importante a benzilor rezervate actualmente Radiodifuziunei.

Situația României este grea, de oarece cu lungimea de undă de 394 metri, nu poate în timpul zilei să acopere suprafața țării cu o emisiune suficient de puternică pentru a fi recepționată cu aparate la îndemâna marelu ipublic. Românească la adoptarea unui plan de desvoltare a Radiodifuziunei. Și în acest senz la ministerul comunicații a lucrat o comisiune care a ajuns la concluzia că e neapărat necesar ca țara noastră să primească o lungime de undă de peste 1000 de metri.

Am arătat pe larg acest punct de vedere la conferința din Roma și cred că vom reuși, procedând cu oarcare abilitate, să ni se recunoască o lungime de undă împrejurul a 1800 metri.

*

In afară de acestea, s'au discutat la Roma o serie de chestiuni technice și juridice de mai mică importanță cari interesează Uniunea.

Cu această ocazie, membrii Conferinței au vizitat nouile studio-uri și palatul Radiodifuziunei italiene, cari sunt într'adevăr impresionante prin procedeele technice ce s'au adoptat pentru ameliorarea distribuției sunetelor în studiouri, pentru înlăturarea completă a zgomotelor exterioare, cât și prin luxul deosebit, în special prin întrebuințarea abundentă a marmorei verzi și albe în stil ultramodern.

Studio-ul principal este puțin mai mare decât acela al Societății noastre de Difuziune care, după cum știți, va fi terminat în cursul lunei Ianuarie viitor.

RAD. REP.

Tragerea premiilor Expoziției de la „Cartea Românească"

Joi 5 c., la orele 12 a. m., a avut loc tragerea premiilor oferite de expoziția comercianților de radio de la Cartea Românească.

A prezidat d. **Prof. Dr. Hurmuzescu.**

Au fost de față d-nii: **Prof. Ioachimescu, Ioanițiu** din partea Cărței Românești, **Dr. Ing. E. Petrașcu** din partea radio-amatorilor, d-l **Bauer**, directorul soc. **Tungsramm**, din partea comercianților, precum și un numeros public.

Au eșit următoarele numere:

Un aparat **Tungsramm**, No. 24417.

Un aparat **Telefunken**, No. 17063

Un aparat **Orion**, No. 33355.

Un aparat **Stern & Stern**, No. 1139.

Un aparat **Lumophon**, No. 11903.

Un haut-parleun **Atwater Kent**, No. 25235.

Un haut-parleur **Phillips**, No. 18075.

Un haut-parleur **R. C. A.**, No. 22736.

Un haut-parleur **Blaupunkt**, No. 01367.

Un haut-parleur **Beteco**, No. 24467.

Un haut-parleur **Radionel**, No. 16707.

Un aparat cu galenă **King**, No. 35654.

2 căști **Standard**, No. 24551.

O serie de lămpi **Tungsramm**, No. 21886.

Un abonament ziarul **Radio și Radiofonia**, No. 3839.

Un abonament revista **Realitatea Ilustrată**, No. 1804.

Cărți literare dela **Cartea Românească**, No. 21204.

In termen de 15 zile posesorii numerelor de mai sus vor trebui să-și ridice premiile. **REP.**

Citiți: Revista „CINEMA"

Allo! Cine-i acolo: Statul?

Sânt câteva chestiuni însemnate, de care vorbeşte toată lumea şi pe care nu le cunosc decât foştii şi viitorii miniştri. Şi, drept vorbind, nu le cunosc întotdeauna nici aceşti dregători ai marilor mistere; fără să voim să facem un joc de cuvinte, alăturând prin aliteraţie misterele de ministere.

Desigur că din aceste câteva numeroase chestiuni, valuta, criza, grâul, paraşuta, porumbul şi alcoolul, de pildă, au intrat adânc în vocabular şi evoluţiile lor necontenite, pe zi şi pe oră, le-au pus şi la îndemâna copiilor, pe care au început să-i amuzeze problemele economice, agricole şi financiare, mai mult decât chiar mingea şi calul de lemn.

Dar asemenea preocupări generalizatoare şi prea cardinale n'au ce prea căuta în raza de acţiune a radiofoniei. Să alegem alta: însăş radiofonia sau, mai practic, figura ei românească, postul de emisiune dela Băneasa, căruia i-se mai zice şi dela Otopeni, din pricină că locuieşte în Bucureşti (str. Gen. Berthelot, No. 60).

Multe se povestesc despre acest post nefericit, care nu se poate bucura măcar de neatârnarea, conferită teoretic de apartanenţa lui socială. Se ştie sau mai bine zis nu se ştie câtuş de puţin, să difuziunea prin radio constitue obiectul unei societăţi, cu consiliu de administraţie, ca toate societăţile obicinuite, fără antenă şi kilowaţi. Unii amatori credeau că postul e proprietatea Statului sau a Primăriei, dacă nu chiar a Casei de Economii, şi că se conduce ca o instituţie de personalităţi cu servietă şi oameni cu şapcă. In special amatorii şi, de preferinţă clandestinii, mai credeau că Postul de radio are un buget fenomenal, din pricina căruia, probabil, nu se ajunge să se plătească salariile sergenţilor de stradă la timp. Cum postul cântă într'una şi nu se plânge niciodată, amatorii sunt şi cam geloşi de atâta bună dispoziţie şi veselie, încredinţaţi că privilegiaţii directori şi tecnicieni ai postului o duc într'un vals şi dans naţional, întrerupt de câte o conferinţă. Aşa că pentru mulţi amatori în neregulă cu situaţia şi autorizaţia, postul trece drept un local de noapte, unde se cântă până târziu, prevăzut cu privilegiul să fie deschis cât voeşte direcţia muzicală.

Probabil, cugetă ei; dela o anumită oră, când amatorul din provincie se culcă şi cel din Capitală nu mai aude nimic; probabil că dela o anumită oră încolo, toate autorităţile se duc la postul de Radio şi trag un chef până la ziuă. Postul s'ar prezinta ca un varieteu, aranjat pentru marii cetăţeni ai Statului şi ai Comunei, cu petrecerea gratuită, biletul permanent de cale ferată servind, scutit de orice taxă şi de garderobă, la toate intrărilor mai marilor de marcă. Atâta lucru li se cuvine, după o muncă încordată de toată ziua.

— Nu continua, d-le Amator clandestin. Opreşte-te rog.

Postul din Bucureşti participă, este adevărat, la o favoare necunoscută altor creaţii şi organizaţii de utilitate, fie şi culturală. Dintr'o subvenţie oarecare, consimţită de Stat, la constituirea Societăţii, Postului i se pun cu punctualitate de o parte nulele cifrei, pe care postul le încasează de cel puţin 365 de ori pe an. Niciodată zero nu a fost mai expresiv ca în registrele şi în trezoreria postului de radio-difuziune, Statul acordându-i mai ales facultatea biblică primitivă, de a face din nimic ceva, adică mult. Cu o coadă'n sus, zero devine şase şi coada lui lăsată'n jos îl sporeşte la nouă. E o dibăcie, o însuşire, o prestigitaţie care, lună cu lună, an cu an, extrage din neant un buget tecnic şi artistic.

Pe lângă acest capital de zero, sacrificat, pe care i-l varsă postului întreagă, fără nicio reţinere, Statul mai şi câştigă, oprind, pentru micile lui cheltueli, din fiecare abonament plătit — abonament plătit! domnule clandestin — de aproximativ 600 de lei pe an, suma de 180 lei. Numai Statul are cheia acestui gen de miracole. Suma de 180 lei creşte în timpul unui an şi se traduce în cassa lui cu o cifră — foarte reală — de 16, 17 şi 18 milioane. Şi generozitatea Statului nu se opreşte aci, postul de radio având autorizaţie de a opri şi din aceste milioane nulele decorative.

Ei bine, postul vrea să-şi plătească bine colaboratorii şi îi plăteşte prost. Vrea să îmbogăţească programul şi nu poate. Vrea să ataşeze puterii lui de a purta limbă românească instantaneu în jurul planetei, toată intelectualitatea şi toate destoinicile româneşti pentru ca manifestarea inteligenţii şi talentelor noastre sa se producă în massă — şi nu este în stare. Vrea să frângă monotonia programelor, alcătuite totuş cu imense greutăţi, şi să oglindească în unda lui de 394 metri lungime, viaţa naţiei gânditoare în totalitatea ei.

— Crede Moşule: boerul nu-i acasă, mai treci peste un an...

O undă mai lungă are o penetraţie mai mare decât una scurtă şi propagandei ideii româneşti i s'ar cuveni câţiva coţi suplimentari. Pofteşte şi întinde unda! Societatea de difuziune râvneşte în interes naţional şi pentru adunarea cât mai strânsă a provinciilor periferice pe nucleu, o mică diferenţă de metri: numai de 63 de metri, care se obţine la Bursa internaţională a undelor hertziene; adică ar dori ca dela lungimea de 394 să treacă la o lungime următoare, de 457 de metri. Trecerea nu este chiar atât de uşoară, ca dintr'un tramvai într'altul. Schimbarea cere o forţă de creştere electrică, dela 12 la 20 kilowaţi şi creşterea implică un spor de cheltuială, de aruncat în tezaurul viu al haosului eteric. Cine plăteşte? Clandestinul?

Apoi, în provinciile mărginaşe, cum e Basarabia, alimentată cu marfă intelectuală bolşevică, în toate provinciile, este nevoe de câte o „întărire" locală, pentru ca muzica şi graiul din metropolă, din Bucureşti, unde se concentrează intelectul românesc, să se audă bine de tot şi de către amatorii modeşti, cei mai interesanţi şi care îşi vor putea monta cu câţiva lei un post de recepţie cu galenă. Dar întăririle locale implică şi ele ceva; un cablu, iar cablurile implică altceva; bani. Şi când averea dumitale, Postule, este cifrată cu nule şi când clandestinii dumitale refuză, ca nişte inflexibile brute, să plătească, şi când Statul nu dă nimic — atunci ce faci?

Aştepţi. Şi aştepţi în deşert. Căci... plus ça change plus c'est la même chose...

T. ARGHEZI

P. T. T. iar face şicane?

Trebue autorizaţie şi pentru piese?

Din partea d-lui Nicolof din Silistra primim următoarele:

Subsemnatul Dobre St. Nicolof din oraşul Silistra, str. Bucureşti No. 28, cu onoare vă rog a binevoi ca să publicaţi în Revista dv. Radio şi Radiofonia *spre a se putea atrage atenţiunea Societăţii de Radio ca să ia măsurile necesare şi spre a face dreptate în următorul fapt pe care vi-l scriu mai jos: Cu mijloacele mele restrânse de slujbaş nevoiaş al Statului, cu serviciul la serv. Technic al Drumurilor şi construcţiunilor, am cumpăra' cu bucata piese pentru a-mi face eu personal un aparat de radio, fiind un amator pasionat.*

Pe ziua de 27 August a. c. au venit la locuinţa mea din sus menţionata stradă, doi delegaţi, unul al oficiului P. T. T. din Silistra şi celălalt delegat al Parchetului local.

Intrând în casă au găsit pe un frate mai mic al meu şi profitând de lipsa mea, au găsit toate piesele pe masă, făcând un Proces-verbal specificând că au găsit un aparat cu două lămpi demontat. Asta nu este adevărat, mai ales că pentru montarea unui aparat cudouă lămpi trebuesc piese pe care eu încă nu le am. Aceasta se datoreşte nepriceperii în branşa de radio a delegatului dela oficiul P. T. T. Silistra jud. Durostor. Spre exemplu la con densator variabil ei spuneau că este nu ştiu ce piesă, care nici nu se potriveşte cu numele de condensator. Din aceasta denotă că n'are nici o cunoştinţă în radio.

Mi-au cerut autorizaţia pentru aceste piese, dar eu nu puteam să am, mai ales că n'am avut nici un aparat de radio.

Dacă intr'adevăr legea spune clar că pentru orice piesă de radio trebue scoasă o autorizaţie atunci mă aplec în faţa acesteia.

Am rugat pe d. diriginte al oficiului poştal că plătesc abonamentul în trei rate, nici n'a vrut să mă asculte, susţinând că abonamentul să-l plătesc de prima dată.

Domnule director, gândiţi-vă şi dv. cum aşi putea plăti aceşti bani deodată, mai ales că eu nu pot satisface cel puţin nevoile familiei mele, căci îngrijesc de o mamă-văduvă şi un frate la şcoală, cu propriile mele mijloace.

Rog să mi se acorde cel puţin concesiunea de a putea plăti abonamentul în trei rate.

DOBRE ST. NICOLOF
oraşul Silistra

Ce vor Basarabenii

Un grup de amatori din Basarabia, formulează astfel dorinţele lor:

1) La plăci de gramofon, dorim printre altele să ascultăm, câte odată, şi muzica executată în limba rusă. Repetăm: rusă, însă nu bolşevică. De ce pentru alte provincii, mereu daţi plăci de gramofon cu muzică şi în limba germană, ungară, franceză, etc., însă în limba rusă niciodată?

Nu credem că aceasta va opri dezvoltarea artei naţionale româneşti.

Ne permitem să vă propunem câteva plăci de gramofon „Columbia", „Parlofon" şi altele, înregistrate cu concursul celebrilor artişti, coruri şi orchestre ruse, pe care le cunoaşte toată Europa.

Artistul şi cântăreţul mondial T. Şaleapin: cântece şi arii din opere; A. Vertinsky: cântece individuale, originale; Iurii Marfessi: romanţe ţigăneşti; N. Pleritzsoia: cântece poporane; Fraţii Kedroff: quartet; Ansamblul „Sineea Ptitza" coruri Jaroff, Ilatoff, Baean, etc.

2) A doua doleanţă a noastră este relativ la alcătuirea concertelor de după amiazi. Dorim ca în aceste concerte să participe şi jazzuri şi orchestre de salon, cum de ex.: au participat înainte orchestrele: Wyt-Star, Alcasar, Leon; cu excelentul şi iubitul nostru diseur J. Moscopol şi jazzurile Paulman, Joni Moris, etc. M'am plictisit de lăutarii noştri, cari cântă mereu după amiazi la postul nostru.

Felicităm redacţia ziarului „Radio şi Radiofonia" de succesul atât de mare ce a avut printre radio amatori, cu ancheta d-voastră şi credem că graţie acestei anchete, onor soc. de Radio-difuziune va satisface, după posibilitate, toate doleanţele radio-amatorilor din toată ţara, printre cari sperăm că nu vor fi uitate şi doleanţele noastre.

*

Basarabenii ne mai comunică următoarele:

Atragem serios atenţia onor soc. de Radio-difuziune, că începând dela ora 18 (exact când se începe programul dela Bucureşti) la noi se aude foarte prost, postul nostru de radio din Bucureşti, din cauză că un foarte puternic post polonez din Lemberg, care este (pe calea undelor) aproape de postul Bucureşti, începe să-l acopere şi la ora 19 şi după îl acoperă complect. In astfel de stare, noi avem posibilitatea să auzim bine de la radio Bucureşti, numai plăcile de gramofon, care se dau la amiazi. Fenomenul acesta se observă şi la aparate mari, cu selecţiunea puternică.

*

Supunem şi aceste doleanţe, aprecierii Soc. de radiodifuziune.

Superheterodina electro-dinamica

VOCE DE AUR



Model compact „Atwater-Kent"

NU căutaţi **MAI EFTIN** că vă costă **MAI SCUMP!!**

Modelul 84 A pentru curent alternativ de 110 volţi
Lei 19.500

Preţul corespunde calităţii şi ceea ce economisiţi la cumpărare, plătiţi înzecit după aceea în necazuri şi'n reparaţii. Invăţând deci din întâmplările altora, deveniţi şi dv. adepţi ai calităţii, alegându-vă un electro-dynamic «VOCE de AUR»

ATWATER KENT RADIO
82-CALEA VICTORIEI (Peste drum de Palatul Regal) Telef. 336/68

Model 84 D pentru curent continuu
Lei 21.500

cu următoarele caracteristice technice:
— 10 circuite acordate, deşi are un singur buton de reglaj.
— 7 lămpi duble (cu ecran, multi-mu, indirectă şi pentodă.
— 60 staţiuni de emisie prinse direct în vorbitor, complect separate între ele.
— Vorbitor dynamic «Voce de aur» de ultim model.
— Autoreglaj al tonalităţii şi al tăriei.
— alimentare direct şi integral de la priză.

Dacă posedaţi un alt alt aparat, de care nu sunteţi mulţumit, cu o **mică diferenţă de preţ**

il puteţi preschimba printr'un electrodynamic Atwater-Kent «Voce de aur». Pentru evaluarea instalărei dv. arătaţi-ne în scris: marca, tipul, vechime, accesoriile şi costul său amănunţit în ziua cumpărării.

In chestia „găinarilor“ radiofonici

Răspuns la o scrisoare

Articolul ce l-am publicat deunăzi sub titlul „găinarii radiofoniei” a avut darul să nemulțumească pe mulți amatori „interesați în cauză“. Aceștia s'au grăbit să-mi scrie epistole ironice și cinice, căutând să mă convingă, cu tot dinadinsul că n'am avut nici drept nici dreptate, să-i fac „găinari”. Cum însă sunt obișnuit să provoc cu articolele mele, polemici în rândurile amatorilor noștri, ultima corespondență nu m'a surprins câtuși de puțin. Am rămas ...surprins. Am rămas surprins de miopia unor oameni, cari nu vor să vadă mai departe decât lungul nasului, și nu vor să înțeleagă, ceeace trebue să fie înțeles de orice om normal: că nu se pot recepționa emisiunile radiofonice pe gratis, adică fără plata taxelor de abonament. Scuze în această privință nu există, și singura excepție o fac orbii, care nu văd în sensul real al cuvântului. Deci, cine vede lumina zilei și ascultă în întunericul nopții muzica purtată de undele electro-magnetice, este obligat să plătească, în schimbul acestei plăceri. Fără doar și poate! Această „axiomă“ nu mai trebue motivată. Nimic nu se obține pe gratis, în această lume. Numai moartea pare să fie gratuită, dar ea însăși costă... viața.

N'aș mai fi revenit daci asupra acestei teorii de simplă aritmetică — una cu una face două — dacă printre scrisorile primite, nu s'ar fi găsit și una, al cărei expeditor s'a străduit în mod serios, să mă convingă de îndreptățirea punctului său de vedere. Un punct de vedere strâmt cât o urmă de muscă, susținut însă cu multă căldură de un limbaj civilizat, ceeace m'a determinat să-i răspund astăzi.

Domnul în chestiune își iscălește epistola, scrisă cu cerneală roșie — fiind probabil o fire sanguinară — „găinar“, ceeace poate fi sau o aluzie la articolul meu recent, sau la îndeletnicirile sale clandestine. D-sa începe textual astfel:

„Dragă domnule, societatea de difuziune are pretențiuni prea mari, vrea să-i plătim taxe anuale de 300 sau 600 lei. Ei bine, când ai strâns ban cu ban, două-trei sute de lei și ți-ai cumpărat un minuscul aparat „minune“ cu galenă, te-ai lipsit de cinematograf, — teatru, de mai știu eu ce, și în fine, asculți și tu seara în pat radio. Iată însă că ești „făcut“ „găinar“, fiindcă nu scoți încă câteva sutare, și le duci la poștă, pentru a-ți lua „fițuica“ de autorizație, pentru a te simți pe urmă ca un nou născut. In ziua de azi trei sute lei e mult, șase sute și mai mult. Cu trei sute lei iei o pălărie bună, iei zece gulere, cu 1800 un palton cu blană (pe str. Colței, poate vă interesează), plătești la percepție, și faci câte și mai câte. Apoi să iei leafa pe o zi două, și să le-o faci cadou celor de la societatea de difuziune...”

Domnule „găinar”, am reprodus cuvânt cu cuvânt introducerea epistolei d-tale, pentru ca toată lumea să judece, cât de nedrept, și cât de inconsecvent ești în afirmațiunile d-tale. Iți place să asculți radio în pat sub plapoma de puf, dar nu vrei să sacrifici măcar salariul pe o singură zi, în schimbul acestei plăceri rafinate. Dacă aș putea să-ți vorbesc între patru ochi, ți-aș șopti acuma ceva la ureche de ai trebui să pufnești în râs. E drept când nu plătești percepția iți „cântă“ toba în casă, dar nici muzica de radio nu poți s'o ceri pe gratis. Dealtfel, trebue să știi, că toba e un instrument foarte „neradiogenic“. Nici exemplul cu pălăria și gulerele nu le pot lua în considerație, căci tot atât de bine ai putea căuta să mă convingi, că în schimbul unui leu, — cât trebue să plătești zilnic la radio — iți cumperi mai bine o acadea, dela turcul din colțul străzii, unde locuești. Și între acadea și radio, există tot atât de puțină afinitate, ca între gulere și radio.

Mai departe d. „găinar“ îmi scrie:

„Și acum, domnule C. M., după ce te-am torturat cu cerneală roșie (vei fi citit-o la lumina electrică, eu îi cunosc îndeajuns gustul) viu cu „propunerile practice“...

„Tortura“, de care vorbești, simpaticul meu corespondent, era într'adevăr mare, cu atât mai mare, cu cât am fost obligat să-ți citesc scrisul mărunt la lumina unei lămpi de „gaz“. Totuș nu-mi pot închipui, de unde cunoaște d. „găinar“ „gustul“ cernelii roșii, căci acest lichid nu conține nici alcool, nici nu se bea de obicei, iar „gustul“ trebue să fie cât se poate de neplăcut. „Când bei cerneală“ înseamnă că ți-a sărit o rotiță din cap, — zice lumea, — și în cazul acesta, orice discuție serioasă ar fi din capul locului de prisos. In orice caz, te sfătuesc, iubite d-le clandestin, să nu mai bei cerneală, dacă nu vrei să te viziteze domnii dela „Salvarea“.

Propunerile practice ale corespondentului clandestin, se rezumă, pe scurt, la următoarele desiderate:

1) Orele de emisiune să fie reduse. 2) Lucrările de construcție ale noului studio să fie întrerupte. 3) Conferențiarii dela radio să nu mai fie plătiți, adică să vorbească pe de gratis. 4) Să se intensifice reclamele la radio 5) In schimb, să se retransmită spectacolele dela Național și dela Opera Română. 6) Să se introducă sfertul de oră medical, al gospodinelor, al copiilor, etc.”

La întrebarea, care și-o pune d. „găinar“ la sfârșit „de unde bani pentru emisiuni“, tot d-sa propune să ne adresăm statului, iar dacă acesta nu-i va avea „să plătească americanii, cari au profitat destul de pe urma contribuabilului român.”

Ei ce ziceți de „propunerile“ corespondentului meu? Nu așa că sunt cât se poate de „originale”? Nu mai întrebați, ce ar zice conferențiarii, dacă li s'ar tăia onorariile! Ar „tăcea“ cu toții; iar Naționalul și Opera ar suspenda pe loc retransmisiunile. Singurul sfert de „oră medicală” ar fi acceptabil în interesul amatorilor, cari beau cerneală și scriu bazaconii despre modificarea programelor radiofonice. Firește, fără nici o aluzie la d. „găinar”. In schimb însă apelul către d. Hoover ar părea realizabil, dacă Yankeii n'ar fi oameni atât de strânși la pungă acum. Ce legătură au ei însă cu contribuabilul român care nu e nici măcar prohibiționist, nu prea înțelegem...

Precum ați constatat desigur cu toții, amicul nostru d. „găinar“ nu prea dispune de o deosebită putere de convingere, în epistola sa, pe care am citit-o totuș cu multă plăcere, întrucât oglindea o ingenuitate de... nou născut.

Aviz scumpilor mei polemiști. Fiți prudenți când muiați tocul în cerneală, și nu „gustați“ din acest lichid amar, când tratați probleme de radio. Feriți-vă îndeosebi de cerneala roșie, și nu utilizați niciodată pseudonimul de „găinar“.

C. M.

Dezarmarea hertziană

Lira scade, marca scade, în schimb Englezii și Germanii au început să sporiască numărul kilowaților. Postul național englez, după cum se anunță, va avea o putință de patru ori mai mare, trecând astfel dela 35 la 140 kw., în timp ce Königswusterhausen va avea, de la 75 kw., deasemenea 140. De o parte și de alta, se dau motive analoge. Königswusterhausen e stânjenit de Varșovia, iar postul englez se plânge de interferențele cu vecinii săi. Scara lungimilor de undă, stabilită cu atâta greutate la conferințele internaționale, pare că nu va dura mult. Toți vor să vorbiască tare, așa de tare încât într'un apropiat viitor, eterul va fi un adevărat infern, din care nimeni nu va mai înțelege nimic.

E timpul să se pună puțină regulă în eter. Din nefericire, dezarmarea hertziană întâmpină aceleași dificultăți ca și dezarmarea pe pământ și pe apă. Nimeni nu vrea să înceapă. In împărăția eterului toată lumea poruncește și nimeni nu ascultă. Se urmărește oare exasperarea amatorului, care la un moment dat, își va stinge aparatul de radio?

Se mai anunță deasemeni că stațiunea Radio-Luxemburg, actualmente în construcție, va avea o putință de 200 kw. Emițătorul construit de o societate belgiană, e din acelaș model ca și Radio-Paris. Nu se știe încă lungimea de undă, dar ea va fi studiată probabil în afară de banda de unde atribuită marilor posturi europene. Postul se află la 366 metri altitudine, având 3 piloni a 180 metri fiecare.

Ar fi interesant de știut dacă va cădea pe caracterul internațional al acestui post sau pe caracterul său francez, dat fiind probabil că o mare parte a emisiunilor vor avea loc în limba franceză.

Efectele mecanizării in muzică

Muzica mecanică a avut un efect puternic asupra amatorilor și profesioniștilor, atât prin avantajele cât și prin neajunsurile la care dă loc.

Celebrul violonist, Bronislav Huberman, într'un interview acordat mai multor publicații germane, analizează cu o perspicacitate remarcabilă aceste efecte.

Influența destructivă a mecanizării — afirmă el, — este pericolul cel mai grav în desvoltarea artistică a amatorilor.

Ca atare, chestiunea trebue considerată cu toată seriozitatea.

Acei, cari studiază muzica, nu se gândesc deloc să aprofundeze literatura muzicală, pentru a pricepe mai bine capodoperile și interpretările lor, ci se mărginesc la un obiectiv mult mai mărunt, acela de a cânta singuri.

A doua eroare este aceea comisă de părinți în aprecierea aptitudinilor copiilor lor. Un copil,care nu vrea să studieze, este considerat ca incapabil și nu se fac eforturi pentru educația muzicală, pentru acei cari vor să învețe. In realitate, foarte puțini mari muzicanți au învățat cu plăcere în copilăria lor. Beethoven și Weber nu se așezau la pian decât amenințați cu bătaia. La Beethoven, cel puțin amenințarea s'a tradus de multe ori în fapte. Tatăl lui. trebuia să-l bată cu cravașa peste degete, ca să cânte. Inșiși marii virtuoși, în plină maturitate, au adesea oroare de exercițiile muzicale. Asemenea eforturi nu devin suportabile decât, prin stimulentul de a atinge perfecțiunea în executarea unei bucăți sau al unui pasagiu.

Copiii însă nu pot raționa la fel. Cum rămâne atunci cu dragostea de lucru, care este considerată ca semnul talentului ? Ea denotă cel mult sentimentul de disciplină, de datorie, adică ceeace e socotit mai de grabă contrariul talentului.

Poate că din cauza acestei greșite selecționări, avem atâta mediocritate în muzică.

Deși acest punct de vedere apare întrucâtva paradoxal, totuș înțelegerea pedagogică a părinților și hazardul profesiunii lor muzicale au avut mai multă influență asupra desvoltării maeștrilor muzicii decât propia lor genialitate creatoare. Ca exemplu putem cita cazul marilor componiști: Bach, Mozart, Schubert, Chopin, Weber, Rossini, Bizet, Brahms, Reyer, Puccini, Joh. Strauss, Richard, Strauss, Bussoni, d'Albert, Elgar, etc., ai căror părinți erau muzicanți sau profesori.

Acestea erau condițiunile înainte de epoca mecanizării muzicale. Muzicanții născuți puteau rămâne străini de muzică din vina părinților, pe când cei muzicali ajungeau să o studieze, dimpotrivă voinții lor.

Totuș, se făcea multă muzică în familii într'o atmosferă de plăcere și veselie. Astăzi este suficient să apeși pe un simplu buton ca să ai deagata muzica acasă. Astfel, numeroși părinți nu mai sunt siliți să facă sacrificii, cari li se par inutile, când rezultatele chiar în cele mai bune cazuri, nu vor atinge perfecțiunea ,pe care o poți găsi fără nici un efort, punând în funcțiune un gramofon sau un aparat de radio.

Și aici însă părinții se înșală. Căci plăcerea de a asculta muzica, în loc de a o executa singur, este ca aceea de a admira o operă caritabilă, în loc de a o face singur. E drept că sunt foarte rari acei cari simt o adevărată satisfacție, cântând direct un quartet de Bethoven sau o fugă de Bach.

Părinții au și aici un rol hotăritor.

De ce Viena și mai târziu Petersburg au fost centre muzicale prin excelență ? Pentru că se făcea muzică serioasă în familii și acest singur fapt crează un teren propriu desvoltării artei muzicale.

Diletantismul cultivat este de o mare importanță pentru fericirea muzicanților profesioniști. După cum nu se găsește o perlă decât la o mie de scoici, tot astfel la o mie de amatori răsare un geniu.

Trebue deci să înmulțim numărul lor prin toate mijloacele. Pescuirea de „perle“ printe diletanți a dat rezultate splendide, cum o arată istoria muzicii rusești.

Mussorgsky, Borodin, Cisar, Tchaikowsky, Rimsky-Korsakow, Glinka, Seriabine, Balakirev, nu erau decât diletanți.

Toți aveau în viața particulară ocupațiuni pe cari, nu le-au neglijat de loc pentru muzică: Astfel Rimsky Korsakov era ofițer de marină, Glinka moșier, Borodin profesor de chimie, Mussorgsky arendaș și așa mai departe. Cei mai mulți muzicanți sunt însă născuți în familii de muzicanți și aceștia par cei mai amenințați de mecanizarea actuală. Saltul în necunoscut în viața muzicală, era înainte ușurat prin siguranța găsirii unui post într'o chestie, în caz de nereușită. Lucrurile s'au schimbat acum cu totul. Astăzi numai în New-York există zece mii de muzicanți de orchestră fără lucru, din cauza filmului sonor. A alege astăzi profesiunea muzicală însemnează să contezi pentru reușită pe o puternică personalitate creatoare.

Mediocritatea este cu desăvârșire sacrificată și invers ar fi totuș îngust de a vedea numai partea rea din radio și fonograf.

Dacă mecanizarea este dăunătoare ca substituire, în schimb este infinit de utilă ca propagatoare a muzicii vii.

Importanța radiofoniei pentru propaganda și popularizarea muzicei este evidentă pentru toți. Ar trebui însă dat publicului, în special muzică vie, pentru binele amândurora.

Timpurile sunt, pentru adevărata muzică artistică, foarte grele. Decadența stăpânește peste tot. Muzica nu va învinge criza, care a atins-o în acest mod, decât dacă va ști să găsească drumul spre inima auditorului.

Dacă acest obiectiv nu va fi realizat de radiofonie, îndrumată de principii noui, este probabil că nu va mai reuși niciodată

E. L.

Radiofonia la ţară

de EMANOIL BUCUŢA

Prin satele de munte şi prin satele de şes, ochiul drumeţului, cautător de şes, era învăţat mai de mult să se oprească la cumpăna puţurilor sau la cuiburile înalte ale berzelor. Astăzi în atâtea dintre ele începe să vadă firele dela antenele aparatelor de radio. Ceeace părea o glumă literară acum numai câţiva ani, când ni se pare Mihail Sadoveanu, prin „Comoara" lui, a vorbit despre pătrunderea în fiecare coliba a radiofoniei, astăzi se împlineşte firesc, fără sgomot, cu fiecare zi. In unele locuri a îndrăznit mai întâi primăria, în altele învăţătorul, în altele preotul, medicul, vreun bogătaş, cămine culturale. Radio la sate nu mai e un vis. Ora pentru sate din programul societăţii de radiodifuziune nu înseamnă numai o manifestare de principii şi o pregătire. Ea e ascultată, din ce în ce în mai mare măsură, chiar de cei pentru care a fost gândită.

Am fost martor de atâtea ori la şedinţe de radio între săteni. Cutia sonoră cu minuni nu e în toate părţile primită şi privită la fel. Am poposit în sate departate de marile drumuri, pe unde singurul motor pătruns e cel dela moară, şi nici el totdeauna. Pe-acolo apa mai bate în aripile crescute cu muşchiu ale roţii şi spumegă vijelioasă în scocuri şi ulucuri. Am întârziat în sate de munte sau din ţinuturi de fabrici, unde oamenii fac jumătate de an pe muncitorii industriali şi toate casele sunt luminate cu electricitate. Ţăranii ştiu să vorbească la telefon, din munte în munte la staţiunile unui funicular sau dela oraş la oraş, la zeci şi mai mult de klm. In cele dintâi. câte o femeie bătrână credea morţiş că în aparat e ascuns cineva care vorbeşte sau cântă. In cele de-al doilea creştea buruiana clandestinilor: unii ţărani trecuţi prin ateliere îşi făcuseră singuri aparate. Maşina şi-o fabricaseră ei, emisia venea fără nici o osteneală şi pentru toţi prin aer: de ce să plătească? Ceva din mirarea altor fraţi de-ai lor, cari, văzând cum pleacă trenul se miră de ce nu-i ia şi pe ei chiar fără plată, odată ce aşa ori aşa tot merge, se simte şi aici. Inţeleg sau nu mai întreabă, cum poate glasul sau cântecul să vie întocmai, de aşa departe, şi nu le intră în cap lucruri de nimic. N'au cunoştinţa şi au şi câştigat gustul contravenţiei. Dar radiofonia se întinde.

Cea mai mişcătoare întâmplare mi-a fost dat s'o văd într'un sat de şes şi de ape din Vlaşca. Se lăsa seara, o seară repede de primăvară. Mă întorceam din pădure, în care cucul abea adormise. Uliţele erau goale. Intunericul începea să curgă prin ele, ca un râu într'o matcă. Zoream. Şi atunci am auzit, foarte departe, ca un cântec de corn. Ce vânătoare întârziată se întorcea de prin crângurii? Glasul urca şi scădea, tremura sau se ţinea drept, dar nu înceta nici o clipă. M'am oprit să-l ascult. Câte o mogâldeaţă neagră ieşea din curtea de-aici, din curtea de dincolo, şi se ducea în căutarea cântecului. Apoi am înţeles şi m'am luat şi eu după ele. Cu cât mă apropiam glasul se deosebea mai bine. Era întâiul plânset al prohodului. Un aparat de radio, aşezat afară, sub streaşina Căminului cultural, transmitea până aici, aproape de vărsarea Neajlovului, slujba Ingropăciunii sfinte de la biserica Kreţulescu din Bucureşti. Satul se strânsese la răspântie şi urmărea. Nu era alte lumânărele de cât stelele foarte sus. Toată firea şedea par'că dedesupt, în genunchi şi sub maramă neagră, ascultând versurile



EM. BUCUŢA

cele tainice spuse în văzduh, de nici o gura.

Am înţeles mai bine atunci de cât folos poate să se învrednicească radiofonia mai ales la sate. Atât în petrecere cât şi în învăţătură pentru cei mulţi viaţa noastră de ţară şi-a purtat singură de grijă din cele mai vechi timpuri.

De-aş aminti numai hora şi şezătoarea, în afară de nunţi, ospeţii, colinde şi tot felul de serbări ale zodiacului şi ar fi mai mult decât de-ajuns. Dar cu schimbarea împrejurărilor, care a însemnat în întâiul rând o năvală a oraşului în sate, viaţa aceasta a început să aibă nevoe de ajutor. L-au da din belşug şcoala, biserica, societăţile culturale. De multe ori a fost spre bine, dar de atâtea alte dăţi a eşit şi spre pagubă. Oamenii nu puteau fi deopotrivă de pregătiţi şi nici mijloacele întrebuinţate, destul de alese. Gândiţi-vă numai la o şezătoare culturală, într'un sat cocoţat poate pe vreo creastă răsleaţă sus la o margine de şosea vicinală, la două, trei poşte de cea mai apropiată gară. Pornesc oamenii cu căruţele din alte părţi şi se mişcă învăţătorii, vine dela oraş sau mai de departe vreun oaspe mai rar, care să biciue puţin luarea aminte şi pierde poate două zile numai pentru o asemenea descălecare de un ceas. Şi las deoparte trebuinţa informaţiei mai mărunte de fiecare zi, prin locuri unde ziarul pătrunde greu şi puţin, iar oamenii, prin anumite blesteme de ţară agricolă, nu pot să primească ştirile lumii decât pe urechi, nu prin ochi.

Un aparat sau câteva aparate de radio în sat, înlătură cu uşurinţă toate aceste lipsuri şi altele. Ceeace a însemnat trenul, automobilul şi avionul pentru scurtarea depărtărilor materiale, înseamnă radiofonia pentru desfiinţarea depărtărilor spirituale. Cât au schimbat cele dintâi viaţa satelor noastre se cunoaşte. Cât e menită s'o schimbe cea de-a doua, abia se poate închipui. Primăriile ar trebui îndatorate să cumpere din fondul lor cultural acel aparat de radio. Dintr'odată, numărul posturilor de ascultatori s'ar înmulţi cu zece mii, iar al ascultătorilor cu cel puţin două sute de mii. Să nu se uite apoi ce puternic lucrează pilda între ţărani. După primărie vor urma fără nici un îndemn, casele mai înlesnite sau mai fudule. Ştiri, preţul grâului, vremea, sfaturi de îngrijirea pământului sau a sănătăţii, vor ajunge pretutindeni din cel mai sigur şi nepărtinitor izvor, mai repede decât pe fir, dar şi muzică, teatru, cuvântări, de cei mai buni artişti şi oameni de ştiinţă ai ţării, pe cari altminteri satul nu i-ar auzi niciodată.

Radiofonia rurală va fi mult mai întinsă decât cea urbană. Programul sătesc, astăzi abia cuibărit Duminica, la o oră când atâtea petreceri curat orăşeneşti, ca matchuri de sport, alergări de cai, conferinţe sau spectacole de mare faimă stau la pândă ca să-i ia locul sau ca să-l scurteze, se va desvolta în voe. El nu e rău nici acum, dar mai poate fi îmbunătăţit. Inmulţirea abonaţilor dela ţară va aduce toate aceste schimbări dela sine. Ea trebue pusă la cale, cu toată încrederea, de toţi cei cari au dragoste şi răspundere faţă de sate.

EMANOIL BUCUŢA

Radio în Grecia

Cele două staţiuni turceşti de emisiune, dela Angora, şi Stambul, datează din 1926. Ele sunt exploatate de către societatea anonimă turcească de radiodifuziune, care deţine concesionarea. Resursele companiei provin, în parte din taxele de licenţă, care se ridică la 10 lire turceşti pe an, şi din dreptul de 25 la sută ad valorem asupra preţului fabricaţiei receptoarelor, importate din străinătate. Licenţele se obţin cu mare greutate. Pentru străini este nevoe de o autorizaţie a siguranţei generale. Evident că asemenea măsuri nu sunt favorabile desvoltării radiofoniei.

Nici o măsură contra paraziţilor

O situaţie desnădăjduită

Deşi în nenumărate rânduri am arătat situaţia imposibilă ce se creiază radiofoniştilor de către „producătorii de paraziţi", totuş autorităţile n'au binevoit să ia nici o măsură până acum. Primim sute de scrisori dela amatori, prin care suntem îndemnaţi să intensificăm campania energică ce am dus-o totdeauna împotriva paraziţilor industriali, în speranţa că vom isbuti în cele din urmă să aducem radiofoniştilor nepreţuitul serviciu, de a-i scăpa de aceste torturi insuportabile. Singura soluţie posibilă în această chestiune, ar fi ca guvernul să vie cu o lege contra producătorilor de paraziţi, lucru pe care-l vom repeta, până ce vom reuşi să se ia această măsură.

POSESORII DE MOTOARE FAC ŞICANII

Primim deasemeni plângeri că unii dintre posesorii de motoare electrice, nu se mulţumesc numai să producă perturbaţiuni, atunci când se întâmplă ca motoarele lor să funcţioneze simultan cu aparatul de recepţie al amatorului ci fac radiofoniştilor tot felul de şicanii, cu o plăcere sadică. In mod absolut intenţionat, din rea voinţă şi incultură, unii posesori de motoare, în scopul numai de a-şi bate joc de radiofoniştii vecini, pun în funcţiune motorul odată cu începutul programului, deşi în orele anterioare programului, motorul nu funcţiona. Sunt chiar intelectuali, uneori medici, — nu mai vorbim de mecanici şi posesori de motoare electrice, — cari, chiar în zilele când nu au de lucru cu motoarele se joacă numai cu ele şi anume le pornesc numai câteva minute şi apoi iarăşi le opresc. Fac aşa ore întregi, chiar în zilele de sărbătoare, ba chiar noaptea, la orice oră, numai şi numai ca să incomodeze pe amatori. Asemenea cazuri se întâmplă pretutindeni, iar radiofoniştii sunt complecţi dezarmaţi contra acestor fabricanţi de paraziţi.

ESTE NECESARA O LEGE

Faţă de acest cazuri, de vădită şi crasă rea voinţă este absolut necesară o lege, cu prescripţii amănunţite şi precise, pe care le-am indicat de nenumărate ori. Amatorii sunt pur şi simplu denădăjduiţi. Au intervenit la tot felul de foruri. Totul a fost însă în zalar. Pretutindeni li se răspunde că nu există nici o lege contra producătorilor de paraziţi. Postul Bucureşti a recomandat următoarea soluţiune: celor ce s'au plâns. le-a dat îndemnul să se grupeze câte 50—60 de inşi din acel oraş şi să intervină la cutare primărie din provincie, ca să ia dispoziţiuni împotriva fabricanţilor de paraziţi. Unii amatori ne scriu că intervenţiunile lor în acest senz n'au avut absolut nici un rezultat. Li s'a dat eternul răspuns, că până ce guvernul nu va veni cu o lege specială, nu se poate face nimic.

Repetăm că aproape toate statele radiofonice şi civilizate au legiferat măsuri drastice contra producătorilor de paraziţi şi e desigur ciudat faptul că numai la noi în ţară posesorii de motoare sunt scutiţi de orice obligaţie. Radiofonistul plăteşte o taxă de control la aparat, mai plăteşte apoi abonamentul anual. I s'ar cuveni deci să i se asigure o linişte, cel puţin relativă, pentru a putea recepţiona, ceeace de fapt a plătit. In schimb, posesorul de motor nu plăteşte absolut nici o taxă. Mai mult încă, el beneficiază chiar de curentul electric la jumătate de preţ. Sunt în genere oameni, care câştigă şi ar putea cel puţin să cruţe pe vecinii radiofonişti.

Incă odată, ne facem datoria să cerem de urgenţă o lege, prin care toţi posesorii de motoare electrice, să fie obligaţi, fără excepţie, să realizeze o blocare a motoarelor în mod eficace, ori unde s'ar afla ele, iar în caz contrar să li se aplice amenzi, cât se poate de mari. Un număr foarte considerabil de plângeri din partea amatorilor şi nemulţumirea generală ce există în rândurile lor în această privinţă ar trebui să decidă în cele din urmă guvernul, să vie cu o lege atât de imperios necesară.

A. B.

Nu mai este necesar să fi specialist

pentru a putea recomanda clientilor d-vs lampa VALVO cea mai indicată.

Prospectul ce vi s'a pus la dispoziţie vă dă toate indicaţiunile necesare.





Nu uitaţi că

Lampa VALVO

poate fi întrebuinţată in orice aparat,

pe marginea programului MUZICAL

In seara de Luni 9 Noembrie vom auzi, în cadrul muzicii de cameră, Trio-ul de Joaquin Turino, executat de d-nii Sarvaș (violină), Seidmann (violoncel) și Rădulescu (pian). Regretăm că simpatica formațiune de Trio, n'a ales un autor mai de seamă, atacând muzica modernă de cameră. Am fi preferat un Ravel, al cărui Trio e una din cele mai reprezentative lucrări în acest gen. Turino face parte din școala tânără spaniolă.

Lucrările sale, în majoritate Suite pentru pian, sunt de un stil facil și grațios. Și el, ca majoritatea compozitorilor spanioli, face uz și chiar abuz, de ritmurile și armoniile „obișnuit" exotice, spaniole.

In aceiași seară, d-nii Sarvaș, Șerbănescu, Apostolescu și Seidmann, vor executa quartetul în re-minor de Mozart.

In seara de Vineri 13 Noembrie d-na Nina Alexandrescu, va cânta concertul de Mozart in La-major și Serenada de Rachmaninoff-Elmann. D-șoara Nadia Chebap, radiogenica pianistă, va cânta un program în care, alături de Scarlatti și Schubert adaugă și Cadix de Albeniz.



D-RA NADIA CHEBAP

Ne bucură această rară incursiune în muzica modernă, a distinsei noastre pianiste.

*

D-na Rosl Baumann-Rădulescu, va cânta în seara de Luni 9 Noembrie „Cântecele Scoțiene" de Beethoven, cu acompaniament de Trio. E un ciclu de cântece populare, armonizate cu mult meșteșug de marele muzicant. D-na Maria Simoniu, dela Opera Română, va cânta în seara de Marți 10 Noembrie arii din Prinț Igor, Griselidis și cântece de Leoncavallo și Borgovan. Joi 12 Noembrie D-na Lévay Ilonka, va cânta piese din Halevy, Brahms, Dima, etc.



D-NA ROSL-BAUMANN-RADULESCU

*

In seara de Joi 12 Noembrie orchestra Radio, sub autoritara baghetă a d-lui Carlo Brunetti, va da obișnuitul concert simfonic săptămânal. Vom asculta uvertura la „Grota lui Fingal" una din cele mai frumoase lucrări ale marelui romantic Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847). Evenimentul acestui concert va fi, prezența ca solist a d-lui Vasile Filip, reputatul violonist și profesor de Conservator. D-sa va cânta, cu acompaniamentul orchestrei, concertul de Wieniawsky.



D. CARLO BRUNETTI

D-l George Simonis, va dirija Largo-ul din prima sa simfonie. In partea doua a concertului, vom reauzi „Dansurile piemonteze" de Leone Sinigaglia, apoi „Intermezzo" opera Kowantchina de Moussorgsky, orchestrat de Rimsky-Korsakoff. La sfârșit vom asculta Rapsodia No. 2 în Re-major de George Enescu.

*

Prin „doză" vom asculta, în seara de Miercuri 11 Noembrie opera Faust de Ch. Gounod. Scrisă pe un text extras din Faust-ul lui Goethe, această lucrare tratează muzicalicește mai mult scenele lirice, neglijând în mare parte ideia filozofică a poetului. Berlioz scrie deasemeni o „Damnațiune" a lui Faust. Liszt scrie „Eine Faust-Symphonie", tratând simfonic ideile marelui gânditor german. Totuși opera lui Gounod e cea mai cunoscută. Cine nu cunoaște admirabilul vals, marșul soldaților sau aria bijuteriilor? Operă inspirată, în care nu există nici cea mai mică inutilitate, această lucrare a fost bine primită de la prima ei reprezentare, aducând autorului ei glorie și nemurire.

HERODOT

ECRANUL SĂPTĂMÂNAL

Cine filmează? Ce se filmează?

Viitorul film al lui Willy Fritsch este intitulat: **„Ronny"** Partenera sa este Käthe von Nagy. Regia o are R. Schünzel.

* * *

Sub regia lui Richard Oswald, s'a început turnarea filmului: **„Șoarece de biserică"** cu scenariul de Felix Salten și Heinz Goldberg, după celebra comedie cu acelaș titlu, a lui Fodor Laszlo. Vor apare în acest film: Grete Mosheim, Anton Edthofer, Paul Hörbiger, Fritz Grünbaum, Paul Morgan, etc.

* * *

Viitorul film a lui Herman Thimmig este intitulat: **„Der Hut des Präsidenten"**.

* * *

Pot să treacă 24 ore, fără să minți? Iată problema pe care o tratează filmul **„Heut Küsst Paris"** ce va fi terminat în curând în atelierele Paramount. Rolurile principale sunt jucate de: Jenny Jugo, Oskar Karlweiss, Trude Hesterberger, Tibor v. Halmovy. Muzica e compusă de Erwin Strauss, fiul lui Oskar Strauss.

* * *

Siegfried Arno, turnează actualmente filmul **„Die Nacht ohne Pause"**, după o comedie de Arnold și Bach. Partenerii săi sunt: Paul Richter, Ilse Korsek, Ida Wüst și Willy Stettner. Regia o are Franz Wenzler. Muzica e scrisă de Otto Stransky.

* * *

Tot Siegfried Arno, va turna, după terminarea filmului de mai sus: **„Der schönste Mann im Staate"** în regia lui Karl Boese. Partenerii săi vor fi: Ralph A. Roberts, Kurt Wesperman și Camila Spire.

„Escapada" la „Regal"

Cei doi interpreți ai „Secretarei particulare", film ce se bucură de un inepuizabil succes, reapar pe ecranul cinematografului Regal într'un nou film, pornit și el spre o frumoasă izbândă. Renata Müller nu mai este soția demnă, abătută dar resemnată din „Răsfățatul femeilor", nici fetișcana zburdalnică și „so glücklich wie noch nie" din „Secretara particulară". Este soția, care atunci când află că soțul o înșală, fără să cunoască detaliile acestei înșelăciuni, ia o atitudine egală față de aceea a soțului, vrând să-l imite. La urmă, însă, se dovedește că nici unul nici celălalt n'a înșelat.

N'au fost decât mici escapade nevinovate pricinuite de neînțelegeri. Cei doi soți se împacă.

Farmecul jocului acestei artiste se evidențiază în orice moment: atunci când e drăgăstoasă cu soțul ei; atunci când flirtează cu necunoscutul ce o angajează la dans; atunci când în casa prietenului, bea și cântă cu el; în fine, atunci când revenită acasă clarifică situațiile și discută cu demnitate cu rivala ei.

Herman Thimig, bine ca întotdeauna, joacă admirabil rolul soțului iubitor și autoritar.

Scenariul e amuzant, și cu multe „pointe" lubitschiene.

Regia foarte bună. Ralph Erwin autorul lui: „Ich Küsse Ihre win autorul lui: „Ich Küsse Ihre Schlager".

„Un soț infidel" la „Select" și „Boulevard Palace"

Un film foarte amuzant, în care numeroasele situații comice au fost abil făurite, întrecându-se una pe cealaltă în a produce ilaritate.

Ralph Arthur Roberts se bucură de un scenariu ce-i dă ocazia să-și evidențieze talentul sub toate aspectele sale.

Fritz Schulz apare și el într'un rol important pe care-l joacă admirabil.

Dajos Bela ne aduce un nou „Schlager'. In general un film reușit.

T. Br.

UNIVERSITATEA RADIO

Amintiri Cantemirești la Stambul

Conferința d-lui Marcel Romanescu, Sâmbătă 14 Noembrie, orele 19.50

Vorbește vremea prin duh de piatră. Nicăeri mai mult ca la Stambul, unde civilizațiile s'au suprapus, dând cetății bizantine farmece diverse și transfigurând-o într'una din minunile lumii.

Renașterea fanariotă, prea puțin studiată, a cunoscut, afară de uimitoarea figură a lui Alexandru Mavrocordat Exaporitul, autorul păcii din Carlovitz, apariția nu mai puțin izbitoare a marelui poligraf care a fost Dimitrie Cantemir. Din cei 50 ani de viață, Dumitrașcu Beizadea a trăit 20 la Stambul, unde era cu neputință să nu i se afle urma.



D. MARCEL ROMANESCU

Până la deschiderea, din inițiativa d-lui profesor N. Iorga a unei școli românești, care să descurce firele ascunse ale vechilor noastre legături cu fosta Impărăție Otomană, două popasuri scurte la Poarta Fericirii mi-au îngăduit să descopăr câteva amintiri cantemirești.

*

Bogdan Serai, casa domnească a Moldovei, unde trăiau beizadelele ca ostatici dimpreună cu capuchehaialele ce mărturiseau cu capul lor pentru credința Domnilor față de Poartă, a fost clădit în cartierul Balatului în 1516 și ars în 1784. Din acest palat, unde Dumitrașcu beizadea sosea la 15 ani în Noembrie 1688 ca să petreacă 3 ani, n'a mai rămas decât temelia de piatră și paraclisul domnesc, străvechea capelă și criptă bizantină din veacul XII. Când, în 1912, cunoscutul arheolog al Constantinopolei, Alexander van Millingen, cerceta locurile, clădirea paraclisului își păstrase încă cele două caturi, pereții etajului superior mai purtau frumoasele fresce cu Sfinți ortodoxi, iar legăturile arhitectonice și ușa spre casa Moldovei erau încă în ființă. Șase ani în urmă, cercetările făcute în criptă de un savant german clătinau temelia. Astăzi, catul de sus al clădirii a dispărut, iar în groapa celui de jos grădinarii dimprejur își ascund murdăria. Locul se chiamă Bostan Serai.

Sculptura românească

Conferința d-nei L. Negulescu din 12 Noembrie, orele 20

Sculptura românească în lemn o întâlnim dela crestătura toegelor, furcilor și stâlpilor de casă până la infloritele altare și uși bisericești. Deoparte, decorativul se realizează în linii geometrice într'o ornamentare abstractă, simbolică chiar uneori, de altă parte atunci când arta apropie desăvârșire, o tendință mai reală sau mai lirică urmărește să redea forme culese din viață. Cât este de veche sculptura în lemn, în țara noastră acoperită odinioară de codri, nu am putea spune decât comparând obiectele relativ noui din țara noastră cu altele din țări, unde lemnul a putut să se păstreze vreme îndelungată.

Sculptura noastră este foarte veche și în desenurile de pe troițe, stâlpi sau juguri, constatăm păstrarea unor vechi tradiții. O mare problemă rămâne identificarea în vreme a acestei opere sculpturale, care prezintă ades uimitoare asemănări cu arta unor popoare îndepărtate.

Din viața furnicilor

Conferința d-lui prof. I. Simionescu din 9 Noembrie, orele 20

Acum, când societatea omenească se frământă dureros în căutarea unei noui formule sociale de viață, sunt mai actuale decât oricând moravurile, și am putea zice legile unor vieți sociale neomenești, interesante de observat, nu numai ca o curiozitate științifică. Mai mult poate decât chiar viața albinelor, viața furnicilor prezintă analogii și contraste surprinzătoare. Cetatea furnicilor, un mușuroi în țara noastră, un zgârie nouri în ținuturile tropicale, e una din cele mai bizare alcătuiri ale colectivismului.



D. PROF. I. SIMIONESCU

Războaiele furnicilor, exploatările industriale și agricole, disciplina și repartiția muncii, lipsite de un etalon monetar, iată câteva din ciudățeniile micilor viețuitoare, la care — sub lupa savantului — se destăinue legi mari și vechi.

RADIO MATERIAL
· NICOLAE SARU
PASAGIUL ROMÂN No. 20
PIESE DETAȘATE
Noui prețuri foarte reduse — *Cereți lista pe 1932*

RADIO RADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL



8 Noembrie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

11.00: Pufușor și Mustăcioara, comedie pentru copii într'un act de **V. I. Popa.**



11.30: Preotul Bobulescu: Preoți în războaie și răsmirițí.

11.45: Sextetul Capelei Regale Cotroceni: Cântece religioase.

12: Orchestra Jean Dumitrescu:



Muzică ușoară și românească.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

19: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

13.50: Muzică ușoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D. G. D. Mugur: Pentru săteni.

17.15: D. Ion Papuc-cimpoi: Mu-



zică românească.

17.30: Lectură.

17.45: D. Lascarav Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

18: Orchestra Marcu: Muzică ușoară și românească.

19: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

19.10: Orchestra Marcu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. prof. dr. Poenaru Căplescu: Opera lui Pasteur.

20.20: D. dr. V. Voiculescu: Lo-



cuință sănătoasă.

PROGRAMUL DE SEARA

20.40: Muzică simfocină (plăci de gramofon).

21: „Un colț de rai", operetă în trei acte de dr. **I. Borgovan.**

Intre acte **Informațiuni.**

La sfârșitul operetei **„Poșta amatorilor".**



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

13.30: Concert.
15.30: Ora, met., apoi actualități.
16: Curs de limba esperanto.
16.30: Muzică de cameră cu instrumente de suflat.
17.30: Albert Schaeffer citește din propriile-i opere.
18: Concert de după amiază.
19.30: Scene din Hamlet de Shakespeare.
20.45: Muzică de țiteră, Fritz Mühlhölzl cântă.
21.15: Piesă radiofonică.
22.15: Concert distractiv.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

8.30: Transm. din Praga.
10.45: Plăci de gramofon.
11: Transm. dela Casa Artelor, conferință ținută de prof. Szynaovski.
12: Transm. din Praga.
13.05: Transm. din Bratislava, concert de orchestră Flotow: Uvertura operei Martha. Smetana: Fantezie. Leopoldi: Din lumea nouă și veche. Dvorak: Cântec. Strauss: Povestiri din pădurea vieneză. Volstädt: In sala automatelor. Novacek: Castallo-marș.
14.30: Transm. din Brno pentru agricultori.
17: Concert de orchestră. Muzică populară cehă. Smetana: Uvertură. Smetana: Mireasa vândută. Smetana: Două valsuri. Maly: Cântec. Smetana: Suită cehă.
18. Five O'clock, dansuri de d. Plichta. Muzică de: Ager Freudenthal. Smetana, Smetana, Talch-Evans Rosen, Dunvalt, Kaper.
18.30: Transm. din Praga.
20: Transm. din Brno, transm. unei operete.
21: Transm. din Praga.
23.15: Programul următor, teatre.
23.20: Transm. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

8.30: Concert maitnal.
10: Conf.
11.56: Meteorul.
12: Goethe și cântecul german.
12.30: Joh. Seb. Bach, cântată la a 23-a Duminecă după Sf. Treime.
13: Trans din Berlin, concert popular, dirijat de d. Julius Fruwer Soliști: Gittar Alpar, cântăreț de cameră, Karl Joken. Orchestra filarmonică din Berlin. Wagner: uv. la Rienzi; Verdi: Marele duet din Traviata: Liszt: Preludiu; Strauss: uv operei Liliacul; Lehar: Cântecul Volgei din Țareviciul; Meisel. Cântec Strauss: Dunărea albastră; Millöcker: Da aceasta este Dubarry: Strauss: Marș.
15: Șah
15.30: Conf. de călătorie de Njuta Ghosch.
16: Conf. ținută d. R. Sochaczwer.
16.30: Concert cu muzică distractivă executat de orch. din Königsberg, dirijat de d. Karl Hrubertz. Morena: Marș: Auber: uv. din Fra Diavolo: Waldteufel: Vals; Ganglberger: Ce iubim potpouri Hrubetzt Marș; Komzak: Dragoste nouă vals; Lindemann: Bucată de caracter; Lincke: Marș.
17.30: Concert de orgă. Acompaniat de d. Erwin Zillinger, Schleswig: Corul Bartenstein. La introducere un dialog radiofonic între d-nii: prof. dr. Muller Blattau și maistrul Erich Seidler. Bach: Preludiu în Es-dur: Georg Bohm: Concert de orgă Buxtebude: Preludiu și fugă în A-moll: Weiland: Cantată pentru cor, două viori, bas și orgă; Bach. Tocata în d-moll; Bach: Concert coral acompaniat de orgă; Nicolaus Bruhns: Fantezie și fugă în G-dur.
18.30: Conf. ținută de Herbert Altmann.
19: Zece minute sport.
19.10: Ora lied-urilor de Henny Wolff, la pian: Steinway și fii: Leo Taubmann.
19.40: Conf. ținută de Gustav Hochstetter.
20.20: Lied-uri populare executate de corul radio, dirijat de d. Hugo Hartung.
21.15: Serată distractivă, dirijor: Kurt Lesing.
23.30: Muzică de dans (trans. din Berlin.

RADIO BARU
Str. Lipscani, 8
Vis-à-vis de Socec
Singurul Atelier special pentru
Transformări, Reparații și Montaje
cu piesele clienților
Prețuri reduse
Garantează pentru buna funcționare

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
23.15: Informațiuni sportive.
23.20: Trans. din Praga.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informațiuni și plăci de gramofon.
18.50: Știri de presă.
19.30: Conf. la plăci de gramofon.
20: Met., ora.
20.05: Concert.
20.45: Concert.
22: Muzică de dans modernă.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.10: Sfaturi pentru agricultori.
16: Ce se petrece la operă.
16.40: Reportaj cu plăci de gramofon.
17.20: Muzică distractivă.
18.20: Muzică modernă la pian.
18.50: Muzică distractivă.
19.20: Met. pentru agricultori.
20: Dialog.
20.30: Piesă radiofonică.
21.30: Potpouri.
23.30: Ora, met., presă, sport.
24: Muzică de dans.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Concert coral.
19.15: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie religioasă.
20.30: Jurnalul vorbit.
20.40: Causerie.
21: Trans. unei opere în trei acte.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Transm. unei operete.
21: Transm. din Praga.
23.15: Informațiuni
23.20: Transm. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

22.55: Trans. programului național din Daventry.
24.05: Concert de orch.
1.30: Epilog.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

8: Concert din portul Bremen.
9: Trans. din Stuttgart, gimnastică.
9.20: Concert matinal dirijat de d. Hans Husadel. Susa: Marș; Kreutzer: Uv. operei „Lagărul de noapte din Granada"; Godard: Cântec de leagăn; Komzak: Vals; Wagner: mare fantezie din drama muzicală „Siegfried" Friedemann: Marș.
11: Trans. din Freiburg, trans. unui serviciu religios catolic.
11.45: Trans. din Manheim, concert pentru două piane. Brahms Quintet op. 34 în F-dur pentru două piane; Mozart-Bosoni: Duetino concertant.
12.30: Trans. din Leipzig, concert religios consacrat operelor lui Johann Seb. Bach.
13: Trans. din Stuttgart, concert coral.
14: Trans din Stuttgart, actualități.
14.15: Emil Hess citește din operele lui Friedrich von Klopstock și Gotfried Herder.
14.40: Enrico Caruso cântă la plăci de gramofon.
15.30: Conf. „Grafologul" ținută de Max Pulver.
16: Trans. din Frankfurt, pentru tineret. Teatru de păpuși. Feerie în 4 acte de Liesel Simon.
17: Trans. din Freiburg, concert de după amiază. Mendelsohn-Bertholdy: uv. operetei „Intoarcerea dintre străini"; Gounod: muzică de balet din opera „Margareta"; Beethoven: „Menuet"; Beethoven: A la turca; Palmgreen: Lirică nordică; Strauss: Marș egiptean; Strauss: uv. operei „Prințul Mathusalem: Merklin: Dansuri țărănești alsaciene; Waldteufel: „Estudiantina", vals; Ziehrer: Potpouri din operele sale.
19: Trans. din Stuttgart, ora autorilor de Alfred Wolfenstein.
19.30: Recitări de Hanna Huth.
20.10: Sport.
20.30: Trans. din Frankfurt, concert de mandoline. Latann-Köhler: Marș; Drigo: „Milioanele lui Arlequin", Lehar: Aur

TOT
ce este necesar pentru construirea unui aparat
direct la priză
găsiți, cu prețuri foarte reduse, la
Radio Lumina
Str. Brâncoveanu 13
Reparațiuni, Transformări

A. KATHREIN

Fabrik electr. Apparate

ROSENHEIM OBERBAYERN



Aparate de Protecție a Instalațiunilor de RADIO contra Influențelor atmosferice dăunătoare

*

Reprezentanța generală pentru întreaga țară:

„LEON WAGSCHAL"

Soc. în Comandită

BUCUREȘTI

STRADA SFINȚILOR No. 25

și argint" vals; Ritter: „Marionette"; Neswadba Ragotzky: Parafrază „Loreley"; Wagner-Ritter: Vin bosniacii, marș; Crevetti-Wölki: Marș spaniol.
21.15: Trans. din Frankfurt, „Povestea unei moșteniri" piesă radiofonică de Klaus Hermann.
22.45: Trans. din Frankfurt, Expoziția colonială din Paris, audiție de Manfred Eber.
23.25: Trans. din Stutgart, programul următor, meteorul, știri.
23.45: Trans. din Frankfurt, muzică de dans.

364 m. ALGER 16 kw.

21.30: Cântece din opere.
22: Concert din maeștrii clasici.
22.30: Cântece din operete.
22.45: Concert de orch.
24: Cântece spaniole.
24.15: Soli de vioară.
24.30: Muzică de dans.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

21: Concert.
23: Informațiuni, meteorul, știri politice și sportive.
23.10: Actualități.
23.30: Muzică de dans, orchestra Scarpa.

381 m. LEMBERG 22 kw.

18: Plăci de gramofon.
18.30: Trans. din Varșovia.
19: Diverse.
20.45: Trans. din Varșovia.
23.55: Bul. sportiv.
24: Trans. din Varșovia.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Concert dela opera comică.
21.15: Concert orch. vieneză.
21.45: Concert orch. argentiniană.
22: Chansonette.
22.15: Muzică militară.
22.30: Acordeon.
22.45: Concert dela opera comică.
23: Concert.
23.30: Buletin de informațiuni.
23.45: Plăci de gramofon.
24.30: Concert orchestra simfonică.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.

8: Concert din port.
9.15: Concert religios.
12: Concert și dialogr adiofonic.
12.30: Concert trans. din Leipzig.
13: Plăci de gramofon.
15: Conferință.
16: Teatru de păpuși pentru copii.
17: Transm. din Mühlacker, concert.
19: Conferință.
19.25: Conferință comemorativă.
19.55: Conferință.
20.30: Transm. din Mühlacker concert dem andoline.
21.15: „Povestea unei moșteniri", piesăr radiofonică de Herrmann.
22.45: Expoziția colonială din Paris, conferință.
23.45: Muzică de dans.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.

23.45: Trans. progamului național din Daventry.
24.05: Trans. din Londra Regional.
1.30: Epilog.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

11.30: Transm. serviciului religios.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Matineu simfonic dela filarmonica din Varșovia.
18: Plăci de gramofon.
18.45: Concert de după amiază.
21.15: Concert popular.
23.10: Recital pentru vioară de Francis Maemillen.
24: Muzică ușoară și de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Pentru părinți.
15.30: Pentru tineret.
15.50: Concert de mandoline.
16.20: Actualități.
17.10: Conf. sportivă.
17.55: Concert consacrat lui Johann și Josef Strauss.
19.30: Muzica și viața în Balcan (cu demonstrațiuni prin plăci de gramofon).
19.55: Concert vocal și instrumental.
20.20: Julius Stettengeim născut la 2 Noembrie 1831, conf.
20.50: Știri sportive.
21.30: Repetarea potpouri-urilor radiofonice Londra-Berlin.
23.30: Meteorul, știri, sport.
1.30: Muzică de dans, orchestra Marek Weber.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Știri zilnice și cinefile.
17: Muzică națională.
18: Conf. medicală.
18.30: Transm. cappela de jazz „Todo".
20.30: Conf.
21: Cântece naționale.
21.30: Causerie radiofonică.
22: Concert seral executat de orch. radio.
23.20: Știri zilnice și sportive.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Concert orch. radio.
22.30: Teatru-radio.
23: Muzică ușoară.

441 m. ROMA 75 kw.

11.15: Muzică religioasă.
14: Muzică ușoară.
18: Concert vocal și instrumental. Donizetti: Fata regimentului; Berlioz: Arie; Marchetti: Ruy-Blas; Franchetti: Romanță; Delibes: suită din „Sylvia"; Mezza: Cântec; Girodano: „André Chenier"; Sinding: Duete.
21: Sport. In continuare plăci de gramofon.
22: Concert simfonic. Saint-Saens: „Eroica"; Grieg: Concert în A-moll; Coen: „Africa" suită; Liszt „La campanella"; Wolf-Ferari: Cântec; Sibelius: „Tempo de marș".

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

16.30: Muzică de dans.
17.30: Concert de lied-uri.
20: Concert de balalaică.
21: Concert distractiv, orch. radio.
21.45: Trans. din Berna, comedii muzicale.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

17.30: Concert de binefacere. Fischer: uvertură; Haydn: Imn lui Dumnezeu; Schubert: Teiul; Rosenkrantz: Fantezie; Neumann: marș.
23.20: Concert nocturn.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

8.30: Trans. dela Karlovy Vary, orch. radio dirijată de Richard Vojtek: Lehar: uvertură de operetă; Verdi: Rigoleto, fantezie; Dvorak: Legende No. 1 și 4; Weingartner: Serbarea dragostei, cântec; Kalman: Sylvia potpouri.
9.30: Trans. dela biserica Salvator, Beger: Fugă în Fa minor; Rheinberger: Fantezie-sonată op. 65.
10.45: Trans. unei drame din studio.
11.30: Plăci de gramofon.
12: Matineu: muzică religioasă, Bloch: psalmul XXII pentru bariton și orch.; Jirak: Psalmul XIII pentru cor mixt și orch.
13: Met. noutăți, clopote.
13.05: Trans. din Bratislava, concert de orch. dirijat de Dyk: Flotow: uvertură; Smetana: Fantezie; Leopold: din lumea nouă și veche; Strauss: vals Wolstaedt: polca; Novacek: marș.
14.44: Informațiuni sociale: dr. Hedl, conf.
17: Trans. din Mor. Ostrava.
18.30: Pentru lucrători, conf. ținută de prof. dr. E. Svoboda.
18.50: Conf.
19: Emisiune germană: quartetul Manzer, trans. dela Karloy Vary: Brandts-Buys: trei cântece; Kaufmann: trei cântece populare Manzer: cântec de leagăn; Dohnanyi: quartet în Re bemol major.
20: Muzică cu instrumente de suflat, dirijat de Poustevsky: Lehar: Aur și argint, vals; Fucik: Marinarella, uvertură; Bernhards: polca; Schuster: potpouri de marș; Kopping: tango; Wagner: corul pelerinilor din Tannhäuser; Komzak: galop.
21: Trans. dela sala Smetana a primăriei, concert de gală executat de filarmonica cehă-dirijat de Nicolaj Malko, cânt de Ada Sari: Weber: uvertură; Donizetti: Lucia di Lammermoor; Mozart: arii, Janacek: Taras Bulba; Maskowskij: Concert.
22: Meteorul, noutăți.
23: Meteorul, sport, noutăți.
23.15: Informațiuni, Teatru. Programul zilei următoare.
23.20: Trans. dela o cafenea.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

11.5: Muzică religioasă.
13.30: Concert.
18.40: Plăci de gramofon.
20.05: Concert distractiv.
21: Sport.
21.35: „Madame Butterfly" operă de Puccini.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert al orch. radio.
19.15: Plăci de gramofon.
20.15: Causerie religioasă.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert consacrat lui Claude Debussy.
22: Scenă consacrată centenarului lui Constantin Meunier, concert.
23: Jurnal vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.50: Concert simfonic executat de orchestra simfonică vieneză, cu concursul d-lui Ștefan Frenkel (vioară), dirijată de d. Martin Spanjard. Simfoniile lui Mozart (un ciclu): Simfonia în b-dur Rathaus: Suită pentru vioară și orchestra op. 27 Schuman: Simfonia patra în d-moll opera 120.
12: Conferință științifică. O sută de ani Hegel, conferință ținută de prof. universitar dr. Karl Siegel.
12.30: Concert religios. Cântate pentru Duminica 23-a după Sf. Treime. Wohl dem, der sich auf seinen Gottde Bach. Executanți: Orchestra radio din Leipzig, corul Thomas și următorii soliști: Erna Hähnel-Zuleger, Leipzig (mezzosoprană). Hermann Schey, Berlin (bas). Hanns Fleischer dela Teatrul Nou din Leipzig (tenor). Günther Ramin, Leipzig (vioară). Dirijor: Cantor dr. Karl Straube.
Transm. din Leipzig.
13: Concert executat de Asociația pentru sufletul german în străinătate, dirijată de d. Julius Prüver. Executanți: Orchestra filarmonică berlineză și Gitta Alpar (soprană). Cântărețul de cameră Carl Jöken (tenor). Asociația profesorilor berlinezi. Wagner: Uvertura operei Rienzi. Verdi: Aria Violettei din opera Traviata. Meyerbeer: Aria lui Vasko din opera Africanna. Liszt: Preludii. Strauss: Uvertura operei Liliacul. Millöcker-Mackeben: Cântece din opereta Dubarry. Strauss: Dunărea Albastră, vals. Lehar: Cântecul Volgei din opereta Tareviciul. Strauss: Cântec din opereta O noapte în Veneția. Strauss (tatăl): Marșul lui Radetzky.
Transm. din Palatul Sportului din Berlin.
16: Ora meteorul, programul următor, știri.
16.05: Oră comemorativă. Geniul, conferință ținută de Hilda Wagner.
16.35: Concert de după amiază executat de orchestra Fritz Recktenwad. Goldmark: Uvertura actului trei din opera Greerul la vatră. Weber: Invitația la dans. Weinberger: Fantezie din opera Schwanda, cimpoierul. Toselli: Serenadă. Czibulka: Vis de dragoste după bal. Strauss: Rittner...

Nou! Nou!
Radio Amatori!
cari vor să construiască singuri
Aparatele pentru priză
cu ent continuu sau alternativ
Pentru orice voltaj (110-120-150-220 Volţ). Trimit complect chituri cu schemă de legături pentru aparate cu 2-3-4 lămpi Garantez reușită
Radio Laborator Ing. A. David
Specializat în Germania
B.-Sărat — Str. Vitin 7

Korngold: Ochii femeilor sunt periculoși, cântec din opereta Violeta din Montmartre. Uhl: Iți doresc un copil blond, tango. Tecktenwald: Variațiuni asupra cântecului "s kommt ein Vogel geflogen. Dostal: Marșul aviatorilor.
18.10: Curs de limba engleză pentru înaintați ținut de Mac Callum.
18.30: Concert de muzică de cameră executat de quartetul Rotschild, format din următorii: Fritz Rotschild (vioara I). Armin Kaufmann (vioara II). Arthur Kreiner (violă). Hans Czegka (violoncel). Walter Kaufmann (vioara 3). Ferdinand Stangler (bas II). Dr. Hans Levitus (clarinet). Uhl: Septet pentru trei viori, două contrabasuri violoncel și clarinet.
19: Concert de lied-uri executat de Sophie Munteanu. La pian: Otto Schulhof. Arii populare suedeze: O Värmeland, Näckens polska, Kristallen den fina, Om dage vid mitt arbete. Brahms: Când zâmbești din când în când.... O, priveghetoare. Noaptea de Mai. Wolf: Rouă de dimineață. Grădinarul. Strauss: Reîntoarcerea la cămin. Imi duc amorul.
19.25: Conferință despre Smirna ținută de dr. Viktor Pietschmann.
19.55: Dolores Viesér din propriile-i opere. Cuvânt introductiv: Rudolf List.
20.25: Ora, meteorul, sport, programul următor.
20.35: Concert executat de Joachim Stutschwesky (violoncel). La pian: Otto Schulhoff. Corelli: Sonata în d-moll. Caccini: Amarilli. Modena: Arie. Hammer: Menuet. Beethoven: Sonatină. Mozart: Menuet din serenada Haffner. Mendelsohn-Bartholdy: Cântec fără cuvinte, op 102 No. 3.
21.05: Impresarul din Smyrna, comedie de Carlo Goldini, regisor. Dr. Hans Nüchtern.
23.05: Știri, comunicate.
23.20: Muzică de dans executată de capela de jazz Karl Krall, cu concursul d-lui Emil Petroff (canto). Muzică de dans de: Knight, Leopoldi, Stolz, Jurmann Swanstrom, Woods, Lopez, Benatzky, Richmann, May, Gilbert, Rotter-Kaper, Heymann.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21.30: Conf.
21.55: Causerie muzicală.
23.20: Ora, met., sport.
23.45: Concert la plăci de gramofon

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10: Jurnal vorbit, lecții de cultură fizică.
11: Audiție protestantă.
12: Muzică religioasă și cântec trans. dela capela regală, apoi concert executat de orch. operei regale ungare, dirijat de Othon Berg, cu concursul: Zoltan Zavodszky. Mendelssohn: Uvertură; Wagner: Arie din Lohengrin; Saint Saens: Arie din Samson și Dalila; Wagner: Arie din Tannhäuser; Wolkmann: Simfonie în do minor; în antract Cronica T. F. F. (Eugen Papp).
15: Plăci de gramofon.
16: Comunicate agricole.
16.45: Școala liberă a T. F. F.-ului. Arii cântate și causerie.
18: Concert executat de orch. municipală dirijat de D. Bor, cu concursul d-nei Eyssen și Vincze (violoncel). Siklos: Elisabeth Bathory; Liszt: Dacă visul meu era profund; Lavotta: Arii; Dohnany: Concert de violoncel; Radó: Esquisse musicale; Bizet: Arii din Carmen; Wagner: Uvertură din opera Tannhäuser.
19.40: Arii ungare în timpul jumătății a doua din secolul al XIX-lea, conf ținută de Emeric Szilagyi cu concursul orch. de țigani Alexandre Jaroka.
21: Conf. ținută de M. Fiala.
21.30: Trans. reprezentației din studio-ul radio. Regisor: M. Ondry. **In continuare concert** executat de orch. de țigani Eugene Farkas, trans. dela Café Spolarich.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21.50: Sketch.
22.35: Met., știri de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Concert de orch.
23.35: Muzică de dans la plăci de gramofon.

1411.8 m. VARȘOVIA 158 kw.

12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate meteorologice.
13.15: Matineu simfonic dela filarmonica din Varșovia organizat de concertele simfonice. Executanți: Orchestra filarmonică, corul de soliști dela școala de muzică, d-na Comte-Wilgocka, Cas. Wilkomirski. Polinska-Lewicka (sopran) și Br. Lasocka (mezzo-sopran). Din operele lui Wagner. Uvertura operei Vasul fantomă. Arie din opera Siegfried. Corul fetelor tinere și balade de Senta din opera Olandezul zburător. Introducere la opera Tristan și Isolda. Arie din opera Tannhäuser. Galop din Walkyria.
15: Conferință.
15.20: Corul asociației tineretului popular de Porzadzie.
15.40: Conferință agricolă intitulată Microbul în agricultură de d. Krzemieniewski (transm. din Lwow).
16: Corul Asociației tineretului popular.
16.55: Program pentru copii și tineret. Jurnalul radio, feuilleton.
17.20: Audiție cu ocazia sărbătoarei corpurilor apărării frontierelor.
18: Plăci de gramofon.
18.15: Cuorile animalelor, confer. ținută de prof. Siedlecki (trans. din Cracovia).
18.30: Noutăți.
18.45: Concert de după amiază executat de orchestra P. R. dirijat de d. Oziminski. Schubert: Uvertură la Rosamunda. Schumann: Scherzo. Rubinstein: Valse Caprice. Mlynarski: Cântec de leagăn. Bizet: Serenadă spaniolă. Grieg: Marș. In antract comunicate.
19.30: Concert seral. Brown: Frunză de toamnă. Burke: Foxtrot 8—33—54. Petersburski: Tu și chitara mea. Dan: Trei cântece.
20: Diverse.
20.25: Plăci de gramofon.
20.40: Programul zilei următoare.
20.45: Audiție intitulată „Znajomek z Fiesole" de B. Winawer.
21.15: Concert popular executat de orchestra P. R. dirijat de d. Oziminski, Berta Crawford (sopr.) la pian d. Urstein. Meyerbeer: Dansul făcliilor. Boccherini: Menuet. Nedbal: Vals trist. Mikolajewski: Cântec. Godard: Mazurcă. Donizetti: Arie din opera Lucia de Lammermoor. Meyerbeer: Arie din opera Dinorah. Demerssman: Fantezie spaniolă. Thomas: Uvertură la Raymond. Ronald: Down in the forest. Cheminade. Madrigal. Kreisler: Cântec de leagăn. Bishop: Lo Here the gentle lark. Kreisler: Cântec. Gabriel-Marie: Trâncăneală. Millöcker: Vals. Niemann: Cartea magică. Drigo: Serenadă. Spindler: Cântec.
22.55: Un sfert de oră literară.
23.10: Opere la vioară executate de Francis Macmillen, la pian I. Urstein.
23.40: Comunicate, meteorul.
23.45: Informațiuni sportive.
24: Muzică de dans și ușoară.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw.

18.45: Jurnalul vorbit.
19.45: Pentru copii.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert executat de orch. radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 Kw.

22.55: Causerie.
23.45: Reportaj filantropic.
24.05: Concert vocal și instrumental.
1.30: Epilog.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

15: Pentru părinți, Werner Rautenberg.
15.30: Profesioniști, antreprenorul. Werner Brink.
17.25: Influența lui Martin Luther asupra desvoltării muzicii germane. Dr. Herbert Rosenberg.
20.10: Visiuni chineze. Moide Jokl.
20.35: Heinrich Lersch citește din propriile-i opere.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

21: Concert radio.
21.30: Informațiuni, rezultate sportive, știri de presă, met.
21.45: Concert de orch. In antract la ro:
22.15: Știri serale, ora exactă.

Biblioteca Universității Iași

Timpul trece...



Mai sunt câteva zile!

PREȚURI EXCEPȚIONALE

15 Oct. — 10 Nov.

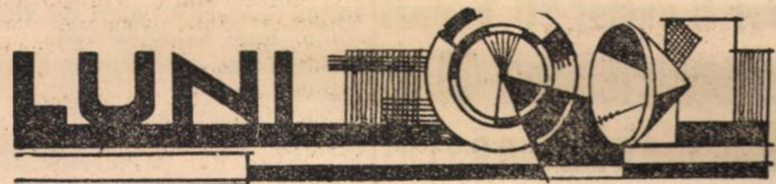
Măriți plăcerea audiției de radio prin întinerirea aparatului D-v. Profitați de prețurile excepționale ce vi le oferă Tungsram și înlocuiți lămpile vechi printr'o nouă serie de lămpi Tungsram cu următoarele prețuri special reduse:

Numai la revânzători!

Prețuri fixe!

Aparate cu baterii și direct la priză	fără lămpi speciale	incl. 2 lămpi speciale
Serie de 3 lămpi	Lei 600 bto.	Lei 760
4 »	» 800 »	» 1.000
5 »	» 1.000 »	» 1.300
Aparate la priză serii pentru curent altern.		
2 plus 1	» 620 »	» 800
3 » 1	» 1.000 »	» 1.300
4 » 1	» 1.300 »	» 1.900
5 » 1	» 1.600 »	» 2.000

TUNGSRAM *BARIUM*



9 Noembrie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

13.00: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon).

18: Orchestra Radio: Preckher: Bravură, marș. Lortzing: Uvertură la opera Undine. Bizet: Arlesiana suita I. Johann Strauss: Vin, iubire, cântec, vals. Gounod: Evocare Delibes: Isvorul, suită de balet.

19: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

19.10: Orchestra Radio: Kalman: Selecțiuni din opereta Ducesa din Chicago. Ohlsen: Flori de lotus, vals. G. Brander: Eppler, marș.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. prof. I. Simionescu: Din viața furnicilor



20.20: D. ing. C. I. Ciulei: Aprovizionarea orașelor cu lapte.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: D-nii N. Rădulescu, pian; **A. Sarvaș,** ,violină și **S. Seidmann,** violoncel. Turina: Trio.

21.30: D. Perpessicius: Cărți noui.



21.45: D-na Rosl Bauman Rădulescu, canto acompaniată de d-nii **N. Rădulescu,** pian. **A. Sarvaș,** violină și **S. Seidmann,** violoncel. Beethoven: Cântece scoțiene: 1) Cântec, iubire, vin; 2) Fără glume; 3) Cel mai frumos băiat era Henry; 4) Turbure, turbure e ochiul meu; 5) Fata minunată din Inverness; 6) O! numai tu ești băiatul inimii mele. 7) Johnie cel credincios; 8) Dintre toate fetele frumoase....

22.15: D-nii A. Sarvaș, violina I. **I. Șerbănescu,** violina II: **C. Apostolescu,** viola și **S. Seidmann,** cello. Mozart: Quartet în re minor.

22.45: Informațiuni.



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

14: Met., bursa, apoi muzică din operete la plăci de gramofon.
15: Conf.
15.15: Două mici povestiri.
16: Pentru doamne.
16.35: Știri politice.
17: Causerie cu plăci de gramofon.
17.45: Concert.
18.30: Ora, met.
19: Schlagere.
19.50: Conf.
20: Lectură.
20.30: Concert.
22.15: Concert simfonic.
23.25: Informațiuni, apoi muzică de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Transm. din Praga.
13.15: Transm. din Brno, bursa.
13.30: Transm. din Praga.
13.35: Concert de orchestră Nicolai: Uvertură din Nevestele vesele din Windsor. Amadei: Suită. Fibich: Primăvara. Tichy, Marș. Sergej Serapov Pavlova: Vals rusesc. Nedbal: Cântec. Waldteufel: Vals. Luigini: Balet egiptean. Koutal: Polka.
14.50: Transm. din Praga.
16: Transm. din Bratislava, concert de orchestră Fucik: Marinarella, uvertură. Schubert: Casa cu trei fete, potpuri. Kaspar: Vals. Popy: Suită. Gollwell: Rosmarin. Zita: Muzică.
16.55: Transm. din Praga.
17: Plăci de gramofon.
18.10: Transm. din Praga.
18.20: Transm. din Brno, curs de franceză.
18.35: Transm. din Praga.
18.35: Concert de acordeon.
19.15: Pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană.
19.40: Conferință.
20: Transm. din Praga.
20.05: Transm. din Brno, radiocabaret
22: Concert de orchestră dirijat de Tvrdy. Humor în cântece populare. Strauss: Cântec. Helmburg: Satiră humoristică. Kasparek: Cântec. Jezek: Marș.
23: Transm. din Praga, programul următor.
23.20: Transm. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică matinală.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.56: Meteorul, trans. din Danzig.
12.15: Congresul aviației o povestire din timpurile de azi.
12.40: Concert de plăci de gramofon.
14.30: Concert distractiv din Königsberg.
16.45: Ghicitori pentru copii.
17.15: Aniversarea morții lui Ludwig Ernst von Borowski, prof, Uckeley.
17.45: Concert cu muzică distractivă executat de orchestra Orag, dirijat de d. Eugen Wilcken. Thomas: uv. operei Raymond; Popy: Suită orientală: Hall: Vals; Bayer: potpouri din baletul Zâna păpușilor; Strauss uv. din Prințul Mathusalem; Helmund: Cântec; Waldteufel: Potpouri.
19.30: Trans. din Danzig, ora orașului Danzig. Willibald Omankoski citește din propriile-i opere.
20: Curs de stenografie.
20.25: Meteorul.
20.30: Sonate pentru cello și pian de Xaver Scharwenka.
21: Serată a poeților Prusiei Orientale. Două cântece de Walther Heymann, compuse pentru alt pian, op. 17 de Herbert Brust: Pasărea neagră în furtună; Arche: Ludmilla Schirmer-Karl Ninke. Criza scriitorilor Prusiei Orientale. Paula Steiner; Alfred Brust: Versuri. Agnes Miegel: Versuri Katharina Botsky: Creșterea copiilor; Walther Harich: Versuri. Otto Besch: Cântec de vară.
22.10: Ajutorul de iarnă, director Kayma.
22.25: Trans. din Danzig. Concert cu instrumente de suflat, cappela poliției dirijat de Ernst Stieberitz: Blon: Marș; Lortzing: Der Wildschutz uvertură; Lincke: vals din opereta Frau Luna; May: Lied; Mannfred: Baby-parala; Ziehrer: Potpouri.
23.25: Met, informațiuni, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Trans. din Brno.
20.45: Concert.
21.05: Trans. din Praga.
21.20: Trans. din Brno.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul următor.
23.20: Trans. din Praga.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Trans. din Brno.
20.45: Concert de orch.
21.20: Trans. din Brno.
22: Trans. din Mor. Ostrava.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare
23.20: Trans. din Praga.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informațiuni și plăci de gramofon.
18.50: Știri de presă.
19: Curs de limba engleză pentru începători.
20: Met., ora.
20.05: Concert religios.
21.20: Hendrik Visnapus versuri.
21.35: Plăci de gramofon.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.10: Pentru agricultori, presa bursa.
16.25: Pentru copii
16.50: Cărți noui.
17.05: Concert.
17.50: Plăci de gramofon.
18.15: Conf.
18.35: Scrieri actuale.
19.30: Limba franceză.
19.45: Limba engleză.
20: Met., pentru agricultori, apoi conf.
20.55: Muzică serală.
22.10: Conf.
22.30: Muzică de cameră.
23.10: Ora, met., presa, sport.
23.50: Causerie teatrală.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Concert.
19: Concert de plăci de gramofon.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnal vorbit.
20.40: Causerie.
21: Concert de trio.
21.45: Lectură.
22: Concert executat de corul rusesc.
22.25: Concert de plăci de gramofon.
23: Jurnal vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Transm. din Praga.
20.05: Radiocabaret.
20.45: Concert.
21.05: Conferință.
21.20: Continuarea concertului.
22: Transm. din Mor. Ostrava
23: Transm. din Praga.
23.15: Informațiuni.
23.20: Transm. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

23.30: Concert executat de orch. de coarde.
24.45: Muzică de dans.
1.35: Muzică de dans.

360.1 m. MUHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, ora, meteorul. In continuare gimnastică.
7.45: Gimnastică
8.10: Meteorul.
12: Știri.
12.15: Conf.
13: Meteorul.
13.05: Trans. din Stuttgart, plăci de gramofon.
13.35: Jaro Dworsky cântă la plăce de gramofon.
13.55: Ora precisă a stațiunei Nauen.
14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
14.30: Ultimele noutăți, progra-

mul următor, meteorul, în continuare opera de astăzi seară la plăci de gramofon.
15.30: Lecții de spaniolă pentru începători.
17.30: Ora florilor.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio, dirijat de d. Gustav Görlich acompaniat de Leo Hanz (chitară) Heinz Mönch (țiteră); Karl Kisten (flaut); Fritz Künst (vioară); Bernhard Schrenckenbach (bratsche), Kurt Schneider (cello). Nocturnă pentru flaut și chitară de Molino; Concert în F-dur pentru țiteră de Pugh; Andante și Rondo pentru flaut și chitară, de Molino; Grünwald: Sonatină pentru țiteră; Call: Quartet pentru vioară, violo, violoncel și chitară. Partea a doua, marșuri și valsuri.
19.30: Meteorul.
19.40: Trans. din Frankfurt, „Superstiții", conf. ținută de dr. Bernhard Hummer.
20.05: Trans. din Frankfurt, curs de limba engleză.
20.30: Trans. din Stuttgart, ora, meteorul, pentru agricultori.
20.45: Trans. din Frankfurt, „Deținătorul premiului Kleist pe 1931"; din operele lui Erik Reger. „Odeon von Horvath", citit de Paul Laven.
20.45: Trans. din Frankfurt, actualități.
21.05: Trans. din Frankfurt, concert consacrat operelor lui Igor Strawinsky. Petruska: Concert de vioară în d-dur; Simfonia psalmilor pentru cor mixt și orch.
22.45: Trans. din Frankfurt, „Galeria autorilor", Max Hermann, Neisse, recomandat de Alfred Kerr.
23.30: Trans. din Stuttgart, programul următor, meteorul, știri.
23.50: Șah pentru începători.

364 m. ALGER 16 kw.

21.20: Conf.
21.30: Cântece tiroleze.
21.45: Concert de orgă.
22.15: Soli diverse de chitară și acordeon.
22.30: Cântece din filmele sonore.
23: Concert de orch.
24.30: Concert cu cântece din opere.
24.45: Jazz.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

21: Serată distractivă.
22: Conferință.
23: Informațiuni, meteorul, știri politice și sportive.
23.20: Actualități.
23.30: Transmisiuni străine.

381 m. LEMBERG 22 kw.

18.10: Trans. din Cracovia.
18.35: Trans. din Varșovia.
19.10: Concert (muzică românească).
19.50: Diverse.
20.15: Trans. din Varșovia.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Muzică militară.
21.15: Concert de orchestră.
21.30: Concert orch. vieneză.
21.55: Cronica modei
22: Chansonette.
22.15: Acordeon.
22.30: Concert cu muzică din operete
23: Transm. dela Casinoul Biaritz.
23.30: Buletin de informațiuni.
23.45: Continuarea transm. Biaritz.
24: Ora auditorilor.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.

13.05: Plăci de gramofon.
16.20: Conferință.
18.05: Concert de după amiază.
19.40: „Superstiții", causerie.
20.45: Conferință
21.05: Transm. din Mühlacker, concert.
22.45: Conferință literară.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.

22: Concert de orch.
23.30: Concert vocal acompaniat de orch. de coarde.
24.45: Trans. din Londra Regional.
1.35: Muzică de dans.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon.
16.45: Plăci de gramofon.
17.20: Lecții de franceză.
17.40: Plăci de grgamofon.
18.35: Concert simfonic popular.
21.15: Geisha, operetă de Lindney Joines, adapt. de Makowiseka.
23.45: Muzică ușoară și de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Lied-uri populare la plăci de gramofon.
16.20: Conf.
17.05: Conf. de Lothar Philipp.
17.30: Cântece și sonatine.
18: Lied-uri italiene.
18.30: Pentru tineret.
18.50: Intâlniri cu oameni și umbre mari.
19.10: Actualități.
19.35: Conf. pentru lucrători.
20.10: Concert de orch.
21.30: „Marea senzație" piesă de Herbert Rosenfeld.
23: Meteorul, știri zilnice și sportive.
1.30: Muzică de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
13.35: Bursa, apoi continuarea concertului de amiază.
14.30: Știri zilnice și cinefile.
17: Plăci de gramofon.
17.30: Gimnastică.
18: Muzică ușoară la țiteră.
18.30: Concert vocal.
19: Transm. concert de după amiază.
20.25: Ora, programul următor, apoi curs de limba franceză.
21: Concert seral orch. radio.
22: Trans. dela Teatrul Național.
23: Știri zilnice.
23.20: Plăci de gramofon.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Concert orch. radio.
22.15: Feuilleton.
23: Muzică ușoară.

441 m. ROMA 75 kw.

14.10: Muzică ușoară.
18.30: Concert dela filarmonică.
20.50: Plăci de gramofon.
22: Muzică ușoară și folkloristă.

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

16.30: Concert de orch.
17: Muzică nouă de operete.
19.30: Muzica compozitorilor cehi.
21: Transm. din Zürich, muzică veche.
21.45: Muzică de Mozart și Schöck.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

14.05: Concert de amiază.
18: Concert seral. Schubert: 2 cântece; Schubert: Impromptu As-dur; Liszt: două lied-uri; Rich. Strauss: Visuri; Debussy: Menuet; Tschaikowsky: două cântece; Mendelssohn: Cântec fără cuvinte
21: Muzică serală, dirij. de Wolff. Auber: „Dominoul negru", uvertură; Weinberger: polcă; Amadel: suită; Waldteufel: vals.
23: Muzică nocturnă.

486,2 m. PRAGA 5,5 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Meteorul.
13.15: Trans. din Brno, bursa.
13.30: Informațiuni.
13.35: Trans. din Mor. Ostrava.
14: Meteorul.
14.50: Industrie, comerț, dr. Ant. Kostinek, conf.
15.10: Plăcile de gramofon.
15.25: Bursa.
18.10: Conf. ținută de prof. dr. Safranek.
18.20: Trans. din Brno, curs de limba franceză.
18.35: Pentru copii, vântul din Nord, dr. Jan Petrus.
18.45: Conf. ținută de dr. Kazil.
18.55: Plăci de gramofon.
19.05: Agricole.
19.15: Pentru lucrători, Camera de Comerț din Austria, Jul. Novotny.
19.25: Emisiune germană, informațiuni, Ludwig Vinder: recitări.
20: Orologiul, clopote.
20.05: Trans. din Brno, Radiocabaret.
20.45: Cântece cehe, Krepelka Laube: Bendel: Patru cântece pentru tenor. Kornik: Șase cântece: Jindrich: Cântece.
21.05: Solo de saxofon: V. Fleischahans: Bargiel: Adagio; Kreisler: Jocul dragostei. Kovarik: vals.
21.20: Trans. din Brno, concert dirijat de Janota, Holub (vioară), Smetana: Marșul legiunii studențești; Suk: Cântec; Dvorak: uvertură; Fibich: Poem;
22: Meteorul.
23: Met, noutăți, informațiuni sportive.
23.15: Informațiuni, Teatru, programul zilei următoare.
23.20: Plăci de gramofon.
24: Orologiul.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

12.15: Plăci de gramofon.
13: Concert distractiv.
18: Plăci de gramofon.
21.45: Piesă radiofonică. In continuare concert.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert instrumental.
18.30: Concert de plăci de gramofon.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert.
21.30: Trans. unei comedii de Bernard Zimmer.
21.45: Continuarea concertului.
23: Jurnalul radio.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieții.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Bert Silving. Schütze: Horrido-marș vânătoresc. Rossini: Uvertura operei italiene în Alger. Fall: Vals din opereta Femeea divorțată. Grieg: Primăverii. Dowell: To a wild rose. Delibes: Sylvia, suită de balet. Ischpold: Hellmesbergeriana, potpuri. Stolz: Mica mea domnișoară din Hawai. slowfox Ganglberger: Potpuri. Samuels-Hitcup: Bianca, Rumba.
13.40: Concert de plăci de gramofon (Maria Olszewska).
14: Ora, meteorul, știri, programul următor.
14.10: Concert de plăci de gramof.
16: Ora, meteorul, știri, bursa.
16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: Oră pentru copii. Copiii concertează pentru copii. Asta și ailaltă despre vânător și iepure. Gustav Moissl. Un cor de copii.
16.55: Pentru tineret. Formă și configurație. Balada. Conferință ținută de Otto Löwe.
17.20: Pentru cei ce cresc copii. Sfaturi practice pentru preocuparea copiilor în casă. Conferință ținută de Lilly Roubiczek.
17.45: Reminiscențe austriace-poloneze, **conferință** ținută de dr. Julius Twardowski.
18: Concert executat de quartetul Schlenk-Lechner, format din următorii: Ellen Schlenk-Lechner (vioara I). Clara Nigrin (vioara II). Dr. Carl Sogner (violă). Has Sperlich (violoncel). Cu concursul d-lui dr. Richard Turba (canto) și Martha Wiesenthal (vioară). La pian: Erich Meller. Viveldi: Ciacona. Couperin-Kreisler Cântec Ludwig XIII și Pavane. Pugnani-Kreisler: Tempo de menuet. Schubert: An die Leyer. Wolf: Iubitei. Strauss: Invitație timidă. Ganz: Ce e iubirea. Srbik: Morge Wanderung. Hermann: Trei călători. Novak: Quartet de coarde în D-dur.
19.15: Din atelierul filmului trucat, **conferință** ținută de dr. Adolf Hübl.
19.35: Cronica teatrală vorbită de Ernst Lothar.
19.55: Cărți și alte ajutoare pentru programul săptămânii.
20.05: Curs de engleză ținută de Mac Callum.
20.35: Ora, meteorul, știri, programul următor.
20.45: Feuilletonul săptămânal al microfonului făcut de Alexander Castell. Intâlnire rară, conferință de Herbert Hühner.
21.15: Muzică de dans nouă și veche, de următorii autori: Ziehrer, Holländer, Eysler, Stolz, Lange, Benazky, Strauss, Noble, Weinberger, Samuels, Ziehrer, Leopoldi, Dostal, Gillet, Leon, Packay, Fall, Abraham, Strauss, Bonelli, Robrecht, Stolz Komzak. Executanți: Orchestra Josef Holzer, capela de jazz Charly Gaudriot și Dario Medina (canto).
23: Ora, meteorul, știri.
23.15: Muzică de țigani executată de capela Bela Racz. **Transm. din Budapesta.**

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.35: Concert simfonic.
22.40: Concert.
23.20. Ora, met., sport.
23.45: Concert și muzică de dans.
1.30: Concert nocturn.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de orch. P. T. T.-ului, dirijat de Guillaume Roubal jun.
12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor.
13: Clopote de amiază.
13.05: Concert executat de quartetul radio. Jacobi: Arii; Merkler: Plâns arab; Poldini: Vals mic; Dohnanyi: Temă cu variațiuni; Petry: Vals hawaienne; Brahms: Alla Zingarese.
17: Sfaturi pentru doamne.
18: Feuileton.
18.15: Concert de orch. dirijat de Guillaume Komor. Nicolai: Nevestele vesele din Windsor; Gounod: Arii din Faust; Leoncavallo: Viață de Bohem; Carlo Pedron: L'alba nella vallo; Mineo: Noapte tunisiană: Gabelli: Dans fantastic; Lehar: Vals; Clement: Arii din opereta „Mustața".
19.20: Curs de limba germană.
19.50: Concert executat de orch. Weininger: Barbieri: Perdita; Liszt: Consolare; Moszkovsky: Intermed, Serenadă; Amedei: Suită; Kalman: Fetița Olandeză.
20.50: Conf. ținută de Müller.
21.25: Arii ungare cântate de d-ra Kelmay și d. Szedö; la pian autorii.
22.45: Concert cu concursul: Zsolt (vioara I), Montag (vioara II), Hollos (contrabas), Csuka (violoncel), Fleischer (pian). Sinding: Concert mi-minor op. 5; Goldmark: op. 30.
23.50: Plăci de gramofon, dela 22.15 până la 24.30 se transmite pentru Viena muzică de țigani executată de capela Bela Racz dela Hotel Pannonia.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Reportaj dintr'o mină, apoi concert.
23.35: Met., știri de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Cronică.

Pentru a satisface toate cererile
s'a tipărit o nouă ediție
a minunatului roman
NEBUNIILE
DRAGOSTEI
în care se povestesc aventurile fantastice ale lui Waldemar — favoritul femeilor.
Cititorii acestui senzațional roman participă și la tragerea la sorți a premiilor de
Lei 25.000
Vor fi numai 20 bonuri
Trimeteți numai 60 lei
prin mandat postal
și veți primi imediat primele 20 fascicole.
Cei ce vor trimete 120 lei primesc imediat romanul complect.
★
Comenzile se vor adresa Editurei Romanului strada Const. Mille No. 7.

1411,8 m. VARȘOVIA 158 kw.

12.40: Știri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate meteor.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Plăci de gramofon.
15.05: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
17.25: Conferință.
16.45: Comunicate hydrografice.
16.50: Plăci de gramofon.
17.20: Curs de limba franceză ținută de d. Roquigny.
17.40: Plăci de gramofon.
18.10: Conferință transm. din Cracovia, ținută de d. prof. Wygrzymalski.
18.35: Concert cu muzică ușoară.
19.50: Diverse.
20.15: Noutăți agricole.
20.25: Programul următor.
20.45: Radio-jurnal.
21: A doua causerie de d. Ch. Stromenger.
21.15: „Geisha" de Sydney Jones radiofonizat de d-na Makoviecka. Executanți: orchestra P. R. și soliști: d-nele: W. Poraj-Weriminska (O Mimoza San) cântărețe japoneze, Tola Makiewicz (Miss Molly), Al. Wasiel, Br. Nietyksza P. Hryniewicz Wunhaj, șef de orch. W. Elszyk.

Citiți toți azi:
FATA DE AZI
CAMARADA
Un scânteietor roman care împletește cununi de admirație fetei moderne; —
de
HENRI BORDEAUX
,Membru al Academiei Franceze
în „LECTURA"
- Foarea literaturilor străine-
Lei 5, Scrierea complectă.
La chioșcari și librari.

23.15: Feuilleton de B. Hertz.
23.30: Supliment la jurnalul radio.
23.35: Comunicate, met.
23.40: Informațiuni sportive.
23.45: Muzică de dans și ușoară.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw.

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Cronica filmului.
20.20: Meteorul.
20.30: Cântece și muzică veselă.
21: Concert simfonic.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

22: Nebuniile lui Jack Hulbert.
24: Banchetul primarului. Conf. ținută de ministrul MacDonald.
24.50: „Răsboi sau pace"? Conf
1.10: Muzică de cameră.
2.15: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
11.10: Hans Brandenburg vorbește tineretului școlar.
11.35: Ultimele informațiuni.
13: Met., pentru agricultori.
13.05: Curs de limba engleză pentru școlari începători.
13.30: Concert de plăci de gramofon, Josef Schmidt cântă.
13.55: Trans. din Berlin, ora stațiunei Nauen.
14.30: Ultimele noutăți trans. din Berlin.
15: Trans. din Berlin, ora stațiunei Nauen.
14.30: Ultimele noutăți trans. din Berlin.
15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
15.45: Pentru copii, Otto Wolmann.
16.30: Met., bursa.
16.40: Pentru tineret, Dr. Wolfgang Mejer.
17: Conf. pedagogică, ținută de Dr. Hans Wenke.
17.30: Concert de după amiază trans. din Berlin. Otto Kokl: Sonatine op. 21; Vredenburg: Diverse cântece; Jacobi-Loewenson: Sonatine; Achron: Suite.
18.30: Ora literară, Dr. Ernst Kamnitzer.
19: Pentru școlile superioare, conferință ținută de Prof. Dr. Karl Vietor.
19.30: Limba spaniolă pentru începători.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Pentru agricultori, conf. ținută de Dr. Helmstädt.
20.30: Conf. ținută de Dr. Lehmann.
20.55: Met., pentru agricultori.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

21: Plăci de gramofon.
21.15: Informațiuni, rezultate sportive, met.
21.25: Cronică.
21.30: Trans. dela Teatrul Odeon, în antract, știri serale, ora exactă.

MARŢI
Leonida & Co. S.A.R. BUCUREŞTI
vinde toate aparatele Radione
în 12 rate lunare

10 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică simfonică (plăci de gramofon).

18: Orchestra Moţoi: Muzică uşoară şi românească.

19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

19.10: Orchestra Moţoi: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. prof. Dragoş Protopopescu: Prerafaeliţii în poezia engleză.

20.20: D. Barbu Lăzăreanu: In-



temeietorul presei româneşti.

PROGRAM DE SEARĂ

20.40: Muzică de dans (plăci de gramofon)

21: Orchestra Radio: Schubert: Marşul călăreţilor. Puccini: Fantezie din opera Manon Lescaut. Chopin: Nocturnă, op. 27, No. 2 (solist violină d. **Teodoru**).

21.30: D. T. Teodorescu-Branişte: Actualităţi.

21.45: D-na Maria Simoniu dela Opera Română: Borodin: Arie din Prinţul Igor. Massenet: Griselidis. Leoncavallo: Serenadă franceză. Borgovan: Cântec de leagăn.

22.05: Orchestra Radio: Massenet: Balet din opra „Le Cid". Brahms: Dansuri ungureşti No. 19 şi 18. R. Strauss: Vals din Cavalerul rozelor.

22.45: Informatiuni.

CEASORNICUL TELLUS DA ORA EXACTA

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

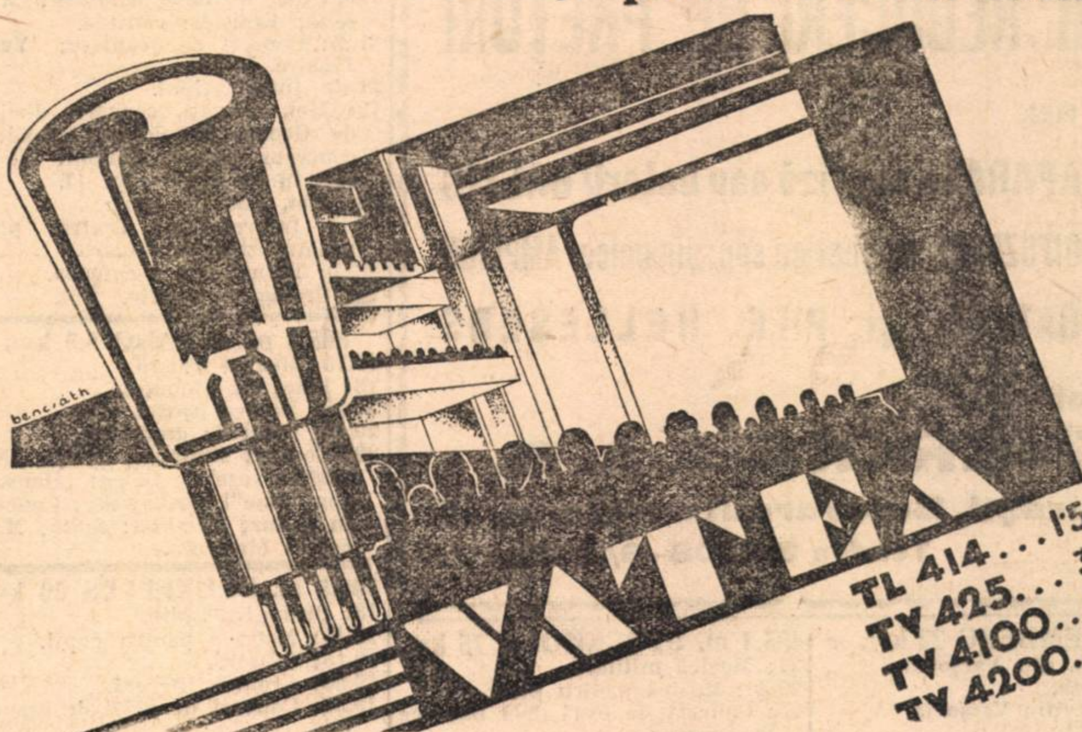
14: Met., bursa, apoi plăci de gramofon.
15: Conf.
15.30: Lectură pentru tineret.
16: Conf.
16.35: Ştiri politice.
17.30: Concert de după amiază.
18.55: Ştiri politice, ultimele informaţiuni.
19.05: Pentru doamne.
19.30: Curs de limba franceză.
20.35: Serată dansantă.
22.15: Luise Millerin, dramă radiofonică.
23.20: Informaţiuni, apoi muzică distractivă la plăci de gramofon.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Transm. din Praga.
13.35: Transm. din Brno, concert de orchestră dirijat de Janota. Thomas: Uvertură la Mignon. Massenet: Scene alsaciene. Dvorak: Poloneză. Fibich: Sarka. Nedbal: Cântec. Smatek: Toreador, marş.
14.50: Transm. din Praga.
16: Transm. din Bratislava, concert de orchestră dirijat de Nagl. Vacker: Marş. Häll: Vals. Balling: Dans. Eilenberg: Cântec. Kostal: Dans spaniol. Noac: Sans Souci. Sebek: Cântec. Lincke: Intermezzo. Rosen: Tango. Mann: Maroco. Voldan: Polca. Kovarik: Halo, Praga, marş.
16.55: Transm. din Praga.
17: Plăci de gramofon.
18.10: Transm. din Praga.
18.55: Curs de limba polonă.
19.15: Transm. din Praga.
19.25: Transm. din Brno, emisiune germană, informaţiuni.
20: Transm. din Praga.
20.20: Transm. din Brno, cântece populare.
20.55: Concert de orchestră dirijat de Podbezkvdska. Tichy: Polca. Uhlin: Vals. Serenadă. Tichy: Cântec. Kmoch: Marş.
21.05: Concert de vioară. Concert de vioară de Jaroslav Stepanek. Wladigeroff: Cântec. Wieniawsky: Poloneză în Re-major. Dvorak: Romanţă. Hlinomaz: Vals.
21.55: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, teatre.
23.20: Transm. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică, apoi concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
12: Met, informaţiuni din Dradag.
12.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
17.15: Somnul, dr. Springer.
17.45: Ceai dansant.
19.30: Ştiri agricole, prof. dr. Wagner.
20: Pentru lucrători.
20.30: Rudolf Windler cântă, Telemann-Variaţiuni de Max Reger.
21.30: Bruderlein fein piesă muzicală într'un act de Julius Wilhelm, muzica de Fall.
22.30: Trans. din Studio, Aucassin und Nicolette prelucrată pentru radio de dr. Muller-Blattau, regisor: Walther Ottendorf, cu concursul: Charlotte Bonsa-Piratky (sopran) Willy Binder (tenor).
23.30: Met., informaţiuni, sport.



Volum enorm, chiar cu amplificare prealabilă minimă.

Reprezen'anţa generală: OSKAR PORZSOLT
Bucureşti, Bulev. Elisabeta 37, Telefon 361/92
Vânzare numai la revânzători

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
20.20: Trans. din Brno.
20.55: Trans. din studio, trans. unei comedii într'un act.
21.25: Trans. din Praga.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.25: Muzică de ţigani.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Plăci de gramofon.
20.20: Trans. din Brno
20.55: Orchestra radio.
21.55: Trans. din Praga.
22: Concert.
22.25: Plăci de gramofon
22.35: Concert.
23.15: Programul următor.
23.20: Trans. din Bratislava.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni şi plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Ora finlandeză pentru începători.
20.15: Met., ora.
20.20: Concert cu muzică distractivă.
21: Cronica săptămânală în esperanto.
21.10: Continuarea concertului.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru copii.
16.50: Lectură.
17.05: Muzică distractivă.
18.15: Conf.
19.30: Pentru doamne, conf.
19.55: Met., pentru agricultori, apoi opereta „Bărbierul din Sevila" la plăci de gramofon.
20.30: Conf.
21: Despre Schiller.
21.30: Lied-uri.
22.10: Concert.
23.25: Muzică de dans.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Concert de orch. simfonică.
18.45: Matineu pentru copii.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnal vorbit.
21: Concert orch. radio.
23: Jurnal vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Transm. din Praga.
20.05: Conferinţă.
20.20: Cântece populare.
20.55: Transm. din studio „Hypnose", joc de Fr. Kozik.
21.55: Transm. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Transm. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

23: Concert executat de muzica militară.
24.15: Radio-cabaret.
1.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, ora, meteorul, în continuare gimnastică.
7.45: Gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Ştiri.
13: Meteorul.
13.05: Trans. din Stuttgart, concert.
13.35: Plăci de gramofon. Simfonia IX-a lui Beethoven.
14.30: Ştiri, progarmul următor. meteorul. In continuare „Opera de astăzi seară" apoi program distractiv la plăci de gramofon.
15.30: Curs de engleză.
17.30: Pentru doamne.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio. Weber: uv. operei „Silvana"; Weber: Concert de pian în Es-dur; Weber: Intermezzo din opera comică „Cei trei pintosi"; în continuare muzică de dans veche.
19.40: Trans. din Frankfurt, conferinţă industrială.
20.05: Trans. din Stuttgart, primele reprezentaţii ale dramelor lui Schiller la Stuttgart.
20.30: Ora, meteorul, pentru agricultori.
20.45: Trans. din Frankfurt, cântecul popular vienez, causerie muzicală de Dr. Erich Fortner, Stella Hay şi Erich Fortner (conferenţiari); Hans Hanus (tenor) Arthur Haagen (pian).
21.15: Conf.
21.30: Cântece noi populare engleze executate de orchestra filarmonică din Stuttgart. Dirijor: Eldrige Newmann, Londra. Edward Elgar: Suită; George Butterworthe: Rapsodie engleză; Eldridge Newman: Dans; Stanford: Suită de balet.
22.45: In sbor prin lume. „Mexico" (plăci de gramofon).
23.30: Programul zilei următoare, meteorul, ştiri.

364 m. ALGER 16 kw.

13.30: Concert instrumental.
20.15: Conf
22: Concert instrumental.
23: Concert cu muzică orientală
24.30: Plăci de gramofon.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

21: Muzică din operete.
23: Informaţiuni, meteorul, ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: „Ihre Majestät die Liebe", program de schlagăr cântat de Erwin Bolt cu concursul orch. Scarpa.

Fără antenă, fără pământ.
Recepţionează toate posturile europene.
Posedă difuzor electro-dinamic.
Pentru unde 200-2000 m.
Pentru orice tensiune de la 110-220 Volţi.

Cereţi la toate magazinele de Radio, minunea technicei radiofonice



ORION-7050

Un singur buton de comandă, fără reacţie.
Prevăzut cu filtru de bandă, deci selectivitate şi sensibilitate desăvârşită.

MARI REDUCERI DE PREŢURI

PENTRU

APARATE la priză sau baterii BALTIC

DIFUZOARE magnetice sau dinamice AMPLION

BATERII şi PILE HELLESENS

Adresaţi-vă la

ENERGIA S. A. R.

Bucureşti, Bulevardul Brătianu, 11

Telefon 3/3308—3/3309.

Un mare concurs de fotogenie

Se ştie că frumuseţea nu este tot una cu fotogenia. O figură care nu ne spune nimic când o privim în realitate, poate face o impresie profundă pe ecran. De aceia, pentru ca cineva să devie actor de cinematograf, nu e indispensabil să fie frumos, ci se cere, în primul rând, să fie fotogenic.

Cele mai celebre stele ale ecranului au început prin a fi remarcate la concursuri de fotogenie. Astfel, Clara Bow, picanta roşcovană din filmele americane n'ar fi ajuns niciodată actriţă, dacă n'ar fi luat parte la un concurs pe care l-a câştigat.

Exemple de acestea cunoaştem cu toţii şi ştim că, odată pătruns în lumea studiourilor, un adevărat talent reuşeşte în totdeauna să-şi croiască un drum spre glorie şi bogăţie.

Importanţa concursurilor de fotogenie nu mai trebue deci dovedită, căci toată lumea o cunoaşte. Iată dece ţinem să subliniem faptul că, pentru prima oară, se face şi la noi un concurs de fotogenie pe baze cu totul sigure: câştigătoarea concursului va avea asigurat un contract pentru un film şi i se va plăti o sumă importantă.

Acest mare concurs a fost lansat de cea mai importantă societate franceză de filme, OSSO. Voind să dovedească dragostea lor faţă de România, conducătorii acestei mari întreprinderi au însărcinat revista „Cinema" să aleagă pe cea mai fotogenică română pe care s'o trimeată la Paris, să filmeze.

Toate amănuntele privitoare la acest important concurs se găsesc în revista „Cinema".

381 m. LEMBERG 22 kw.

18.35: Trans. din Varşovia.
19.50: Diverse.
20.15: Trans. din Varşovia.
20.30: Conf.
23.10: Recital de cânt.
23.40: Trans. din Varşovia.
24.30: Reportaj muzical.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Concert orchestra vieneză.
21.30: Plăci de gramofon.
22: Concert executat de Uniunea simfonică.
23: Transm. orch. de jazz Sion.
23.30: Buletin de informaţiuni.
23.45: Continuarea transm. orch orchestra de jazz Sion.
24: Diverse solouri.
24.30: Cântece ruseşti.
24.45: Muzica de jazz.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.

13.05: Plăci de gramofon.
16.20: Pentru gospodine.
18.05: Transm. din Mühlacker, concert al orch. radio.
19.40: Conferinţă.
20.05: Conferinţă literară.
20.45: Transm. din Mühlacker, arii populare vieneze.
21.50: Muzică populară engleză.
22.45: Conferinţă.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.

22.30: Muzică de cameră.
24.15: Trans. din Daventry, radio-cabaret.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Plăci de gramofon.
17.40: Nouă cântece fără cuvinte de Mendelssohn executate la pian de Ignace Friedman (plăci de gramofon).
18.35: Concert simfonic popular.
21.15: Concert popular seral.
23.10: Recital coral de Wladimir Kaczmar.
24: Muzică de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Concert de plăci de gramofon.
16.20: Pentru doamne.
16.40: Pentru lucrători.
17.05: Conf.
17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază.
18.30: Pentru tineret.
18.50: Cărţi noi.
19.20: „Uniunea mâinii puternice" de Erik Reger.
19.40: Mahler-Reger. Concert.
20.10: Caracter şi soartă, conf.
20.35: Serată dansantă.
22.15: Trans. din Academia de muzică, quartetul Wandling.
23: Meteorul, ştiri, sport.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13: Clopote.
13.05: Plăci de gramofon.
13.30: Bursa, apoi continuarea plăcilor de gramofon.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Cântece naţionale la harmonică cu acompan. de vioară.
18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
20.25: Ora, apoi curs de germană.
21: Concert vocal.
21.30: Trans. din Zagreb, program seral.
23.30: Ora, ştiri zilnice şi sportive.
23.50: Trans. cappela de jazz „Masarik" dela restaurantul „Ruski Car".

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Muzică militară.
22.30: Muzică pentru pian.
23: Concert de orgă dela biserica St. Jacques.

441 m. ROMA 75 kw.

14.10: Concert de plăci de gramofon.
18.30: Concert instrumental. Geminiani: Cântec; Ferrari: Tempo de menuet; Franck: „Procesiune; Massenet: Elegie; Bellini: Romanţă; Leoncavallo: Cântec; Debussy: Cântec; Mussorgski: Cântec; Catalani: Arie.
21.10: Concert de plăci de gramofon.
22: Concert al orch. municipale. Tschaikowsky: Uv.; Puccini: Turandot; Farkas: Dans ungar; Paganini: Variaţiuni asupra unei teme; Saccini: Pantomimă; Reyer: Uv.; Wagner: Marş trist; Ponchielli: Preludiu din „Gioconda".

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

16.30: Muzică de ţigani.
17: Concert orch. radio.
19.30: Plăci de gramofon.
21: Trans. din Basel, serată populară vocală.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

18. Concert seral, pian şi vioară. Brahms-Händel: Variaţiuni de Händel, op. 24; Mozart: Sonate C-dur; Chopin: mazurca op. 33 Nr. 4; Ries: romanţă; Gosec: gavot; Liszt: vis de dragoste.
21: Muzică serală, dirij. de Wolff. Weber: „Oberon", uvertură; Moszowsky: concert de valsuri E-dur; d'Albert: melodii din opere.
22: Concert. Schubert: trio in B-dur, intermezzo; Brahms: trio în B-dur.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met, noutăţi, agricole.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Brno, concert de orch. dirijat de Janota: Thomas: uvertură Massenet: Scene Alsaciene: Dvorak: Poloneză; Fibich: fantezie; Nedbal: Cântec; Smatek: marş spaniol.
14: Met.
14.50: Şcoliile în America, conf, ţinută de dr. Boz. Matouskova.
15.10 Plăci degramofon.
15.25: Bursa.
16: Trans. din Bratislava, concert dirijat de Nagl: Vackar: marş; Hall: vals; Balling: dans ceh, Eilenberg. Moara din pădurea neagră; Kostal: dans spaniol Noack: Privighetoare din Sans Souci; Lincke: intermezzo; Rosen: tango; Voldan: polca; Kovarik: marş.
16.55: Bursa.
18.10: Conf.
18.20: Curs de limba germană.
18.35: Pentru copii Unchiul Venceslas, St. Martin.
18.55: Plăci de gramofon.
19.15: Pentru lucrători, conf. ţinută de Skatula.
19.35: Emisiune germană, informaţiuni, Cântece executate de Horner Gota: Aprovizionarea unei Xantipe; Massenet: Manon; Massenet: Werther; Rossini: Wilhelm Tell; Mailart: Clopotele eremitului.
20. Orologiul.
20.05: Ce se joacă la teatru.
20.20: Trans. din Brno, cântece populare.
20.55: Concert de vioară executat de Honelova: Gerer: suită în la minor pentru vioară şi pian, op. 103; preludii, gavotte, arii, burlesc, menuet; Giardini: Musette; Kreisler: cântece.
21.25: Concert de cântece; Yves Tinaire.
21.55: Informaţiuni.
22: Met, noutăţi, concert dirijat de George Scheidler Haendel: concerto grosso; Chopin: Concert în Mi minor, op. 11.
23: Met, noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, Teatru, programul zilei următoare.
23.20: Trans dela o cafenea.
24: Orologiul, clopote.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

12.15: Muzică uşoară.
18: Plăci de gramofon.
20.15: Muzică uşoară.
20.45: Plăci de gramofon.
22: Concert simfonic. Rocca: „Nevestele vesele"; Grieg: „Dansuri simfonice"; Moskowsky: Concert în E-dur; Camussi: Suită; Mascagni: Simfonie.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Orchestra radio.
18.45: Matineu pentru copii.
19.15: Lectură.
19.20: Cronica literară.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: „Două medalioane" comedie muzicală într'un act de Arthur Van Oethe.
22: Causerie.
22.15: Concert al orch. simfonice.
23: Jurnalul vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Berndt Buchbinder. Dauber: Potpuri din Ziehrer Silesu: Fericirea dragostei. Benatzky: Azi am văzut o fetişoară Mozart: Menuet în d-dur. Amadei: Invano-serenadă. Uyra: Csardas. Buchbinder: Eu ştiu, că n'am noroc la tine cântec şi vals boston Tschaikowsky: Melodie şi scherzo. Petrasmann: Nu sunt nici Lohengrin, nici Parsifal, tango. Eisenmann: Foxtrot. Aubert: Parada burdufilor
13.40: Mischa Elman cântă la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
14.10: Concert de plăci de gramofon (din filmele sonore).
16: **Ora meteorul ştiri, bursa.**
16.20: Pentru copii. Povestire despre Kasperle spusă de Anna Kainz Schrötter.
16.55: Austria la expoziţia internaţională culturală de cărţi din Paris, **conferinţă** ţinută de dr. Anton Reichel.
17.15: Oră distractivă ţinută de inf. Oscar Grissemann.
18: Concert de după amiază executat de capela Isy Geiger. Jones: Potp. din opereta Geisha. Strauss: Valsul lagunelor din opereta O noapte în Veneţia. Morena: Dividende. potp. Moszkowski: Dans spaniol No. 2. Feiber: Două dansuri slovace. Leopoldi: Luna străluceşte, dans rusesc. Evans: Fetiţă din Spania, te iubesc-pasodoble. Geiger: Potp. Sobotka: Sirius, marş
19.15: Oră consacrată comisiei centrale de agricultură. (Tema se va anunţa ulterior).
19.40: Cu bicicleta în jurul lumii, **o convorbire** cu Gustav Sztavjanik.
20.05: Gimnastică de Kathe Hye.
20.25: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
20.35: Concert coral executat de Asociaţia lucrătorilor şi dirijat de Robert Handl. La pian: d. Edurd Paar. Coruri de: Gericke, Lendvai, Schumann, Beer, Schubert şi cinci cântece populare.
21.05: Despre proetenie. O plimbare prin lume. Călăuză: Ludwig Unger.
21.50: Concert cu muzică militară executat de capela regimentului 3 infanterie din Viena. Fucik: Salve, marş. Waldteufel: Vals. Lincke: Uvrtura operei Frau Luna. Hunjacok: Marşul al 99-lea. Zeller: Potp. din operetа Turistul. Zitta: La Bora, marş Czibulka: Stefanie, gavotă. Ibanez: Studentul trece. Lincke: Paradă siameză. Komzak: Cântec. Fucik: Potp. Gagg: Marş
23.15: Ştiri, meteorul, comunicate.
23.30: Concert cu muzică de dans executat de Broadway boys, transm. dela cafeneaua Sacher. Muzica de dans de: Hoffman-Seymand, Godwin.Larry-Shey, Fayne-Cahal, O Flinn-Meskill-Rik, Samuels-Whitcoup, Gilbert-Wrigt, Discopulos, Pollero, Ruby-Calmar, Coots Freudenthal, Armstrong, Coslow-Harlin, Burke, Levant, Kenny-Perkins, Lopez, Meisel May-Cochram-Nicholls.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.30: Concert de ţiteră.
22.20: Muzică de cameră.
23.20: Ora, met., sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert cu concursul: d-rei Lanyi (cânt) şi d-nii Bodo (vioară), Lakatos (saxofon); la pian Polgar.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Clopote de amiază.
13.05: Concert executat de orch. de balalaici Eugen Stepat, cu concursul d-lui Andreeff (arii ruseşti).
17: Audiţie pentru copii.
18: Feuileton.
18.25: Concert executat de orch. de ţigani Gy. Lakatos.
19.30: Curs de limba franceză.
20: Concert executat de d-nii Lakos şi Mocsanyi (serată veselă).
21: Concert executat de d-na Anne Marie Guglielmetti. Mozart: Motette op. 165 Exultate jubilate, cântec dela regina Marie Antoinette; Campra: Cântecul fluturelui; Scarlatti: Qual Farfaletta amante; Veracini: Pastorale; Rossini: Bărbierul din Sevilla, cavatină; Mozart: Flautul fermecat; Verdi: Traviata; Donizetti: Don Pasquale-Aria Norina.
22.45: Concert executat de orch. Berend. Strauss: Uvertură din operetă; Moszkovsky: Valse d'amour; Grieg: Te iubesc; Mussorgsky: Boris Godunov; Vincze: Fantezie; Tschaikowsky: Barcarola; Suppé: Uvertură.
24: Concert executat de orch. de ţigani Charles Bura, trans. dela Hotel Metropole.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21. Concert orch. radio.
22: Conf.
22.35: Met., ştiri de presă.
23.05: Causerie actuală.
23.20: Trans. dela diferite staţiuni din Europa.

1411.8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Moment aviatic.
16.25: Pentru doamne.
16.45: Comunicate hidrografice.
16.50: Program pentru copii şi tineret. Recitări de d. Sieroszewski intitulat: Străzile Varşoviei acum 15 ani.
17.20: Conf. ţinută de d. Zarychta.
17.40: Plăci de gramofon.
18.10: Conf. ţinută de d. Krzeminska (trans. din Lwow).
18.35: Concert simfonic popular executat de orch. filarmonică din Varşovia, dirijat de d. Br. Wolfstal. Zelenski: Uv.; Rozycki: Scherzo simfonic; Goldmark: Simfonie; Tschaikowski: Poloneză din opera Eugen Onegin.
19.50: Diverse.
20.15: Pentru agricultori.
20.25: Programul următor.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Feuilleton.
21.15: Concert popular. Executanţi orchestra P. R. dirijată de d. Ozimnski, d-na Lilienstein (soprană), d-na B. Prymar (mezosoprană), la pian d. Urstein Tschaikowski: Poloneză din opera Eugen Onegin; Rubinstein: dansul baiaderelor din opera Ferramore; Tschaikowski: vals din baletul Prinţesa fermecată; Tschaikowski: Duo din opera Eugen Onegin; Maszynski: Adio; Maszynski: Cântec de leagăn; Nowowiejski: Cântec; Thomas: uv. operei Mignon; Mendelssohn-Bartholdy: Cântec de toamnă; Delibes: duo din opera Lakmé; Strauss: Vals. Humperdinck: fantezie asupra unei teme din opera Hänsel şi Gretel; Mendelssohn-Bartholdy: Marş.
22.55: Conf. technică.
23.10: Concert trans. din Lwow.
23.40: Supliment la jurnalul radio.
23.45: Comunicate met.
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans şi uşoară.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Fragment dintr'o piesă teatrală de succes.
20.05: Un sfert de oră plăci de gramofon.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert de pian.
21: Concert executat de quartetul Firmin Touche.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

22.20: Trans. unui vodevil.
23.30: Conf. literară.
24.20: Concert de orch.
1.35: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică apoi concert matinal.
11.10: Pentru şcolari, Charlotte Kaufmann.
11.35: Ultimele informaţiuni.
12.30: Pentru agricultori. Doctor Darhms.
13: Met., pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora staţiunei Nauen.
14.30: Ultimele informaţiuni, transmise din Berlin.
15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora staţiunei Nauen.
14.30: Ultimele informaţiuni, transmise din Berlin.
15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
16: Pentru copii, poveşti şi fabule indiene, Meta Brix.
16.30: Met., bursa.
16.45: Pentru doamne lucrul de mână artistic. Ursula Scherz Wiliam Wauer.
17.30: Trans. din Leipzig, concert că, dirijat de Theodor Blum, sode după amiază, orch. simfoni-

Preschimbaţi aparatele D-v vechi cu aparate moderne direct la priză

la Inginer LANTOS

Pasagiul Macca No 4

Incercăm zilnic între orele 3—4 p. m. gratis, orice lampă constatând emisiunea. Reparaţiuni şi transformări.

list Karl Hermann (vioara); Lewin: Uvertură; Rösel: Concert pentru vioară şi orch.; Jadassohn: Serenada F-dur Nr. 4.
18.30: Conf. ţinută de Dr. Rudolf Pechel.
19: Pentru şcolile superioare, conferinţă ţinută de Dr. Walther Hagemann.
19.30: Curs de limba engleză pentru înaintaţi.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Pentru şcolile superioare, conferinţă ţinută de Prof. Dr. Kreitchemer.
20.30: Arii populare austriace, cântate de asociaţia Germană-Austriacă din Berlin, dirijat de Franz Huber.
21.15: Socialismul şi starea actuală, Prof. G. Radbruch, Prof. Dr. Tillich, Prof. Hendrik de Man.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

21: Concert radio.
21.30: Rezultate sportive, met.
21.40: Cronica.
21.45: Concert.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Noptile Jeannetei.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni şi plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Pentru copii.
19.30: Teoria muzicală.
20: Met., ora.
20.05: Conf.
20.15: Concert.
22: Muzică de dans la plăci de gramofon.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.20: Pentru părinţi.
17: Conf.
17.25: Lectură.
17.40: Trans. din Gleivitz, lieduri.
18.30: Muzică distractivă.
19.45: Conf. medicală.
20.10: Muzică serală.
21: Piesă radiofonică.
23: Ora, met., presă, sport.
23.45: Muzică distractivă.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Concert orch. radio.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnal vorbit.
20.40: Causerie.
21: Serată distractivă.
23: Jurnal vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Transm. din Praga.
23.15: Informaţiuni.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

22.45: Concert al orch. B. B. C.
24.20: Trans. programului naţional din Daventry.
1.20: Muzică de dans.

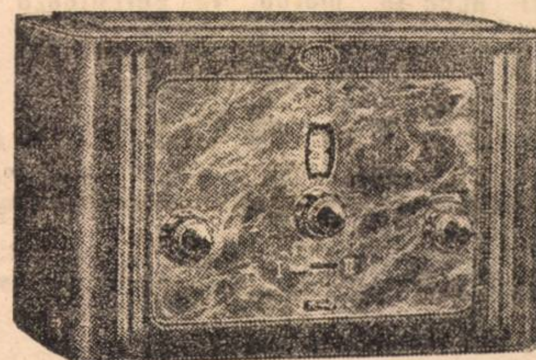
UZINELE **C. LORENZ** A. G. BERLIN

lansează ultima perfecţiune în Radio.

Unicul aparat selectiv cu 3 x 1 lămpi, dintre care:

2 lămpi cu ecran
1 lampă amplificatoare
1 lampă redresoare

Tip. 3231 W.



Pentru curent continu şi alternativ

Construit din materialul cel mai bun.

Elimină postul local fără selector.

Recepţionează toate posturile europene.

Lucrează pe o antenă de 3—5 metri.

Preţul aparatului inclusiv lămpile:

Lei 11.000

Vânzarea şi în rate lunare. Demostraţii gratuite

Expoziţia permanentă se află numai la:

REPREZENTANŢA G-RALA A UZINELOR

„ODEON"

EN GROS. BUCUREŞTI I. EN DETAIL

Str. Lipscani 94, (Sf. Gheorghe)



11 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică corală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
19: Orchestra Radio: Suppé: Uvertură la Urme de bandiţi. Waldteufel: Intregul Paris, vals. Stan Golestan: Intimitate. Elegie pentru violină solo şi acompaniat de orchestră. Solist d. Teodoru). Gh. Dinicu: Buciumul Carpaţilor, potpuri. Lehar: Selecţiuni din opereta Friederika. Kostal: Mânăstirea Sf. Honorat.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Radio: Dvorak: Humoresque. Geiger: Dela A la Z potpuri alfabetic. Zeller: Selecţiuni din opereta Maistrul Minier. Micheli: Valencia.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. N. D. Chirculescu' Asigurările sociale.



20.20: D. Em. Bucuţa: Cronica socială.

PROGRAM DE SEARĂ

20.40: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
21: „Faust", operă în 4 acte de **Gounod** (doză electromagnetică). Intre acte **Informaţiuni.**



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

14: Met., bursa apoi plăci de gramofon.
15: Pentru lucrători.
16: Din scrierile lui Hegel.
16.35: Ştiri politice.
17: Pentru tineret.
19.10: Conf. pedagogică.
19.35: Curs de limba italiană.
20: Comedie muzicală.
21.30: Concert coral.
23.20: Informaţiuni, apoi muzică de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.05: Pentru agricultori, informaţiuni.
13.15: Transm. din Praga.
13.30: Transm. din Praga.
13.35: Transm. din Bratislava, concert de orchestră. Blodek: Uvertură. Dvorak: Rapsodie slavă. Wagner: Tannhäuser. Grieg: Cântec. Brasse: Compoziţii caracteristice. Bayer: Caravană. Leopoldi: Intermezzo. Dreyer: Rendez-vous. Nedbal: Vals. Mydleton: Visul negrului. Fucik: Marş florentin.
16: Concert de orchestră. Buisson:
16: Concert de orchestră. Buisson: Suită. Waldteufel: Vals. Ketelbey: Cântec. Tichy: Polca. Pilat: Polca Labsky: Cântec. Prochazka: Marş oriental.
16.55: Transm. din Praga.
17: Plăci de gramofon.
17.55: Pentru copii.
18.10: Transm. din Brno. Martonete. Felix cotoiul, comedie de Smolinski.
19: Revistă muzicală.
19.15: Pentru lucrători.
19.25: Muzică populară. Hnyk: Marş. Ondracek: Iris, polca. Novak: Vals rusesc. Wagner: Polcă populară. Vozda: Vals. Smatek: Polcă. Penc: Janos, polca. Rasin: Marş.
20: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, teatre.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică, apoi concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.10: Pentru şcolari.
12.15: Pentru ţărance.
12.40: Muzică dirijat de Fasshauer.
14.30: Trans. din Danzig, plăci de gramofon.
16.45: Pentru copii.
17.15: Pentru părinţi.
17.45: Trans. din Danzig, concert distractiv dirijat de Otto Selberg: Massenet: Phaedra uvertură; Dvorak: Dansuri Slave No. 6 şi 8: Spinelli: Intermezzo; Bizet: Melodii din opera Carmn; Marscehner: „Templer un Judin", uvertură. Humperdink; cântec din Hanselund Gretel; Blech: Suită; Richard Strauss: Suită din opera Cavalerul Roselor.
19.30: Trans. din Königsberg agapă, corul radio dirijat de Hugo Hartung: Georg Stern: Noapte; Brahms: Kanon op. 113; Am Wildbach die Weiden op. 44.
20.15: Pentru negustori, R. Sellien.
20.45: Povestirile săptămânii, Alfred Alart de Hermann Mostari, spusă de Reginald Buse. Oră muzicală cu Trude Hesterberg.
23: Met. informaţiuni, sport.
23.15: Muzică de dans dela Parcul hotelului Königsberg.
1.30: Concert nocturn, Clare Wüblken (mezzosopran). Frans Kirchberger (violoncel) Richard Kursch (orgă).

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
23.15: Prograul zilei următoare.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Cântece.
20.25: Muzică populară.
21: Trans. din Praga.
23.15: Programul următor.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.45: Gimnastică.
11: Plăci de gramofon.
12: Noutăţi.
13: Meteorul.
13.05. Plăci de gramofon.
13.35: Plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
14: Continuarea plăcilor de gramofon.
14.30. Stiri, meteorul, programul următor, în continuare „opera de astăzi seară" apoi program distractiv la plăci de gramofon.
17: Ora distractivă pentru tineret.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio, dirijat de Gustav Göhrlich. Schubert: uv. operei „Alphons şi Estrella"; Beethoven: Muzică de balet; Mozart: Cântec: Graener: Suită pentru flaut şi pian; Cornelius: Cântec. Fetras: Cântec; Strauss: Polca-Mazurca; Armandola: Potpouri.
19.30: Meteorul.
19.40: Conf. despre vraja morţii la primitivi, ţinută de Dr. Fritz Burger.
20.05: Conf. „Hegel". Cu ocazia împlinirii a 100 de ani dela moartea filosofului.
20.30: Trans. din Stuttgart, ora, meteorul, pentru agricultori.
20.35: Concert cu muzică de cameră executat de quartetul Kléemann. Beethoven: Quartet de coarde în D-dur; Wolf: Cântece pentru sopran şi piano; Bleyle: Cântece pentru sopran şi quartet de coarde.
21.35: Trans. din Frankfurt, muzică de jazz executat de Weintraub Syncopaters.
22.45: Trans. din Frankfurt, actualităţi.
23: Trans. din Berlin, conf.
23.40: Programul următor, meteorul, ştiri.
24: Trans. din Frankfurt, „Ce poate da un automobil", reportaj cu plăci de gramofon.
24.20: Muzică de dans executată de capela Haas.



TRANSFORMATORI
de Reţea, Push-Pull
Bobine de Şoc
„ISMET"

Cereţi prospecte gratuite la Reprezentanţa p. România

OSIAS ZINGHER

BUCUREŞTI I. — Strada Negru-Vodă No. 14

364 m. ALGER 16 kw.

22.55: Concert de orch.
22.05: Plăci de gramofon.
22.50: Concert de cântece.
23: Concert instrumental.
24.15: Melodii şi romanţe.
24.45: Jazz.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20.55: „Trântorul", operă în trei acte de Wagner.
24: Informaţiuni, ,meteorul, ştiri politice şi sportive.
24.20: Actualităţi.
24.30: Concert la Café Wallhof.

381 m. LEMBERG 22 kw.

17.55: Trans. din Varşovia.
19.50: Diverse.
20.15: Emisiune militară. Conf., cântece militare.
20.45: Trans. din Varşovia.
23.45: Concert.
24.14: Concert de plăci de gramofon.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Acordeon.
21.15: Concert orch. operei comice
21.30: Tango-uri.
21.45: Concert orch. vieneză.
21.55: Cronica modei.
22: Concert.
24: Ora auditorilor.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.

13.05: Plăci de gramofon.
16.15: Conferinţă.
18.05: Transm. din Mühlacker, concert al orchestrei radio.
19.40: Conferinţă.
20.35: Muzică de cameră, transm. din Mühlacker.
21.35: Transm. din Colonia, serată distractivă.
23: Transm. din Berlin, conf.
24: Conferinţă.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.

22: Concert de orch.
24.20: Trans. programului naţional din Daventry.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Plăci de gramofon. .
16.15: Plăci de gramofon.
17.55: Lecţii de engleză cu sistemul Linguaphone. .
18.35: Concert popular al orchestrei poliţiei naţionale.
21: Cântece militare şi poloneze.
22: Recital de vioară de Irène Dubiska.
23.45: Conferinţă în franceză „11 Fryling.
Noembrie în Polonia" de Jean
24: Cutia cu scrisori în limba franceză pentru auditorii străini

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Concert de plăci de gramofon
16.20: Conf.
16.40: Conf.
17.05: Actualităţi.
17.30: Necunoscutul Haydn, concert.
18.30: Gregor Jarcho citeşte din propriile-i lucrări.
18.50: Conf. technică.
19.10: Concert de pian.
19.35: Actualităţi.
20.10: Muzică la plăci de gramofon.
21: Trans. din Breslau, trans. unei piese radiofonice.
22.10: Ştiri, sport.
22.20: Concert pentru vioară şi orchestră.
23: Meteorul.
23.40: Meteorul, ştiri, sport.
1.30: Muzică de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
13.35: Bursa, apoi continuarea concertului de amiază.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Cântece naţionale.
18.30: Conf.
19: Transm. concert de după amiază dela Cafe Hotel „Moskva"
20.25: Ora. apoi conf.
21: Concert seral orch. radio.
22: Comedie.
22.30: Concert de vioară.
23.30: Ora, ştiri zilnice şi sportive.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21.50: Concert coral.
22.15: Causerie.
23: Muzică de dans la plăci de gramofon.

441 m. ROMA 75 kw.

14.10: Muzică uşoară.
18.30: Concert distractiv. Weber: uv. operei „Oberon"; Martucci: Nocturnă; Luauldi: Suită; Moskowwsky: Dans spaniol; Händel: Menuet; Delibes: Balet indian.
20.50: Concert de plăci de gramofon.
22: „Isabeau" de Mascagni.





Condensatoru

Numai aceastâ marcă vă garantează calitatea

Reprezentant General cu depozit permanent asortat

BORIS SOLZMAN

Bucureşti I. — S'rada Sf. Apostoli, 47 — Tefefon 3.55-32

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

16.30 : Concert distractiv, orch. radio.
17: Muzică distractivă.
19,30: Muzică modernă.
21: Trans. din Berna, duo pentru două viori.
22: Trans. din Zürich, Concert consacrat operelor lui Mozart.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

18: Concert seral.
21: Trans. din Heilsberg, oră distractivă muzicală.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met. noutăţi, conf. agricolă ţinută de Mikes.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans din Bratislava, concert de orch. dirijat de Dyk; Blodek. uvertură: Dvorak: Rapsodie Slavă II; Wagner: Tannhauser; Grieg: Primăvara; Brasse: compoziţie caracteristică. Bayer: caravană; Leopold: intermezzo; Dreyer: Rendez vous Noir; Nedbal: vals; Mydleton: vis de negru; Fucik: marş florentin.
14: Met, noutăţi.
15: Conf. ţinută de K. Votova-Souckova.
15.10: Plăci de gramofon.
16: Trans. din Mor. Ostrava.
16.55: Bursa.
18.10: Trans. din Brno, Marionette: Le chat Felix comedie de Smolinsky.
19.16: Pentru lucrători, politica actuală din străinătate.
20: Met., noutăţi. Muzică populară dirijată de Milinovsky: Kalinov: marş Kasik: vals; Koleta: polca; Kovarik: iluzii muzicale, cântec; Schrenil: polca; Hasler: cântec; Zita; muzica noastră; Schranil: mazurca; Blecha: potpouri; Cerny. pentru copii, serenada Millninovsky: polca; Obruca marş slav.
21: Trans. dela sala Smetana a Casei Municipiului, concert simfonic executat de filarmonica Cehă, dirijat de Jeremias: Bach Toccata şi fugă în Re minor; Foerster: concert pentru violoncel şi orch. op. 143; Mahler: Simfonie No VII.
22: Meteorul.
23: Met, noutăţi, sport.
23.16: Informaţiuni. Teatru. Programul zilei următoare.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

13: Muzică uşoară.
18: Plăci de gramofon.
20.10: Muzică uşoară.
21.45: „Cele trei dorinţi" de Ziehrer.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert simfonic, orch, radio.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Scenă consacrată a 30-a aniversare dela armistiţiu, concert.
23: Jurnalul vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Max Geiger. Boieldieu: Uvertura operei Dama albă. Waldteufel: Tout Paris, vals. Lehar: Potp. din opereta Dragoste de ţigan. Weingärtner: Cântec. Hellmesberger: Piticul. Dostal: Potpouri. Köpping: Nunta lui Barbă-Cot Goetz: Slow-fox.
13.40: Dusolina Gianini la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, ştiri.
14.10: Concert de plăci de gramof. (Muzică din operete).
16: Ora meteorul, bursa.
16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: La transm. de azi. **Simfonia VIII-a a lui Mahler** de dr. Paul Ştefan.
17: Călăuză prin bibliotecile Austriei. Colecţia papyruşilor din biblioteca Naţională. **Conferinţă** ţinută de docent dr. Hans Cerstinger
17.30: Pentru tineret. Ora distractivă de ştiinţe naturale ţinută de Ewald Schild.
18: Concert de după amiază executat de orchestra Josef Ludwig Payr. Payr: Marş. Suppé: Uv. operei Cavaleria uşoară. Strauss Vals. Kalman: Potp. din opereta Contesa Maritza. Lehar: Zwanzinetă din opereta Lya. Yoshitomo: Dansul japonez al altrnelor. Bayer: Potp. din baletul Zâna păpuşilor. Kremser: Pagină de album. Strauss: Galop.
19.15: Redactarea şi dreptul de lucru, **conferinţă** ţinută de dr. Hermann Heindl.
19.40: După închiderea redacţiei... (Programul se va anunţa ulterior).
20.10: Ora, meteorul, programul următor.
20.20: Concert simfonic. Din simfoniile lui Mahler (un ciclu). Simfonia VIII-a. Executanţi: Ria Ginster (soprană). Brrta Kiurina (soprană). Rosette Anday (alt). Annie Wood (alt). José Riavez (tenor). dr. Emil Schippr (bariton). Josef Manowarda (bas). Franz Schütz la orgă. Asociaţia muzicală a prietenilor muzicei, Asociaţia muzicală bărbătească. Corul băeţilor din Peterlin şi orchestra simfonică vieneză. Transm. din marea sală a asociaţiei de muzică.
23: Ştiri, meteorul, comunicate.
23.15: Concert seral executat de orchestra Alois Dostal. Keler-Bela: Uvertura opri Rakoczky. Strauss: Vals. Frühling: Miniaturi, suită. Urbach: Fantezie. Millöcker: Uvertura operei Studentul cerşetor. Komzak: Potpouri. Tubersky: Marşul poliţiştilor germani.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.35: Oră distractivă.
21.55: Serată distractivă.
23.20: Ora, met., sport.
23.45: Concert şi muzică de dans.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de orch. reg. I inf. regală de honvezi, dirijat de Szöghö.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Clopote de amiază.
13.05: Concert executat de quartetul coral Universitar (membrii quartetului d-ni Olgayay, Arany, Balla).
16.30: Curs de semnale Morse.
17.10: Conf. ţinută de Nanassy.
18: Conf. ţinută de Kostyal.
18.35: Concert dat cu concursul: Nicolae (cânt) şi Georges Vig (saxofon); la pian Polgar. Hager: Dans ungar; un vals şi un tango; Lehar: Arii din Ţara surâsului; două arii ungare; Wiedoeft: Cântec; arii ungare.
19.20: Curs de italiană.
19.50: Feuilleton.
20.15: Concert executat de orch. de ţigani S. Racz.
21.30: Concert executat de orch. operei regale ungare, dirijat de Ernest Dohnanyi cu concursul d-nei Erna Rubinstein: Weber: Euryanthe; Mendelssohn: Concert de vioară; Schumann: IV Simfonie (d. Moll).
23.20: Concert al orch. Fejes şi al orch. de ţigani Jules Horvath, cu concursul d-lui Paul Kalmar (cânt) trans. dela Café Ostende. Muzică de dans şi arii ungare.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21. Concert de violoncel.
22: Conf.
22.35: Met., noutăţi de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Concert de dans la plăci de gramofon

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Comunicate pentru cercetaşi.
16.25: Cutia cu scrisori.
16.45: Comunicate hydrografice.
16.50: Plăci de gramofon.
17.40: Plăci de gramofon.
17.55: Lecţii de engleză.
18.10: Ziua de 11 Nombrie, conf. de Lipinski.
18.35: Concert popular executat de orch. poliţiei. Oginski: Poloneză No. 8; Moniuszko: Cunoşti tu ţara?; Paderewski: Menuet; Sikorski: Potpouri din Flori poloneze: [illegible]roszewski: Comandantul Pilsudski, marş.
19.50: Diverse.
20.15: Comunicate agricole.
20.35: Programul următor.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Radio-Jurnal.
21: Cântece de soldaţi, executate de corul masculin dela societatea de muzică Harfa şi Janowski (tenor).
21.45: Un sfert de oră literară. Recitări de d. Lipinski.
22: Recital de vioară de Irene Dubiska. La pian L. Urstein. Mlynarski: a) Nocturnă b) Humoreske; Statkowski; Mazurka în Do-major; Paderewski-Kreisler: Melodie, Menuet; Wieniawski: Capriciu, Legendă, Poloneză în La-major;
23.30: Supliment la jurnalul radio.
23.35: Comunicate met.
23.40: Informaţiuni sportive.
23.45: Ziua de 11 Noembrie în Polonia, conf. de dr. Fryling.
24: Muzică de dans şi uşoară.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Recitări muzicale.
20.20: Meteorul.
20.30: Serată recreativă.
21: Serată distractivă.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

22: Trans. festivalului imperiului britanic.
24.20: Conf.
1,20: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
10: Pentru şcolari.
11.10: Pentru şcolari conf. ţinută de Dr. Paul Laven.
11.35: Ultimele informaţiuni.
12.30: Sfaturi pentru agricultori, Dr. von Rimker.
13: Met., pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Ultimele informaţiuni, trans. din Berlin.
15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
15.45: Teatru pentru copii: Vioara fermecată de Wollmann,
16.30: Met., bursa.
16.45: Sfaturi pentru doamne, Charlotte Heyne.
17: Conf. pedagogică, ţinută de Dr. Thomas Stolze.
17.30: Trans. din Hamburg concert de după amiază, dirijat de Jose Eibenschütz, cu concursul: Ferry Gebhardt (pian) şi orchestră. Norag; Beethoven: Concert de pian C-Dur, op. 15 Brahms: Simfonia Nr. 3, F-Dur.
18.30: Concert executat de quintetul Steiner, şi Dr. Friedrich Welter.
19: Despre cultura populară germană în Austria, Prof. Dr. von Geramb.
19.30: Pentru şcolile superioare, conf. ţinută de Prof. Dr. Jäger.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Ora funcţionarilor, Dr. Wölter, Dr. Richardt.
20.30: Conf. politică, ţinută de Hans Hirschstein.
20.55: Met., pentru agricultori.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

21: Lectură literară.
21.30: Rezultate sportive, met.
21.45: Concert radio.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Serată distractivă.

SUCCESUL SEZONULUI A

Incercaţi şi Dv. populare

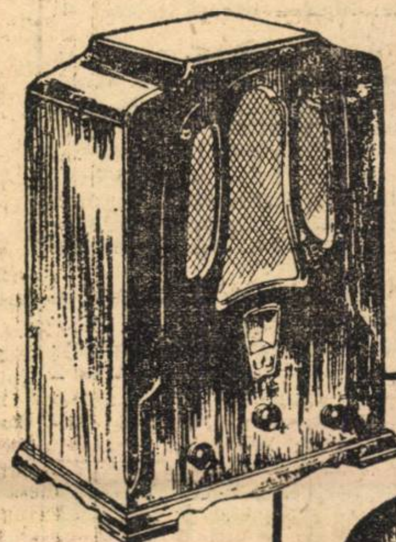
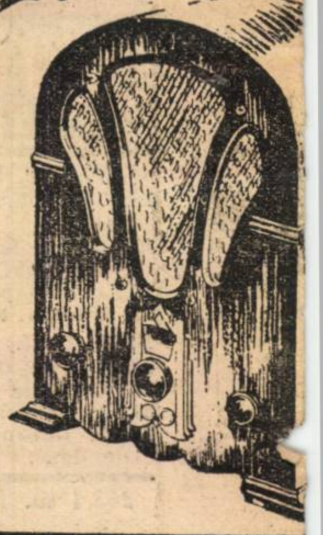
RADIOLETTE SUPERETTE R

SUPER

Superhet
cari 3 cu
trol" con
vorbitor
iluminată
Pent

Pen

Pen

RADIOLETTE RCA

Montaj cu 4 lămpi, din cari 2 cu ecran şi una pentodă finală, cu vorbitor electro-dinamic.

Pentru 110 V. alternativ
Lei 8600

Pentru 220 V. alternativ
Lei 9200



Revânzători în to

Reprezentanţa pent

Bucureşti. — Calea Vict

TELEFON 342/1



12 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de cameră (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50 : Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
18: Orchestra Grigoraş Dinicu : Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10 : Orchestra Gr. Dinicu : Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D-na L. Negulescu: Sculptura românească în lemn.
20.20: D. George M. Cantacuzino: Istoria artei româneşti. Architectura funerară.



CTUAL!

e aparate

CA

RETTE RCA

odynă cu 8 lămpi din
ecran şi 2 „super-con-
ra interferenţelor, cu
electrodinamic, scala
şi gradată in kilocicli
ru 110 V. a ternat.v
Lei 15000
ru 220 V. alternativ
Lei 16000
tru curent continuu
Lei 17000



ă ţara
ru România
toriei No. 106
5

20.40: D. Prof. Sextil Puşcariu: Moartea cuvintelor.

GRAMUL DE SEARĂ

21: D-na Lévay Honka, canto: Halévy: Aria Rachelei din „Ebreea". Brahms: Cântec de leagăn. Noseda: Trandafirii roşii. Dima: De ce nu vii.

21.20: Orchestra Radio: Concert simfonic dirijat de d. **Carlo Brunetti.** Mendelssohn: Uvertură la „Grota lui Fingal"; Wieniawsky: Concert No. 2 pentru violină şi orchestră (solist d. Vasile Filip).

22: D. F. Aderca: Ce e o redacţie de mare ziar. Reportaj.

22.15: Orchestra Radio: G. Simonis: Largo din simfonia I în mi bemol major (dirijat de autor), Sinigallia: Dansuri Piemonteze asupra unei teme populare op. 31, No. 1. Moussorgsky-Rimsky-Korsakow: Intermezzo din opera Khovanchschina. Enescu: Rapsodia Română No. 2.

22.45: Informaţiuni.



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

14: Met., bursa, apoi plăci de gramofon.
15: Conf.
16.35: Ştiri politice.
17: Muzică de balet.
18.30: Ora, met.
19: Conf.
19.30: Curs de limba spaniolă.
19.50: Dăm ştiri.
20: Conf.
21: Concert internaţional.
23: Informaţiuni.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Transm. din Praga.
13.35: Transm. din Brno, concert de orchestră. Schubert: Uvertura operei Rosamunda. Nicolai: Fantezie din Femeile vesele din Windsor. Prochazka: Dansuri orientale. Weiss: Praga în timpul zilei şi al nopţii. Moor: Cântec. Tichy: Fantezie. Povolny: Pământul dolarilor, cântec. Kostal: Marş revoluţionar.
14.50: Transm. din Praga.
16: Transm. din Bratislava, concert de orchestră. Bach: Uvertura operei Hamlet. Ganne: Balet. Nedbal: Povestire. Bochnicek: Flori slovace. Leopold: Cortegiu solemn.
16.55: Transm. din raga.
17: Cântece. Smetana: Cântec seral. Dvorak: Cântec de dragoste. Novak: Cântec pentru copii.
18.10: Transm. din Praga.
18.20: Transm. din Brno, curs de
18.35: Transm. din Praga.
19.05: Concert de plăci de gramof.
19.15: Transm. din Praga.
19.25: Emisiune germană. Copiii psihopaţi, conferinţă ţinută de Şt. Salter.
19.40: Conferinţă ţinută de Şt. Salter.
19.40: Conferinţă ţinută de dr. Martinek.
20: Transm. din Praga.
22: Muzică populară de fanfară. Labsky: Marş. Komzak: Patria mea, polcă. Strauss: Vals. Friml: Rose Marie, potpuri. Fucik: Pădurarul vesel, marş. Maly Mary: Polcă. Brahms: Dansuri ungare No. 6. Jankovec: Tramtarada, te iubsc, polcă. Czernoch: Dans spanilod. Kovarik: Marş.
23: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare. teatre.
franceză pentru înaintaţi.
23.20: Transm. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică apoi concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
12. Met. informaţiuni din Dradag.
12.30: Trans. din Danzig plăci de gramofon.
13: Transm. din Königsberg, concert de plăci de gramofon.
14.30: Concert distractiv executat de mica orch. Orag, dirijat de Wilcken: Maillart: Clopotele Eremitului uvertură; Mouton: Poeme de mai, suite; Delibes: Pas des fleures din Naila; Micheli: Suită No. 3; Giordano: Fantezie din opera Das Mahl der Spötter.
16.45: Pentru tineret, C. O. Rosius.
17.15: Muzica distractivă, executat de mica orch. Orag, dirijat de Wilcken: Brull: Crucea de aur uvertură; Wagner: Vise; Grieg: Suite din Peer Gynt; Strauss: Dansuri; Liszt: Poloneza No. 2; Nicolai: Fantezie din Fetele vesele din Windsor.
18.45: Teatru pentru tineret, Feerie după Grimm, de Grete Botsch, regisor: Kurt Lesing.
19.30: Pentru agricultori.
20: Transm. Danzig. Conversaţii de franceză.
20.30: Asociaţia muzicală de fanfare a operei din Königsberg. August Nothling (flaut), Willi Pommer (oboi) Haberstroh (clarinet) Fritz Wagner (fagott), Sauritz: (trompetă). Quintet de August Klughardt; quintett de Johann Sobeck.
21.25: Humor din Nordul Germaniei, Gustav Bellin: Otto Reutter: Tot mai departe; Ruseler: Der dröge Jan; Kindscher: Jumătate şi jumătate; Tarnov: Zuprosten; De fine Kock; Henze: De Notbremse; Brikmann: Festrede.
22.10: Trans. din Danzig, studio, mici tablouri din istoria teatrului german.
23.10: Met, informaţiuni sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
22: Concert.
22.40: Concert de vioară.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Plăci de gramofon.
20.20: Trans. din Praga.
22: Concert de orch.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni şi plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Curs de limba engleză pentru înaintaţi.
19.30: Muzică.
20. Met., ora.
20.05: Seară de dispute, apoi muzică distractivă.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16,25: Pentru copii.
16.50: Lectura.
17.05: Muzică distractivă.
18: Conf.
18.55: Pentru lucrători conf.
19.20: Conf.
20: Muzică serală.
21: Conf. medicală.
21.30: Concertul.
22.55: Conf.
23.20: Ora, met., sport.
23.50: Causerie.
24: Plăci de gramofon.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Matineu.
18.45: Matineu pentru copii.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnal vorbit.
21: Concert popular executat de orch. radio.
21.45: Causerie.
22: Continuarea concertului popular.
23: Jurnal vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Transm. din Praga.
22: Concert.
23: Transm. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Transm. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

23: Concert executat de quintetul Parkington.
24.05: Trans. unui vodevil.
1.35: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, ora, meteorul, în continuare gimnastică.
7.45: Gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Ştiri.
13: Meteorul.
13.05: Concert trans. din Stuttgart.
13.35: Muzică de fanfară la plăci de gramofon.
14.30: Ştiri, programul următor, meteorul, în continuare plăci de gramofon. Apoi „Neterminata" de Schubert.
15.30: Curs de spaniolă.
16: Curs de engleză.
16.30: Trans. din Frankfurt, pentru tineret.
17.30: Trans. din Stuttgart, conf.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio. Rossini: uv. operei „Bărbierul din Sevilla"; Mozart: arie din „Nunta lui Figaro"; Weeber: arie din Freischütz; Bizet: fantezie din Carmen; Fall: Marş; Fall: Valsul dolarilor; Lehar: Două cântece din opereta Văduva veselă; Fetras: Potpouri.
19.30: Meteorul.
19.40: Literatură germană în Franţa, conf. ţinută de Freiher von Maltzahn, Paris.
20.05: Trans. din Frankfurt, conf.
20.30: Trans. din Stuttgart, ora, meteorul, pentru agricultori.
20.45: „In jurul dragostei" serată veselă de Karl Struve.
21.45: Humoriştii germani. Humorul lui Schiller, recitări.
22: Actualităţi.
22.15: „Doctorul fără voie" operă comică în 3 acte după comedia lui Moliere de Gounod.
23.30: Trans. din Stuttgart, comunicate, meteorul, ştiri.
23.50: Trans. din Heidelberg, muzică de dans executată de capela dr. Fischer.

Radio-amatori

Reprezentanţa G-rală a Uzinelor
„ODEON"
Având un mare asortiment de Piese detaşate
Vinde cu preţuri de reclamă

	Lei
Aparat Galenă compus din bobină, cond. var. şi fix	120.—
» 3 lămpi la baterii (f. lămpi şi baterii)	900.—
Cond. telefonici de 10 M. F. marca „Hidra"	300.—
» » 4 »	100.—
» » 2 »	60.—
» variabil „Union" 500 cm. cu aer	90.—
» » » 500 şi 250 cm. în mică	25.—
Comutatori cu 4 poli „Baduf"	60.—
» „Union"	45.—
Cristale sintetice „Formit"	10.—
Detectoare cu cristal sintetic „Davos"	40.—
Detectoare simple cu cristal	20.—
Demultiplicatoare „Förg" de precizie	110.—
Difuzor „Clamo"	260.—
Intrerupător pt. aparate	15.—
Rezistenţe pt. redresori de 10.000 ohmi	60.—
Doze pt. Difuzoare de mare putere, dela	200.—
Şnururi pt. căşti	25.—
Socluri de lămp cu 4 şi 5 stifturi, dela	20.—
Suporturi de bobine fixe şi variabile, dela	40.—
Transf. de j. frecvenţă blindaţi 1/3 şi 1/5 „Standard"	165.—
Drossel blindat 70 henry „Standard"	190.—
» simplu neblindat	60.—

Netz-Transformatori, Netz-Drossel, Redresoare şi Lămpi
CU PREŢURI EXTREM DE REDUSE
Str. Lipscani No. 94

364 m. ALGER 16 kw.

22: Chansonette.
22.15: Concert de chitare şi mandoline.
23: Reportaj de călătorie.
23.30: Selecţiuni din operete.
24: Cântece variate străine.
24.15: Plăci de gramofon cu muzică variată.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

21: Serată distractivă.
21.45: Se caută Girls, piesă radiofonică muzica de Nelson.
23: Informaţiuni, meteorul, ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Muzică de dans dela Moulin Rouge.

381 m. LEMBERG 22 kw.

18.10: Trans. din Varşovia.
19.50: Diverse.
20.15: Trans. din Varşovia.
21.15: Concert simfonic.
42.15: Muzică de dans.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Chansonette.
21.15: Concert orchestra vieneză.
21.30: Concert de acordeon.
21.45: Muzică din filme sonore.
22: Muzică din operete.
22.30: Cântece dela opera comică.
23: Concert.
24: Concert orch. argentiniană.
24.30: Trio es dur (Schubert).

Radio Wappner

Centrala: CALEA VICTORIEI 49
Sucursala: STR. LIPSCANI 85

HUTH Aparat Radio electric cu 3 lămpi . . Lei 2.850.—
TELEFUNKEN 33 WL Aparat Radio electric cu 4 lămpi inclusiv difuzor, complect . . Lei 5.900.—
SCHAUB Aparat Radio electric cu 6 lămpi Lei 12 900.—
Precum şi cele mai noi modele „Standard" şi „Lumophon"
VANZAREA IN RATE MICI LUNARE
Tot felul de piese detaşate cu preturi de reclamă

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.

13.05: Plăci de gramofon.
16.30: Povestiri.
18.05: Transm. din Mühlacker, concert al orchestrei radio.
19.40: Oră literară.
20.45: Serată veselă.
21.45: Humorul lui Schiller.
22.15: „Doctorul fără voie", operă de Gounod, transm. din Frei-
23.50: Muzică de dans, transm. din Heidelberg.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.

22.30: Concert coral.
23.35: Concert coral.
24:05: Trans. din Londra Regional.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.35: Concert dela filarmonica din Varşovia.
15.55: Plăci de gramofon.
17.20: Lecţii de franceză de Lucien Roquigny.
17.40: Cântece italiene la plăci de gramofon.
18.35: Cântece executate de Hedviga Hejdukowska acompaniat de Anda Kitschman.
19.05: Concert din Varşovia.
21.15: Concert seral.
23.30: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Concert de plăci de gramofon
16.20: „Vieneza", conf.
16.40: Curs de stenografie germană.
17.05: Funcţionarul în provinciile germane, conf.
17.30: Concert.
18.30: Pentru tineret.
18.50: Despre arta plastică.
19: Cântece.
19.30: Conf.
20.10: Pentru lucrători.
20.15: Walther von Hollander citeşte propria-i proză.
20.40: Humor din Düsseldorf. Revistă radiofonică de Hans Winger.
22.10: Soarta oamenilor, conf.
23.10: Meteorul, ştiri zilnice şi sportive.
1.30: Muzică de dans.

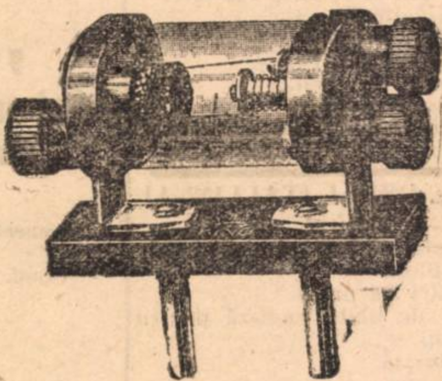
430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
13.35: Bursa, apoi continuarea concertului de amiază.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Cântece naţionale.
18.30: Transm. cappela de jazz „Joly Boys".
19: Lectură.
19.55: Ora, apoi curs de limba franceză.
20.30: Conf. medicală.

O mare noutate pentru galenişti

DETECTORUL

KING-DOUBLE



Ce este Detectorul KING - DOUBLE?

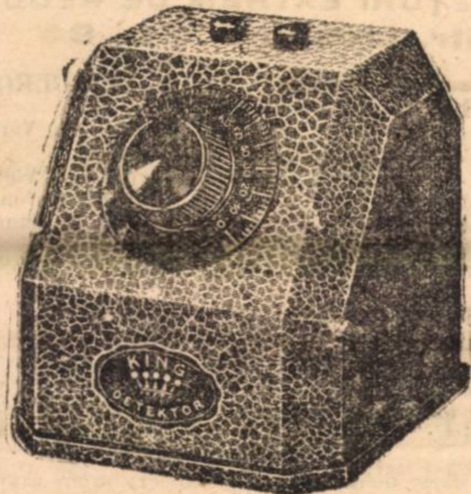
Este o perfecţionare a detectorului KING, cuprinzând în acelaş timp, două cristale şi două ace, având totuşi un singur buton de reglaj. Se obţine astfel un randament încă neatins până azi, iar audiţiunea clară şi puternică, nu încetează niciodată.

Maximum de perfecţiune în aparate de galenă

oferă

APARATUL de GALENA

KING-IDEAL



Cel mai puternic

Cel mai bun

Cel mai elegant

din tot ce a apărut până acum.

CRISTALE KING cu renume mondial

La detectorul D-voastră înlocuiţi cristalul cu Cristal KING şi veţi câştiga 100 la sută în puterea şi claritatea audiţiei.

Cereţi pretutindeni produsele King:

Aparatul cu galenă King-Ideal. / Detectorul King-Double / Detectorul King Super / Detectorul King. Cristale King.

Cereţi Catalogul nostru cuprinzând toate noutăţile în radio.

KING RADIO

Strada Carol No. 9, Bucureşti — Telefon 341-79

21: Serată jugoslavă, din Zagreb.
23: Ora, ştiri zilnice şi sportive, apoi concert seral orch. radio.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Concert orch. radio.
22: Feuilleton.
23: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 75 kw.

14.10: Concert de plăci de gramofon.
14.35: Concert executat de quintetul radio.
18.30: Concert vocal şi instrumental. Muzică veche.
20.50: Plăci de gramofon.
22: Concert simfonic. Vivaldi: Concert în A-moll, 2 viori şi pian.

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

16.30: Concert orch. radio.
17: Ceai dansant.
19.30: Causerie cu plăci de gramofon.
20.30: Conf. medicală.
21: Trans. din Zürich, concert orch. radio.
22: Trans. din Berna, muzică de serenade, pentru orch., muzică de cameră cu instrumente de suflat.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

18: Concert seral.
21: Concert de orch. Lassen: uvertură; Tschaikowsky: melodii din „Eugen Onegin"; Strauss: vals.
22: Concert. Mozart: concert de pian Nr. 9 Es-dur; d'Albert: concert de violoncel.
23.05: Muzică nocturnă.
24: Concert.

486,2 m. PRAGA 5,5 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met. noutăţi.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Brno, concert de orch. dirijat de Pakala: Schubert: Rosamunda. uvertură; Nicolai: Fantezie; Prochaska: dansuri orientale; Moor: cântec; Tichy: fantezie op. 94; Povolny: Ţara dolarilor, cântec; Kostal: marş revoluţionar.
14.30: Conf.
15.10: Plăci de gramofon.
16: Trans. din Bratislava, concert de orch. dirijat de Dyk: Bach: Hamlet: uvertură; Ganne: balet; Nedbal: cântec; Leopold: cortegiu solemn.
18.10: Conf. ţinută de dr. Ulrich.
18.20: Trans. din Brno, curs de limba franceză pentru înaintaţi.
18.35: Muzica de pian pentru copiii.
19.15: Pentru lucrători, conf.
19.25: Emisiune germană: Informaţiuni. Conf. ţinută de Hermann Lothring.
20.20: Trans. din Studio.
22: Concert de orch. dirijat de Jermias, la vioară Daisy Kennely, vioară solo. Weber: uvertură; Mozart: concert pentru vioară în Re major; Smetana: poeme simfonice.
23.15: Informaţiuni, Teatru, Programul zilei următoare.
23.20: Actori englezi.
24: Orologiul.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

12.15: Muzică uşoară.
18: Plăci de gramofon.
20.15: Muzică uşoară.
20.45: Plăci de gramofon.
21.35: „Madame Butterfly" operă de Puccini.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Matineu simfonic.
18.45: Matineu pentru copii.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon..
20.15: Causerie.
21: Concert simfonic.
21.45: Causerie.
22: Continuarea concertului simfonic.
23: Jurnalul vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.

11.55: Imnuri executate de corul corul operei populare dirijat de Robert Günther.
12: Concert de orchestră executat de orchestră simfonică vieneză dirijată de Robert Heger. (Maeştrii austriaci). Cu concursul: Cântăreţii de cameră Wanda Achsel (soprană). Grete Hinterhofer (piano). Beethoven: Uv. operei Egmont.(Mozart: Muzică de balet din Micile nimicuri. Haydn: Simfonie în c-dur. No. 97. Schubert-Liszt: Fantezia călătorului, pentru pian şi orch. Bruckner: Uv. în g-moll. Wolf: Uv. şi intermezzo din opera Der Corregidor. Marx: Două cântece. Korngold: Suită din muzica Mult zgomot pentru nimica. Schmidt: Intermezzo din opera Notre Dame. Mahlher: Două cântece. Nerg: Două cântece. Wellesz: Marş festiv.
14.10: Virtuoşii la plăci de gramofon.
15.10: Ora, meteorul, programul următor, ştiri.
15.15: Cântece executate de Hede Fischer. La pian: dr. Paul A. Pisk.
15.45: Despre autorii austriaci, **conferinţă** ţinută de dr. Karl Hartl.
16.15: Decizia cupa Europei centrale, Vienna-W. A. C. **Trans. dela terenul de sport Hohe Warte.** La microfon: Willy Schmieger.
17.15: Dansuri austriace executate de orchestra simfonică vieneză, dirijată de Fritz Recktenwald. Dansuri de Bittner, Kienzl, Rey, Strauss, Weinberger, Leopoldi, Hellmesberger, Strauss.
18.45: Gânduri republicane. Declaraţii făcute de marii autori şi getători. Lector: Wilh. Klitsch.
19.25: Despre existenţa marilor oameni austriaci, **conferinţă** ţinută de dr. Erwin Rieger.
19.50: Sărbătoarea statului, **Lucrătorul vorbeşte.**
20.05: Ernst Krenek Din ciclul: **Jurnal de călătorie în Alpii austriaci.** Cu acompaniament d-lui Anton Tausche (bariton), la pian: compozitorul.
20.50: Ora, meteorul, sport, programul următor.
21: Nur keck! piesă muzicală în 3 acte de **Johann Nestroy.** Regisor: Dr. Hans Nüchtem.
23.05: Ora, meteorul, ştiri.
23.20: Concert seral executat de capela de jazz Hanns Robert Korngold şi de Charles Baker (vioară şi canto). Walter Landauer (pian). Leo Sar (piano). Charlie Suk (vioară şi canto). Trans. dela Oase. Muzică de dans de: Kluget-Rose. Covan, Hamm, Heiser, Kalman, Kutschera, Brun, Ascher, Abraham, Liszt, Meisl, Lehar, di Capua, May, Packay, Scotto, ,Polla Mascheroni Heymann, Drdla, Stolz, Gilbert, Moretti, Mariotti, Benatzky.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.35: „Inima", dramă pentru muzică de Hans Pfitzner.
23.20: Ora, met., sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de quartetul radio.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Clopote de amiază.
13.05: Concert dat cu concursul: Farnady (pian) şi N. Cristian (cânt); la pian Polgar. Liszt: Etude; Dohnanyi: Marş; Marcello: Arii; Giordano: Arii; Chopin: Mazurca; Thomas: Arii din Mignon; Strauss: Frumoasa Dunăre albastră; Grieg: Te iubesc; Delibes: Suzanne; Lavotta: Arii.
17: Audiţie pentru copii.
18: Comunicat agricol.
18.30: Concert dat de orch. reg. I inf. regală de honvezi, dirijat de Fricsay. Bura: marş american; Fahrbach: vals; Marschner: Vampirul; Maillart: fantezie; Fricsay: Esquisse muzical; Suppé: Arii de operetă.
19.50: Curs de engleză.
20.30: Trans. dela opera regală ungară (cu dreptul de a schimba). **In continuare concert** al orch. de ţigani J. Rigo, trans. de la Café Bondo.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21.30: Recital de cânt.
22: Recital de vioară.
22.35: Met., ştiri de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Causerie franceză.

1411,8 m. VARŞOVIA 158 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Conf. intitulată Chestiunea inului în Polonia de ing. St. Mierczynski.
13.35: Al şaselea concert şcolar dela filarmonica din Varşovia, organizat de Secţiunea Instrucţiunilor şi Culturilor. Orch. filarmonică dirijată de d-l Oziminski, Ad. Dobosz (tenor), T. Jaworski (vioară), la pian: W. Walentrynowicz. Kurpinski: uvertura operei Jadwiga; Wieniawski: Romanţă la concertul de vioară în re-minor; Moniuszko: arie din opera Halka; Wieniawski: Legendă; Droszel: Ma fleurette; Kratzer Mazurca; Moniuszko: Poloneză melancolică; Dobrozynski. Sfârşitul simfoniei (Alla Krakowiak); Moniuszko: Mazurca din opera Jawnuta.
15.45: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.25: Cărţi noi.
16.45: Comunicate hydorgrafice.
16.50: Program pentru copii. Feuilleton şi recitări de d-na Hohendliger
17.20: Curs de limba franceză de d. Roquigny.
17.40: Plăci de gramofon.
18.10: Tradiţii pacifiste poloneze de d. Zycki.
18.35: Concert de după amiază executat de quartetul de coarde din Varşovia. Kaminski, vioara I-a, Tursch, vioara II-a. Gornowski alt, Neuteich, violoncel, la pian, d. Urstein. Vivaldi: Preludiu în do-minor; Francoeur-Kreisler: Sicilienne şi Rigaudon; Boccherini: Sonată în La-major pentru violoncel şi pian; Mozart-Kreisler: Rondo; Beethoven - Kreisler: Rondino; Schumann: Concert la pian şi voce; Beethoven: Quartet în Fa-major op. 18 No. 1.
19.50: Diverse.
20.15: Corespondenţa agricolă.
20.25: Programul următor.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Feuilleton de Ed. Boyé Don Quichotte de la Manche.
21.15: Trans. dela teatrul Newescl, Violetta din Montmartre. In antract supliment la jurnalul radio, comunicate, met, informaţiuni sportive.
24.15: Muzică de dans şi uşoară.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Istoria teatrului.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert al orch. radio.

1554.4 m. LONDRA NATIONAL 35 kw.

23: Muzică din opere.
24.20: Causerie.
24.50: Concert vocal şi de pian.
1.30: Trans. unui serv. religios.
1.45: Muzică de dans.

1634,9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

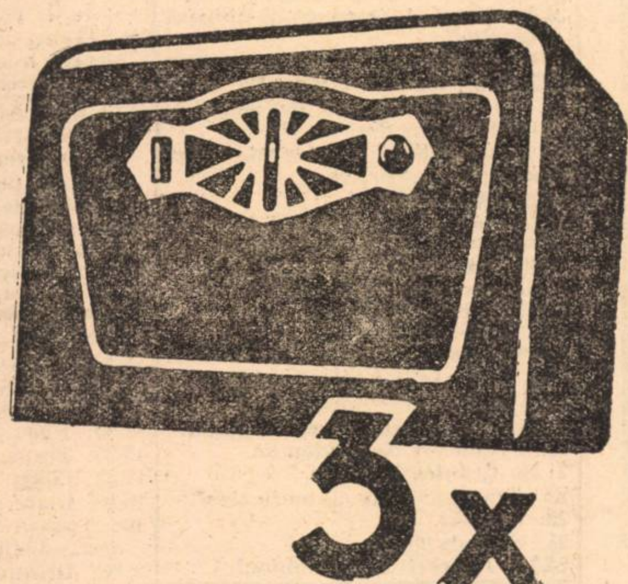
7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
11.10: Pentru şcolari.
11.35: Ultimele informaţiuni.
13: Met., pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Ultime informaţiuni, trans. din Berlin.
15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
16: Oră distractivă pentru copii, Gertrud van Eysseren.
16.30: Met., bursa.

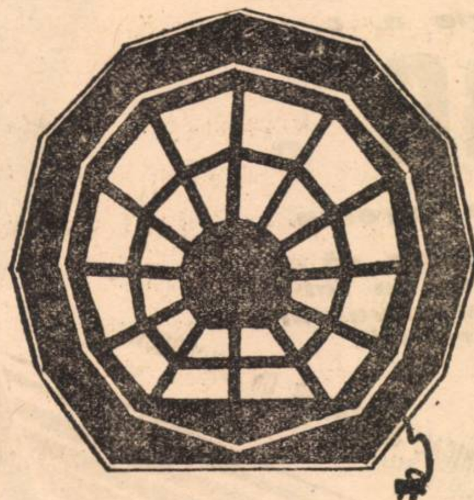


Standard Radio

Din seria nouilor modele

Standard





3x

Aparat de mare randament 3+1 lămpi, direct la priză de curent alternativ sau curent continuu. Dispozitiv pentru doză electromagnetică. Pentru unde dela 200 — 2000 m. Adaptabil la toate tensiunile. Selectivitate excelentă.

Difuzorul STANDARD „SOLOCON"

Difuzor conus cu 4 poli, în cutie de bakelit. Redă natural şi fără alterări întreaga gamă de sunete, dela cele mai înalte la cele mai joase.

16.40: Pentru doamne, nervii mamei, Christine Olden-Fournier.
17: Conf. pedagogică, H. Schlüter.
17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază: Liszt: Sonate f-moll; Chopin: Vals As-dut, Scherzo b-moll; Debussy: Trei cântece; Reutter: Trei cântece ruseşti; Beethoven: Sonate g-moll op. 5 Nr. 2.
18.30: Conf. ţinută de Dr. Kurt Aram.
19: Pentru şcolile superioare, conferinţă ţinută de Prof. Dr. Jäger.
19.30: Curs de limba spaniolă pentru înaintaţi.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Sfaturi pentru agricultori.
20.25: Pentru lucrători, conf. ţinută de Julius Kaliski.
20.45: Conf. technică, ţinută de Ing. Nairz.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

21: Concert.
21.30: Informaţiuni, rezultate sportive, met.
21.40: Cronica.
21.45: Teatru-radio, în antract la ora:
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
23: Plăci de gramofon.



13 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

18: Orchestra Radio: Bahlmann: Spiritul de libertate. Gillet: Balerina, vals. Adam: Uvertură la „Regină de o zi". Giordano: Fantezie din Andrea Chenier. Weber: Strauss al nostru, fantezie pe motive de Johann Strauss. Johann Strauss: Solul primăverii, vals.

19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

19.10: Orchestra Radio: Nigrin: Spre infinit. Mascagni: Amicul Fritz, Intermezzo la actul III. Mendelssohn-Bartholdy: Barcarola veneţiană, Bazigade: Idilă pasională. Morena: Dividenden, ,potpuri.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. T. Vianu: Curentele culturii româneşti.

20.20: Pr. Gala Galaction: In circul lui Neron.



PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: D-na H. Saftu, canto: Schubert: Der Wegweiser. Brahms: Liebesleid. H. Wolf: Gesang's Weilas. Schumann: Săracul Petru.

21: D-na Nina Alexandrescu, violină. Mozart: Concert în la major. Rachmaninof-Elman: Serenadă.

21.30: D. Em. Ciomac: Cronică muzicală.

21.45: D. I. Pribeagu: Sketch.



22.15: D-na Nadia Chebap: pian.



Scarlatti: 3 sonate. Schubert: Impromptu. Leschetziky: Arabesques. Sauer: Serenadă franceză. Albeniz: Cadix.

22.45: Informaţiuni.



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

14: Met., bursa apoi plăci de gramofon.
15.30: Concert.
16.15: Conf.
16.35: Ştiri politice.
17.30: Concert de după amiază.
18.30: Reportaj ştiinţific.
19.25: Curs de limba engleză.
19.50: Dăm ştiri.
20: Dialog radiofonic.
21: Ce este nou în America?
21.30: Concert.
22.15: Conf.
22.25: Trans. unei piese radiofonice.
23.25: Informaţiuni, apoi muzică distractivă.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

13.35: Concert de orchestră. Lincke: Uvertura unei comedii. Friml: Potpuri din Cei trei muşchetari. Vacker: Dans slav. Urbach: Compoziţii de Delibes. Pesta: Umorescă. Waldteufel: Visul meu, vals. Leopold: Polo-El m'amor, serenadă bolero. Hogwill: Melodii vesele, humorescă. Obruca: Marşul lui Masaryk.
14.50: Transm. din Praga.
16: Transm. din Brno, concert dirijat de d. Janota. Hrimaly: Prinţul fermecat, uvertură. Dvorak: Rapsodie în la minor. Sanacek: Continuarea simfoniei. Dvorak: Furiant.
16.55: Transm. din Praga.
17: Concert de flaut. Händel: Sonata No. II. Blodek: Fantezie şi capriciu.
17.20: Concert de plăci de gramof.
18.05: Transm. din Praga.
19.05: Sportul şi turismul, conferinţă ţinută de prof. Fr. Walter.
19.15: Transm. din Praga.
19.25: Curs de poloneză.
19.25: Concert de acordeon.
20: Transm. din Praga.
20.20: Concert executat de orch. populară.
21.25: Transm. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, teatre.
23.20: Transm. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică apoi concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
10: Trans. din Danzig, Limba franceză..
12.50: Conf. apoi concert de plăci de gramofon.
14.30: Trans. din Danzig concert de chitară, harfă, ţiteră. de Walter Voigt: Melodii de Rubinstein; Walter Voigt: elegie, muzică de ţigani: Rosen-Schwabach: Tango; Walter Voigt: Tango agentin; Schonfeld: variaţiuni.
16.45 Pentru copii, povestiri de Rudi Tesch, spuse de Alfred Schultz-Escher.
17.15: Pentru doamne, despre gelozie,. E. von Boekmann.

Aparatele Sachsenwerk „ESWE 3"

Ultima perfecţiune al RADIO TECHNICEI.

CEL MAI FORMIDABIL SUCCES LA EXPOZIŢIA DE RADIO BERLIN PE 1931

Vânzarea engros şi detail — REPREZENTANT ING. M. WEINER

EVERYTHING G.E.C. ELECTRICAL

AVIZ

Spre a da posibilitatea radioamatorilor să încerce lampa „GECOVALVE" care este considerată în Europa ca cea mai bună, am decis să acordăm până la 25 Noembrie a. c. un rabat de 30 % din preţurile curente.

Amatorii au ocazia să cunoască o lampă, de fabricaţie engleză, de o valoare incomparabilă.

ANGLO-ROUMANIAN TECHNICAL & TRADING Co. BUCUREŞTI
Str. Jules Michelet 16

GECOVALVE

MADE IN ENGLAND

17.45: Concert distractiv, executat de mica orch. Orag dirijat de Wilcken: Lachner: Vier Menschenaster uvertură. Muertură; Murzilli: vise de aur; Fetras: Souvenir de Chopin; Jos. Strauss: Vals; Haynes: Romanţă; Smetana: Fantezie operei Mireasa vândută.
19.30: Lectură, Director de gimnaziu dr. Walter Abernetty.
20: Dialog radiofonic,
21: Trans. din America, despre ce se vorbeşte în America, Kurt G. Sell.
21.15: Transm. din Danzig. Selecţiuni din operete, dirijat de Otto Normann, orch. teatrului din Dansig, Reinhardt: Fetiţa dulce; Oskar Strauss: Farmecul unui vals; Fall: Prinţesa dolarilor Fall: Iubitul Augustin Lehar: Contele de Luxenburg Kollo: Drei alte Schachteln.
23.15: Met, informaţiuni, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
20.20: Trans. din Mor. Ostrava.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Mor Ostrava.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Brno.
20.20: Trans. din Praga.
20.30: Trans. din Mor. Ostrava.
23.25: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.50: Informaţiuni şi plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Oră finlandeză pentru înaintaţi.
19.30: Concert de solişti.
20: Met., ora.
20.05: Conf. medicală.
20.35: Concert.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru doamne.
16.50: Lectură.
17.05: Concert distractiv.
18.50: Conf.
19.15: Pentru şcolari.
20.05: Met., pentru agricultori apoi concert de lied-uri.
20.35: Conf. medicală.
21: Serată distractivă.
22.40: Muzică din opere, Povestirile lui Hoffmann.
23.25: Ora, met., sport.
24.20: Muzică de dans.

338,2 m. BRUXELLES FLAMAND 12 kw.

18: Concert orch. simfonică.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.30: Jurnal vorbit.
20.40: Causerie.
21: „Contele de Luxenburg" operetă în trei acte de Lehar.
22.30: Trans. unei piese într'un act.
23: Jurnal vorbit.

341.7 m. BRNO 36 kw.

20: Transm. din Praga.
20.05: Conferinţă.
20.20: Introducere. la opera următoare.
20.30: Transm. dela teatrul din Brno, operă comică în 3 acte de Mozart.
23: Transm. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Transm. din Praga.

356 m. LONDRA REG. 45 kw.

23: Concert cu muzică contimporană.
24: Muzică din comediile muzicale.
1.35: Trans. din Midland Regional.
1.55: Muzică de dans.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Trans. din Frankfurt, ora, meteorul. In continuare gimnastică.
7.45: Gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
11.45: Trans. din Stuttgart, concert.
12: Ştiri.
13: Meteorul.
13.05: Trans. din Stuttgart, plăci de gramofon.
13.35: Concert distractiv la plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
14: Continuarea plăcilor de gramofon.
14.30: Ştiri, programul următor. In continuare plăci de gramofon.
15.30: Curs de engleză.
18.05: Concert de după amiază. Sulzbach: Patru bucăţi mici pentru orchestră de coarde; Claas: Suită de dans pentru orchestră de cameră op. 10; Greener: Simfonie pentru instrumente de coarde şi harfă; Patru cântece de Franz Schubert; Patru cântece de Hugo Wolf. In continuare muzică de dans modernă la plăci de gramofon.
19.30: Trans. din Stuttgart, meteorul pentru agricultori.
19.40: Dialog radiofonic.
20.05: Conf. medicală.
20.30: Ora, meteorul, raportul săptămânii în Esperanto.
20.50: Trans. din Stuttgart, radiotechnică pentru toţi.
21.05: Trans. din Frankfurt, conferinţă industrială.
21.15: Trans. din Frankfurt, actualităţi.
21.30: Trans. din Frankfurt, audiţie ţinută de Franz Wallner.
22.45: Trans. din Frankfurt, concert de valsuri. Ziehrer: Viena veche; Millöcker: „Pe marea albastră"; Suppé: Gabrielle vals; Dellinger: Maritana-vals din opereta „Don Cesar"; Strauss: Femei vieneze.
23.30: Trans. din Stuttgart, sport programul următor, meteorul, ştiri.
23.50: Trans. din Frankfurt, muzică de dans.

364 m. ALGER 16 kw.

21.30: Arii din opereta „Veronica" de Messager.
22. Cântece şi arii din provinciile franceze.
22.55: Concert de acordeon.
22.30: Muzică rusă, orch. simfonică.
24: Cântece din opere şi operete.
24.30: Plăci de gramofon (muzică de dans).

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

21: Conferinţă ţinută de Sell.
21.15: Piesă în dialect.
23: Informaţiuni, ,meteorul, ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Concert vocal.

381 m. LEMBERG 22 kw.

18.35: Trans. din Varşovia.
20.15: Trans. din Vilno.
20.45: Trans. din Varşovia.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Cântece din operete.
21.15: Concert orch. argentiniană.
21.30: Concert orch. vieneză.
21.55: Cronica modei.
22: Transm. orch. „Americains".
23: Concert.
24: Solo de orgă.
24.30: Concert orch. simfonică.

390 m. FRANKFURT PE MAIN 1,7 kw.

13.05: Plăci de gramofon.
18.05: Transm. din Mühlacker, concert de după amiază.
19.40: Conferinţă.
20.05:C onferinţă.
21.30: Conferinţă.
22.45: Transm. din Müuhlacker, concert de valsuri.
23.50: Muzică de dans.

399 m. MIDLAND REGIONAL 38 kw.

22.30: Muzică de dans.
23: Trans. programului naţional din Daventry.
24: Din paginile unui album de memorii.
1.35: Reportaj la un teatru.
1.55: Trans din Daventry.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Plăci de gramofon.
17.55: Lecţii de limba engleză.
18.35: Concert al orchestrei Bronislas Szulc. .
21.15: Concert simfonic executat de orchestra filarmonică din Varşovia.
24: Cutia cu scrisori în limba franceză pentru auditorii străini.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Concert de plăci de gramofon.
16.20: Pentru filatelişti.
16.40: Gimnastică şi sport.
17.05: Muzică distractivă.
18.15: Cărţi noi.
18.25: Ora muzicală pentru tineret.
18.45: Conf. ţinută de Dr. Eugen Nesper.
18.55: Pentru luucrători.
19: Emanuel Stickelberger citeşte din propriile-i opere.
19.30: Conf.
20.10: Concert la instrumente populare.
21: Trans. din Leipzig, „Despre ce se vorbeşte în America".
21.20: Trans. dela Academia de muzică, concert simfonic.
22.10: Conf. politică.
23.10: Ştiri zilnice şi sportive. In continuare ans Kyser citeşte din propriile-i poezii.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13: Clopote.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Bursa, apoi cântece naţionale.
14.15: Plăci de gramofon.
14.30: Ora, ştiri zilnice şi cinefile.
16: Pentru şcolari
16.45: Plăci de gramofon.
18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
19.55: Ora, programul, apoi curs de limba germană.
21: Trans. din Oslo, serată norvegiană.
22.30: Ora. ştiri zilnice şi sportive, apoi lied-uri naţionale.
23.20: Concert.
23.50: Plăci de gramofon.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21.30: Causerie.
23.05: Muzică uşoară.

441 m. ROMA 75 kw.

14.10: Muzică uşoară.
18.30: Concert instrumental. Cherubini: Uv.; Weber: Adagio; Swendsen: Rapsodie norvegiană; Popper: Cântec; Rubinstein: Romanţă op. 14; Finck: Chopiniana, orch.
20.50: Plăci de gramofon.
22: „Sylvia" operetă de Kalman.

459 m. BEROMÜNSTER 80 kw.

16.30: Concert orch. radio.
17: Muzică din operete şi filme sonore.
19.30: Schlagăre de azi şi schlagăre de eri.
21: Trans. din Berna: Elegie op. 36 pentru voce şi orch. de cameră.
22.20: Concert distractiv.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

18: Concert seral, pian, Mendelssohn: uvertură; Chopin: concert de pian f-moll; Schubert: muzică de balet.
21.15: Trans. unei comedii, apoi concert de orch.
23.10: Muzică nocturnă.
24: Trans. unui concert.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

11.30: Pentru şcoli.
12: Plăci de gramofon.
12.10: Pentru şcoli
12.50: Plăci de gramofon.
13.35: Trans. din Mor. Ostrava.
14.50: Conf.
15.10: Plăci de gramofon.
16: Trans. din Brno, concert de orch. dirijat de Janota: Hrimaly: Prinţul fermecat, uvertură; Dvorak: Rapsodie în La minor; Sanacek: arie.
16.55: Bursa.
18.05: Transm. din Brno, concert executat de quartetul Morav, Suk: quartet op. 11 în Si major; Beethoven: quartet de coarde op. 74 în Mi bemol major pentru harfă.
19.25: Emisiune agricolă. Informaţiuni.
20: Met, noutăţi. conf.
20.25: Trans. din Mor. Ostrava
21.25: Concert de cântece.
21.55: Informaţiuni.
22: Met, noutăţi, Concert orch. radio dirijat de Martin Spanjard; Weber: Freischütz, uvertură; Cooper: cântec; Tchaikowsky: simfonie No. 5 din Ut minor.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

13: Concert distractiv.
18: Plăci de gramofon.
20.20: Concert distractiv.
21.45: Piesă distractivă „Stafeta" de Rossato.
22.15: Muzică de cameră. Scarlatti: „Sonată în D-dur"; Debussy: Cântec; Beethoven: Temă şi variaţiuni asupra unei opere.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert de orch.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert de orch.
21.45: Causerie.
22: Continuarea concertului.
23: Jurnalul vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Ph. dela Cerna. Blankenburg: Sânge german, marş. Trauner: Vals. Lortzing: Uvertura operei Ţar şi dulgher. Kienzl: Fantezie din opera Hora vacilor. Förster: Fraza I-a din trio-ul pentru pian, în d-dur. Delibes: Muzică indiană de balet din opera Lakmé. De Monte: Domnişoara mea pentru d-ta, tango.. Katscher: Una te iubeşte, vals boston. Buday: In Puszta, bucată de caracter. Kollo: Dans la Cerda. Tu şi eu, eu şi tu, dans. Heymann: Tango şi marş.
13.40: Alfred Grünfeld la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, ştiri, progra- următor.
14.10: Concert dep lăci de gramof.
16: Ora, meteorul, ştiri, bursa.
16.25: Pentru doamne. Madame Récamier - Charlotte Stieglitz, conferinţă ţinută de Susanne Osten.

Nu cumpăraţi Aparate şi Accesorii de Radio înainte de a vizita expoziţia noastră unde găsiţi produsele:

Zenith, Ecophone, Jackson Bell (americane); Standard, Philips, Lumophon, Baltic, Nora, Amplion, Minerva, Membra, King, Berliner, etc.

Compania Generală de Comerţ, Indust. şi Reprezentanţa
STR. SMARDAN 27, — BUCUREŞTI I.